

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 août 2012

PROJET DE LOI
portant diverses dispositions modificatives
relatives aux pensions
du secteur public

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 augustus 2012

WETSONTWERP
houdende diverse wijzigingsbepalingen
betreffende de pensioenen
van de overheidssector

	Page
SOMMAIRE	
1. Résumé	3
2. Exposé des motifs.....	6
3. Avant-projet.....	34
4. Avis du Conseil d'État	48
5. Projet de loi	53
6. Annexe	71

	Blz.
INHOUD	
1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	6
3. Voorontwerp	34
4. Advies van de Raad van State	48
5. Wetsontwerp	53
6. Bijlage.....	71

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 80 DE LA CONSTITUTION.**

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.**

4763

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 7 août 2012.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 27 août 2012.

De regering heeft dit wetsontwerp op 7 augustus 2012 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 27 augustus 2012 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi contient plusieurs dispositions d'assouplissement et de transition dans le cadre de la réforme des pensions des services publics, introduite par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses. D'autres dispositions corrigent certaines imprécisions dans la législation sur les pensions. Enfin, l'avant-projet confère aussi une nouvelle habilitation au Roi et prévoit plusieurs mesures dans le cadre de la simplification administrative.

- Les personnes qui remplissent, au cours d'une année donnée, les conditions pour accéder à la pension anticipée ne sont pas obligées de prendre leur pension cette année-là. Elles peuvent encore demander leur pension ultérieurement. Cette garantie vaut également pour ceux qui changent de catégorie professionnelle après avoir satisfait aux conditions de pension.

- Ceux qui ont atteint l'âge de 57 ans au 31 décembre 2012 peuvent prendre leur pension à partir de l'âge de 62 ans dès qu'ils justifient 37 années de carrière calculées selon le régime de pension des travailleurs salariés du secteur privé. Ces personnes devront donc travailler au maximum deux ans de plus qu'auparavant.

- Les personnes qui ont atteint en décembre 2012 l'âge de 60 ans et comptent au moins cinq années de service effectives dans le secteur public peuvent prendre leur pension à partir du 1^{er} janvier 2013 selon ces anciennes conditions.

- Une personne qui remplit en décembre de l'année transitoire 2013, 2014 ou 2015 les conditions d'âge et de carrière peut prendre sa pension selon ces conditions à partir du 1^{er} janvier de l'année suivante.

- Les services rendus en tant que pompier volontaire sont pris en compte pour déterminer le nombre d'années de carrière requis pour l'ouverture du droit à la pension en tant que pompier professionnel.

- Afin de déterminer le nombre d'années de carrière atteint qui entre en compte pour l'ouverture du droit à la pension, un coefficient de majoration est appliqué aux services réels qui sont comptabilisés, selon la loi ou le règlement de pension de la SNCB, à un tantième plus avantageux que 1/60 pour le calcul de la pension.

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp bevat een aantal versoepelings- en overgangsbepalingen in het kader van de hervorming van de pensioenen van de overheidssector die werd ingezet met de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen. Een aantal andere bepalingen verbeteren onnauwkeurigheden die in de pensioenwetgeving waren geslopen. Tot slot bevat het voorontwerp ook een nieuwe machtiging aan de Koning en een aantal maatregelen die kaderen in een administratieve vereenvoudiging:

- Personen die tijdens een bepaald jaar de voorwaarden vervullen om het vervroegd pensioen te verkrijgen, zijn niet verplicht om dat jaar al met pensioen te gaan. Het pensioen kan dan ook nog later worden aangevraagd. Deze waarborg geldt ook voor wie na het vervullen van de pensioenvoorwaarden van beroeps categorie verandert.

- Zij die op 31 december 2012 de leeftijd van 57 jaar hebben bereikt, kunnen vanaf de leeftijd van 62 jaar met pensioen van zodra zij 37 loopbaan jaren tellen zoals berekend in de pensioenregeling voor werknemers uit de private sector. Die personen zullen dus maximum twee jaar langer moeten werken dan voorheen.

- Personen die in december 2012 de leeftijd van 60 jaar hebben bereikt en ten minste vijf effectieve dienstjaren in de openbare sector tellen, kunnen vanaf 1 januari 2013 nog met pensioen volgens die oude voorwaarden.

- Wie in december van het overgangsjaar 2013, 2014 of 2015 de in dat jaar geldende leeftijds- en loopbaanvoorwaarden vervult, kan volgens die voorwaarden nog met pensioen vanaf 1 januari van het daarop volgende jaar.

- De diensten als vrijwillige brandweerman worden in aanmerking genomen voor het bepalen van het aantal loopbaan jaren dat vereist is voor de opening van het recht op pensioen als beroepsbrandweerman.

- Voor het bepalen van het bereikte aantal loopbaan jaren dat in aanmerking komt voor de opening van het recht op pensioen, wordt een verhogingscoëfficiënt toegepast op de werkelijke diensten waaraan de wet — of het pensioenreglement van de NMBS — voor de berekening van het pensioen een voordeliger tantième dan 1/60 verbindt.

Ce coefficient de majoration est également appliqué aux services rendus en tant que pompier volontaire, aux congés avec maintien de la rémunération et aux périodes de disponibilité ou de congé préalable à la pension.

Ces coefficients de majoration restent inchangés les cinq premières années. À partir de 2017, ils diminueront progressivement pour à nouveau se stabiliser en 2022.

- *Aux pensions prenant cours en janvier des années transitoires 2017 à 2022 sont appliqués les coefficients de majoration de l'année précédente.*

- *Il est précisé que l'exception existant pour le personnel roulant de la SNCB, pour certains membres du cadre opérationnel de la police intégrée et pour les militaires, ne porte pas uniquement sur le maintien des limites d'âge préférentielles, mais également sur le maintien des conditions de carrière.*

- *L'exception existant pour le personnel roulant de la SNCB est limitée au personnel roulant défini par le règlement de la SNCB Holding, tel qu'il était en vigueur au 28 décembre 2011.*

- *Pour certaines catégories d'anciens militaires transférés vers un autre employeur, certaines conditions d'âge et de carrière préférentielles sont maintenues.*

- *La mesure transitoire permettant de prendre sa pension à l'âge de 60 ans à l'expiration de la période de disponibilité préalable à la pension de retraite est précisée et assouplie. La date pivot pour l'application de cette mesure transitoire passe de la date du 28 novembre 2011 à celle du 1^{er} janvier 2012.*

- *La loi du 28 décembre 2011 a entraîné plusieurs modifications dans l'arrêté royal déterminant les absences qui sont prises en compte pour la pension. Dans le projet, ces modifications sont précisées et mieux adaptées en fonction de plusieurs nouvelles formes de réduction du temps de travail qui seront possibles à partir de l'âge de 50 ou 55 ans.*

La structure de cet arrêté est également revue afin d'en améliorer la lisibilité.

Deze verhogingscoëfficiënt wordt ook toegepast op de diensten als vrijwillige brandweerman, op de bezoldigde verlofperioden en op de perioden van beschikbaarheid of verlof voorafgaand aan het rustpensioen.

Deze verhogingscoëfficiënten blijven de eerste vijf jaar ongewijzigd. Vanaf 2017 zullen zijn geleidelijk verminderen om in 2022 opnieuw te stabiliseren.

- *Op de pensioenen die in januari van de overgangsjaren 2017 tot 2022 ingaan, worden de verhogingscoëfficiënten toegepast van het voorafgaande jaar.*

- *Er wordt verduidelijkt dat de bestaande uitzondering voor het rijdend personeel van de NMBS, voor bepaalde leden van het operationeel kader van de geïntegreerde politie en voor militairen, niet alleen betrekking heeft op het behoud van de preferentiële leeftijdsgrenzen, maar ook op het behoud van de loopbaanvoorwaarden.*

- *De bestaande uitzondering voor het rijdend personeel van de NMBS wordt beperkt tot het rijdend personeel zoals het op 28 december 2011 gedefinieerd werd in het pensioenreglement van de NMBS Holding.*

- *Voor een aantal categorieën van gewezen militairen die naar een andere werkgever werden overgeplaatst, worden bepaalde preferentiële leeftijds- en loopbaanvoorwaarden behouden.*

- *De overgangsmaatregel die toelaat om op de leeftijd van 60 jaar met pensioen te gaan bij het verstrijken van de beschikbaarheid voorafgaand aan het rustpensioen, wordt gepreciseerd en versoepeld. De scharnierdatum voor de toepassing van deze overgangsmaatregel wordt verschoven van 28 november 2011 naar 1 januari 2012.*

- *Door de wet van 28 december 2011 werden een aantal wijzigingen aangebracht in het koninklijk besluit waarin bepaald wordt welke afwezigheden meetellen voor het pensioen. Deze wijzigingen worden in het ontwerp verduidelijkt en beter afgestemd op een aantal nieuwe vormen van arbeidsduurvermindering die mogelijk zullen worden vanaf de leeftijd van 50 jaar of 55 jaar.*

Tevens wordt de structuur van dit koninklijk besluit herwerkt om de leesbaarheid ervan te verbeteren.

- *La nouvelle formule pour le calcul de la pension des mandataires locaux, introduite par la loi du 28 décembre 2011, est précisée.*
- *La limitation des tantièmes favorables, s'appliquant aux personnes qui prennent leur pension anticipée après moins de 20 années de service dans le secteur public, est étendue. Ainsi, le nouveau tantième 1/48 sera, le cas échéant, aussi limité à 1/50 pour le calcul de la pension.*
- *Pour les pensions qui ont précédemment été calculées sur la base d'un traitement moyen établi sur une période de référence plus courte que les cinq dernières années de carrière, cette période de référence est portée à quatre ans minimum.*
- *Si la pension qui a été calculée sur la base du traitement moyen des dix dernières années de la carrière est inférieure à 1 261,65 euros brut par mois, la pension doit être recalculée sur la base du traitement moyen des cinq dernières années de la carrière, sans pouvoir excéder ce montant minimum.*
- *Une habilitation est donnée au Roi pour fixer un montant minimum de pension pour les pensions les plus faibles.*
- *Des mesures sont prises afin d'inciter les employeurs publics à remplir, à temps et correctement, leurs obligations administratives dans le cadre de la carrière électronique "Capelo", et afin de protéger les pensionnés d'éventuelles erreurs des pouvoirs publics.*
- *De nieuwe formule die door de wet van 28 december 2011 werd ingevoerd voor de berekening van de pensioenen van de lokale mandatarissen, wordt verduidelijkt.*
- *De beperking van de voordelige tantièmes die wordt toegepast voor wie vervroegd met pensioen gaat met minder dan 20 dienstjaren in de openbare sector, wordt uitgebreid. Hierdoor zal ook het nieuwe tantième 1/48 desgevallend beperkt worden tot 1/50 bij de berekening van het pensioen.*
- *Voor de pensioenen die voorheen berekend werden op basis van een gemiddelde wedde die vastgesteld werd over een referentieperiode die korter is dan de laatste vijf jaar van de loopbaan, wordt deze referentieperiode op ten minste vier jaar gebracht.*
- *Indien het pensioen dat berekend werd op basis van de gemiddelde wedde van de laatste tien jaar van de loopbaan lager ligt dan 1 261,65 euro bruto per maand, moet het pensioen herberekend worden op basis van de gemiddelde wedde van de laatste vijf jaar van de loopbaan, zonder dat minimumbedrag te mogen overschrijden.*
- *Aan de Koning wordt machtiging verleend om een minimumpensioenbedrag te bepalen voor de laagste pensioenen.*
- *Er worden maatregelen genomen om de openbare werkgevers ertoe aan te zetten om hun administratieve verplichtingen in het kader van de elektronische loopbaan "Capelo" tijdig en correct te vervullen en om de gepensioneerden te beschermen tegen mogelijke vergissingen van de overheid.*

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La réforme des pensions est réalisée par les articles 85 à 106 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses. Cette réforme contient un certain nombre d'inexactitudes. De plus, la délégation donnée au Roi dans cette loi ne suffit pas pour l'exécution de toutes les mesures complémentaires que le gouvernement souhaite encore prendre.

Les chapitres 2 à 5 de ce projet corrigent d'une part un certain nombre d'inexactitudes dans la loi du 28 décembre 2011 précitée. D'autre part ils règlent par loi un certain nombre de matières qui ne peuvent être réglées par arrêté royal.

Le chapitre 6 contient un certain nombre de mesures qui cadrent avec la simplification administrative.

Il a été tenu compte des remarques du Conseil d'État. En ce qui concerne le renvoi du Conseil d'État à l'observation générale — au sujet des différences de traitement — au point 1 de son avis n° 50.742/1/2 du 20 décembre 2011 sur les amendements insérés dans le projet devenu la loi du 28 décembre 2011, il est fait référence à la réponse écrite à cette remarque donnée lors des travaux parlementaires concernant cette loi (DOC 53 1952/016, p. 6-12).

ANALYSE DES ARTICLES

Art. 2 et 4

Dans la législation actuelle, les services prestés en tant que pompier professionnel comptent pour l'ouverture du droit à une pension du secteur public et sont pris en compte à raison du tantième 1/50. Par contre, les années de services prestées comme pompier volontaire ne sont prises en compte ni pour l'ouverture du droit à une pension du secteur public ni pour le calcul de celle-ci.

Afin de permettre plus facilement aux personnes pensionnées en qualité de pompier professionnel de remplir la condition de carrière prévue à l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, tel que modifié par l'article 85 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, cet article 46 est adapté afin de

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Door de artikelen 85 tot 106 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen wordt de pensioenhervorming uitgevoerd. Deze hervorming bevat een aantal onnauwkeurigheden. Bovendien volstaat de in die wet aan de Koning verleende delegatie niet voor de uitvoering alle bijkomende overgangsmaatregelen die de regering nog wenst te nemen.

De hoofdstukken 2 tot 5 van dit wetsontwerp zetten de onnauwkeurigheden in voormelde wet van 28 december 2011 recht. Anderzijds regelen zij bij wet een aantal materies die niet bij koninklijk besluit kunnen worden geregeld.

Hoofdstuk 6 bevat een aantal maatregelen die kaderen in een administratieve vereenvoudiging.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State. Wat de verwijzing betreft van de Raad van State naar zijn algemene opmerking — betreffende de verschillen in behandeling — in punt 1 van zijn advies nr. 50 742/1/2 van 20 december 2011 bij de amendementen die werden ingediend bij het ontwerp dat de wet van 28 december 2011 is geworden (DOC 53, 1952/013), wordt verwezen naar het schriftelijk antwoord dat op deze opmerking werd versterkt tijdens de parlementaire werkzaamheden inzake die wet (DOC 53, 1952/016, blz. 6-12).

BESPREKING VAN DE ARTIKELEN

Art. 2 en 4

In de huidige stand van de wetgeving tellen de diensten gepresteerd als lid van het beroepsbrandweerkorps mee voor de opening van het recht op een pensioen van de overheidssector en worden zij in aanmerking genomen naar rata van het tantième 1/50. De loopbaan jaren gepresteerd in de hoedanigheid van lid van het vrijwillig brandweerkorps worden evenwel noch voor de opening van het recht op een overheidspensioen noch voor de berekening ervan in aanmerking genomen.

Ten einde de personen die gepensioneerd worden als lid van het beroepsbrandweerkorps gemakkelijker in staat te stellen te voldoen aan de loopbaanvoorwaarde gesteld in artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, zoals gewijzigd door artikel 85 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen,

prévoir expressément que pour les pompiers professionnels, les années de services prestées en tant que pompier volontaire sont assimilées à celles prestées comme pompier professionnel, à la condition d'avoir participé directement à la lutte contre le feu.

Il est précisé que cette assimilation concerne uniquement les années de services qui comptent pour l'ouverture du droit à la pension — et donc pas pour le calcul de la pension du secteur public — et que ces années sont prises en compte le cas échéant comme services prestés à raison du tantième 1/50.

Tel est l'objet de l'article 2, 1° du projet.

Avant l'introduction par la loi du 28 décembre 2011 du nouveau régime de pensions, il était nécessaire d'avoir atteint l'âge de 60 ans et de compter 35 années de carrière pour l'octroi d'une pension légale dans le régime des travailleurs salariés.

En raison du durcissement de ces conditions par l'article 107 de la loi précitée, certains travailleurs sont maintenant obligés de travailler jusqu'à 5 ans de plus, ne pouvant bénéficier d'une pension qu'à 65 ans au lieu de 60 ans comme c'était le cas auparavant.

Dans la loi du 28 décembre 2011, aucune mesure transitoire n'était prévue pour les travailleurs qui sont à la veille de leur pension le 31 décembre 2012.

Le même problème se présente également pour les fonctionnaires, étant donné que pour ceux-ci, la loi du 28 décembre 2011 a introduit les mêmes conditions de carrière et d'âge, alors qu'ils ne devaient auparavant compter que 5 ans dans le secteur public.

Dans le régime de pensions des travailleurs salariés, une disposition prévoit que pour les travailleurs qui sont actuellement à une, deux ou trois années de leur pension anticipée, le nombre d'années supplémentaires à effectuer est limité à deux.

Afin de ne pas traiter moins avantageusement les fonctionnaires qui, avant la réforme des pensions, bénéficiaient pour être mis à la pension de conditions moins sévères que les travailleurs salariés, la mesure d'exception prévue dans le nouveau régime de pensions des travailleurs salariés est reprise dans le régime de pensions du secteur public par l'article 2, 2° du

wordt dat artikel 46 zodanig aangepast dat uitdrukkelijk bepaald wordt dat voor de leden van het beroepsbrandweerkorps de in de hoedanigheid van lid van het vrijwillige brandweerkorps gepresteerde loopbaan jaren gelijkgesteld worden met loopbaan jaren als lid van het beroepsbrandweerkorps, in de mate dat er een rechtstreekse deelname is aan de brandbestrijding.

Er wordt op gewezen dat deze gelijkstelling uitsluitend betrekking heeft op de dienstjaren die meetellen voor de opening van het recht op pensioen — en dus niet voor de berekening van het pensioen van de overheidssector — en dat zij desgevallend in aanmerking worden genomen als diensten gepresteerd naar rata van een tantième 1/50.

Dit is het voorwerp van artikel 2, 1° van het ontwerp.

Vóór de invoering van de nieuwe pensioenwetgeving door de wet van 28 december 2011 golden het bereiken van een leeftijd van 60 jaar en een loopbaan van 35 jaar als de noodzakelijke voorwaarden voor de toekenning van een wettelijk pensioen in het stelsel van de werknemers.

Door de verhoging van deze voorwaarden in artikel 107 van voormelde wet, zijn sommige werknemers nu plots verplicht om tot 5 jaar langer te werken zodat zij maar op pensioen kunnen gesteld worden op 65 jaar in plaats van op 60 jaar zoals voordien het geval was.

In de wet van 28 december 2011 was er geen overgangsmaatregel voorzien voor de werknemers die op 31 december 2012 aan de vooravond van hun pensioen staan.

Hetzelfde probleem stelt zich heden ook voor de ambtenaren, aangezien de wet van 28 december 2011 dezelfde loopbaan- en leeftijdsvoorwaarden heeft ingevoerd voor de ambtenaren, daar waar zij voorheen maar een loopbaan van 5 jaar in de overheidssector dienden te bewijzen.

In de pensioenregeling van de werknemers werd een bepaling opgenomen die erin voorziet dat voor werknemers die nog één, twee of drie jaar van hun vervroegd pensioen verwijderd zijn, het aantal bijkomend te werken jaren beperkt wordt tot twee.

Om de ambtenaren, die voor de pensioenhervorming minder strenge voorwaarden hadden om op pensioen gesteld te worden dan de werknemers, niet te benadelen, wordt door artikel 2, 2° van het ontwerp de uitzonderingsmaatregel uit de pensioenregeling van de werknemers ook ingevoerd in de pensioenregeling van de overheidssector. Aldus zal ook voor ambtenaren die

projet. Dès lors, le nombre d'années supplémentaires à effectuer est limité à deux pour les fonctionnaires qui, selon la réglementation des travailleurs salariés, sont actuellement à une, deux ou trois années de leur pension anticipée. Ainsi les agents nés avant le 1^{er} janvier 1956 pourront prendre leur pension à partir de l'âge de 62 ans à condition qu'ils comptent au moins 37 années civiles déterminées conformément au régime de pensions des travailleurs salariés. Pour déterminer si ces 37 années civiles sont atteintes, les coefficients multiplicateurs visés à l'article 2, 4^o (voir *infra*) ne sont pas appliqués.

Par ailleurs, la loi du 28 décembre 2011 ne tient pas compte des fonctionnaires qui ont 60 ans dans le courant du mois décembre 2012. Étant donné que les nouvelles mesures s'appliquent aux pensions qui prennent cours à partir du 1^{er} janvier 2013 et que les pensions des personnes qui ont 60 ans dans le courant du mois de décembre 2012 prennent cours le 1^{er} janvier 2013, ces pensions tombent intégralement sous les nouvelles conditions plus strictes de mise à la pension. Il a toutefois été considéré que ces membres du personnel ne devaient pas non plus satisfaire aux conditions plus strictes d'âge et de carrière.

L'article 2, 3^o du projet adapte l'article 46, § 3 de la loi du 15 mai 1984 précitée, tel que modifié par l'article 85 de la loi du 28 décembre 2011, en ce sens que toutes les personnes qui sont nées avant le 1^{er} janvier 1953 ont toujours la possibilité d'être mises à la pension à 60 ans, à condition de compter les cinq années de service admissibles requises pour l'ouverture du droit à la pension.

La pension des personnes qui remplissent les conditions d'âge et de carrière au cours du mois de décembre de l'année ne prend cours qu'à partir du 1^{er} janvier de l'année suivante. Ainsi, les agents ne remplissant qu'en décembre de l'année transitoire 2013 les conditions posées pour les pensions prenant cours pendant cette année, sont soumis aux conditions plus strictes prévues pour les pensions prenant cours pendant l'année suivante. Il en va de même pour les années transitoires 2014 et 2015. À partir de 2016 les conditions d'âge et de carrière restent inchangées, mais entre 2017 et 2022 les coefficients multiplicateurs visés à l'article 2, 4^o (voir *infra*) diminuent. Ainsi les agents qui remplissent la condition d'âge en décembre des années 2016 à 2021, devraient se voir appliquer un coefficient d'augmentation moins élevé pour leurs services auxquels est lié un tantième plus favorable que 1/60. Afin de permettre à tous les agents qui remplissent les conditions d'âge et de carrière au cours de la même année, de prendre leur pension effectivement sur la base de ces

volgens de in de regeling van de werknemers toepasselijke wetgeving één, twee of drie jaar van hun vervroegd pensioen verwijderd zouden geweest zijn, het aantal bijkomend te werken jaren beperkt worden tot twee. Aldus zullen de ambtenaren geboren vóór 1 januari 1956 vanaf de leeftijd van 62 jaar met pensioen kunnen indien zij ten minste 37 kalenderjaren tellen zoals vastgesteld in de pensioenregeling van de werknemers. Om te bepalen of deze 37 kalenderjaren bereikt zijn, worden de in artikel 2, 4^o bedoelde vermenigvuldigingscoëfficiënten (zie *infra*) niet toegepast.

Daarnaast houdt de wet van 28 december 2011 ook geen rekening met de ambtenaren die 60 jaar worden in de loop van de maand december 2012. Aangezien de nieuwe maatregelen van toepassing zijn op de pensioenen die ingaan vanaf 1 januari 2013 en de pensioenen van de personen die 60 jaar worden in de loop van de maand december 2012 ingaan op 1 januari 2013, vallen zij integraal onder de nieuwe verstrengde voorwaarden voor oppensioenstelling. Er werd evenwel geoordeeld dat ook deze personeelsleden nog niet dienen te voldoen aan de strengere leeftijds- en loopbaanvoorwaarden.

Artikel 2, 3^o van het ontwerp past artikel 46, § 3 van voormelde wet van 15 mei 1984, zoals gewijzigd door artikel 85 van de wet van 28 december 2011, in die zin aan zodat het voor alle personen die geboren zijn vóór 1 januari 1953 mogelijk blijft om op 60 jaar op pensioen gesteld te worden, mits de daartoe vereiste vijf pensioenaanspraakverlenende dienstjaren te tellen.

Het pensioen van de personen die de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden vervullen in de maand december van het jaar gaat pas in vanaf 1 januari van het daarop volgende jaar. De ambtenaren die pas in december van het overgangsjaar 2013 de voorwaarden vervullen die gesteld worden voor de pensioenen die in dat jaar ingaan, vallen hierdoor onder de strengere voorwaarden die gelden voor de pensioenen die ingaan in het daaropvolgende jaar. Hetzelfde geldt voor de overgangsjaren 2014 en 2015. Vanaf 2016 blijven de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden ongewijzigd, maar tussen 2017 en 2022 dalen de in artikel 2, 4^o bedoelde vermenigvuldigingscoëfficiënten (zie *infra*). Hierdoor zouden de ambtenaren die in december van de jaren 2016 tot 2021 de leeftijdsvoorwaarde vervullen een minder voordelige verhogingscoëfficiënt genieten voor hun diensten waaraan een voordeliger tantième dan 1/60 is verbonden. Om alle ambtenaren die in hetzelfde jaar de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden vervullen ook volgens die voorwaarden met pensioen te kunnen laten

conditions, le paragraphe 2 de l'article 46 de ladite loi du 15 mai 1984 est adapté par l'article 2, 3° du projet.

Exemple:

Un agent né le 4 décembre 1953 atteint l'âge de 61 ans au 4 décembre 2014 après une carrière de 39 ans. Il ne peut pas prendre sa pension à partir du 1^{er} janvier 2015 puisque le présent article 46, § 2, 3°, de la loi du 15 mai 1984 exige, pour une pension prenant cours en 2015, d'avoir atteint au minimum l'âge de 61,5 ans et d'avoir une carrière de 40 ans à son actif. Néanmoins, l'article 3, 2° du projet permet à l'agent de prendre sa pension quand-même à partir du 1^{er} janvier 2015.

En ce qui concerne les pensions du secteur public qui prennent cours à partir du 1^{er} janvier 2013, les conditions d'âge et de durée de services pour bénéficier d'une pension anticipée, ont été modifiées par les articles 85 à 92 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses. Au 1^{er} janvier 2016, et au terme d'une période transitoire de trois ans, il faudra être âgé de 62 ans et totaliser 40 années de services pour pouvoir être admis à la pension anticipée, l'âge de 62 ans étant remplacé par 61 ou 60 ans pour les agents qui comptent respectivement 41 ou 42 ans de services.

Néanmoins, en ce qui concerne les régimes de pensions qui prévoient un tantième plus favorable que le 1/60, l'article 89 de la loi précitée, tel que modifié récemment par la loi programme(l) du 29 mars 2012, dispose que le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres adopté avant le 1^{er} mai 2012, les dérogations et les modalités d'allongement de la carrière.

Ces dérogations et modalités sont contenues dans l'article 2, 4° du projet, le gouvernement ayant finalement estimé préférable de les insérer directement dans l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 précitée, sans faire usage de la délégation donnée au Roi. Par conséquent, l'article 89 précité est abrogé par l'article 4 du présent projet.

L'idée de base qui sous-tend l'article 2, 4° part du constat que dans les régimes de pensions basés sur le tantième 1/60, une pension complète (maximum relatif -3/4 de la rémunération de référence) est obtenue après 45 ans de services. Par contre, lorsque le régime prévoit, par exemple, un tantième de 1/55 (cas des enseignants) ou 1/50 (entre autres, services comme pompier), le

gaan, wordt paragraaf 2 van artikel 46 van voormelde wet van 15 mei 1984 aangepast door artikel 2, 3° van het ontwerp.

Voorbeeld:

Een ambtenaar geboren op 4 december 1953 bereikt op 4 december 2014 de leeftijd van 61 jaar na een loopbaan van 39 jaar. Hij kan niet met pensioen vanaf 1 januari 2015 omdat het huidige artikel 46, § 2, 3°, van de wet van 15 mei 1984 bepaalt dat men, voor een pensioen ingaand in 2015, ten minste 61,5 jaar oud moet zijn en 40 loopbaan jaren moet tellen. Artikel 3, 2° van het wetsontwerp laat betrokkene echter toe om toch vanaf 1 januari 2015 met pensioen te gaan.

Wat de pensioenen van de overheidssector betreft die ingaan vanaf 1 januari 2013, werden de voorwaarden inzake leeftijd en duur van diensten om te kunnen genieten van een vervroegd pensioen gewijzigd door de artikelen 85 tot 92 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen. Op 1 januari 2016, en na een overgangperiode van drie jaar, zal men 62 jaar moeten zijn en 40 dienstjaren moeten tellen om toegelaten te kunnen worden tot het vervroegd pensioen, waarbij de leeftijd van 62 jaar wordt vervangen door 61 of 60 jaar voor de ambtenaren die respectievelijk 41 of 42 dienstjaren tellen.

Evenwel, wat betreft de pensioenstelsels die een gunstiger tantième dan 1/60 voorzien, bepaalt artikel 89 van voormelde wet, zoals recent gewijzigd door de programmawet(l) van 29 maart 2012, dat de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de ministerraad vóór 1 mei 2012, de afwijkingen en de nadere regels inzake de verlenging van de loopbaan bepaalt.

Deze afwijkingen en nadere regels zijn opgenomen in artikel 2, 4° van het ontwerp omdat de regering uiteindelijk de voorkeur eraan geeft om deze bij wet rechtstreeks in artikel 46 van voormelde wet van 15 mei 1984 in te voegen zonder gebruik te maken van de door de wetgever aan de Koning gegeven machtiging. Bijgevolg wordt voormeld artikel 89 opgeheven door artikel 4 van het ontwerp.

Het basisidee dat artikel 2, 4° ondersteunt, vertrekt van de vaststelling dat in de op het tantième van 1/60 gebaseerde pensioenstelsels, een volledig pensioen (relatief maximum -3/4 van de referentiewedde) wordt bekomen na 45 dienstjaren. Daarentegen, wanneer het stelsel bijvoorbeeld een tantième van 1/55 (met name het geval van de onderwijzers) of 1/50 (onder andere de

maximum de pension est atteint avec 41 ans 3 mois ou 37 ans 6 mois de services.

Les personnes qui bénéficient d'un tantième plus favorable que le 1/60 pouvant donc arriver plus rapidement à la pension maximale, il a semblé logique et équitable qu'elles puissent, en matière d'âge de mise à la retraite anticipée, se voir accorder un assouplissement des conditions de durée minimale de carrière, qui va se réaliser de la manière suivante.

Il a d'abord été retenu deux tantièmes préférentiels, le 1/55 et le 1/50, ce dernier étant également pris en compte dans les cas de tantièmes encore plus favorables (1/48, 1/35, 1/30,...). Ensuite, un rapport a été établi avec pour numérateur 60, et pour dénominateur, selon le cas, 55 ou 50, ce qui donne un résultat de 1,09 ou 1,20. Ces nombres servent en principe de coefficient multiplicateur qui sera appliqué sur la durée de la carrière.

Autrement dit, les conditions de durée minimale de services ne sont pas en tant que telles diminuées ou abaissées mais c'est le nombre d'années de services rendus par l'agent qui est augmenté, ce qui lui permet, par rapport au régime de base à 1/60, d'atteindre plus rapidement cette durée minimale.

Il convient d'attirer l'attention sur le fait que seuls les services effectifs, les congés avec maintien — complet — de la rémunération et les situations énumérées dans la liste visée à l'article 88, alinéa 5 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses sont affectés d'un coefficient multiplicateur. Pour ces dernières situations, le coefficient multiplicateur sera celui dont les agents auraient bénéficié s'ils étaient restés en activité. Les périodes de congé ou de disponibilité avec traitement d'attente ou avec un traitement réduit (qui ne sont pas reprises dans la liste visée à l'article 88, alinéa 5 de la loi du 28 décembre 2011 précitée), ou les périodes de bonification pour diplôme, ne sont donc pas affectées d'un tel coefficient.

Le volume des services ne joue aucun rôle à cet égard. Donc, pour un enseignant qui a donné cours durant 30 ans à mi-temps, le coefficient multiplicateur sera appliqué sur 30 ans et pas sur 15 ans.

Ces coefficients multiplicateurs diffèrent selon trois facteurs: l'année de la date de prise de cours de la pension, le tantième applicable et la durée minimale de carrière exigée. Puisque ces coefficients, établis jusque la quatrième décimale, ont été calculés sur la base d'une durée minimale de la carrière exprimée en années et

diensten als brandweerman) voorziet, wordt het maximumpensioen bereikt met 41 jaar en 3 maanden dienst of met 37 jaar en 6 maanden dienst.

Daar de personen die genieten van een gunstiger tantième dan 1/60ste dus vlugger het maximumpensioen kunnen bereiken, leek het logisch en billijk dat hen, wat betreft de leeftijd van de vervroegde oppensioenstelling, een versoepeling van de voorwaarden van de minimumduur van de loopbaan kan worden toegekend, die als volgt gerealiseerd zal worden.

In de eerste plaats werden twee preferentiële tantièmes weerhouden, 1/55 en 1/50, waarbij deze laatste ook in aanmerking wordt genomen in het geval van nog gunstigere tantièmes (1/48, 1/35, 1/30, ...). Vervolgens werd een verhouding opgesteld met als teller 60, en als noemer, in voorkomend geval, 55 of 50, wat een resultaat geeft van 1,09 of 1,20. Deze getallen dienen in principe als vermenigvuldigingscoëfficiënt die zal worden toegepast op de loopbaanduur.

De voorwaarden inzake de minimumduur van de diensten worden met andere woorden niet vermindert of verlaagd maar het is het aantal door de ambtenaar gepresteerde dienstjaren dat wordt verhoogd, wat hem in staat stelt om, ten opzichte van het basisstelsel van 1/60, vlugger deze minimumduur te bereiken.

De aandacht wordt erop gevestigd dat de vermenigvuldigingscoëfficiënt enkel toegepast wordt op de werkelijke diensten, de verlopen met — volledig — behoud van bezoldiging en de situaties vermeld in de lijst bedoeld in artikel 88, vijfde lid van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen. Voor deze laatste situaties zal de vermenigvuldigingscoëfficiënt deze zijn die de betrokkenen zouden genoten hebben mochten zij in dienst zijn gebleven. Een dergelijke coëfficiënt wordt aldus noch toegepast op de perioden van verlof of beschikbaarheid met wachtgeld of met een verminderde wedde (die niet opgenomen zijn in de lijst bedoeld in artikel 88, vijfde lid van voormelde wet van 28 december 2011), noch op de perioden van diplomabonificatie.

Het volume van de diensten speelt hierbij geen rol. Aldus zal voor een leerkracht die gedurende 30 jaar halftijds les gegeven heeft, de vermeerderingscoëfficiënt toegepast worden op 30 jaar en niet op 15 jaar.

Deze vermenigvuldigingscoëfficiënten verschillen volgens drie factoren: het jaar van de ingangsdatum van het pensioen, het toepasbare tantième en de vereiste minimumduur van de loopbaan. Omdat de coëfficiënten, vastgesteld tot het vierde cijfer achter de komma, berekend werden op basis van een minimumduur van

mois, ils s'écartent quelque peu, en plus ou en moins, des nombres de référence 1,09 et 1,20 repris plus haut. Il est également à noter qu'ils diminuent graduellement à partir de l'année 2017.

Si l'ensemble de la carrière se déroule sous l'égide de plusieurs tantièmes différents, cette carrière sera fractionnée en, selon le cas, deux ou trois parties en fonction des tantièmes applicables (1/60, 1/55, et 1/50 ou plus avantageux), et les coefficients multiplicateurs propres aux tantièmes 1/55 et 1/50 seront appliqués sur la partie de carrière correspondante.

Un exemple, simplifié, illustrera ces explications:

Supposons un agent qui a presté 11 ans comme fonctionnaire de l'État (1/60), 6 ans comme pompier professionnel (1/50) et 21 ans — dont deux ans de bonification pour diplôme — comme enseignant (1/55). Il envisage de partir à la retraite à 62 ans en 2016 (40 années minimum de services exigées).

Le calcul suivant sera effectué:

$$132 \text{ mois} + (72 \text{ mois} \times 1,2001) + (228 \text{ mois} \times 1,0908) + 24 \text{ mois} =$$

$$132,0000 + 86,4072 + 248,7024 + 24,0000 = 491,1096 \text{ soit } 491,1096 \text{ mois ou largement } 40 \text{ ans et } 11 \text{ mois.}$$

Bien que la durée réelle de sa carrière soit de 38 ans, cet agent sera considéré, pour ce qui concerne son droit à pension anticipée, comme totalisant 40 années de services requises et pourra de ce fait être admis en 2016 à la pension anticipée à l'âge de 62 ans.

Pour le calcul du nombre d'années de carrière atteint, l'on tient compte de chaque période de jours valable, exprimée en mois, avec jusqu'à quatre chiffres après la virgule. Lors de ce calcul, le résultat est arrondi vers le haut dès que la cinquième décimale est égale ou supérieure à cinq.

Les jours qui font partie d'un mois calendrier incomplet sont pris en compte à concurrence de la fraction qu'ils représentent par rapport au nombre de jours réellement compris dans le mois calendrier dans laquelle ils se situent.

Ensuite, toutes les périodes admissibles et pour lesquelles le même tantième est d'application sont

de loopbaan uitgedrukt in jaren en maanden, wijken zij een weinig, meer of minder, af van de referentiegetallen 1,09 en 1,20 zoals hoger vermeld. Er wordt ook opgemerkt dat zij geleidelijk aan verminderen vanaf het jaar 2017.

Indien het geheel van de loopbaan verloopt onder het genot van een aantal verschillende tantièmes, zal deze loopbaan in voorkomend geval opgedeeld worden in twee of drie delen afhankelijk van de toepasbare tantièmes (1/60, 1/55 en 1/50 of voordeliger), en de vermenigvuldigingscoëfficiënten eigen aan de tantièmes 1/55 en 1/50 zullen worden toegepast op het overeenstemmende gedeelte van de loopbaan.

Een eenvoudig voorbeeld zal deze uiteenzetting illustreren:

Stel dat een ambtenaar 11 jaar als staatsambtenaar (1/60), 6 jaar als beroepsbrandweerman (1/50) en 21 jaar — waarvan twee jaar diplomabonificatie — als onderwijzer (1/55) heeft gepresteerd. Hij is van plan om op pensioen te gaan op 62 jaar in 2016 (minstens 40 dienstjaren vereist).

De volgende berekening zal worden gemaakt:

$$132 \text{ maanden} + (72 \text{ maanden} \times 1,2001) + (228 \text{ maanden} \times 1,0908) + 24 \text{ maanden} =$$

$$132,0000 + 86,4072 + 248,7024 + 24,0000 = 491,1096 \text{ hetzij } 491,1096 \text{ maanden of ruim } 40 \text{ jaar en } 11 \text{ maanden.}$$

Hoewel de werkelijke duur van zijn loopbaan 38 jaar bedraagt, zal deze ambtenaar, wat betreft zijn recht op een vervroegd pensioen, geacht worden de vereiste dienstjaren te hebben bereikt en zal hij daarom in 2016 toegelaten worden tot het vervroegd pensioen op de leeftijd van 62 jaar.

Voor het berekenen van het bereikte aantal loopbaan-jaren wordt elke aanneembare periode van dag tot dag geteld en uitgedrukt in maanden tot vier cijfers na de komma. Hierbij wordt er afgerond naar boven van zodra de vijfde decimaal groter of gelijk is aan vijf.

De dagen die deel uitmaken van een onvolledige kalendermaand worden in aanmerking genomen ten belope van het gedeelte dat zij vertegenwoordigen in verhouding tot het aantal dagen dat begrepen is in de volledige kalendermaand waarin zij vallen.

Vervolgens worden alle aanneembare perioden waarop hetzelfde tantième van toepassing is, samen-

additionnées. L'on applique à cette somme le coefficient multiplicateur correspondant. Le résultat de ce produit est également exprimé en mois, avec quatre décimales et arrondi vers le haut dès que la cinquième décimale est égale ou supérieure à cinq.

Enfin, l'on effectue la somme de ces (maximum trois) produits. Le total de cette somme est exprimé en mois, avec quatre décimales.

Un exemple:

Un intéressé fêtera ses 60 ans en 2020. La condition de carrière longue est donc de 42 ans, soit 502 mois. Il aura effectué la carrière suivante:

Du 8-11-1980 au 22-12-1986: services à 1/60^e:
 $73 \text{ mois} + 23/30 + 22/31 = 73 + 0,7667 + 0,7097 = 74,4764 \text{ mois.}$

Du 23-12-1986 au 15-02-1988: services à 1/55^e:
 $13 \text{ mois} + 9/31 + 15/29 = 13 + 0,2903 + 0,5172 = 13,8075 \text{ mois.}$

Du 1-9-1988 au 31-08-2020: services à 1/50^e:
 384 mois.

En réalité, sa carrière compte donc 472,2839 mois.

Les 13,8075 mois à 1/55^e sont cependant multipliés par le coefficient 1,0500. Ils comptent donc pour 14,4979 mois.

Les 384 mois à 1/50^e sont multipliés par le coefficient 1,0957. Ils comptent donc pour 420,7488 mois.

Au total, la personne comptera dès lors $74,4764 + 14,4979 + 420,7488 = 509,7231$ mois de carrière; la condition de carrière longue de 42 ans est ainsi atteinte, ce qui permet à la personne de prendre sa pension à partir de l'âge de 60 ans.

L'application du coefficient multiplicateur a ou peut avoir comme conséquence qu'une année civile déterminée rapporte plus que douze mois de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension. Ceci par opposition à l'application de l'article 46, § 1^{er}, alinéa 2, 1^o de la loi du 15 mai 1984, qui a un caractère complémentaire et qui veille à ce que si, dans une année civile déterminée, les services admissibles pour l'ouverture du droit à une pension dans le régime des agents de l'État forment — éventuellement après l'application des coefficients multiplicateurs — moins de douze mois, il peut être fait application de la réglementation applicable dans

geteld. Op deze som wordt de overeenstemmende vermenigvuldigingscoëfficiënt toegepast. Het resultaat van dit product wordt eveneens uitgedrukt in maanden met vier decimalen en afgerond naar boven wanneer de vijfde decimaal groter of gelijk is aan vijf.

Tot slot wordt de som van deze (maximum drie) producten gemaakt. Het totaal ervan wordt uitgedrukt in maanden met vier decimalen.

Een voorbeeld:

Betrokkene wordt 60 jaar in 2020. De lange loopbaanvoorwaarde bedraagt dan 42 jaar of 502 maanden. Hij heeft volgende loopbaan achter de rug:

Van 8-11-1980 tot 22-12-1986: diensten aan 1/60^{ste}:
 $73 \text{ maanden} + 23/30 + 22/31 = 73 + 0,7667 + 0,7097 = 74,4764 \text{ maanden.}$

Van 23-12-1986 tot 15-02-1988: diensten aan 1/55^{ste}:
 $13 \text{ maanden} + 9/31 + 15/29 = 13 + 0,2903 + 0,5172 = 13,8075 \text{ maanden.}$

Van 1-9-1988 tot 31-08-2020: diensten aan 1/50^{ste}:
 384 maanden.

De loopbaan telt in werkelijkheid dus 472,2839 maanden.

De 13,8075 maanden aan 1/55 worden evenwel vermenigvuldigd met de coëfficiënt 1,0500. Ze tellen dus mee voor 14,4979 maanden.

De 384 maanden aan 1/50 worden vermenigvuldigd met coëfficiënt 1,0957. Zij tellen dus mee voor 420,7488 maanden.

In totaal telt betrokkene dus $74,4764 + 14,4979 + 420,7488 = 509,7231$ loopbaanmaanden, waarmee de lange loopbaanvoorwaarde van 42 jaar wordt bereikt zodat betrokkene dus vanaf de leeftijd van 60 jaar met pensioen kan.

De toepassing van de vermenigvuldigingscoëfficiënten heeft of kan aldus tot gevolg hebben dat een bepaald kalenderjaar meer dan twaalf maanden pensioenaanspraakverlenende diensten oplevert. Dit in tegenstelling tot de toepassing van artikel 46, § 1, tweede lid, 1^o van de wet van 15 mei 1984, dat een aanvullend karakter heeft en ervoor zorgt dat indien, in een bepaald kalenderjaar, de pensioenaanspraakverlenende diensten in de regeling van de staatsambtenaren — eventueel na de toepassing van de vermenigvuldigingscoëfficiënten — minder dan twaalf maanden vormen, gebruik kan gemaakt worden van de in de pensioenregeling van de

le régime des travailleurs salariés en vue d'étendre, pour cette année civile, les services admissibles pour l'ouverture du droit jusqu'à douze mois au maximum.

Exemple:

Un professeur d'université est pensionné en 2013 à l'âge de 62 ans avec 40 années de services à son actif. Le coefficient multiplicateur pour les services rendus en tant que professeur d'université, auxquels était lié le tantième 1/30 (1/48 pour les services fournis à partir du 1^{er} janvier 2012), s'élève dans ce cas à 1,2001.

Au cours de l'année civile 1974, il a travaillé 2 mois dans le secteur privé en tant que travailleur salarié à temps plein et il a ensuite été 3 mois professeur d'université à temps plein.

Le coefficient multiplicateur permet de compter ces 3 mois de services admissibles pour l'ouverture du droit pour (3 x 1,2001 soit) 3,6003 mois.

Dans le régime de pension des travailleurs salariés, une année civile est prise en compte dans sa totalité pour l'ouverture du droit à une pension de travailleur salarié pour autant qu'au cours de cette année civile, au moins 104 équivalents journaliers temps plein en tant que travailleur salarié soient justifiés. Dans le système de la semaine des six jours applicable dans ce régime, cela revient à 4 mois d'emploi à temps plein requis. Puisque dans le régime de pension des travailleurs salariés, il est également tenu compte des services rendus dans le secteur public, l'intéressé peut justifier de suffisamment d'équivalents journaliers temps plein pour que l'année civile 1974 entre en ligne de compte dans sa totalité pour l'ouverture du droit à une pension dans le régime des travailleurs salariés. Par conséquent, en vertu de l'article 46, § 1^{er}, alinéa 2, 1^o de la loi du 15 mai 1984, l'année civile 1974 pourra aussi être prise en compte dans sa totalité pour l'ouverture du droit à sa pension publique.

Le nouvel article 46, § 3/2 de la loi du 15 mai 1984 exclut de combiner les coefficients multiplicateurs avec l'article 46, § 1^{er}, alinéa 2, 1^o de cette loi. Dans l'exemple ci-dessus, la majoration des 3 mois de services en tant que professeur d'université ne peut donc pas être utilisée pour compléter l'année civile 1974 afin de parvenir à un total de 12,6003 mois.

Dans certains cas, il sera cependant plus avantageux d'appliquer les coefficients multiplicateurs.

werknemers toepasselijke regeling om de pensioenaanspraakverlenende diensttijd voor dat kalenderjaar op te trekken tot maximum twaalf maanden.

Voorbeeld:

Een hoogleraar wordt in 2013 gepensioneerd op de leeftijd van 62 jaar met een loopbaan van 40 dienstjaren. De vermenigvuldigingscoëfficiënt voor diensten als hoogleraar waaraan het tantième 1/30 was verbonden (1/48 voor de diensten verstrekt vanaf 1 januari 2012), bedraagt in dat geval 1,2001.

In de loop van het kalenderjaar 1974 heeft hij 2 maanden voltijds in de private sector gewerkt als werknemer en is hij vervolgens 3 maanden voltijds hoogleraar geweest.

De verhogingscoëfficiënt laat toe om deze 3 maanden pensioenaanspraakverlenende diensten voor de opening van het recht te tellen voor (3 x 1,2001 of) 3,6003 maanden.

In de pensioenregeling voor werknemers wordt een kalenderjaar volledig meegeteld voor de opening van het recht op een werknemerspensioen van zodra tijdens dat kalenderjaar minstens 104 voltijdse dagequivalenten als werknemer worden bewezen. In het in die regeling toepasselijke stelsel van de zesdagenweek komt dit neer op een vereiste van 4 maanden voltijdse tewerkstelling. Vermits in de pensioenregeling voor werknemers ook rekening wordt gehouden met de diensten die in de overheidssector werden verstrekt, kan betrokkene voldoende voltijdse dagequivalenten bewijzen om het kalenderjaar 1974 volledig in aanmerking te laten nemen voor de opening van het recht op een pensioen in de regeling voor werknemers. Bijgevolg zal het kalenderjaar 1974, krachtens artikel 46, § 1, tweede lid, 1^o van de wet van 15 mei 1984, eveneens volledig kunnen meegeteld worden voor de opening van het recht op zijn pensioen van de overheidssector.

Het nieuwe artikel 46, § 3/2, van de wet van 15 mei 1984 sluit de combinatie van de vermenigvuldigingscoëfficiënten met artikel 46, § 1, tweede lid, 1^o van die wet uit. In bovenstaand voorbeeld kan de verhoging van de 3 maanden dienst als hoogleraar dus niet gebruikt worden ter aanvulling van het kalenderjaar 1974 om aldus tot een totaal van 12,6003 maanden te komen.

In bepaalde gevallen zal het evenwel voordeliger zijn om toch de verhogingscoëfficiënten toe te passen.

Exemple:

Un facteur est pensionné en 2014 à l'âge de 61 ans avec 39 années de services à son actif. Le coefficient multiplicateur pour les services actifs en tant que facteur, auxquels le tantième 1/50 est lié, est dans ce cas de 1,2000.

Au cours de l'année civile 1976, il est chômeur (indemnisé) pendant un mois, période suivie de 11 mois de services actifs en tant que facteur.

Le coefficient multiplicateur permet de compter ces 11 mois de services admissibles pour l'ouverture du droit pour (11 x 1,2000 soit) 13,2000 mois.

En vertu de l'article 46, § 1^{er}, alinéa 2, 1^o de la loi du 15 mai 1984, l'année civile 1976 ne peut être prise en compte que pour 12 mois pour l'ouverture du droit à sa pension du secteur public.

Puisqu'il est plus avantageux d'appliquer dans ce cas les coefficients multiplicateurs, pour l'année 1976, (seuls) les 11 mois en tant que facteur seront pris en considération pour une durée de 13,2 mois pour l'ouverture du droit à sa pension du secteur public.

Il suffit que la loi rattache un tantième préférentiel aux services pour que le coefficient multiplicateur puisse être appliqué. Le fait que pour le calcul de la pension unique, le tantième préférentiel soit ramené, en application de l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 14 avril 1965, au tantième normal 1/60, ne joue aucun rôle en la matière.

Signalons pour terminer que, sous réserve d'une exception, les coefficients multiplicateurs ne sont d'application que pour autant qu'il s'agisse de tantièmes préférentiels fixés par une loi (dans le sens formel du mot). Sont donc notamment exclus de ce mécanisme les tantièmes fixés par un règlement communal de pensions. Ainsi on évite que les pouvoirs locaux puissent abaisser l'âge minimal légal de la retraite pour les membres de leur personnel en attribuant un tantième préférentiel. Pour les pouvoirs locaux, l'application du coefficient multiplicateur est donc limité aux services prestés auprès de la police ou du service d'incendie visés à l'article 156 de la Nouvelle loi communale (coordonnée par l'arrêté royal du 24 juin 1988 portant coordination de la loi communale sous l'intitulé "Nouvelle loi communale").

Voorbeeld:

Een postbode wordt in 2014 gepensioneerd op de leeftijd van 61 jaar met een loopbaan van 39 dienstjaren. De vermenigvuldigingscoëfficiënt voor de actieve diensten als postbode, waaraan het tantième 1/50 is verbonden, bedraagt in dat geval 1,2000.

In de loop van het kalenderjaar 1976 is hij één maand (uitkeringsgerechtigd) werkloos geweest, gevolgd door 11 maanden actieve diensten als postbode.

De verhogingscoëfficiënt laat toe om deze 11 maanden pensioenaanspraakverlenende diensten voor de opening van het recht te tellen voor (11 x 1,2000 of) 13,2000 maanden.

Krachtens artikel 46, § 1, tweede lid, 1^o van de wet van 15 mei 1984, zal het kalenderjaar 1976 slechts voor 12 maanden kunnen meegeteld worden voor de opening van het recht op zijn pensioen van de overheidssector.

Vermits de toepassing van de vermenigvuldigingscoëfficiënten in dit geval het voordeligste is, zullen voor het jaar 1976 (alleen) de 11 maanden als postbode voor een duur van 13,2 maanden in aanmerking genomen worden voor de opening van het recht op het pensioen van de overheidssector.

Het volstaat dat de wet een preferentieel tantième aan de diensten verbindt opdat de vermenigvuldigingscoëfficiënt erop zou kunnen toegepast worden; het feit dat dit preferentieel tantième bij de berekening van een enig pensioen met toepassing van artikel 3, eerste lid, van de wet van 14 april 1965 herleid wordt tot het gewone tantième 1/60, speelt ter zake geen rol.

Tenslotte dient opgemerkt te worden dat, onder voorbehoud van één uitzondering, de vermenigvuldigingscoëfficiënten enkel van toepassing zijn voor zover het gaat om preferentiële tantièmes die vastgesteld werden bij een wet (in de formele zin van het woord). De door een gemeentelijk reglement vastgestelde tantièmes zijn dus uitgesloten van dit mechanisme. Aldus wordt vermeden dat lokale besturen de minimale pensioengerechtigde leeftijd van hun personeelsleden (in administratieve of technische functies) zouden verlagen door hen preferentiële tantièmes toe te kennen. Voor de lokale besturen wordt de toepassing van de vermenigvuldigingscoëfficiënt dus beperkt tot de diensten die verstrekt werden bij de politie of de brandweer zoals bedoeld in artikel 156 van de Nieuwe gemeentewet (gecoördineerd bij koninklijk besluit van 24 juni 1988 tot codificatie van de gemeentewet onder het opschrift "Nieuwe gemeentewet").

Les coefficients multiplicateurs ne pourront pas non plus être appliqués aux services prestés en qualité de membre du personnel d'un organisme d'intérêt public affilié au régime commun des pensions du pool des parastataux institué par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit et auxquels (même par loi) un tantième préférentiel est attaché (p.ex. la RTBF). L'abaissement des conditions de carrière et l'avancement de la date de la pension qui en résulteraient, provoqueraient, en effet, une charge supplémentaire de pension pour ce régime solidarisé de pension qui n'est actuellement pas couverte par les cotisations des organismes à ce régime.

Une exception est prévue pour le personnel de la SNCB pour lequel le tantième préférentiel (1/55 et 1/48 pour le personnel roulant) est fixé réglementairement et n'est qu'implicitement reconnu par le législateur à l'article 3, 2^e alinéa de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les différents régimes de pensions du secteur public.

Au dernier alinéa du nouvel article 46, § 3/1 de la loi du 15 mai 1984, pouvoir est attribué au Roi de décider, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, de maintenir éventuellement, pour les pensions prenant cours après 2019, le coefficient multiplicateur 1,1200 qui s'applique aux pensions prenant cours, à partir de l'âge de 60 ans, en 2019 après une carrière longue dans une fonction à laquelle le tantième 1/50 est attaché. Ainsi ce coefficient multiplicateur permettrait d'obtenir la pension à partir de l'âge de 60 ans après une carrière de 37 ans et 6 mois passée dans une fonction prise en compte au tantième 1/50. Une carrière pareille débouche sur l'attribution d'une pension — complète — à limiter au 3/4 du traitement de référence servant de base au calcul de cette pension.

Art. 3

Aux catégories d'exception reprises à l'actuel article 88, alinéa 2, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, c'est-à-dire le personnel roulant de la SNCB Holding, la police intégrée et les militaires, il est ajouté une nouvelle catégorie qui comprend les anciens militaires qui ont été transférés en application des dispositions légales suivantes:

De vermenigvuldingscoëfficiënten zullen evenmin kunnen toegepast worden op de diensten verstrekt in de hoedanigheid van personeelslid van een instelling van openbaar nut die aangesloten is bij het gemeenschappelijk pensioenstelsel van de pool der parastatalen ingesteld door de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden en waaraan (zelfs bij wet) een preferentieel tantième is verbonden (b.v. RTBF). De verlaging van de loopbaanvoorwaarde — en de vervroeging van de pensioendatum — die daaruit zou voortvloeien, zou immers aanleiding geven tot een bijkomende pensioenlast voor dit gesolidariseerde pensioenstelsel die niet gedekt wordt door de thans bepaalde bijdragen van de instellingen aan dat stelsel.

Een uitzondering wordt voorzien voor de personeelsleden van de NMBS waarvoor de preferentiële tantièmes (1/55 en 1/48 voor het rijdend personeel) reglementair werden vastgesteld en die door de wetgever slechts impliciet worden erkend in artikel 3, tweede lid, van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenregelingen van de openbare sector.

In het laatste lid van het nieuwe artikel 46, § 3/1 van de wet van 15 mei 1984 wordt aan de Koning machtiging verleend om, bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, de vermenigvuldigingscoëfficiënt 1,1200 die van toepassing is op de pensioenen die, vanaf de leeftijd van 60 jaar, ingaan in 2019 na een lange loopbaan in een functie waaraan het tantième 1/50 is verbonden, eventueel te behouden voor de pensioenen die ingaan na 2019. Deze vermenigvuldigingscoëfficiënt zou dan toelaten om, vanaf de leeftijd van 60 jaar, het pensioen te verkrijgen na een loopbaan van 37 jaar en 6 maanden doorgebracht in een functie die aan het tantième 1/50 wordt geteld. Dergelijke loopbaan geeft aanleiding tot de toekenning van een — volledig — pensioen dat beperkt wordt tot 3/4 van de referentiewedde die als grondslag voor de berekening ervan heeft gediend.

Art. 3

De uitzonderingscategorieën die in het huidige artikel 88, tweede lid, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen zijn opgenomen, met name het rijdend personeel van de NMBS-Holding, de geïntegreerde politie en de militairen, worden uitgebreid met een categorie die bestaat uit voormalige militairen die overgeplaatst werden in toepassing van de volgende wetsbepalingen:

— l'article 10 de la loi du 30 mars 2001 relative à la pension du personnel des services de police et de leurs ayants droit;

— l'article 5bis de la loi du 25 février 2003 portant création de la fonction d'agent de sécurité en vue de l'exécution des missions de police des cours et tribunaux et de transfert des détenus;

— l'article 10 de la loi du 16 juillet 2005 instituant le transfert de certains militaires vers un employeur public;

— l'article 194 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des Forces armées.

Les membres du personnel mentionnés ci-avant sont d'anciens militaires qui, suite à leur transfert vers la fonction publique civile, ont perdu leur qualité de militaire mais qui bénéficient à titre de garantie du même âge de pension préférentiel que les militaires. Une quatrième catégorie d'exception a été ajoutée pour ne pas compromettre la mobilité de ce groupe d'anciens militaires.

En plus de l'ajout de cette quatrième catégorie d'exception, une précision est apportée au deuxième alinéa de l'article 88 de la loi du 28 décembre 2011. En effet, en plus de la mention "limites d'âge préférentiel", dont les catégories mentionnées ci-dessus constituent une exception, il est ajouté celle de "conditions de carrière". Dans la version actuelle de l'article 88, cette dernière mention n'avait pas été expressément reprise, ce qui peut entraîner une hésitation, alors que l'exposé des motifs de la loi du 28 décembre 2011 envisageait expressément les conditions de carrière et de limites d'âge préférentiel.

L'article 88, alinéa 3, de la loi du 28 décembre 2011 prévoyait que les personnes qui se trouvaient le 28 novembre 2011 dans une position de disponibilité totale ou partielle préalable à la mise à la retraite ou dans une situation comparable, sont mises à la retraite le premier jour du mois qui suit leur 60ème anniversaire. Il en était de même pour les personnes qui ont demandé avant le 28 novembre 2011 à être placé dans une telle situation de disponibilité préalable à la pension.

L'article 3, 1^o modifie cette date du 28 décembre 2011 en 1^{er} janvier 2012 et y ajoute que l'avantage visé à l'article 88, alinéa 3 de la loi du 28 décembre 2011 vaut également pour les personnes qui ont introduit leur demande après le 1^{er} janvier 2012 à la condition

— artikel 10 van de wet van 30 maart 2001 betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden;

— artikel 5bis van de wet van 25 februari 2003 houdende de inrichting van de functie van veiligheidsbeambte met het oog op de uitvoering van taken die betrekking hebben op de politie van hoven en rechtbanken en de overbrenging van gevangenen;

— artikel 10 van de wet van 16 juli 2005 houdende de overplaatsing van sommige militairen naar een openbare werkgever;

— artikel 194 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de Krijgsmacht.

De hiervoor vermelde personeelsleden zijn gewezen militairen die bij hun overgang naar de burgerlijke ambtenarij de hoedanigheid van militair hebben verloren maar een waarborg genieten inzake de preferentiële pensioenleeftijd van militairen. Om de mobiliteit van deze categorie van voormalige militairen niet in het gedrang te brengen, wordt bijkomend in een vierde uitzonderingscategorie voorzien.

Naast de toevoeging van een vierde uitzonderingscategorie, wordt in dit tweede lid van artikel 88 van de wet van 28 december 2011 een verduidelijking aangebracht. Naast de vermelding van de 'preferentiële leeftijdsgrenzen', waarop voormelde categorieën een uitzondering uitmaken, wordt de vermelding van de 'loopbaanvoorwaarden' toegevoegd. In de huidige tekst van artikel 88 wordt deze laatste vermelding niet uitdrukkelijk weergegeven, wat tot verwarring aanleiding kan geven, niettegenstaande de memorie van toelichting bij de wet van 28 december 2011 uitdrukkelijk spreekt over loopbaanvoorwaarden en preferentiële leeftijdsgrenzen.

Artikel 88, derde lid, van de wet van 28 december 2011 bepaalde dat de personen die zich op 28 november 2011 in een voltijdse of deeltijdse beschikbaarheid voorafgaand aan de oppensioenstelling bevinden of in een vergelijkbare situatie, op pensioen worden gesteld op de eerste dag van de maand die volgt op de 60ste verjaardag. Hetzelfde gold voor wie vóór 28 november 2011 een aanvraag had ingediend om in dergelijke situatie van beschikbaarheid voorafgaand aan het pensioen te worden geplaatst.

Artikel 3, 1^o, wijzigt deze datum van 28 december 2011 naar 1 januari 2012 en voegt hieraan toe dat het in het artikel 88, derde lid van de wet van 28 december 2011 bepaalde voordeel ook geldt voor de personen wiens aanvraag dateert van na 1 januari 2012, op voorwaarde

que cette demande tardive ait été approuvée par leur employeur avant le 5 mars 2012.

Ces personnes bénéficient ainsi de la garantie qu'elles pourront partir à la retraite le premier jour du mois qui suit leur 60^e anniversaire.

Il est toutefois apparu que toutes les formes de disponibilité ne prennent pas fin à l'âge de 60 ans. Aussi, l'article 88, alinéa 3 est adapté de sorte que la pension prenne cours au plus tôt à 60 ans au lieu de à partir de 60 ans fixe.

Il est aussi précisé qu'il doit s'agir d'une forme de disponibilité sur requête personnelle. Cela ressortait déjà implicitement de l'article 88, alinéa 3, de la loi du 28 décembre 2011.

En outre une condition supplémentaire est imposée pour pouvoir bénéficier de la mesure préférentielle en matière de disponibilité préalable à la retraite, à savoir que la demande pour ce congé doit être introduite au plus tôt un an avant la date de début du congé. En effet, l'intention n'est pas de permettre aux trop jeunes membres du personnel de continuer à bénéficier de ces mesures de transition.

Ceci fait l'objet de l'article 3, 1^o.

Les formes de disponibilité préalables à la pension de retraite, visées à l'article 88, troisième alinéa de la loi du 28 décembre 2011 sont des situations qui sont en principe irréversibles jusqu'à la date à laquelle la pension peut prendre cours. Dans certains cas exceptionnels, l'intéressé peut toutefois mettre fin prématurément à de telles situations, par exemple en reprenant ses fonctions ou en démissionnant avant d'avoir atteint l'âge pour prendre sa pension. Dans ce cas, l'intéressé ne pourra plus faire appel à la garantie visée à l'article 88, alinéas 3 et 4 de la loi du 28 décembre 2011. Il faut noter à cet égard qu'une modification de l'importance des prestations pendant la disponibilité préalable à la pension de retraite n'est pas considérée comme la cessation de cette disponibilité.

Pour la catégorie d'exception du personnel roulant de la SNCB reprise à l'actuel article 88, alinéa 2, de la loi du 28 décembre 2011, il est précisé qu'il s'agit uniquement du personnel roulant défini par le règlement de pension de la SNCB Holding tel qu'il était en vigueur au 28 décembre 2011. Dès lors, pour l'application de l'article 88, alinéa 2, de la loi du 28 décembre 2011,

dat deze laattijdige aanvraag door hun werkgever werd ingewilligd vóór 5 maart 2012.

Deze personen genieten aldus een waarborg dat zij toch met pensioen kunnen gaan op de eerste dag van de maand die volgt op hun 60ste verjaardag.

Het bleek evenwel dat niet alle vormen van beschikbaarheid beëindigd worden op de leeftijd van 60 jaar. Daarom wordt artikel 88, derde lid zodanig aangepast dat het pensioen ten vroegste ingaat vanaf 60 jaar in plaats van vast vanaf 60 jaar.

Tevens wordt verduidelijkt dat het om een vorm van beschikbaarheid op eigen verzoek moet gaan. Dit bleek reeds impliciet uit artikel 88, derde lid, van de wet van 28 december 2011.

Bovendien wordt een bijkomende voorwaarde opgelegd om van de gunstmaatregel inzake beschikbaarheid voorafgaand aan het rustpensioen te kunnen genieten, met name dat de aanvraag voor dit verlof ten vroegste één jaar voorafgaand aan de begindatum van het verlof mag ingediend worden. Het is immers niet de bedoeling dat ook al te jonge personeelsleden van deze overgangmaatregel kunnen blijven genieten.

Dit is het voorwerp van artikel 3, 1^o.

De in artikel 88, derde lid, van de wet van 28 december 2011 bedoelde vormen van beschikbaarheid voorafgaand aan het rustpensioen zijn situaties die in principe onomkeerbaar zijn tot op de datum waarop het pensioen kan ingaan. In uitzonderlijke gevallen blijft het voor de betrokkene evenwel toch mogelijk om dergelijke situaties voortijdig te beëindigen, bijvoorbeeld door zijn functie opnieuw op te nemen of door ontslag te nemen vóór hij de leeftijd bereikt waarop hij met pensioen kan. In dat geval zal de betrokkene geen aanspraak meer kunnen maken op de waarborg bedoeld in artikel 88, derde en vierde lid, van de wet van 28 december 2011. Hierbij dient opgemerkt dat een wijziging in de belangrijkheid van de restprestaties tijdens de beschikbaarheid voorafgaand aan het rustpensioen niet beschouwd wordt als de beëindiging van die beschikbaarheid.

Voor de uitzonderingscategorie van het rijdend personeel van de NMBS die in het huidige artikel 88, tweede lid, van de wet van 28 december 2011 is opgenomen, wordt gepreciseerd dat het uitsluitend betrekking heeft op het rijdend personeel omschreven in het pensioenreglement van de NMBS-Holding, zoals het van kracht was op 28 december 2011. Voor de toepassing van

il est impossible d'ajouter de nouveaux grades ou de nouvelles fonctions à la catégorie du personnel roulant.

Ceci fait l'objet de l'article 3, 2°.

Art. 5

La garantie prévue à l'article 90 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses permet à chaque membre du personnel qui, à un moment donné, remplit les conditions pour bénéficier d'une pension anticipée, de conserver cet avantage malgré une prise de cours effective postérieure de sa pension.

Cette garantie devient en grande partie superflue par la modification apportée par l'article 2, 3°, à l'article 46, § 3, de la loi du 15 mai 1984. Elle demeure toutefois applicable en cas de changement de catégorie de personnel.

Bien que l'article 90 de la loi du 28 décembre 2011 soit rédigé en termes généraux, des doutes sont apparus quant à l'application de cette garantie lors du passage dans une autre catégorie de personnel. C'est la raison pour laquelle cet article a été adapté afin qu'il soit parfaitement clair que celui qui, à un moment donné, a droit à une pension anticipée dans une catégorie déterminée de personnel et qui ultérieurement, passe dans une autre catégorie de personnel dans laquelle il ne remplit pas (encore) les conditions de mise à la retraite, conserve son droit de prendre sa pension anticipée au moment qu'il choisit.

Ainsi par exemple, un conducteur de train qui aura 56 ans en 2013 et qui remplira les conditions de carrière de son régime spécifique (avoir au moins 55 ans et 30 années de services comme personnel roulant) mais qui décide de poursuivre encore 2 ans soit jusqu'à l'âge de 58 ans, dans un emploi administratif, pourra, selon son choix et sur sa demande, prendre sa pension anticipée en 2015 parce qu'il remplissait déjà en 2013 les conditions (particulières) de la catégorie de personnel à laquelle il appartenait à ce moment-là.

Par contre, le conducteur de train qui aura 54 ans en 2014 et qui après 32 années de services comme membre du personnel roulant, décide de passer dans une fonction administrative, ne pourra prétendre à aucune garantie. En effet, au moment de son transfert, il ne remplit pas la condition d'âge préférentielle de 55 ans (qui en vertu de l'article 88, alinéa 2 de la loi

artikel 88, tweede lid, van de wet van 28 december 2011 kunnen derhalve geen nieuwe functies of graden aan de personeelscategorie van het rijdend personeel worden toegevoegd.

Dit is het voorwerp van artikel 3, 2°.

Art. 5

De waarborg in artikel 90 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen laat ieder personeelslid dat, op om het even welk ogenblik, de voorwaarden vervult om op vervroegd pensioen te vertrekken, het genot van dit voordeel behouden ongeacht de latere werkelijke ingangsdatum van zijn pensioen.

Deze waarborg wordt grotendeels overbodig door de wijziging die door artikel 2, 3°, werd aangebracht in artikel 46, § 3, van de wet van 15 mei 1984. Hij blijft evenwel van toepassing in geval van verandering van personeelscategorie.

Alhoewel artikel 90 van de wet van 28 december 2011 in algemene bewoordingen is gesteld, zijn toch twijfels gerezen omtrent de toepassing van deze waarborg in geval van overgang naar een andere personeelscategorie. Daarom wordt dit artikel thans aangepast zodat het volkomen duidelijk is dat ook wie op een bepaald ogenblik het recht op een vervroegd pensioen opent in een bepaalde personeelscategorie en daarna overgaat naar een andere personeelscategorie waarvan hij de pensioneringsvoorwaarden (nog) niet vervult, het recht behoudt om — op elk vrij gekozen tijdstip — met vervroegd pensioen te gaan.

Zo bijvoorbeeld zal de 56 jarige treinbestuurder die in 2013 de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden (d.w.z. minstens 55 jaar en 30 dienstjaren als lid van het rijdend personeel) van zijn bijzonder stelsel vervult maar beslist om tot de leeftijd van 58 jaar nog twee jaar in de administratie te werken, volgens zijn eigen keuze en op zijn vraag, een vervroegd pensioen kunnen verkrijgen in 2015 omdat hij reeds in 2013 de (bijzondere) voorwaarden vervulde van de personeelscategorie waartoe hij op dat ogenblik behoorde.

Anderzijds zal de 54-jarige treinbestuurder die in 2014, na 32 dienstjaren als lid van het rijdend personeel, beslist om over te stappen naar een administratieve functie, geen aanspraak kunnen maken op enige waarborg. Op het ogenblik van zijn overstap vervulde hij immers nog niet de preferentiële leeftijdsvoorwaarde van 55 jaar (die krachtens artikel 88, tweede lid, van de wet

du 28 décembre 2011 reste à partir du 1^{er} janvier 2013 applicable seulement au personnel roulant de la SNCB).

Une situation semblable peut se produire pour certains membres du personnel du service de police intégré. L'inspecteur de police de 58 ans qui remplit les conditions d'âge et de carrière de son régime particulier en 2017 (c'est à dire au moins 58 ans et 20 années admissibles pour l'ouverture du droit à la pension, sans bonification pour diplôme) mais qui est promu cette même année au grade de commissaire, se trouve ainsi dans le cadre des officiers. Pour ce cadre, il n'y a pas de conditions préférentielles de pension (sauf pour les officiers transférés de la Gendarmerie en 2001). Toutefois, cet officier pourra obtenir une pension anticipée s'il le souhaite. Vu qu'il remplissait déjà en 2017 les conditions (particulières) de la catégorie de personnel à laquelle il appartenait à ce moment-là (cadre moyen), il pourra, par exemple, prendre sa pension en 2021 à l'âge de 62 ans, même si, à ce moment-là, il ne remplit pas encore la condition "normale" de 40 années de carrière.

Art. 6

Il s'agit d'une adaptation technique à l'article 92 de la loi du 28 décembre 2011, compte tenu de la garantie prévue à l'article 90 de la loi du 28 décembre 2011 (voir *supra*: article 5) et des modifications apportées par l'article 2, 3^o à l'article 46, § 3, de la loi du 15 mai 1984. En vertu de ces dispositions une pension prenant cours à partir du 1^{er} janvier 2013 peut, le cas échéant, être attribuée sur la base de la législation en vigueur au 31 décembre 2012.

Cette adaptation ne signifie cependant pas que les pensions en cours sont visées. Une loi en matière de pension constitue en effet une exception généralement acceptée au principe de l'application immédiate de la loi puisqu'une pension en cours concerne une situation juridique définitivement fixée. Sous réserve d'une dérogation expresse du législateur, une nouvelle disposition en matière de pension n'a donc pas d'effet immédiat sur les pensions en cours. L'ouverture du droit à une pension et le calcul de celle-ci sont exclusivement régis par la législation qui est d'application au moment de la prise de cours de la pension.

Art. 7

L'article 96 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses a modifié les règles de calcul de la pension des mandataires locaux prévues dans la loi du

van 28 december 2011 vanaf 1 januari 2013 uitsluitend van toepassing blijft voor het rijdend personeel van de NMBS).

Een vergelijkbare situatie kan zich voordoen voor bepaalde personeelsleden van de geïntegreerde politiedienst. De 58-jarige politie-inspecteur die in 2017 de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden van zijn bijzonder stelsel vervult (d.w.z. minstens 58 jaar en 20 pensioen-aanspraakverlenende dienstjaren zonder diplomabonificatie) maar in dat jaar nog bevordert tot de graad van commissaris, komt aldus terecht in het kader van de officieren. Voor dat kader gelden geen preferentiële pensioenvoorwaarden (behoudens voor de officieren die in 2001 overgedragen werden van de Rijkswacht). Toch zal deze officier een vervroegd pensioen kunnen verkrijgen wanneer hij dat wenst. Hij zal bijvoorbeeld in 2021 op de leeftijd van 62 jaar met pensioen kunnen, zelfs indien hij op dat ogenblik nog niet de "gewone" loopbaanvoorwaarde van 40 jaar vervult, omdat hij reeds in 2017 de (bijzondere) voorwaarden vervulde van de personeelscategorie (middenkader) waartoe hij op dat ogenblik behoorde.

Art. 6

Dit betreft een technische aanpassing in artikel 92 van de wet van 28 december 2011, gelet de waarborg vervat in artikel 90 van de wet van 28 december 2011 en (zie boven: artikel 5) op de wijzigingen die door artikel 2, 3^o werden aangebracht in artikel 46, § 3, van de wet van 15 mei 1984. Krachtens die bepalingen kan een pensioen dat ingaat vanaf 1 januari 2013 in voorkomend geval toch toegekend worden op basis van de wetgeving van toepassing op 31 december 2012.

Deze aanpassing betekent evenwel niet in dat de lopende pensioenen worden beoogd. Een pensioenwet vormt immers een algemeen aanvaarde uitzondering op het beginsel van de onmiddellijke toepassingskracht van de wet omdat een lopend pensioen een definitief vastgestelde rechtstoestand betreft. Behoudens uitdrukkelijke afwijking van de wetgever, heeft een nieuwe pensioenbepaling dus geen onmiddellijke uitwerking op de lopende pensioenen. De opening van het recht op een pensioen en de berekening ervan worden uitsluitend beheerst door de wetgeving die van kracht is op de ingangsdatum van het pensioen.

Art. 7

Door artikel 96 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen werden de berekeningsregels van het pensioen van de lokale mandatarissen voorzien

8 décembre 1976. Étant donné que tous les tantièmes plus favorables que le 1/48 ont été remplacés par le tantième 1/48, la formule qui est utilisée pour le calcul de la pension des mandataires locaux a été adaptée, de façon telle que la limite maximum de $\frac{3}{4}$ sera atteinte après 36 ans de services lorsque ceux-ci se situent après le 31 décembre 2011. Dans cette optique, la formule reprise dans l'article 5, § 2 de la loi du 8 décembre 1976 a été remplacée par la formule suivante: $a \times 3,75 \times t / 180 \times 12$. Cette forme de présentation de la formule peut cependant déboucher sur des problèmes d'interprétation, à savoir si le diviseur est (180×12) ou si ce diviseur est uniquement 180.

L'article 7 adapte la présentation de la formule de manière à ce que celle-ci ne puisse plus donner lieu à des problèmes d'interprétation. Vu qu'il s'agit d'une disposition interprétative, la date d'entrée en vigueur de cet article est fixée, par l'article 23, alinéa 1^{er}, avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2012. Cette date correspond à la date d'entrée en vigueur de l'article 96 de la loi du 28 décembre 2011.

Art. 8

Le texte actuel de l'article 49 § 2, alinéa 1^{er}, 2^o, de la loi du 15 mai 1984, prévoit que pour les personnes qui ne comptent pas 20 années de services pour le calcul de la pension, les tantièmes 1/12, 1/20, 1/25, 1/30, 1/35 sont remplacés par le tantième 1/50.

Avec l'article 95 de la loi du 28 décembre 2011, tous les tantièmes plus favorables que le 1/48 ont été remplacés par le tantième 1/48 pour les services prestés à partir du 31 décembre 2011.

Le tantième 1/48 n'a cependant pas été ajouté à liste des tantièmes, reprise à l'article 49, § 2, alinéa 1^{er}, 2^o, précité.

Cela peut par exemple impliquer pour un magistrat (qui n'avait pas encore atteint l'âge de 55 ans au 1^{er} janvier 2012 et) qui est pensionné sur la base de l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 avec moins de 20 années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension prestées dans le secteur public, que les services rendus en tant que magistrat avant le 1^{er} janvier 2012 — normalement comptés à 1/30 et 1/35 — soient pris en compte au tantième 1/50, alors que les services rendus à partir du 1^{er} janvier 2012 seraient comptés à 1/48.

L'article 8, 1^o corrige cet oubli.

in de wet van 8 december 1976 gewijzigd. Aangezien alle tantièmes die voordeliger zijn dan 1/48 vervangen werden door het tantième 1/48, werd ook de formule die gebruikt wordt voor de berekening van het pensioen van de lokale mandatarissen aangepast, zodat de maximumgrens van $\frac{3}{4}$ zal kunnen worden bereikt na 36 dienstjaren indien de diensten zich situeren na 31 december 2011. Daartoe werd de in artikel 5, § 2 van de wet van 8 december 1976 vermelde formule vervangen door de volgende formule: $a \times 3,75 \times t / 180 \times 12$. De wijze waarop deze formule voorgesteld wordt, kan evenwel aanleiding geven tot interpretatieproblemen, en met name of het deeltteken enkel betrekking heeft op 180 of op (180×12) .

Artikel 7 past de voorstellingswijze van de formule zodanig aan dat deze geen aanleiding meer kan geven tot interpretatieproblemen. Vermits het een interpretatieve bepaling betreft, wordt de datum van inwerkingtreding ervan door artikel 23, eerste lid, met terugwerkende kracht vastgelegd op 1 januari 2012. Deze datum stemt overeen met de datum van inwerkingtreding van artikel 96 van de wet van 28 december 2011.

Art. 8

De huidige tekst van artikel 49, § 2, eerste lid, 2^o van de wet van 15 mei 1984 bepaalt dat, voor de personen die geen twintig voor de berekening van het pensioen in aanmerking komende dienstjaren tellen, de tantièmes van 1/12, 1/20, 1/25, 1/30 of 1/35 vervangen worden door het tantième 1/50.

Door artikel 95 van de wet van 28 december 2011 werden alle tantièmes die gunstiger zijn dan 1/48 vervangen door het tantième 1/48 voor de diensten gepresteerd na 31 december 2011.

Het tantième 1/48 werd evenwel niet toegevoegd aan de opsomming van tantièmes vermeld in voormeld artikel 49, § 2, eerste lid, 2^o.

Dit kan bijvoorbeeld tot gevolg hebben dat een magistraat (die nog geen 55 jaar oud was op 1 januari 2012 en) die op basis van artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 gepensioneerd wordt met minder dan 20 pensioenaanspraakverlenende dienstjaren gepresteerd in de overheidssector, zijn diensten als magistraat van vóór 1 januari 2012 — die in principe aan 1/30 en 1/35 worden geteld — ziet aangerekend worden aan het tantième 1/50, terwijl zijn diensten verstrekt vanaf 1 januari 2012 aan 1/48 zouden geteld worden.

Artikel 8, 1^o zet deze vergetelheid recht.

Puisque le tantième 1/48 n'était pas repris dans la liste de l'article 49, § 2, alinéa 1^{er}, 2^o, de la loi du 15 mai 1984, cette mesure n'a jamais été d'application aux membres du personnel roulant de la SNCB Holding qui bénéficient du tantième 1/48. Pour cette raison, l'article 8, 2^o les exclut.

Art. 9 à 15

Les modifications apportées par la loi du 28 décembre 2011 à certaines règles d'admissibilité contenues dans l'arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 relatif à l'incidence de certaines positions administratives sur les pensions des agents des services publics, ont engendré une certaine incertitude, principalement dans le chef du personnel statutaire ayant déjà utilisé, avant le 1^{er} janvier 2012, les possibilités d'admissibilité des périodes d'interruption de carrière ou de réduction de prestations qui existaient jusqu'à cette date.

Afin de mettre un terme à ces hésitations, le présent chapitre 4 introduit un tout nouveau régime d'admissibilité des périodes d'interruption de carrière totale ou partielle qui sont prises à partir du 1^{er} janvier 2012. Il a été profité de cette occasion pour restructurer entièrement l'arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 en subdivisant son texte en huit chapitres afin d'améliorer sa lisibilité.

L'article 23, alinéa 1^{er}, fixe la date d'entrée en vigueur de ces dispositions au 1^{er} janvier 2012, date qui correspond à la date d'entrée en vigueur des articles 101 et 102 de la loi du 28 décembre 2011, qui sont précisés, corrigés ou assouplis par ces dispositions. Dès lors, cette rétroactivité ne porte en aucune façon atteinte à la sécurité juridique.

CHAPITRE 1^{ER}

Champ d'application et notions

Ce chapitre (inséré par l'article 9) reprend le champ d'application actuel de l'article 1 de l'arrêté royal n° 442. Dans ce chapitre, un nouvel article 1^{er}/1 (inséré par l'article 10) définit les notions d'interruption de carrière complète ou partielle, ainsi que les notions de la semaine de quatre jours et du travail à mi-temps visées à la loi du ** ***** 2012 relative à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans dans le secteur public (qui remplacent les régimes de

Vermits het tantième 1/48 niet in de opsomming van artikel 49, § 2, eerste lid, 2^o, van de wet van 15 mei 1984 was opgenomen, is deze maatregel nooit van toepassing geweest op de leden van het rijdend personeel van de NMBS-Holding die het tantième 1/48 genieten. Daarom worden zij door artikel 8, 2^o uitgezonderd.

Art. 9 tot 15

De wijzigingen door de wet van 28 december 2011 aangebracht aan bepaalde aanneembaarheidsregels vervat in het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986 betreffende de weerslag van sommige administratieve toestanden op de pensioenen van de personeelsleden van de overheidsdiensten veroorzaakten een bepaalde onzekerheid, hoofdzakelijk in hoofde van het statutair personeel dat reeds vóór 1 januari 2012 gebruik heeft gemaakt van de mogelijkheden inzake de aanneembaarheid van perioden van loopbaanonderbreking of vermindering van de arbeidsprestaties die tot die datum bestonden.

Om deze twijfels weg te nemen voert hoofdstuk 4 een nieuw stelsel in inzake de aanneembaarheid van perioden van volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking genomen vanaf 1 januari 2012. Om de leesbaarheid van het koninklijk besluit te verbeteren werd van deze gelegenheid gebruik gemaakt om het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986 volledig te herstructureren door de tekst ervan onder te verdelen in acht hoofdstukken.

Artikel 23, eerste lid, legt de datum van inwerkingtreding van deze bepalingen vast op 1 januari 2012, datum die overeenstemt met de datum van inwerkingtreding van de artikelen 101 en 102 van de wet van 28 december 2011 die door deze bepalingen worden verduidelijkt, gecorrigeerd of versoepeld. Deze retroactiviteit doet dan ook op geen enkele wijze afbreuk aan de rechtszekerheid.

HOOFSTUK 1

Toepassingsgebied en begrippen

Hoofdstuk 1 (ingevoegd door artikel 9) herneemt het huidig toepassingsveld van artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 442. In dit hoofdstuk definieert een nieuw artikel 1/1 (ingevoegd door artikel 10) de begrippen volledige en gedeeltelijke loopbaanonderbreking alsook de begrippen vierdagenweek en halftijds werken bedoeld in de wet van ** ***** 2012 betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector (die de regelingen vervangen van de

la semaine de 4 jours et du départ anticipé à mi-temps institués par la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public).

CHAPITRE 2

Interruption de carrière, semaine de quatre jours et de travail à mi-temps, prises à partir du 1^{er} janvier 2012

Ce chapitre (inséré par l'article 11) contient le nouveau régime relatif à l'admissibilité des périodes d'interruption de carrière totale ou partielle des statutaires et des contractuels qui sont prises à partir du 1^{er} janvier 2012.

Ce nouveau régime contient dans un nouvel article 2, une première mesure qui limite à 12 mois calendrier l'admissibilité pour la pension des périodes d'interruption de carrière totale ou partielle (1/2, 1/3, 1/4). Cette période est admissible gratuitement pour la pension sans aucune possibilité complémentaire de validation.

Toute personne peut bénéficier de cette mesure même celle qui a déjà bénéficié de la gratuité des 12 premiers mois d'interruption de carrière — prolongés, le cas échéant, avec le maximum de 24 mois pendant lesquels l'agent ou son conjoint résidant sous le même toit recevait des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans — dans l'ancien régime.

Une période de 24 mois supplémentaires est aussi admissible gratuitement lorsque le membre du personnel ou son conjoint résidant sous le même toit perçoit des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans. Toutefois, les périodes d'interruption de carrière qui étaient admissibles gratuitement dans l'ancien régime en cas d'enfant à charge de moins de 6 ans, doivent venir en déduction de ce nouveau quota de 24 mois.

Ce nouveau régime prévoit une deuxième mesure qui permet l'admissibilité à titre gratuit de 60 mois maximum en cas de périodes d'interruption de carrière d'1/5 temps et de périodes d'absence résultant d'un régime de la semaine de quatre jours.

Les deux mesures ne pouvant pas être cumulées, l'organisme de pension examinera, en cas de coexistence de deux régimes différents d'interruption de carrière (par exemple interruption de carrière mi-temps et interruption de carrière d'1/5 temps ou interruption de carrière d'1/3 temps et interruption de carrière

vierdagenweek en de halftijdse vervroegde uittreding ingesteld door de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector).

HOOFDSTUK 2

Loopbaanonderbreking, vierdagenweek en halftijds werken, opgenomen vanaf 1 januari 2012

Dit hoofdstuk (ingevoegd door artikel 11) bevat het nieuwe stelsel betreffende de aanneembaarheid van perioden van volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking van statutairen en contractuelen die worden genomen vanaf 1 januari 2012.

Dit nieuw stelsel bevat in een nieuw artikel 2 een eerste maatregel die de aanneembaarheid van perioden van volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking (1/2, 1/3, 1/4) voor het pensioen beperkt tot 12 kalendermaanden. Deze periode is voor het pensioen gratis aanneembaar zonder enige bijkomende mogelijkheid tot validatie.

Elke persoon kan van deze maatregel genieten, zelfs diegenen die reeds van de eerste twaalf maanden gratis loopbaanonderbreking — eventueel verlengd met het maximum van 24 maanden gedurende welk het personeelslid of zijn onder hetzelfde dak wonende echtgenoot kinderbijslag ontving voor een kind jonger dan 6 jaar — in het oud stelsel hebben genoten.

Een periode van 24 bijkomende maanden is ook gratis aanneembaar indien het personeelslid of zijn onder hetzelfde dak wonende echtgenoot kinderbijslagen ontvangt voor een kind jonger dan 6 jaar. De perioden van loopbaanonderbreking die gratis aanneembaar waren in het oud stelsel indien een kind ten laste was van minder dan 6 jaar oud, moeten in mindering worden gebracht van dit nieuwe quotum van 24 maanden.

Dit nieuw stelsel voorziet een tweede maatregel die de gratis aanneembaarheid toelaat van maximum 60 maanden in geval van perioden van loopbaanonderbreking voor 1/5-tijd en afwezigheidsperioden die voortvloeien uit een stelsel van de vierdagenweek.

Gezien deze twee maatregelen niet cumuleerbaar zijn, zal de pensioeninstelling, in geval van samenloop van twee verschillende stelsels van loopbaanonderbreking (bijvoorbeeld halftijdse loopbaanonderbreking en loopbaanonderbreking voor 1/5-tijd of loopbaanonderbreking voor 1/3-tijd en loopbaanonderbreking voor

d'1/5 temps), lequel des deux est le plus favorable pour le droit et le calcul de la pension.

Exemple:

Une personne a pris, avant l'âge de 50 ans, une interruption de carrière totale ou partielle (autre que l'interruption de carrière 1/5) de 12 mois (gratuits) du 1^{er} janvier 2005 au 31 décembre 2005, puis une interruption de carrière totale ou partielle de 12 mois (autre que l'interruption de carrière d'1/5) du 1^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2006, qu'elle a validé par le versement de la cotisation personnelle. À partir du 1^{er} janvier 2012, si cette personne a un enfant de moins de 6 ans à charge, elle pourra encore prendre avant 50 ans une interruption de carrière à temps plein ou à temps partiel pendant 36 mois qui sera admissible gratuitement pour sa pension. Par contre, si elle n'a pas d'enfant de moins de 6 ans à charge, elle n'aura encore que 12 mois gratuits d'interruption de carrière qui seront admissibles pour sa pension.

Par ailleurs, la présente réforme accorde une attention particulière, dans le paragraphe 3 du nouvel article 2, aux personnes qui ont actuellement 50 ans ou plus ou qui atteindront cet âge à partir du 1^{er} janvier 2012. Celles-ci se verront accorder des quotas spécifiques et complémentaires à cette tranche d'âge.

À l'âge de 50 ans ou plus, une période supplémentaire d'interruption de carrière d'1/5 temps et/ou d'absence résultant de la semaine de quatre jours, est admissible totalement gratuitement pour une durée totale de 15 ans ou 180 mois, si cette période se situe à partir du 1^{er} janvier 2012.

En cas d'interruption de carrière à mi-temps prise à partir de l'âge de 50 ans, l'admissibilité est limitée à 7 ans ou 84 mois. En cas d'interruption de carrière d'1/3 temps, l'admissibilité est limitée à 8 ans ou 96 mois et en cas d'interruption de carrière d'1/4, elle est limitée à 9 ans ou 108 mois, dont:

- 12 mois d'interruption de carrière à temps partiel admissibles gratuitement;
- la période restante est régularisable par le versement de la cotisation personnelle de 7,5 %, sauf pendant 24 mois qui sont admissibles gratuitement en cas d'enfant de moins de 6 ans pour lequel des allocations familiales sont perçues par l'intéressé ou son conjoint.

1/5-tijd), onderzoeken welke van de twee het voordeligst is voor het recht en de berekening van het pensioen.

Voorbeeld:

Een persoon heeft, vóór de leeftijd van 50 jaar, een volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking (andere dan de 1/5-loopbaanonderbreking) genomen van 12 maanden (gratis) vanaf 1 januari 2005 tot 31 december 2005, dan een volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking van 12 maanden (andere dan de 1/5-loopbaanonderbreking) vanaf 1 januari 2006 tot 31 december 2006 die hij gevalideerd heeft door de storting van de persoonlijke bijdrage. Indien deze persoon een kind jonger dan 6 jaar ten laste heeft, zal hij, vanaf 1 januari 2012, vóór de leeftijd van 50 jaar nog een volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking kunnen nemen gedurende 36 maanden die gratis aanneembaar zal zijn voor het pensioen. Daarentegen, indien hij geen kind jonger dan 6 jaar ten laste heeft, zal hij nog slechts 12 maanden gratis loopbaanonderbreking hebben die toelaatbaar zal zijn voor zijn pensioen.

De huidige hervorming besteedt overigens, in de derde paragraaf van het nieuwe artikel 2, bijzondere aandacht aan personen die momenteel 50 jaar of ouder zijn of die deze leeftijd zullen bereiken vanaf 1 januari 2012. Zij zullen aanspraak kunnen maken op een complementair quotum dat specifiek is voor deze leeftijdsschijf.

Vanaf de leeftijd van 50 jaar is een bijkomende periode van loopbaanonderbreking voor 1/5-tijd en/of van afwezigheid die voortvloeit uit de vierdagenweek volledig gratis aanneembaar voor een totale periode van 15 jaar of 180 maanden, indien deze periode zich situeert vanaf 1 januari 2012.

In geval van halftijdse loopbaanonderbreking genomen vanaf de leeftijd van 50 jaar wordt de aanneembaarheid beperkt tot 7 jaar of 84 maanden. In geval van loopbaanonderbreking voor 1/3-tijd wordt de aanneembaarheid beperkt tot 8 jaar of 96 maanden en in geval van loopbaanonderbreking voor 1/4 wordt de aanneembaarheid beperkt tot 9 jaar of 108 maanden, waarvan:

- 12 maanden gratis aanneembare deeltijdse loopbaanonderbreking;
- de resterende periode is regulariseerbaar door de storting van de persoonlijke bijdrage van 7,5 %, behalve gedurende 24 maanden die gratis aanneembaar zijn in geval er een kind is van minder dan 6 jaar voor hetwelk de belanghebbende of zijn echtgenoot kinderbijslag ontvangt.

Il convient de noter que dans ce nouveau régime, il s'agit de la seule possibilité de valider des périodes par le versement de cotisations personnelles.

Les périodes d'absences prises à partir de l'âge de 50 ans résultant du nouveau régime de travail à mi-temps sont également admissibles gratuitement pendant 84 mois. Toutefois, en cas de cumul de ces absences avec des périodes d'interruption de carrière à mi-temps après 50 ans, le total de ces deux périodes d'absence ne pourra pas non plus dépasser 84 mois.

Lorsqu'au cours de sa carrière, une personne a pris successivement des périodes d'interruption de carrière à temps partiel dont les fractions d'absence sont différentes ou des périodes d'absence résultant du nouveau régime de la semaine de quatre jours ou travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans (par exemple une interruption de carrière d'1/5, suivie d'une interruption de carrière d'1/3, suivie d'une absence dans le régime du travail à mi-temps), la situation est réglée de la façon suivante.

Globalement, les périodes sont admissibles à concurrence de 180 mois maximum.

L'interruption de carrière à 1/5 (ou le cas échéant la semaine de 4 jours) est prise pour sa durée réelle. Pour les autres formes d'interruption de carrière (1/4, 1/3, 1/2) et le nouveau système de travail à mi-temps, la période d'interruption est affectée d'un coefficient multiplicateur, qui représente le résultat de la fraction ayant pour numérateur 180 et pour dénominateur, le maximum admis pour le type d'interruption concerné (108 mois, 96 mois, 84 mois). Ces coefficients sont donc les suivants:

$$\begin{aligned} \text{IC } 1/5: & 180/180 = 1,0000 \\ \text{IC } 1/4: & 180/108 = 1,6666 \\ \text{IC } 1/3: & 180/96 = 1,8750 \\ \text{IC } 1/2: & 180/84 = 2,1428 \end{aligned}$$

Ainsi on obtient des périodes pondérées.

Dans la mesure du quota disponible, les interruptions de carrière à 1/5 (ou la semaine des 4 jours) sont toujours admissibles gratuitement. Pour les autres interruptions de carrière, une période supplémentaire de 12 mois calendrier est admissible gratuitement, le solde de la période pouvant faire l'objet d'une validation, à concurrence évidemment du maximum autorisé.

Une fois que le quota de 180 mois est atteint après l'âge de 50 ans, les périodes d'interruption de

Er moet opgemerkt worden dat dit in het nieuwe stelsel de enige mogelijkheid is om periodes door de storting van persoonlijke bijdragen te valideren.

Perioden van afwezigheid genomen vanaf de leeftijd van 50 jaar voortvloeiend uit het nieuwe stelsel van halftijds werken zijn eveneens gratis aanneembaar gedurende 84 maanden. In geval van cumulatie van die afwezigheid met perioden van halftijdse loopbaanonderbreking na de leeftijd van 50 jaar, mag het totaal van deze twee perioden van afwezigheid 84 maanden evenwel niet overschrijden.

Indien een persoon tijdens zijn loopbaan achtereenvolgens perioden van deeltijdse loopbaanonderbreking genomen heeft waarvan de afwezigheidsbreuken verschillend zijn, of perioden van afwezigheid die voortvloeit uit het nieuwe stelsel van de vierdagenweek of het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar (bijvoorbeeld een loopbaanonderbreking voor 1/5, gevolgd door een loopbaanonderbreking voor 1/3, gevolgd door een afwezigheid in het nieuwe stelsel van het halftijds werken) wordt deze toestand op de volgende wijze geregeld.

Over het geheel genomen zijn de perioden aanneembaar ten belope van maximum 180 maanden.

1/5-loopbaanonderbreking (of in voorkomend geval de vierdagenweek) wordt genomen voor de werkelijke duur. Voor de andere vormen van loopbaanonderbreking (1/4, 1/3, 1/2) en het nieuwe stelsel van halftijds werken, wordt de onderbrekingsperiode vermenigvuldigd met een coëfficiënt die het resultaat van de breuk met als teller 180 en als noemer het maximum toegelaten voor het betrokken type (108 maanden, 96 maanden, 84 maanden). Deze coëfficiënten zijn de volgende:

$$\begin{aligned} \text{LO } 1/5: & 180/180 = 1,0000 \\ \text{LO } 1/4: & 180/108 = 1,6666 \\ \text{LO } 1/3: & 180/96 = 1,8750 \\ \text{LO } 1/2: & 180/84 = 2,1428 \end{aligned}$$

Aldus verkrijgt men gewogen perioden.

In de mate van de beschikbare quota zijn de 1/5-loopbaanonderbrekingen (of de vierdagenweek) altijd gratis aanneembaar. Voor de andere loopbaanonderbrekingen is een bijkomende periode van 12 kalendermaanden gratis aanneembaar, het saldo van de periode kan het voorwerp uitmaken van een validatie, uiteraard ten belope van het toegelaten maximum.

Eénmaal het quotum van 180 maanden na de leeftijd van 50 jaar is bereikt, zijn de perioden van loopbaan-

gratuitement admissibles mais dans ce cas uniquement si cette personne a pris une interruption de carrière à temps partiel. Le cas échéant, cette personne peut aussi bien commencer par 12 mois d'interruption de carrière partielle, gratuitement admissibles (quota de 50 ans et plus) et prendre ensuite 12 mois d'interruption de carrière complète, gratuitement admissibles (quota des moins de 50 ans).

De plus, compte tenu de la nouvelle limite restrictive des 12 mois, un nouvel article 2/1 prévoit que les périodes d'interruption de carrière totale ou partielle en vue d'assurer des soins palliatifs, pour congé parental et pour assistance ou octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré qui souffre d'une maladie grave, ne subissent aucune limitation lorsqu'elles se situent postérieurement au 31 décembre 2011 et sont donc admissibles de manière totalement gratuites. Pour éviter toute interprétation incorrecte, il y a lieu de préciser que les absences de ce type prises avant 2012 restent entièrement régies par les anciennes règles d'admissibilité reprises au chapitre 3. Ces absences restent — indépendamment du moment où elles ont eu lieu — exclues de la restriction visée à l'article 3 de l'arrêté royal n° 442 du 14 août 1986.

CHAPITRE 3

Interruptions de carrière antérieures au 1^{er} janvier 2012

Dans le chapitre 3 (inséré par l'article 11), l'article 2/2 confirme que les périodes d'interruption de carrière complète ou partielle qui se situent avant le 1^{er} janvier 2012 restent admissibles selon les règles applicables au 31 décembre 2011, aussi bien pour les statutaires que pour les contractuels.

CHAPITRE 4

Mesures transitoires

Le chapitre 4 (inséré par l'article 11) contient des mesures qui assurent la transition entre l'ancien et le nouveau régime. Dans l'article 2/3, le paragraphe 1^{er}, garantit l'application des anciennes dispositions si elles sont plus favorables aux personnes qui avaient introduit une demande d'interruption de carrière auprès de l'employeur avant le 28 novembre 2011, reçue à l'ONEm avant le 1^{er} mars 2012 et dans la mesure où ces absences débutent au plus tard le 2 avril 2012.

eveneens gratis aanneembaar zullen zijn maar in dit geval enkel indien deze persoon een deeltijdse loopbaanonderbreking heeft genomen. Deze persoon kan eventueel ook beginnen met een periode van 12 maanden gratis aanneembare deeltijdse loopbaanonderbreking (quotum van 50-plussers) en vervolgens 12 maanden gratis aanneembare volledige loopbaanonderbreking kan nemen (quotum van de minder dan 50-jarigen).

Rekening houdende met de nieuwe beperkende grens van 12 maanden, bepaalt een nieuw artikel 2/1 daarenboven dat de perioden van volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking teneinde palliatieve zorg te verstrekken, voor ouderschapsverlof en voor het bijstaan of verzorgen van een lid van zijn gezin of van een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte, geen enkele beperking ondergaan indien zij gesitueerd zijn na 31 december 2011 en derhalve volledig gratis aanneembaar zijn. Om elke foute interpretatie te vermijden, moet verduidelijkt worden dat de afwezigheden van dit type genomen vóór 2012 volledig geregeld blijven door de oude aanneembaarheidsregels hernomen in hoofdstuk 3. Deze afwezigheden blijven — ongeacht het tijdstip waarop zij werden genomen — niet onderworpen aan de beperking bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986.

HOOFDSTUK 3

Loopbaanonderbrekingen voorafgaand aan 1 januari 2012

In hoofdstuk 3 (ingevoegd door artikel 11) bevestigt artikel 2/2 dat perioden van volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking die vóór 1 januari 2012 gesitueerd zijn aanneembaar blijven volgens de regels van toepassing op 31 december 2011, zowel voor statutairen als voor contractuelen.

HOOFDSTUK 4

Overgangsmatregelen

Hoofdstuk 4 (ingevoegd door artikel 11) bevat bepalingen die de overgang regelen tussen het oude en het nieuwe stelsel. In artikel 2/3 verzekert paragraaf 1 de toepassing van de oude bepalingen indien zij voordeliger zijn voor de personen die een aanvraag tot loopbaanonderbreking hadden ingediend bij de werkgever vóór 28 november 2011, ontvangen door de RVA vóór 1 maart 2012 en voor zover deze afwezigheden ten laatste op 2 april 2012 aanvangen.

Une mesure analogue a été prévue pour les périodes d'interruption de carrière qui suivent immédiatement une période d'interruption de carrière pour congé parental.

Dans son paragraphe 2, l'article 2/3 prévoit une autre mesure transitoire qui vise à prendre en considération, gratuitement, pour la détermination du nombre d'années de services nécessaires pour l'ouverture du droit à une pension anticipée, toutes les périodes d'interruption de carrière complète, prises avant le 1^{er} janvier 2011, pour lesquelles la possibilité de validation existait selon les anciennes règles mais qui n'ont pas été validées dans le passé. Les périodes d'interruption de carrière complète prises à partir du 1^{er} janvier 2011 peuvent encore être validées; une mesure particulière n'est donc pas requise à cet égard.

En effet, le choix fait dans le passé de ne pas valider des périodes d'interruption de carrière peut avoir actuellement des conséquences lourdes sur l'ouverture du droit à la pension anticipée. Le problème se pose uniquement pour les périodes d'interruption de carrière complète qui n'ont pas été régularisées par le versement de la cotisation personnelle. Les interruptions de carrière partielles comptent pour du temps plein pour la détermination du nombre d'années de services nécessaires à l'ouverture du droit à la pension anticipée.

Il y a lieu de noter que cette règle instaurée par le paragraphe 2 ne vaut pas pour le calcul de la pension lui-même.

La prise en compte de ces périodes non validées d'interruption de carrière complète ne peut pas non plus avoir pour effet que le maximum de 60 mois (ou la durée des prestations effectives) visé à l'article 2/7 soit excédé.

CHAPITRE 5

Périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière pour militaires

Le chapitre 5 (inséré par l'article 11) contient les mesures restées inchangées relatives à l'admissibilité, pour les militaires, des périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière.

Een analoge maatregel werd voorzien voor de perioden van loopbaanonderbreking die onmiddellijk volgen op een periode van loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof.

In zijn paragraaf 2 voorziet artikel 2/3 een andere overgangsmaatregel die, voor de vaststelling van het aantal dienstjaren noodzakelijk voor de opening van het recht op een vervroegd pensioen, de gratis inaanmerkingneming beoogt van alle perioden van volledige loopbaanonderbreking genomen vóór 1 januari 2011 voor dewelke de mogelijkheid tot validatie bestond volgens de oude regels maar die in het verleden niet werden gevalideerd. Perioden van volledige loopbaanonderbreking genomen vanaf 1 januari 2011 kunnen desgewenst nog tijdig gevalideerd; hiervoor is dus geen bijzondere maatregel vereist.

De in het verleden gemaakte keuze om periodes van loopbaanonderbreking niet te valideren kan momenteel immers zware gevolgen hebben voor de opening van het recht op het vervroegd pensioen. Het probleem stelt zich enkel voor perioden van volledige loopbaanonderbreking die niet geregulariseerd werden door de storting van de persoonlijke bijdrage. De gedeeltelijke loopbaanonderbrekingen tellen voor de vaststelling van het aantal dienstjaren die noodzakelijk zijn voor de opening van het recht op het vervroegd pensioen voltijds mee.

Er moet opgemerkt worden dat deze regel ingesteld door de tweede paragraaf niet geldt voor de berekening van het pensioen zelf.

De inaanmerkingneming van deze niet gevalideerde perioden van volledige loopbaanonderbreking mag ook niet tot gevolg hebben dat het in artikel 2/7 bedoelde maximum van 60 maanden (of de duur van de effectieve prestaties) overschreden wordt.

HOOFSTUK 5

Tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking voor militairen

Hoofdstuk 5 (ingevoegd door artikel 11) bevat maatregelen die ongewijzigd zijn gebleven met betrekking tot de aanneembaarheid, voor de militairen, van perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking.

CHAPITRE 6

Dispositions communes

Le chapitre 6 (inséré par l'article 10) reprend les mesures communes à l'ancien régime et au nouveau régime d'admissibilité en ce qui concerne d'une part, les modalités de versement de la cotisation personnelle de 7,5 % en vue de valider certaines périodes d'interruption de carrière et d'autre part, la mesure particulière en cas d'un enfant de moins de 6 ans pour lequel l'intéressé ou son conjoint perçoit des allocations familiales.

Ce chapitre prévoit à l'article 2/7 également la limitation de l'admissibilité des périodes d'interruption de carrière qui ne peut dépasser ni 60 mois, ni la durée des prestations effectives. Pour déterminer si ces limites sont atteintes, il est tenu compte des périodes d'interruption de carrière régies par l'ancien régime ainsi que des périodes d'interruption de carrière visées à l'article 2, § 2, prises à partir du 1^{er} janvier 2012.

Par exemple, si une personne a pris avant l'âge de 50 ans une interruption de carrière partielle d'1/5 temps pendant 12 mois (gratuits) du 1^{er} janvier 2011 au 31 décembre 2011, elle pourra encore, à partir du 1^{er} janvier 2012, prendre 48 mois d'interruption de carrière partielle d'1/5 admissibles (gratuitement) puisqu'elle n'aura pas épuisé avant 2012 son quota de 60 mois visé à l'article 2/7.

CHAPITRE 7

Limitation à l'admissibilité de certaines périodes d'absence ou de congé

Ce chapitre (inséré par l'article 12 du projet) reprend l'actuel article 3 auquel des modifications terminologiques mineures ont été apportées (par l'article 13 du projet) en vue de le mettre en concordance avec les nouveaux articles 2 à 2/7.

CHAPITRE 8

Fixation du traitement de référence

Ce chapitre (inséré par l'article 14, alinéa 1^{er} du projet) reprend l'actuel article 4 qui comprend des dispositions concernant l'établissement du traitement qui

HOOFDSTUK 6

Gemeenschappelijke bepalingen

Hoofdstuk 6 (ingevoegd door artikel 10) herneemt de bepalingen die gemeenschappelijk zijn aan het oude stelsel en aan het nieuwe stelsel inzake aanneembaarheid, voor wat betreft, enerzijds, de stortingsmodaliteiten van de persoonlijke bijdrage van 7,5 % met het oog op het valideren van bepaalde perioden van loopbaanonderbreking en, anderzijds, de bijzondere maatregel in geval van een kind jonger dan 6 jaar voor hetwelk de belanghebbende of zijn echtgenoot kinderbijslag ontvangt.

Dit hoofdstuk voorziet in artikel 2/7 eveneens in de beperking van de aanneembaarheid van de perioden van loopbaanonderbreking, die de duur van 60 maanden niet mogen overschrijden en ook niet de duur van de effectieve prestaties. Om te bepalen of de grenzen werden bereikt, wordt er zowel rekening gehouden met de perioden van loopbaanonderbreking geregeld door de oude regeling als met de perioden van loopbaanonderbreking beoogd door artikel 2, § 2 die vanaf 1 januari 2012 werden genomen..

Een persoon heeft bijvoorbeeld vóór de leeftijd van 50 jaar een gedeeltelijke loopbaanonderbreking voor 1/5-tijd genomen gedurende 12 maanden (gratis) vanaf 1 januari 2011 tot 31 december 2011. Vanaf 1 januari 2012 kan hij dan nog 48 maanden (gratis) aanneembare gedeeltelijke loopbaanonderbreking voor 1/5 nemen omdat hij vóór 2012 zijn quotum van 60 maanden bedoeld in artikel 2/7 niet heeft uitgeput.

HOOFDSTUK 7

Beperking van de aanneembaarheid van bepaalde perioden van afwezigheid of van verlof

Hoofdstuk 7 (ingevoegd bij artikel 12 van dit ontwerp) herneemt het huidig artikel 3 waaraan kleine terminologische wijzigingen werden aangebracht (door artikel 13 van dit ontwerp) om het in overeenstemming te brengen met de nieuwe artikelen 2 tot 2/7.

HOOFDSTUK 8

Vaststelling van de referentiewedde

Dit hoofdstuk (ingevoegd door artikel 14, eerste lid van dit ontwerp) herneemt het huidig artikel 4 dat bepalingen bevat betreffende de vaststelling van de wedde die als

sert de base au calcul de la pension, également adapté (par l'article 14, alinéa 2) à la nouvelle terminologie.

CHAPITRE 9

Entrée en vigueur

Ce chapitre (inséré par l'article 15 du projet de loi) reprend l'actuel article 6 qui détermine la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal n° 442.

La présente section qui d'une part, introduit un nouveau régime d'admissibilité des périodes d'interruption de carrière complète ou partielle ou des périodes d'absence résultant du nouveau régime de la semaine de quatre jours et de travail à mi-temps et d'autre part, restructure entièrement l'arrêté royal n° 442, produit ses effets à la date du 1^{er} janvier 2012.

Art. 16

Dans le cadre des mesures réalisées en matière de pensions du secteur public, l'article 105, alinéa 1^{er} de la loi du 28 décembre 2011 prévoit que pour les pensions qui prennent cours à partir du 1^{er} janvier 2012, le calcul de la pension est établi sur la base du traitement des dix dernières années de la carrière et plus sur celui des cinq dernières années, du moins pour les personnes qui n'ont pas atteint l'âge de 50 ans au 1^{er} janvier 2012.

Cette disposition pose un problème particulier dans le cas des pensions du personnel de la SNCB-Holding, qui sont calculées sur la base du dernier traitement d'activité.

Aussi, l'article 16 du présent projet prévoit que par dérogation à la règle générale des 10 dernières années de la carrière, les pensions prennent cours à partir du 1^{er} janvier 2012 et qui étaient calculées, au 31 décembre 2011, sur la base du dernier traitement d'activité ou d'un traitement de référence portant sur une période inférieure à cinq années, sont calculées sur la base d'un traitement de référence égal au traitement moyen des quatre dernières années de la carrière ou de toute la durée de celle-ci lorsqu'elle est inférieure à quatre ans. Bien évidemment, cette mesure ne concerne pas les agents qui ont atteint l'âge de 50 ans au 1^{er} janvier 2012.

L'on exécute aussi l'article 105, alinéa 5, de la loi du 28 décembre 2011. Si le calcul de la pension effectué sur la base du traitement moyen des dix dernières années de la carrière génère une pension inférieure

berekeningsbasis dient voor het pensioen, eveneens aangepast (door artikel 14, tweede lid)aan de nieuwe terminologie.

HOOFDSTUK 9

Inwerkingtreding

Dit hoofdstuk (ingevoegd door artikel 15 van dit ontwerp) herneemt het huidig artikel 6 dat de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit nr. 442 bepaalt.

Deze afdeling die enerzijds een nieuwe stelsel invoert inzake de aanneembaarheid van perioden van volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking of van perioden van afwezigheid die voortvloeien uit het nieuwe stelsel van de vierdagenweek en het halftijds werken, en anderzijds het koninklijk besluit nr. 442 volledig herstructureert, heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

Art. 16

In het kader van de maatregelen genomen inzake pensioenen van de overheidssector bepaalt artikel 105, eerste lid van de wet van 28 december 2011 dat voor de pensioenen die ingaan vanaf 1 januari 2012 het pensioen berekend wordt op basis van de wedde van de laatste tien loopbaan jaren en niet meer op basis van de laatste vijf jaren, en dit voor de personen die de leeftijd van 50 jaar nog niet bereikt hebben op 1 januari 2012.

Deze bepaling stelt een bijzonder probleem in het geval van de pensioenen van het personeel van de NMBS-Holding, die worden berekend op basis van de laatste activiteitswedde.

Daarom voorziet artikel 16 van dit ontwerp erin dat, bij afwijking van de algemene regel van de tien laatste loopbaan jaren, de pensioenen die ingaan vanaf 1 januari 2012 en die op 31 december 2011 berekend werden op basis van de laatste activiteitswedde of van een referentiewedde die betrekking heeft op een kortere periode dan vijf jaar, berekend worden op basis van een referentiewedde die gelijk is aan de gemiddelde wedde van de laatste vier loopbaan jaren of van de volledige duur van de loopbaan als die minder dan vier jaar bedraagt. Vanzelfsprekend heeft deze maatregel geen betrekking op de personeelsleden die de leeftijd van 50 jaar hebben bereikt op 1 januari 2012.

Verder wordt uitvoering gegeven aan artikel 105, vijfde lid, van de wet van 28 december 2011. Indien de berekening van pensioen op basis van de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaan jaren tot gevolg

au minimum garanti pour un pensionné isolé, tel que défini à l'article 120 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, la pension est recalculée sur la base du traitement moyen des cinq dernières années de la carrière, sans que le nouveau montant puisse excéder le minimum garanti précité. Ce minimum garanti s'élève actuellement à 9 601,00 euros brut par an à l'indice-pivot 138,01 (1 261,65 euros brut par mois à l'indice 1,5769 de février 2012).

L'article 23, alinéa 1^{er}, fixe la date d'entrée en vigueur de l'article 16 avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2012. Cette date correspond à la date d'entrée en vigueur de l'article 105 de la loi du 28 décembre 2011. Puisque l'article 16 introduit des assouplissements de cette disposition, cette rétroactivité ne porte en aucune façon atteinte à la sécurité juridique.

Art. 17

La numérotation des articles cités à l'article 127, § 1, de la loi du 28 décembre 2011 doit être adaptée suite à la modification contenue dans les articles 4 et 16.

L'article 23, alinéa 2, 2^o, fait rétroagir l'article 17 au 9 janvier 2012, date d'entrée en vigueur de l'article 127, § 1, de la loi du 28 décembre 2011.

Art. 18

Une nouvelle délégation est accordée au Roi, sans limitation dans le temps, pour garantir aux titulaires des pensions les plus basses un taux de pension qui ne pourra être inférieur à un montant qu'il détermine. Cette délégation remplace l'habilitation donnée par l'article 105, alinéa 4, de la loi du 28 décembre 2011 et qui est supprimée par l'article 16.

En ce qui concerne le renvoi du Conseil d'État à l'observation générale au point 2 de son avis n° 50.742/1/2 du 20 décembre 2011 sur les amendements insérés dans le projet de la loi du 28 décembre 2011, il est fait référence à la réponse écrite à cette remarque donnée lors des travaux parlementaires concernant cette loi (DOC 53, 1952/016, p. 12-13).

heeft dat het pensioen lager komt te liggen dan het gewaarborgd minimum voor een alleenstaande gepensioneerde zoals bepaald in artikel 120 van de Wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, wordt het pensioen herberekend op basis van de gemiddelde wedde van de laatste vijf loopbaanjaren, zonder dat het nieuwe bedrag meer mag bedragen dan het voornoemde gewaarborgd minimum. Dat gewaarborgd minimum bedraagt thans 9 601,00 euro bruto per jaar aan spilindex 138,01 (1 261,65 euro bruto per maand aan de index 1,5769 van februari 2012).

Artikel 23, eerste lid, legt de datum van inwerking-treding van artikel 16 met terugwerkende kracht vast op 1 januari 2012. Deze datum stemt overeen met de datum van inwerking-treding van artikel 105 van de wet van 28 december 2011. Vermits artikel 16 versoepelingen op die bepaling invoert, doet deze retroactiviteit op geen enkele wijze afbreuk aan de rechtszekerheid.

Art. 17

De nummering van de artikelen vermeld in artikel 127, § 1 van de wet van 28 december 2011 moet aangepast worden ingevolge de wijziging vervat in de artikelen 4 en 16.

Artikel 23, tweede lid, 2^o, verleent terugwerkende kracht aan artikel 17 tot 9 januari 2012, datum van inwerking-treding van artikel 127, § 1, van de wet van 28 december 2011.

Art. 18

Een nieuwe delegatie, onbeperkt in tijdsduur, wordt aan de Koning gegeven om de titularissen van de laagste pensioenen een pensioenbedrag toe te kennen dat niet lager kan zijn dan een door Hem bepaald bedrag. Deze delegatie vervangt de machtiging die in artikel 105, vierde lid, van de wet van 28 december 2011 werd verleend en die opgeheven wordt met artikel 16.

Wat de verwijzing betreft van de Raad van State naar zijn algemene opmerking in punt 2 van zijn advies nr. 50 742/1/2 van 20 december 2011 bij de amendementen die werden ingediend bij het ontwerp van de wet van 28 december 2011 (Doc 53, 1952/13), wordt verwezen naar het schriftelijk antwoord dat op deze opmerking werd versterkt tijdens de parlementaire werkzaamheden inzake die wet (DOC 53, 1952/016, blz. 12-13).

Art. 19

Dans la définition reprise à l'article 139, 6°, de la loi du 29 décembre 2010 portant dispositions diverses (I) une référence fautive est corrigée. Cette disposition n'a aucun sens sans cette correction.

Vu qu'il s'agit d'une correction d'une erreur purement matérielle, la date d'entrée en vigueur de cet article est fixée, par l'article 23, alinéa 1^{er}, 1°, avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2011. Cette date correspond à la date d'entrée en vigueur de l'article 139, 6° de la loi (Capelo) du 29 décembre 2010.

Art. 20

Cet article doit être lu en parallèle avec l'article 22 de cette loi.

À partir du 1^{er} janvier 2013, il devient très complexe de déterminer la date exacte à laquelle un futur pensionné remplira les conditions d'âge et de durée de services pour pouvoir prétendre, sur la base de la loi précitée du 15 mai 1984, à la pension anticipée avant l'âge de 65 ans.

Pour les personnes qui peuvent prétendre à une forme de congé ou de disponibilité préalable à la pension, cette date future de pension peut, sur demande de l'employeur, être fixée par le Service des Pensions du Secteur public si toutefois celui-ci a compétence pour gérer le dossier de pension de l'intéressé.

Cette décision va être prise par le SdPSP sur la base des données de carrière qui lui auront été communiquées par le — dernier — employeur du membre du personnel.

L'article 20 introduit dans la loi du 29 décembre 2010 un nouvel article 145/1 selon lequel l'employeur sera tenu, pour le membre du personnel pour lequel il a demandé au SdPSP de déterminer la date de mise à la pension anticipée, de délivrer et de valider une attestation données historiques dans le délai d'un mois qui suit l'envoi au SdPSP de sa demande de fixation de la date.

Bien entendu, cette obligation ne vaut que pour autant que l'employeur n'ait pas déjà délivré et validé une attestation données historiques pour le membre du personnel concerné.

Art. 19

In de in artikel 139, 6° van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (I) opgenomen definitie wordt een foutieve verwijzing verbeterd. Zonder deze correctie blijft deze bepaling volkomen zinloos.

Vermits het de correctie van een louter materiële vergissing betreft, wordt de datum van inwerkingtreding ervan door artikel 23, eerste lid, 1°, met terugwerkende kracht vastgelegd op 1 januari 2011. Die datum stemt overeen met de datum van inwerkingtreding van artikel 139, 6° van de (Capelo) wet van 29 december 2010.

Art. 20

Dit artikel moet worden gelezen in samenhang met artikel 22 van deze wet.

Vanaf 1 januari 2013 wordt het vrij complex om de juiste datum vast te stellen waarop een toekomstig gepensioneerde de loopbaan- en leeftijdsvoorwaarden zal vervullen om op grond van artikel 46 van voormelde wet van 15 mei 1984 aanspraak te kunnen maken op het vervroegd pensioen vóór de leeftijd van 65 jaar.

Voor de personeelsleden die aanspraak kunnen maken op een vorm van verlof of beschikbaarheid voorafgaand aan het rustpensioen kan deze toekomstige pensioendatum, op aanvraag van de werkgever, vastgesteld worden door de Pensioendienst voor de overheidssector (PDOS) indien deze tevens bevoegd is voor het eigenlijke pensioendossier van het betrokken personeelslid.

Deze beslissing zal door de PDOS genomen worden op basis van loopbaangegevens die hem door de — laatste — werkgever van het personeelslid worden meegedeeld.

Door artikel 20 wordt een nieuw artikel 145/1 in de wet van 29 december 2010 ingevoegd, waardoor de werkgever ertoe gehouden is om voor het personeelslid voor wie hij aan de PDOS vraagt de datum van vervroegde oppensioenstelling te bepalen, een attest historische gegevens aan te geven en te valideren binnen de termijn van een maand nadat hij zijn vraag om deze datum te bepalen heeft verstuurd aan de PDOS.

Uiteraard geldt deze verplichting enkel voor zover de werkgever tot dan toe nog geen attest historische gegevens had aangegeven en gevalideerd voor het betrokken personeelslid.

Art. 21

Cet article remplace l'article 162 de la loi précitée du 29 décembre 2010. Une récupération des montants de pension payés indument sera également possible si l'employeur commet involontairement une erreur dans sa déclaration électronique des données de pension. L'article 162, tel qu'il est actuellement libellé, ne permet une récupération qu'uniquement dans le cas — plutôt hypothétique — où l'employeur a intentionnellement commis une erreur.

Art. 22

Cet article, comme déjà signalé, doit être lu en parallèle avec l'article 20 de la loi.

L'article 22 contient une disposition permettant d'éviter que certains pensionnés soient préjudiciés en raison d'une erreur commise par une administration lors du traitement de leur demande pour obtenir un congé ou une disponibilité préalable à la mise à la retraite.

Cette disposition s'applique uniquement dans les cas où un agent a été placé en disponibilité ou en congé préalable à la pension de retraite par son employeur sur la base d'une décision du SdPSP qui fixe la date à partir de laquelle cet agent peut prendre — au plus tôt — sa pension. Si à l'expiration de ce congé préalable à la mise à la retraite, il apparaît, pour quelque cause que ce soit, que cet agent ne remplit pas les conditions pour bénéficier d'une pension, la pension sera néanmoins accordée à la date prévue par le SdPSP.

Ceci doit éviter que le membre du personnel se retrouve à la fois sans traitement d'attente et sans pension et doive le cas échéant procéder judiciairement pour obtenir un de ces deux avantages.

Si la faute en incombe au SdPSP, la pension sera prise en charge par le trésor public.

Si l'erreur commise par le SdPSP est due à des informations inexactes ou incomplètes fournies par l'employeur de la personne concernée, le SdPSP récupérera à charge de l'employeur les montants de pensions payés entre la date de fin du congé préalable à la mise à la retraite et la date à laquelle l'intéressé aurait dû légalement être pensionné.

Art. 21

Met dit artikel wordt artikel 162 van voormelde wet van 29 december 2010 vervangen. Een terugvordering van de ten onrechte uitbetaalde pensioenbedragen wordt ook mogelijk indien de werkgever een onopzettelijke fout maakt bij de elektronische aangifte van de pensioengegevens. Artikel 162 in zijn huidige tekst, laat een terugvordering uitsluitend toe in het — eerder hypothetische — geval waarin de werkgever een opzettelijke fout heeft gemaakt.

Art. 22

Zoals reeds opgemerkt, moet dit artikel worden gelezen in samenhang met artikel 20 van deze wet.

Artikel 22 bevat een bepaling die moet vermijden dat bepaalde gepensioneerden nadeel zouden ondervinden van een vergissing die door een administratie werd gemaakt bij de behandeling van hun aanvraag tot het verkrijgen van een verlof of beschikbaarheid voorafgaand aan de opruststelling.

Deze bepaling is uitsluitend van toepassing op de gevallen waarin een personeelslid door zijn werkgever in beschikbaarheid of verlof voorafgaand aan het rustpensioen werd geplaatst op basis van een beslissing van de PDOS waarin de — vroegst mogelijke — datum van pensionering voor dat personeelslid wordt bepaald. Indien bij het verstrijken van dat verlof voorafgaand aan het rustpensioen, om welke reden dan ook, zou blijken dat het personeelslid de voorwaarden niet vervult om het pensioen te verkrijgen, zal dit pensioen toch worden toegekend op de door de PDOS voorspelde datum.

Dit moet vermijden dat het personeelslid zowel zonder wachtgeld als zonder pensioen zou komen te vallen en eventueel gerechtelijke stappen zou moeten zetten om op een van beide aanspraak te kunnen maken.

Indien de fout bij de PDOS ligt, zal het pensioen betaald worden ten laste van de staatskas.

Indien de vergissing van de PDOS te wijten is aan verkeerde of onvolledige informatie die door de werkgever van betrokkene werd verstrekt, vordert de PDOS van deze werkgever de pensioenbedragen terug die betaald werden tussen het beëindigen van het verlof voorafgaand aan het pensioen en de wettelijke ingangsdatum van het pensioen van het betrokken personeelslid.

Art. 23

Cet article prévoit la date d'entrée en vigueur de la présente loi. Dans le cas où un effet rétroactif est prévu, ceci est motivé lors de l'analyse des articles en question.

Le ministre des Pensions,

Vincent VAN QUICKENBORNE

Art. 23

Dit artikel stelt de datum van inwerkingtreding van deze wet vast. In de gevallen waarin terugwerkende kracht wordt verleend, werd dit gemotiveerd bij de bespreking van de betrokken artikelen.

De minister van Pensioenen,

Vincent VAN QUICKENBORNE

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi portant diverses dispositions
modificatives relatives aux pensions
du secteur public**CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2

**Augmentation de l'âge de la pension immédiate ou
différée**

Art. 2

À l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifié par les lois du 21 mai 1991 et du 28 décembre 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 1°, sont:

1° également prises en considération les années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à une pension anticipée dans le régime des travailleurs salariés ou dans un autre régime de pension légal belge;

2° assimilées aux années de carrière comme pompier professionnel, les années de carrière comme pompier volontaire, dans la mesure où ce pompier volontaire participe directement à la lutte contre le feu et est mis à la retraite comme pompier professionnel. Par “pompier volontaire”, il faut entendre le pompier lié par un contrat d'engagement tel que visé à l'article 11 ou 16 de l'annexe 3 du “Règlement-type d'organisation d'un service communal d'incendie qualifié de service volontaire” de l'arrêté royal du 6 mai 1971 fixant les types de règlements communaux relatifs à l'organisation des services communaux d'incendie et qui fait partie d'un service d'incendie ou d'une association intercommunale d'incendie constitués en vertu de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile et qui n'a pas la qualité de membre du personnel communal. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier la notion de “pompier volontaire” pour la mettre en concordance avec la réglementation sur la position juridique du pompier volontaire.”

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet houdende diverse
wijzigingsbepalingen betreffende de pensioenen van
de overheidssector**

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

**Verhoging van de leeftijd van het onmiddellijk of
uitgesteld pensioen**

Art. 2

In artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, gewijzigd bij de wetten van 21 mei 1991 en 28 december 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, tweede lid wordt vervangen als volgt:

“Voor de toepassing van het eerste lid, 1°, worden:

1° eveneens in aanmerking genomen, de kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend op een vervroegd pensioen in de regeling van de werknemers of in een ander wettelijk Belgisch pensioenstelsel;

2° gelijkgesteld met jaren als beroepsbrandweerman, de loopbaanjaren als vrijwillige brandweerman voor zover deze vrijwillige brandweerman rechtstreeks deelneemt aan de brandbestrijding en op rust gesteld wordt als beroepsbrandweerman. Onder “vrijwillige brandweerman” dient te worden verstaan de brandweerman die verbonden is door een dienstnemingscontract zoals bedoeld in artikel 11 of 16 van bijlage 3 “Modelreglement voor de organisatie van een gemeentelijke vrijwilligersbrandweerdienst” van het koninklijk besluit van 6 mei 1971 tot vaststelling van de modellen van gemeentelijke reglementen betreffende de organisatie van de gemeentelijke brandweerdiensten en die deel uitmaakt van een brandweerdienst of een intercommunale brandweervereniging opgericht krachtens de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming en die niet de hoedanigheid bezit van lid van het gemeentepersoneel. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het begrip “vrijwillige brandweerman” wijzigen om het in overeenstemming te brengen met de regelgeving betreffende de rechtspositie van de vrijwillige brandweerman.”

2° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit:

“§ 2/1. Par dérogation aux §§ 1^{er} et 2 et sans préjudice du paragraphe 1^{er}, alinéa 1, 2°, l'âge est fixé à 62 ans pour les personnes qui sont nées avant le 1^{er} janvier 1956, pour autant qu'elles puissent faire valoir au moins 37 années civiles déterminées conformément au § 1^{er}, alinéa 2, 1°.

3° Le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. La condition de durée de services fixée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, au § 2 et au § 2/1 ne doit pas être remplie par la personne née avant le 1^{er} janvier 1953 ou par la personne qui a atteint l'âge de 65 ans.

Par dérogation au § 2, 2°, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2014 est fixé conformément au § 2, 1°.

Par dérogation au § 2, 3°, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2015 est fixé conformément au § 2, 2°.

Par dérogation au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et alinéa 3, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2016 est fixé conformément au § 2, 3°.

Les pensions qui prennent cours durant le mois de janvier des années 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 ou 2022, sont, pour l'application du § 3/1, censées prendre cours respectivement en 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 ou 2021.”.

4° sont insérés les paragraphes 3/1 et 3/2 rédigés comme suit:

“§ 3/1. Pour déterminer si le nombre minimum d'années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension prévu au § 1^{er}, alinéas 1^{er}, 1°, et 3, au § 2 et au § 3, alinéas 2 à 4, est atteint, la durée des services visés à l'alinéa 2 rendus dans une fonction à la laquelle la loi attache, pour le calcul de pension, un tantième plus favorable que 1/60^{ème}, est multipliée par le coefficient fixé à l'alinéa 5 qui correspond au tantième attaché à ces services, l'année de prise de cours de la pension et le nombre minimal d'années de services exigé.

Les services visés à l'alinéa 1^{er} sont les services réellement prestés, les congés avec maintien de la rémunération et les situations énumérées dans la liste visée à l'article 88, alinéa 5 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, admissibles pour l'ouverture du droit à la pension, ainsi que les années de carrière comme pompier volontaire visées au § 1^{er}, alinéa 2, 2°. Même si, pour le calcul de la pension, le tantième préférentiel n'est pas maintenu pendant les situations énumérées dans la liste précitée, le coefficient visé à l'alinéa 5 doit être appliqué à cette période en fonction du tantième qui aurait été lié à cette période si l'intéressé avait continué à prêter des services effectifs dans la fonction qu'il exerçait avant cette situation.

2° een paragraaf 2/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 2/1. In afwijking van paragrafen 1 en 2 en onverminderd paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt voor de personen die vóór 1 januari 1956 geboren zijn, de leeftijd op 62 jaar vastgesteld voor zover zij minstens 37 kalenderjaren tellen zoals bepaald in paragraaf 1, tweede lid, 1°.

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. De in § 1, eerste lid, 1°, § 2 en § 2/1 bepaalde voorwaarde inzake duur van de diensten dient niet vervuld te worden door de persoon geboren vóór 1 januari 1953 of door de persoon die de leeftijd van 65 bereikt heeft.

In afwijking van § 2, 2° wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2014 vastgesteld overeenkomstig § 2, 1°.

In afwijking van § 2, 3° wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2015 vastgesteld overeenkomstig § 2, 2°.

In afwijking van § 1, eerste lid, 1° en derde lid, wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2016 vastgesteld overeenkomstig § 2, 3°.

De pensioenen die ingaan tijdens de maand januari van de jaren 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 of 2022, worden, voor de toepassing van § 3/1, geacht respectievelijk in te gaan in 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 of 2021.”.

4° de paragrafen 3/1 en 3/2 worden ingevoegd, luidende:

“§ 3/1. Om te bepalen of het vereiste minimumaantal pensioenaanspraakverlenende dienstjaren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, en derde lid, paragraaf 2 en paragraaf 3, tweede tot vierde lid, wordt bereikt, wordt de duur van de in het tweede lid bedoelde diensten verstrekt in een ambt waaraan de wet, voor de pensioenberekening, een gunstiger tantième dan 1/60 verbindt, vermenigvuldigd met de in het vijfde lid vastgestelde coëfficiënt die overeenstemt met het aan die diensten verbonden tantième, de ingangsdatum van het pensioen en het minimumaantal vereiste dienstjaren.

De in het eerste lid bedoelde diensten zijn de werkelijk gepresteerde pensioenaanspraakverlenende diensten, de verlopen met behoud van bezoldiging en de situaties vermeld in de lijst bedoeld bij artikel 88, vijfde lid van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, die aanneembaar zijn voor de opening van het recht op pensioen, evenals de in paragraaf 1, tweede lid, 2° bedoelde loopbaanjaren als vrijwillige brandweerman. Ook indien, voor de berekening van het pensioen, het voordeliger tantième niet behouden blijft tijdens de situaties opgesomd in de hierboven bedoelde lijst, moet de in het vijfde lid bedoelde coëfficiënt toegepast worden op deze periode op basis van het tantième dat aan deze periode zou verbonden geweest zijn indien de betrokkene werkelijke diensten was blijven presteren in de functie die hij vóór die situatie uitoefende.

L'alinéa 1^{er} est également applicable aux services visés à l'alinéa 2 rendus à la SNCB-Holding.

L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable aux services prestés auprès d'organismes dont le régime de pensions est régi par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Le ou les coefficients visés à l'alinéa 1^{er} sont fixés comme suit:

Het eerste lid is eveneens van toepassing op de in het tweede lid bedoelde diensten verstrekt bij de NMBS-Holding.

Het eerste lid is niet van toepassing op de diensten gepresteerd bij instellingen waarvan het pensioenstelsel wordt geregeld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

De coëfficiënt of coëfficiënten bedoeld in het eerste lid worden als volgt vastgesteld:

Année de prise de cours de la pension — Jaar waarin het pensioen ingaat	Tantième 1/55					Tantième 1/50 et autres tantièmes plus favorables <i>Tantième 1/50 en andere gunstigere tantièmes</i>				
	Nombre minimal d'années de services exigé <i>Minimumaantal vereiste dienstjaren</i>					Nombre minimal d'années de services exigé <i>Minimumaantal vereiste dienstjaren</i>				
	38 ans/jaar	39 ans/ jaar	40 ans/ jaar	41 ans/ jaar	42 ans/ jaar	38 ans/ jaar	39 ans/ jaar	40 ans/ jaar	41 ans/ jaar	42 ans/ jaar
2013	1,0910	-	1,0908	-	-	1,1999	-	1,2001	-	-
2014	1,0910	1,0909	1,0908	-	-	1,1999	1,2000	1,2001	-	-
2015	-	1,0909	1,0908	1,0910	-	-	1,2000	1,2001	1,1999	-
2016	-	-	1,0908	1,0910	1,0909	-	-	1,2001	1,1999	1,2000
2017	-	-	1,0644	1,0649	1,0654	-	-	1,1706	1,1714	1,1722
2018	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1429	1,1443	1,1454
2019	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1164	1,1181	1,1200
2020	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0908	1,0933	1,0957
2021	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0667	1,0697	1,0722
À partir de/ Vanaf 2022			1,0390	1,0401	1,0500			1,0436	1,0467	1,0500

Chaque période ininterrompue admissible pour l'ouverture du droit à la pension, subdivisée, le cas échéant, en périodes séparées selon le tantième attaché aux services, est comptée depuis sa date de début jusqu'à sa date de fin incluses. Les jours faisant partie d'un mois calendrier incomplet sont pris en compte à concurrence de la fraction qu'ils représentent par rapport au nombre de jours réellement compris dans ce mois calendrier complet. Le résultat de ce décompte est, pour chaque période séparée, exprimé en mois avec quatre décimales, en arrondissant vers le haut si la cinquième décimale est égale à ou plus grande que cinq. Le même arrondi est appliqué au produit obtenu après avoir multiplié la somme de ces périodes séparées, additionnées par tantième, par le coefficient visé à l'alinéa 5. La somme de ces produits est exprimée en mois avec quatre décimales.

Elke ononderbroken pensioenaanspraakverlenende periode, desgevallend onderverdeeld in afzonderlijke perioden naargelang het aan de diensten verbonden tantième, wordt geteld van de begin- tot en met de einddatum. De dagen die deel uitmaken van een onvolledige kalendermaand worden in aanmerking genomen ten belope van het gedeelte dat zij vertegenwoordigen in verhouding tot het aantal dagen dat werkelijk begrepen is in die volledige kalendermaand. Het resultaat van deze telling wordt, voor elke afzonderlijke periode, uitgedrukt in maanden met vier decimalen waarbij naar boven wordt afgerond indien de vijfde decimaal gelijk of groter is dan vijf. Dezelfde afronding wordt toegepast op het product dat wordt verkregen nadat de som van deze, per tantième samengeelde, afzonderlijke perioden werd vermenigvuldigd met de coëfficiënt bedoeld in het vijfde lid. De som van deze producten wordt uitgedrukt in maanden met vier decimalen.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, décider de maintenir, pour les années après 2019, le coefficient 1,1200 fixé dans la dernière colonne du tableau à l'alinéa 5, pour les cas visés dans cette colonne.

§ 3/2. L'application du § 1^{er}, alinéa 2, 1^o ne peut avoir pour effet que pour une année civile déterminée plus de 12 mois soient pris en compte pour l'ouverture du droit à la pension.”.

Art. 3

À l'article 88 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, les modifications suivantes sont apportées:

1^o les alinéas 2 à 4 sont remplacés par ce qui suit:

“L'alinéa 1^{er} ne porte pas préjudice aux conditions de durée de services et aux âges préférentiels de mise à la pension prévus:

- pour le personnel roulant de la S.N.C.B. Holding;
- pour la police intégrée;
- pour les militaires;
- pour les anciens militaires visés à l'article 10 de la loi du 30 mars 2001 relative à la pension du personnel des services de police et de leurs ayants droit, à l'article 5*bis* de la loi du 25 février 2003 portant création de la fonction d'agent de sécurité en vue de l'exécution des missions de police des cours et tribunaux et de transfert des détenus, à l'article 10 de la loi du 16 juillet 2005 instituant le transfert de certains militaires vers un employeur public et à l'article 194 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des Forces armées.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les personnes qui à leur demande se trouvaient à la date du 1^{er} janvier 2012 dans une position de disponibilité, totale ou partielle, préalable à la mise à la retraite ou dans une situation analogue, sont mises à la retraite le premier jour du mois qui suit l'expiration de la période de cette disponibilité ou situation analogue. Cette date ne peut se situer avant le premier jour du mois qui suit le 60^e anniversaire.

L'alinéa 3 est également applicable aux personnes qui ont introduit auprès de leur employeur, au plus tôt un an avant la date de début de la situation visée à ce même alinéa, une demande en vue d'être placées dans une telle situation:

- 1^o avant le 1^{er} janvier 2012;
- 2^o ou à partir du 1^{er} janvier 2012 à la condition que cette demande ait été approuvée par l'employeur avant le 5 mars 2012.”.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, beslissen om de coëfficiënt 1,1200 vastgesteld in de laatste kolom van de tabel in het vijfde lid, voor de in die kolom bedoelde gevallen, te behouden voor de jaren na 2019.

§ 3/2. De toepassing van § 1, tweede lid, 1^o kan niet meebrengen dat voor een bepaald kalenderjaar meer dan 12 maanden in aanmerking genomen worden voor de opening van het recht op het pensioen.”.

Art. 3

In artikel 88 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o het tweede tot het vierde lid vervangen als volgt:

”Het eerste lid doet geen afbreuk aan de voorwaarden inzake duur van de diensten en aan de preferentiële leeftijds-grenzen van de oppensioenstelling bepaald:

- voor het rijdend personeel van de N.M.B.S. Holding;
- voor de geïntegreerde politie;
- voor de militairen;
- voor de gewezen militairen bedoeld in artikel 10 van de wet van 30 maart 2001 betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden, in artikel 5*bis* van de wet van 25 februari 2003 houdende de inrichting van de functie van veiligheidsbeambte met het oog op de uitvoering van taken die betrekking hebben op de politie van hoven en rechtbanken en de overbrenging van gevangenen, in artikel 10 van de wet van 16 juli 2005 houdende de overplaatsing van sommige militairen naar een openbare werkgever en in artikel 194 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de Krijgsmacht.

In afwijking van het eerste lid worden de personen die zich op eigen aanvraag op 1 januari 2012 in een voltijdse of deeltijdse beschikbaarheid voorafgaand aan de oppensioenstelling bevinden of in een vergelijkbare situatie, op pensioen gesteld op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van de termijn van die beschikbaarheid of van de ermee gelijkgestelde situatie. Deze datum kan evenwel niet gelegen zijn voor de eerste dag van de maand die volgt op de 60ste verjaardag.

Het derde lid is eveneens van toepassing op de personen die bij hun werkgever, ten vroegste één jaar voorafgaand aan de begindatum van de in datzelfde lid beoogde situatie, een aanvraag om in een dergelijke situatie te worden geplaatst hebben ingediend:

- 1^o vóór 1 januari 2012;
- 2^o of vanaf 1 januari 2012 op voorwaarde dat deze aanvraag door de werkgever werd ingewilligd vóór 5 maart 2012.”.

2° les alinéas suivants sont ajoutés:

“Les dérogations prévues aux alinéas 3 et 4 ne sont plus d’application lorsque l’agent met fin prématurément à la disponibilité ou à la situation analogue.

Le personnel roulant visé à l’alinéa 2 sont les agents qui appartiennent au personnel roulant défini par le règlement de pension de la SNCB Holding tel qu’il était en vigueur au 28 décembre 2011.”

Art. 4

L’article 89 de la même loi est abrogé.

Art. 5

L’article 90 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 90. Toute personne qui, à un moment donné, remplit les conditions d’âge et de durée de services qui valent, pour la catégorie de personnel à laquelle elle appartient à ce moment, pour obtenir une pension de retraite avant l’âge de 62 ans conserve le bénéfice de cet avantage quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de sa pension ou la catégorie de personnel à laquelle elle appartient à cette date.”

Art. 6

Dans l’article 92 de la même loi, les mots “et s’appliquent uniquement aux pensions qui prennent cours à partir de cette date” sont supprimés.

CHAPITRE 3

Adaptations des tantièmes applicables

Art. 7

Dans l’article 5, § 2, alinéa 2 de la loi du 8 décembre 1976 réglant la pension de certains mandataires et de celle de leurs ayants droit, inséré par la loi du 28 décembre 2011, les mots “ $a \times 3,75 \times t / 180 \times 12$ ” sont remplacés par les mots “ $a \times (3,75 / 180) \times (t / 12)$ ”.

Art. 8

Dans l’article 49, § 2, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d’harmonisation dans les régimes de pensions, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l’alinéa 1^{er}, 2°, les mots “1/12^e, 1/20^e, 1/25^e, 1/30^e, ou 1/35^e” sont remplacés par les mots “plus favorables que 1/50^e”;

2° de volgende leden worden toegevoegd:

“De afwijkingen voorzien in de leden 3 en 4 zijn niet meer van toepassing indien het personeelslid de beschikbaarheid of de vergelijkbare situatie voortijdig beëindigt.

Het rijdend personeel bedoeld in het tweede lid zijn de personeelsleden die behoren tot het rijdend personeel bepaald door het pensioenreglement van de NMBS Holding zoals het van kracht was op 28 december 2011.”

Art. 4

Artikel 89 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 5

Artikel 90 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 90. Elke persoon die op een bepaald ogenblik de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten vervult die, voor de personeelscategorie waartoe hij op dat ogenblik behoort, gelden om voor de leeftijd van 62 jaar een rustpensioen te bekomen, behoudt het genot van dit voordeel, ongeacht de latere werkelijke ingangsdatum van zijn pensioen of de personeelscategorie waartoe hij op die datum behoort.”

Art. 6

In artikel 92 van dezelfde wet worden de woorden “en is uitsluitend van toepassing op de pensioenen die ingaan vanaf die datum” geschrapt.

HOOFDSTUK 3

Aanpassing van de toepasselijke tantièmes

Art. 7

In artikel 5, § 2, tweede lid van de wet van 8 december 1976 tot regeling van het pensioen van sommige mandatarissen en van dat van hun rechtverkrijgenden, ingevoegd door de wet van 28 december 2011, worden de woorden “ $a \times 3,75 \times t / 180 \times 12$ ” vervangen door de woorden “ $a \times (3,75 / 180) \times (t / 12)$ ”.

Art. 8

In artikel 49, § 2, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 2° worden de woorden “1/12^e, 1/20^e, 1/25^e, 1/30^e, of 1/35^e” vervangen door de woorden “voordeliger dan 1/50^e”;

2° il est ajouté un alinéa rédigé comme suit:

“L’alinéa 1^{er}, 2° ne s’applique pas aux services rendus comme membre du personnel roulant de la SNCB Holding.”.

CHAPITRE 4

Limitation de l’admissibilité des périodes d’absence, de congés et d’interruption de carrière

Art. 9

Dans l’arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 relatif à l’incidence de certaines positions administratives sur les pensions des agents des services publics modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, il est inséré un chapitre I^{er} intitulé “Champ d’application et notions” comprenant l’article 1^{er} et 1^{er}/1.

Art. 10

Dans le même arrêté royal, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, il est inséré un article 1^{er}/1 rédigé comme suit:

“Art 1^{er}/1. Pour l’application de cet arrêté, il faut entendre par:

1° “périodes d’interruption de carrière”: les périodes d’interruption de carrière “complète” par suspension des prestations de travail prévue au chapitre IV, section 5, sous-section 2, articles 100 et 100*bis* de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et les périodes d’interruption de carrière “partielle” par réduction des prestations de travail, prévue au chapitre IV, section 5, sous-section 3, articles 102 et 102*bis* de la loi de redressement du 22 janvier 1985 précitée

2° “semaine de quatre jours”: le régime de la semaine de quatre jours visé à l’article 4 de la loi du ** ***** 2012 relatif à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans dans le secteur public;

3° “travail à mi-temps”: le régime de travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans visé à l’article 7 de la loi du ** ***** 2012 précitée.

Les périodes d’interruption de carrière complète sont admissibles pour l’ouverture du droit à la pension et pour le calcul de la pension selon les règles établies par le présent arrêté. Les périodes d’absence résultant d’une interruption de carrière partielle, de la semaine des quatre jours et du travail à mi-temps sont admissibles pour le calcul de la pension selon les règles du présent arrêté.”

2° een derde lid wordt toegevoegd, luidende:

“Het eerste lid, 2° is niet van toepassing op de diensten gepresteerd als lid van het rijdend personeel van de NMBS Holding.”.

HOOFDSTUK 4

Beperking van de aanneembaarheid van perioden van afwezigheid, verlof en loopbaanonderbreking

Art. 9

In het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986 betreffende de weerslag van sommige administratieve toestanden op de pensioenen van de personeelsleden van de overheidsdiensten, laatst gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, wordt een hoofdstuk I ingevoegd met als opschrift “Toepassingsgebied en begrippen” dat de artikelen 1 en 1/1 bevat.

Art. 10

In hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, wordt een artikel 1/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 1/1. Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder::

1° “perioden van loopbaanonderbreking”: de perioden van “volledige” loopbaanonderbreking door schorsing van de arbeidsprestaties, bedoeld in hoofdstuk IV, afdeling 5, onderafdeling 2, artikelen 100 en 100*bis*, van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen en de perioden van “gedeeltelijke” loopbaanonderbreking door vermindering van de arbeidsprestaties, bedoeld in hoofdstuk IV, afdeling 5, onderafdeling 3, artikelen 102 en 102*bis*, van voormelde herstelwet van 22 januari 1985;

2° “vierdagenweek”: het stelsel van de vierdagenweek bedoeld in artikel 4 van de wet van ** ***** 2012 betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector;

3° “halftijds werken”: het stelsel van het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar bedoeld in artikel 7 van voormelde wet van ** ***** 2012.

De perioden van volledige loopbaanonderbreking zijn aanneembaar voor de opening van het recht op het pensioen en voor de berekening ervan volgens de regels bepaald in dit besluit. De perioden van afwezigheid die het gevolg zijn van gedeeltelijke loopbaanonderbreking, van de vierdagenweek en van halftijds werken zijn volgens de regels van dit besluit aanneembaar voor de berekening van het pensioen.”

Art. 11

Les articles 2 à 2septies du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, sont remplacés par ce qui suit:

“Chapitre 2. Interruption de carrière, semaine de quatre jours et de travail à mi-temps, prises à partir du 1^{er} janvier 2012

Art 2. § 1^{er}. Le présent chapitre s’applique aux périodes d’interruption de carrière, de la semaine de quatre jours et de travail à mi-temps, qui se situent postérieurement au 31 décembre 2011.

§ 2. Les périodes d’interruption de carrière totale ou partielle sont admissibles gratuitement à concurrence de 12 mois maximum. Ces périodes sont également admissibles gratuitement à concurrence de 24 mois supplémentaires au maximum, si pendant ces périodes l’agent ou son conjoint habitant sous le même toit a perçu des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans.

Par dérogation à l’alinéa 1^{er}, le total des périodes d’interruption de carrière d’1/5 temps et de la semaine de quatre jours est admissible gratuitement à concurrence de 60 mois maximum.

Le bénéfice des dispositions des alinéas 1^{er} et 2 n’est pas cumulable, seul l’alinéa le plus favorable étant appliqué pour établir le droit et le calcul de la pension.

Pour l’application du maximum de 24 mois visé à l’alinéa 1^{er}, les périodes d’interruption de carrière prises avant le 1^{er} janvier 2012 et qui ont été prises en compte gratuitement en raison du fait que l’agent ou son conjoint habitant sous le même toit percevait des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans, sont assimilées à des périodes d’interruption de carrière prises à partir du 1^{er} janvier 2012.

§ 3. Indépendamment de l’application du § 2, les périodes d’interruption de carrière partielle prises à partir de l’âge de 50 ans sont, à titre supplémentaire, admissibles selon les modalités suivantes:

- 84 mois maximum en cas de réduction des prestations d’1/2 temps;
- 96 mois maximum en cas de réduction des prestations d’1/3 temps;
- 108 mois maximum en cas de réduction des prestations d’1/4 temps .

Les périodes d’interruption de carrière partielle visées à l’alinéa 1^{er} sont admissibles gratuitement à concurrence de 12 mois au maximum. Les autres mois sont admissibles moyennant le versement d’une cotisation personnelle de 7,5 % établie selon les règles prévues aux sections 1 et 2 du chapitre 6.

Art. 11

De artikelen 2 tot 2septies van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, worden vervangen als volgt:

“Hoofdstuk 2. Loopbaanonderbreking, vierdagenweek en halftijds werken, opgenomen vanaf 1 januari 2012

Art. 2. § 1. Dit hoofdstuk is van toepassing op de perioden van loopbaanonderbreking, van vierdagenweek en van halftijds werken die zich na 31 december 2011 situeren.

§ 2. De perioden van volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking zijn gratis aanneembaar ten belope van maximum 12 maanden. Deze perioden zijn eveneens gratis aanneembaar ten belope van maximum 24 bijkomende maanden, indien tijdens die periode het personeelslid of zijn onder hetzelfde dak wonende echtgenoot kinderbijlagen heeft ontvangen voor een kind jonger dan 6 jaar.

In afwijking van het eerste lid is het totaal van de perioden van loopbaanonderbreking voor 1/5-tijd en van vierdagenweek gratis aanneembaar ten belope van maximum 60 maanden.

Het genot van de bepalingen van het eerste en tweede lid is niet cumuleerbaar, waarbij enkel het meest voordelige lid wordt toegepast voor de vaststelling van het recht en de berekening van het pensioen.

Voor de toepassing van het maximum van 24 maanden bedoeld in het eerste lid, worden de perioden van loopbaanonderbreking genomen vóór 1 januari 2012 en die gratis in aanmerking werden genomen omdat het personeelslid of zijn onder hetzelfde dak wonende echtgenoot kinderbijslag ontving voor een kind jonger dan 6 jaar, gelijkgesteld met perioden van loopbaanonderbreking genomen vanaf 1 januari 2012.

§ 3. Onverminderd de toepassing van § 2, zijn de perioden van gedeeltelijke loopbaanonderbreking opgenomen vanaf de leeftijd van 50 jaar bijkomend aanneembaar overeenkomstig de volgende regels:

- maximum 84 maanden in geval van vermindering van de arbeidsprestaties met 1/2;
- maximum 96 maanden in geval van vermindering van de arbeidsprestaties met 1/3;
- maximum 108 maanden in geval van vermindering van de arbeidsprestaties met 1/4.

De perioden van gedeeltelijke loopbaanonderbreking bedoeld in het eerste lid zijn gratis aanneembaar ten belope van maximum 12 maanden. De andere maanden zijn aanneembaar mits de storting van een persoonlijke bijdrage van 7,5 % vastgesteld op basis van de regels voorzien in de afdelingen 1 en 2 van hoofdstuk 6.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er} les périodes de travail à mi-temps prises à partir de l'âge de 50 ans sont assimilées à des périodes d'interruption de carrière à mi-temps.

Indépendamment de l'application du § 2 et par dérogation aux alinéas 1^{er} et 2, le total des périodes d'interruption de carrière d'1/5 temps et de la semaine de quatre jours, prises à partir de l'âge de 50 ans, est admissible gratuitement à concurrence d'une période supplémentaire de 180 mois maximum.

Lorsqu'un agent a pris à partir de l'âge de 50 ans, des périodes d'interruption de carrière partielle prévues dans le présent paragraphe selon des fractions d'absence différentes et/ou des périodes de travail à mi-temps et/ou des périodes d'absence de semaine de 4 jours, la durée de chaque période précitée est respectivement multipliée par le coefficient fixé ci-après propre à chaque fraction d'absence:

Fraction d'absence — coefficient	
1/5	1,0000
1/4	1,6666
1/3	1,8750
1/2	2,1428.

Le total des périodes pondérées ainsi calculées ne peut dépasser un maximum de 180 mois.

Lorsque ce maximum est dépassé, la réduction des périodes pondérées porte par priorité sur la ou les périodes durant lesquelles la réduction des prestations est la moins importante, jusqu'à ce que le total des périodes pondérées soit égal à 180 mois. Ensuite, ce total des périodes pondérées est, en divisant ces dernières par les coefficients déterminés à l'alinéa 5, reconverti en périodes admissibles.

Art 2/1. Les périodes d'interruption de carrière en vue d'assurer des soins palliatifs, pour congé parental et pour assistance ou octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré qui souffre d'une maladie grave, ne tombent pas sous l'application des articles 2, 2/3 § 1^{er}, 2/4 et 2/7.

Chapitre 3. Interruptions de carrière antérieures au 1^{er} janvier 2012

Art 2/2. § 1^{er}. Le présent chapitre s'applique aux périodes d'interruption de carrière qui se situent avant le 1^{er} janvier 2012.

§ 2. Les périodes d'interruption de la carrière sont admissibles selon les modalités définies ci-après:

— 1^o pour les douze premiers mois: la durée qui aurait été prise en considération si l'interruption de la carrière n'était pas intervenue;

Voor de toepassing van het eerste lid worden de perioden van halftijds werken opgenomen vanaf de leeftijd van 50 jaar gelijkgesteld met perioden van halftijdse loopbaanonderbreking.

Onverminderd de toepassing van § 2 en in afwijking van het eerste en het tweede lid, is het totaal van de perioden van loopbaanonderbreking voor 1/5-tijd en van vierdagenweek, opgenomen vanaf de leeftijd van 50 jaar, gratis aanneembaar ten belope van een bijkomende periode van maximum 180 maanden.

Wanneer een personeelslid vanaf de leeftijd van 50 jaar perioden van de in deze paragraaf bedoelde gedeeltelijke loopbaanonderbreking heeft opgenomen volgens verschillende afwezigheidsbreuken en/of perioden van halftijds werken en/of perioden van vierdagenweek, wordt de duur van elke voormelde periode respectievelijk vermenigvuldigd met de hierna vastgestelde coëfficiënt eigen aan elke afwezigheidsbreuk:

Afwezigheidsbreuk — coëfficiënt	
1/5	1,0000
1/4	1,6666
1/3	1,8750
1/2	2,1428.

Het totaal van de op deze wijze berekende gewogen perioden mag het maximum van 180 maanden niet overschrijden.

Indien dit maximum wordt overschreden, wordt de vermindering van de gewogen perioden bij voorrang uitgevoerd op de periode of perioden gedurende dewelke de vermindering van de prestaties het minst belangrijk is, tot het totaal van de gewogen perioden gelijk is aan 180 maanden. Vervolgens wordt dit totaal van gewogen perioden, door deze laatste te delen door de in het vijfde lid bepaalde coëfficiënten, omgezet in aanneembare perioden.

Art. 2/1. De perioden van loopbaanonderbreking teneinde palliatieve zorg te verstrekken, voor ouderschapsverlof en voor het bijstaan of verzorgen van een gezinslid of een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte, vallen niet onder de toepassing van de artikelen 2, 2/3 § 1, 2/4 en 2/7.

Hoofdstuk 3. Loopbaanonderbrekingen voorafgaand aan 1 januari 2012

Art. 2/2. § 1. Dit hoofdstuk is van toepassing op de perioden van loopbaanonderbreking die zich situeren vóór 1 januari 2012.

§ 2. De perioden van loopbaanonderbreking zijn aanneembaar overeenkomstig de hierna bepaalde regels:

— 1^o voor de eerste twaalf maanden: de duur die in aanmerking zou zijn genomen indien de loopbaanonderbreking zich niet had voorgedaan;

— 2° pour les quarante-huit mois suivants: les périodes pour lesquelles l'agent a versé une cotisation personnelle de 7,5 % établie selon les règles prévues aux sections 1 et 2 du chapitre 6.

§ 3. Le paragraphe 2 s'applique aux périodes d'interruption de la carrière prises par un membre du personnel nommé à titre définitif ou par un membre du personnel contractuel du secteur public avant sa nomination à titre définitif.

Chapitre 4. Mesures transitoires

Art. 2/3. § 1^{er}. Les périodes d'interruption de carrière qui débutent au plus tard le 2 avril 2012 et pour lesquelles une demande est parvenue auprès de l'employeur avant le 28 novembre 2011 et a été réceptionnée par l'Office national de l'Emploi avant le 1^{er} mars 2012, sont considérées comme prises avant le 1^{er} janvier 2012, si le régime visé au chapitre 3 est plus avantageux. Il en est de même pour les périodes d'interruption de carrière qui suivent immédiatement une période d'interruption de carrière pour congé parental qui débute au plus tard le 2 avril 2012, lorsque la demande pour ce congé est parvenue auprès de l'employeur avant le 28 novembre 2011 et a été réceptionnée par l'Office national de l'Emploi avant le 1^{er} mars 2012.

§ 2. Les périodes d'interruption de carrière prises avant le 1^{er} janvier 2011 qui pouvaient être validées par le versement, avant le 1^{er} janvier 2012, de la cotisation personnelle de 7,5 % mais qui n'ont pas fait l'objet de cette validation, sont prises en considération pour la détermination du nombre d'années de services admissibles visé à l'article 46, § 1^{er}, alinéas 1^{er}, 1° et alinéa 3, § 2 et § 2/1, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Chapitre 5. Périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière pour militaires

Art 2/4. Les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière instituées par l'arrêté royal du 25 mai 2000 instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, sont prises en considération pour le droit à la pension de retraite militaire et à la pension de survie, et le calcul de celles-ci selon les modalités définies ci-après:

— 1° les douze premiers mois comptent pour toute leur durée;

— 2° les quarante-huit mois suivants: comptent uniquement les périodes pour lesquelles le militaire a versé une cotisation personnelle de 7,5 % établie selon les règles prévues aux sections 1 et 2 du chapitre 6.

— 2° voor de volgende 48 maanden: de perioden tijdens dewelke het personeelslid een persoonlijke bijdrage van 7,5 % heeft gestort vastgesteld volgens de regels voorzien in de afdelingen 1 en 2 van hoofdstuk 6.

§ 3. Paragraaf 2 is van toepassing op de perioden van loopbaanonderbreking opgenomen door een vast benoemd personeelslid of door een contractueel personeelslid van de overheidssector vóór zijn vaste benoeming.

Hoofdstuk 4. Overgangsmaatregelen

Art. 2/3. § 1. De perioden van loopbaanonderbreking die uiterlijk op 2 april 2012 ingaan en waarvoor een aanvraag bij de werkgever is toegekomen vóór 28 november 2011 en tevens ontvangen werd door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening vóór 1 maart 2012, worden geacht zich te situeren vóór 1 januari 2012 indien de in het hoofdstuk 3 voorziene regeling voordeliger is. Hetzelfde geldt voor de perioden van loopbaanonderbreking die onmiddellijk aansluiten op een periode van loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof die uiterlijk ingaat op 2 april 2012, wanneer de aanvraag voor dit verlof is toegekomen bij de werkgever vóór 28 november 2011 en door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening is ontvangen vóór 1 maart 2012.

§ 2. De perioden van loopbaanonderbreking genomen vóór 1 januari 2011 die konden gevalideerd worden door de storting van de persoonlijke bijdrage van 7,5 % vóór 1 januari 2012 maar die niet het voorwerp hebben uitgemaakt van deze validatie, worden in aanmerking genomen voor de vaststelling van het aantal aanneembare dienstjaren bedoeld in artikel 46, § 1, eerste lid, 1° en derde lid, § 2 en § 2/1, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Hoofdstuk 5. Tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking voor militairen

Art 2/4. De perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking ingevoerd bij de wet van 25 mei 2000 tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking, worden in aanmerking genomen voor het recht op en de berekening van het militair rustpensioen en overlevingspensioen overeenkomstig de hierna bepaalde regels:

— 1° de eerste twaalf maanden tellen voor gans de duur ervan;

— 2° de volgende 48 maanden: enkel de perioden waarvoor de militair een persoonlijke bijdrage van 7,5 % heeft gestort zoals vastgesteld volgens de regels voorzien in de afdelingen 1 en 2 van hoofdstuk 6, tellen.

Chapitre 6. Dispositions communes

Section 1^{re}. Versement de la cotisation personnelle

Art 2/5. § 1^{er}. La cotisation personnelle prévue aux articles 2, § 3, alinéa 2, 2/2, § 2, 2^o, et 2/4, 2^o est versée au pouvoir ou organisme qui gère le régime des pensions de survie de la personne concernée et est affectée au financement de ces pensions.

Le montant de la cotisation personnelle de 7,5 % est établi, selon le cas, sur la base du traitement dont la personne aurait bénéficié si elle était restée en service ou sur la différence entre ce traitement et celui qu'elle perçoit effectivement.

La personne qui désire valider les périodes prévues aux articles 2, § 3, 2/2, § 2, 2/3, § 1^{er} et 2/4, est tenue de souscrire auprès de l'autorité dont elle relève ou auprès de l'autorité désignée par le ministre dont il relève, l'engagement d'effectuer les versements requis.

Cette autorité complète l'engagement par l'indication du traitement dont l'intéressé aurait bénéficié s'il n'avait pas cessé ou réduit ses fonctions et du traitement qui lui est encore éventuellement attribué, et transmet cet engagement au pouvoir ou à l'organisme visé à l'alinéa 1^{er}. Elle est tenue de signaler à ce dernier les modifications de traitement qui interviendraient durant la période couverte par l'engagement à la suite de l'octroi d'augmentations intercalaires ou de promotions.

Seules sont validées les périodes ou les fractions de période d'interruption de carrière ou les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, pour lesquelles les cotisations sont parvenues au pouvoir ou à l'organisme visé à l'alinéa 1^{er} avant la date de prise de cours de la pension mais au plus tard le 31 décembre de l'année qui suit celle durant laquelle se situe la période ou la fraction de période que l'agent désire valider.

Les versements doivent être effectués selon les modalités fixées par le pouvoir ou par l'organisme visé à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, le membre du personnel contractuel du secteur public qui désire valider les périodes prévues aux articles 2, § 3, 2/2 § 2, et 2/3, § 1^{er} qu'il a prises avant sa nomination à titre définitif, verse la cotisation personnelle de 7,5 %, destinée au secteur des pensions de retraite et de survie, dans le régime de pension des travailleurs salariés.

Section 2. Exception au versement de la cotisation personnelle

Art 2/6. Le versement de la cotisation personnelle visée aux articles 2, § 3, alinéa 2, 2/2, § 2, 2^o, et 2/4, 2^o n'est pas requis durant vingt-quatre mois au maximum pour l'ensemble de la carrière, pour les périodes pendant lesquelles l'agent ou son conjoint habitant sous le même toit a perçu des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans.

Hoofdstuk 6. Gemeenschappelijke bepalingen

Afdeling 1. Storting van de persoonlijke bijdrage

Art. 2/5. § 1. De in de artikelen 2, § 3, tweede lid, 2/2, § 2, 2^o, en 2/4, 2^o voorziene persoonlijke bijdrage wordt gestort aan de macht of de instelling die het stelsel van de overlevingspensioenen van de betrokken persoon beheert en wordt gebruikt om deze pensioenen te financieren.

Het bedrag van de persoonlijke bijdrage van 7,5 % wordt vastgesteld, naargelang het geval, op basis van de wedde waarvan de persoon het genot zou hebben gehad indien hij in dienst was gebleven of op basis van het verschil tussen deze wedde en de wedde die hij werkelijk ontvangt.

De persoon die de in de artikelen 2, § 3, 2/2, § 2, 2/3, § 1 en 2/4 voorziene perioden wenst te valideren, is verplicht om bij de overheid waarvan hij afhangt of bij de overheid aangewezen door de minister onder wiens bevoegdheid hij valt, de verbintenis aan te gaan de vereiste stortingen uit te voeren.

Deze overheid vult de verbintenis aan met de vermelding van de wedde die de belanghebbende zou genoten hebben indien hij zijn functies niet had stopgezet of verminderd en van de wedde die hem eventueel nog toegekend wordt, en maakt deze verbintenis over aan de in het eerste lid bedoelde macht of instelling. Zij is ertoe gehouden aan deze laatste de weddewijzigingen te melden die gedurende de door de verbintenis gedekte periode zouden voorkomen ten gevolge van de toekenning van tussentijdse verhogingen of van promoties.

Enkel de perioden of gedeelten van perioden van loopbaanonderbreking of perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaan onderbreking worden gevalideerd waarvoor de bijdragen toegekomen zijn bij de in het eerste lid bedoelde macht of instelling vóór de datum waarop het pensioen ingaat en ten laatste op 31 december van het jaar dat volgt op dat waarin de periode of het gedeelte van de periode die het personeelslid wenst te valideren, zich situeert.

De stortingen moeten verricht worden volgens de modaliteiten vastgesteld door de in het eerste lid bedoelde macht of instelling.

§ 2. In afwijking van § 1, stort het contractueel personeelslid van de overheidssector dat de in de artikelen 2, § 3, 2/2, § 2, en 2/3, § 1 voorziene perioden wenst te valideren die het genomen heeft vóór zijn vaste benoeming een persoonlijke bijdrage van 7,5 % bestemd voor de sector van de rust- en overlevingspensioen in het pensioenstelsel van de werknemers.

Afdeling 2: Uitzondering op de storting van de persoonlijke bijdrage

Art. 2/6. De storting van de persoonlijke bijdrage bedoeld in de artikelen 2, § 3, tweede lid, 2/2, § 2, 2^o, en 2/4, 2^o is niet vereist gedurende maximum 24 maanden van het geheel van de loopbaan, voor de perioden waarin het personeelslid of zijn onder hetzelfde dak wonende echtgenoot kinderbijslag heeft ontvangen voor een kind jonger dan 6 jaar.

Section 3. Limitation à l'admissibilité de périodes d'interruption de carrière et de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière pour les militaires.

Art 2/7. Pour l'ensemble de la carrière, le total des périodes d'interruption de la carrière admissibles conformément aux articles 2, § 2, 2/2 et 2/3, ainsi que les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière prises en considération pour le droit à la pension et le calcul de celle-ci conformément à l'article 2/4, ne pourra en aucun cas excéder ni la durée des prestations effectives, ni 60 mois."

Art. 12

Dans le même arrêté, il est inséré un chapitre 7 intitulé "Limitation à l'admissibilité de certaines périodes d'absence ou de congé" comprenant l'article 3.

Art. 13

À l'article 3 du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007 relative aux pensions du secteur public, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, le 1° est remplacé par ce qui suit:

"1° les périodes d'interruption de carrière admissibles en application des articles 2, 2/2 et 2/3, § 1^{er} ainsi que les périodes d'absence résultant du régime de travail à mi-temps ou de la semaine de quatre jours admissibles en application de l'article 2";

2° dans le paragraphe 1^{er}, 2°, les mots "2 bis" sont remplacés par les mots "2/4";

3° dans le paragraphe 3, alinéa 3, les mots "article 2quinquies" sont remplacés par les mots "article 2/6";

4° dans le paragraphe 3, alinéa 4, les mots "article 2quinquies" sont remplacés par les mots "article 2/6";

5° dans le paragraphe 4, l'alinéa 1^{er}, est remplacé par ce qui suit:

"Si l'agent est pensionné avant l'âge de 60 ans pour incapacité physique, les périodes d'interruption de carrière ainsi que les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, qui ont fait l'objet des versements de cotisations personnelles prévus dans le présent arrêté, ne sont pas prises en compte pour l'application des §§ 2 et 3. Il en est de même pour la pension de survie de l'ayant droit d'un agent décédé en activité de service.";

Afdeling 3. Beperking van de aanneembaarheid van de perioden van loopbaanonderbreking en van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking voor militairen.

Art. 2/7. Voor het geheel van de loopbaan mag het totaal van de perioden van loopbaanonderbreking die overeenkomstig de artikelen 2, § 2, 2/2 en 2/3 aanneembaar zijn, alsook van de perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking die overeenkomstig artikel 2/4 in aanmerking genomen worden voor het recht op en de berekening van het pensioen, in geen enkel geval noch de duur van de effectieve prestaties noch 60 maanden overschrijden."

Art. 12

In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 7 ingevoegd met als opschrift "Beperking van de aanneembaarheid van bepaalde perioden van afwezigheid of van verlof" dat het artikel 3 bevat.

Art. 13

In artikel 3 van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 25 april 2007 betreffende de pensioenen van de openbare sector, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

"1° de perioden van loopbaanonderbreking aanneembaar in toepassing van de artikelen 2, 2/2 en 2/3, § 1 alsook de perioden van afwezigheid die het gevolg zijn van de regeling van halftijds werken of van de vierdagenweek aanneembaar in toepassing van artikel 2";

2° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden "2 bis" vervangen door de woorden "2/4";

3° in de derde paragraaf, derde lid, worden de woorden "artikel 2quinquies" vervangen door de woorden "artikel 2/6";

4° in paragraaf 3, vierde lid, worden de woorden "artikel 2quinquies" vervangen door de woorden "artikel 2/6";

5° in paragraaf 4 wordt het eerste lid vervangen als volgt:

"Indien het personeelslid vóór de leeftijd van 60 jaar gepensioneerd wordt wegens lichamelijke ongeschiktheid, worden de perioden van loopbaanonderbreking alsook de perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking, waarvoor de in dit besluit voorziene stortingen van persoonlijke bijdragen werden verricht, niet in aanmerking genomen voor de toepassing van §§ 2 en 3. Hetzelfde geldt voor het overlevingspensioen van de rechthebbende van een personeelslid overleden in dienstactiviteit.";

6° le paragraphe 5, est remplacé par ce qui suit:

“§ 5. Ne sont pas prises en compte pour l’application des §§ 2 et 3, les périodes d’interruption de carrière qui, avant le 1^{er} juillet 1991, ont fait l’objet des versements prévus à l’article 2/2, § 2, 2°.”;

7° dans le paragraphe 7, 9°, les mots “ou de réduction des prestations” sont abrogés.

Art. 14

Dans le même arrêté, il est inséré un chapitre 8 intitulé “Fixation du traitement de référence”.

Ce chapitre 8 comprenant l’article 4 qui est remplacé par ce qui suit:

“Art 4. Les dispositions du présent arrêté ne portent pas préjudice, en ce qui concerne les périodes d’absence non rémunérées assimilées à de l’activité de service, à l’application des règles relatives à la fixation des traitements servant de base au calcul de la pension de retraite.

Si une période d’interruption de la carrière fait partie de la période prise en considération pour la fixation des traitements servant de base au calcul de la pension de retraite, il est tenu compte du traitement et des suppléments de traitements dont l’agent aurait bénéficié s’il était resté en service.”

Art. 15

Dans le même arrêté, il est inséré un chapitre 9 intitulé “Entrée en vigueur” comprenant l’article 6.

CHAPITRE 5

Calcul de la pension sur les dix dernières années de la carrière

Art. 16

Dans l’article 105 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, les alinéas 2, 3 et 4 sont remplacés par ce qui suit:

“Par dérogation à l’alinéa 1^{er}, si en application des dispositions en vigueur le 31 décembre 2011, une pension visée à cet alinéa aurait dû être calculée sur la base du dernier traitement d’activité ou d’un traitement de référence portant sur une période inférieure à cinq années, cette pension est alors, à partir du 1^{er} janvier 2012, calculée sur la base d’un traitement de référence égal au traitement moyen des quatre dernières années de la carrière ou de toute la durée de celle-ci lorsqu’elle est inférieure à quatre ans.

6° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt:

“§ 5. De perioden van loopbaanonderbreking waarvoor, vóór 1 juli 1991, de in artikel 2/2, § 2, 2°, bepaalde stortingen zijn gedaan, worden niet in aanmerking genomen voor de toepassing van de §§ 2 en 3.”;

7° in paragraaf 7, 9°, worden de woorden “of vermindering arbeidsprestaties” opgeheven.

Art. 14

In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 8 ingevoegd met als opschrift “Vaststelling van de referentiewedde”.

Dit hoofdstuk 8 bevat artikel 4 dat vervangen wordt als volgt:

“Art. 4. De bepalingen van dit besluit doen wat betreft de niet vergoede perioden van afwezigheid die met dienstactiviteit gelijkgesteld zijn, geen afbreuk aan de toepassing van de regels betreffende de vaststelling van de wedden die als grondslag dienen voor de berekening van het rustpensioen.

Indien een periode van loopbaanonderbreking deel uitmaakt van de periode die in aanmerking genomen wordt voor de vaststelling van de wedden die als grondslag dienen voor de berekening van het rustpensioen, dan wordt rekening gehouden met de wedde en de weddebijslagen die het personeelslid genoten zou hebben indien het in dienst was gebleven.”

Art. 15

In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 9 ingevoegd met als opschrift “Inwerkingtreding” dat het artikel 6 bevat.

HOOFDSTUK 5

Berekening van het pensioen op de laatste tien loopbaanjaren

Art. 16

In artikel 105 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen worden de leden 2, 3 en 4 vervangen als volgt:

“In afwijking van het eerste lid wordt een in dat lid bedoeld pensioen met ingang van 1 januari 2012 berekend op basis van een referentiewedde die gelijk is aan de gemiddelde wedde van de laatste vier loopbaanjaren of van de volledige duur van de loopbaan als die minder dan vier jaar bedraagt, indien het pensioen krachtens de bepalingen die van toepassing waren op 31 december 2011, berekend zou geworden zijn op basis van de laatste activiteitswedde of van een referentiewedde die betrekking heeft op een kortere periode dan vijf jaar.

Le Roi est chargé d'adapter les différents textes légaux pour les mettre en concordance avec les dispositions de l'alinéa 1^{er}.

Les alinéas 1^{er} à 3 ne sont pas applicables au minimum garanti visé à l'article 121 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses.

Lorsque le montant de la pension calculé sur la base du traitement moyen des dix dernières années de la carrière ou de toute la durée de celle-ci si elle est supérieure à cinq ans mais inférieure à dix ans, est inférieur au montant minimum garanti pour un retraité isolé, visé à l'article 120 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, la pension est recalculée sur la base du traitement moyen des cinq dernières années de la carrière, sans que le nouveau montant de la pension puisse excéder le montant minimum garanti précité."

Art. 17

Dans l'article 127, § 1^{er}, de la même loi, les mots "89, 91, alinéa 2, 103, 105, alinéa 4," sont remplacés par les mots "91, alinéa 2, 103,".

CHAPITRE 6

Modifications diverses

Art. 18

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre toute mesure en vue d'assurer aux titulaires des pensions les plus basses un taux de pension qui ne pourra être inférieur à un montant qu'il détermine.

Art. 19

Dans l'article 139, 6^o de la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (I), les mots "l'article 137" sont remplacés par les mots "l'article 143".

Art. 20

Dans le titre 13, chapitre unique, section 4, sous-section 2 de la même loi, il est inséré un article 145/1 rédigé comme suit:

"Art. 145/1. L'employeur visé à l'article 143 est tenu pour chaque membre du personnel en service au 1^{er} janvier 2011 pour lequel il demande au SdPSP de déterminer la date de mise à la pension anticipée, de délivrer et de valider une attestation électronique "données historiques" endéans le délai d'un mois après l'envoi de sa demande, à moins qu'une attestation électronique ait été délivrée conformément à l'article 143."

De Koning wordt belast met het aanpassen van de verschillende wettelijke teksten om hen in overeenstemming te brengen met de bepalingen van het eerste lid.

De leden 1 tot 3 zijn niet van toepassing op het gewaarborgd minimum bedoeld in artikel 121 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen.

Indien het bedrag van het pensioen berekend op basis van de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaanjaren of van de volledige duur als die meer dan vijf maar minder dan tien jaar bedraagt, lager is dan het gewaarborgd minimumbedrag voor een alleenstaande gepensioneerde bepaald in artikel 120 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, wordt het pensioen herberekend op basis van de gemiddelde wedde van de laatste vijf loopbaanjaren, zonder dat het nieuwe pensioenbedrag meer mag bedragen dan voornoemd gewaarborgd minimumbedrag."

Art. 17

In artikel 127, § 1 van dezelfde wet worden de woorden "89, 91, tweede lid, 103, 105, vierde lid," vervangen door de woorden "91, tweede lid, 103,".

HOOFDSTUK 6

Diverse wijzigingen

Art. 18

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, elke maatregel nemen teneinde de titularissen van de laagste pensioenen een pensioenbedrag te garanderen dat niet lager mag zijn dan een bedrag door Hem bepaald.

Art. 19

In artikel 139, 6^o van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen(I) worden de woorden „ artikel 137 “vervangen door de woorden „ artikel 143 “.

Art. 20

In titel 13, enig hoofdstuk, afdeling 4, onderafdeling 2 van dezelfde wet wordt een artikel 145/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 145/1. De in artikel 143 bedoelde werkgever is gehouden voor elk personeelslid in dienst op 1 januari 2011 waarvoor hij de PDOS vraagt de datum van vervroegde oppensioenstelling te bepalen, een elektronisch attest "historische gegevens" aan te geven en te valideren binnen de termijn van een maand na het versturen van zijn vraag aan de PDOS, tenzij een elektronisch attest werd aangegeven overeenkomstig artikel 143."

Art. 21

L'article 162 de la même loi est remplacé comme suit:

“Art. 162. Si une institution de pension du secteur public paie un montant de pension trop élevé parce que l'employeur, lors de l'accomplissement des obligations prévues par le présent chapitre, n'a pas respecté la législation relative aux pensions ou les instructions et glossaires repris dans les applications utilisées, elle récupère auprès de l'employeur la partie de la dette qui ne peut plus être recouvrée auprès de l'assuré social.”

Art. 22

Dans le titre 13, chapitre unique, section 7 de la même loi, il est inséré un article 162/1 rédigé comme suit:

“Art. 162/1. Lorsque une personne a été placée en disponibilité ou en congé préalable à la mise à la retraite par son employeur sur la base d'une décision du Service des Pensions du Secteur public dans laquelle la date est fixée à partir de laquelle cette personne réunira les conditions d'âge et de durée de services pour être mis à la retraite conformément à l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, la pension peut, en tout cas, prendre cours à partir de cette date.

Si à l'expiration de la période de disponibilité ou de congé préalable à la mise à la retraite il apparaît que les conditions relatives à l'âge et à la durée des services ne sont pas remplies, les arrérages de pension sont supportés par le Trésor public jusqu'au moment où ces conditions sont remplies. Toutefois, si la décision visée à l'alinéa premier est basée sur des données inexactes ou incomplètes fournies par l'employeur, le Service des Pensions du Secteur public récupère ces arrérages de pension auprès de l'employeur.”

CHAPITRE 7

Entrée en vigueur

Art. 23

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 2012.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}:

1° le chapitre 2 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013;

2° les articles 18, 21 et 22 entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de la publication de la présente loi au *Moniteur Belge*.

Art. 21

In dezelfde wet wordt artikel 162 vervangen als volgt:

“Art. 162. Indien een pensioeninstelling van de overheidssector een te hoog pensioenbedrag uitbetaalt omdat de werkgever bij het vervullen van de in dit hoofdstuk voorgeschreven verplichtingen de pensioenwetgeving of de in de gebruikte toepassingen weergegeven instructies en glossaria niet heeft nageleefd, vordert hij het gedeelte van de schuld dat hij niet van de sociaal verzekerde kan terugvorderen, terug van de werkgever.”

Art. 22

In titel 13, enig hoofdstuk, afdeling 7, van dezelfde wet, wordt een artikel 162/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 162/1. Indien een persoon door zijn werkgever in beschikbaarheid of verlof voorafgaand aan de oppensioenstelling is geplaatst op basis van een beslissing van de Pensioendienst voor de overheidssector waarin de datum wordt bepaald vanaf welke deze persoon de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten zal vervullen om op pensioen gesteld te worden overeenkomstig artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, kan het pensioen, in ieder geval, ingaan vanaf die datum.

Indien bij het verstrijken van de periode van beschikbaarheid of verlof voorafgaand aan de oppensioenstelling blijkt dat de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten niet vervuld zijn, vallen de pensioenbedragen ten laste van de Staatskas tot op het ogenblik waarop deze voorwaarden vervuld zijn. Indien de in het eerste lid bedoelde beslissing gebaseerd was op onjuiste of onvolledige gegevens verstrekt door de werkgever, vordert de Pensioendienst voor de overheidssector die pensioenbedragen terug van de werkgever.”

HOOFDSTUK 7

Inwerkingtreding

Art. 23

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

In afwijking van het eerste lid:

1° treedt hoofdstuk 2 in werking op 1 januari 2013;

2° treden de artikelen 18, 21 en 22 in werking op de eerste dag van de maand die volgt op deze waarin deze wet wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 51 665/2/V DU 16 JUILLET 2012

Le Conseil d'État, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Pensions, le 10 juillet 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi "portant diverses dispositions modificatives relatives aux pensions du secteur public", a donné l'avis suivant:

Suivant l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes:

"De hoogdringendheid wordt gemotiveerd door het feit dat zo snel mogelijk rechtszekerheid moet verstrekt worden omtrent de exacte aard en draagwijdte van de bepalingen die betrekking hebben op de hervorming van het vervroegd rustpensioen in de overheidssector.

Het is immers noodzakelijk dat de maatregelen waarin het voorontwerp van wet en het bijhorende ontwerp van koninklijk besluit voorzien, zo snel mogelijk ter kennis gebracht worden van de betrokken burgers opdat zij de gevolgen ervan voor hun persoonlijke pensioensituatie zouden kunnen inschatten. Het gaat hier immers om vervroegde rustpensioenen die door de betrokkenen tot een jaar voor de gewenste ingangsdatumdatum ervan kunnen worden ingediend. Daarom moeten zowel de betrokkenen als de Pensioendienst voor de overheidssector (PDOS) zo spoedig mogelijk kunnen nagaan of de voorwaarden vervuld zijn om in 2013 een vervroegd rustpensioen te kunnen opnemen.

Bovendien kan de PDOS pas een precies en volledig antwoord geven op concrete vragen van burgers zodra beide ontwerpen in het Belgisch Staatsblad zijn bekendgemaakt. Deze vragen kunnen zowel betrekking hebben op de ingangsdatum van het pensioen en de berekening van het pensioenbedrag, als op de ingangsdatum van een eventuele uitstapregeling voorafgaand aan het pensioen.

Tevens is het van belang dat de PDOS zo snel mogelijk zijn informaticaprogramma's kan aanpassen om de pensioenaanvragen conform deze nieuwe maatregelen te kunnen onderzoeken en een correcte betaling van deze pensioenen vanaf 2013 te kunnen verzekeren".

*
* *

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 51 665/2/V VAN 16 JULI 2012

De Raad van State, afdeling Wetgeving, tweedevakantie kamer, op 10 juli 2012 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Pensioenen verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen van advies te dienen over een voorontwerp van wet "houdende diverse wijzigingsbepalingen betreffende de pensioenen van de overheidssector", heeft het volgende advies gegeven:

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt de motivering in de brief met de adviesaanvraag als volgt:

"De hoogdringendheid wordt gemotiveerd door het feit dat zo snel mogelijk rechtszekerheid moet verstrekt worden omtrent de exacte aard en draagwijdte van de bepalingen die betrekking hebben op de hervorming van het vervroegd rustpensioen in de overheidssector.

Het is immers noodzakelijk dat de maatregelen waarin het voorontwerp van wet en het bijhorende ontwerp van koninklijk besluit voorzien, zo snel mogelijk ter kennis gebracht worden van de betrokken burgers opdat zij de gevolgen ervan voor hun persoonlijke pensioensituatie zouden kunnen inschatten. Het gaat hier immers om vervroegde rustpensioenen die door de betrokkenen tot een jaar voor de gewenste ingangsdatumdatum ervan kunnen worden ingediend. Daarom moeten zowel de betrokkenen als de Pensioendienst voor de overheidssector (PDOS) zo spoedig mogelijk kunnen nagaan of de voorwaarden vervuld zijn om in 2013 een vervroegd rustpensioen te kunnen opnemen.

Bovendien kan de PDOS pas een precies en volledig antwoord geven op concrete vragen van burgers zodra beide ontwerpen in het Belgisch Staatsblad zijn bekendgemaakt. Deze vragen kunnen zowel betrekking hebben op de ingangsdatum van het pensioen en de berekening van het pensioenbedrag, als op de ingangsdatum van een eventuele uitstapregeling voorafgaand aan het pensioen.

Tevens is het van belang dat de PDOS zo snel mogelijk zijn informaticaprogramma's kan aanpassen om de pensioenaanvragen conform deze nieuwe maatregelen te kunnen onderzoeken en een correcte betaling van deze pensioenen vanaf 2013 te kunnen verzekeren".

*
* *

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten

l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

FORMALITÉ PRÉALABLE

Il ressort de l'article 19/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 5 mai 1997 "relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable" que les avant-projets de loi sont soumis à un examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence¹; les seuls cas dans lesquels une dispense peut être accordée pour cette obligation sont ceux appelés à être fixés par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres², qui, à ce jour et en l'état des textes publiés au *Moniteur belge*, n'a pas été pris.

Il y a donc lieu de veiller à l'accomplissement de cet examen préalable.

OBSERVATION PRÉALABLE

Eu égard à la complexité et à la technicité des textes soumis pour avis et au bref délai qui lui a été imparti, la section de législation a dû se limiter à un examen sommaire des textes qui lui ont été soumis.

La circonstance qu'une disposition du projet ne fait l'objet d'aucune observation dans le présent avis ne peut nullement signifier qu'il n'y a rien à en dire et, si une observation est formulée, cela n'implique pas qu'elle est exhaustive.

OBSERVATION GÉNÉRALE

La première observation générale formulée dans l'avis 50 742/1/2³ donné le 20 décembre 2011 sur des amendements d'où sont notamment issues les dispositions de la loi du 28 décembre 2011 "portant des dispositions diverses" vaut également pour les nouvelles différences de traitement introduites par l'avant-projet. La justification de ces différenciations au regard des articles 10 et 11 de la Constitution doit donc faire l'objet d'un soin particulier; tel est aussi le cas pour les dispositions qui traitent de manière identique des catégories de personnes se trouvant dans des situations qui, au regard de la mesure considérée, sont essentiellement différentes et devraient dès lors faire également l'objet d'un traitement différencié approprié.

¹ L'article 19/1, § 2, de cette loi du 5 mai 1997 charge le Roi de fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités de cet examen préalable. À ce jour, aucun arrêté ayant pareil objet n'a été publié au *Moniteur belge*.

² Article 19/1, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 5 mai 1997.

³ *Doc. parl.*, Chambre, 2011-2012, n° 53-1952/013.

haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAAND VORMVEREISTE

Uit artikel 19/1, § 1, eerste lid, 1^o, van de wet van 5 mei 1997 "betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling" volgt dat elk voorontwerp van wet aanleiding moet geven tot een voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren¹; de enige gevallen waarin zo een voorafgaand onderzoek niet hoeft plaats te vinden, zijn die welke moeten worden bepaald bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad,² welk besluit bij de huidige stand van de teksten die in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt zijn, nog niet uitgevaardigd is.

Bijgevolg moet ervoor gezorgd worden dat dit voorafgaand onderzoek wordt uitgevoerd.

VOORAFGAANDE OPMERKING

De afdeling Wetgeving heeft zich, gelet op de ingewikkeldheid en het technische gehalte van de om advies voorgelegde teksten, alsmede op de korte termijn die haar is toegemeten, moeten beperken tot een bondig onderzoek ervan.

De omstandigheid dat een ontwerpbeoordeling geen aanleiding geeft tot opmerkingen in dit advies, betekent geenszins dat ze geen bezwaren oplevert; indien bovendien een opmerking wordt gemaakt, houdt dit niet in dat deze exhaustief is.

ALGEMENE OPMERKING

De eerste algemene opmerking gemaakt in advies 50 742/1/2³, op 20 december 2011 verstrekt omtrent amendementen die onder meer aanleiding hebben gegeven tot de bepalingen van de wet van 28 december 2011 "houdende diverse bepalingen" geldt eveneens voor de nieuwe gevallen van verschil in behandeling ingevoerd bij het voorontwerp. Deze verschillende behandeling moet derhalve zeer nauwgezet worden verantwoord in het licht van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet; dit is eveneens zo met betrekking tot de bepalingen die op identieke wijze categorieën van personen betreffen die zich ten aanzien van de voorgenomen maatregel in een wezenlijk verschillende situatie bevinden en die bijgevolg het voorwerp moeten zijn van een aangepaste onderscheiden behandeling.

¹ Artikel 19/1, § 2, van deze wet van 5 mei 1997 belast de Koning ermee de effectbeoordeling te regelen bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Tot op heden is geen besluit met een dergelijk onderwerp in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

² Artikel 19/1, § 1, tweede lid, van de wet van 5 mei 1997.

³ *Parl.St.* Kamer 2011-12, nr. 53-1952/013.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Dispositif

Article 2

L'auteur de l'avant-projet s'assurera que ce n'est pas du fait d'un oubli que le paragraphe 3/1, alinéa 1^{er}, en projet au 4^o, omet de viser également le nombre minimal d'années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension prévu au paragraphe 2/1, en projet au 2^o. "37 années civiles". Sauf s'il s'agit précisément d'un oubli — auquel cas il y aurait lieu d'y remédier —, l'exposé des motifs devrait être complété d'une explication sur ce point.

Article 3

Le commentaire de cet article dans l'exposé des motifs précise que, dans le cas prévu à l'alinéa 5 en projet, "l'intéressé ne pourra plus faire appel à la garantie visée à l'article 88, alinéa 2 de la loi du 28 décembre 2011". Or ce nouvel alinéa 5 du même article 88 dispose que "Les dérogations prévues aux alinéas 3 et 4 ne sont plus d'application lorsque l'agent met fin prématurément à la disponibilité ou à la situation analogue".

Il y a donc lieu de préciser clairement dans le dispositif de l'alinéa 5 en projet lesquels des alinéas 2, 3 et 4 de l'article 88 de la loi du 28 décembre 2011 l'application sera écartée, et de mettre le commentaire en concordance avec ce texte, ce qui n'est actuellement pas le cas.

Article 6

La portée exacte de la modification envisagée n'apparaît pas clairement de sorte qu'il y a lieu de compléter le commentaire de cet article.

Article 8

Le dernier alinéa du commentaire de cet article gagnerait à être complété par l'indication du texte en vertu duquel "cette mesure n'a jamais été d'application aux membres du personnel roulant de la SNCB Holding".

Article 18

Aux termes de l'article 18,

"[l]e Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre toute mesure en vue d'assurer aux titulaires des pensions les plus basses un taux de pension qui ne pourra être inférieur à un montant qu'il détermine".

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Dispositief

Artikel 2

De steller van het voorontwerp moet zich ervan vergewissen dat het feit dat in de ontworpen paragraaf 3/1, eerste lid, (punt 4^o van artikel 2) het vereiste minimumaantal pensioen-aanspraakverlenende dienstjaren bedoeld in de ontworpen paragraaf 2/1, (punt 2^o van artikel 2) te weten "37 kalenderjaren", niet wordt vermeld, te wijten is aan een onachtzaamheid. Indien zulks wel degelijk het geval is, moet deze onachtzaamheid worden rechtgezet, zo niet moet daarover nadere uitleg worden verstrekt in de memorie van toelichting.

Artikel 3

Luidens de commentaar op dit artikel in de memorie van toelichting zal in het geval omschreven in het ontworpen vijfde lid "de betrokkene geen aanspraak meer kunnen maken op de waarborg bedoeld in artikel 88, tweede lid, van de wet van 28 december 2011". Het nieuwe vijfde lid van datzelfde artikel 88 bepaalt evenwel: "De afwijkingen voorzien in de leden 3 en 4 zijn niet meer van toepassing indien het personeelslid de beschikbaarheid of de vergelijkbare situatie voortijdig beëindigt".

Bijgevolg moet in het dispositief van het ontworpen vijfde lid duidelijk worden aangegeven welk van het tweede, derde en vierde lid van artikel 88 van de wet van 28 december 2011 niet meer van toepassing zal zijn en moet de commentaar in overeenstemming worden gebracht met deze tekst, wat thans niet het geval is.

Artikel 6

De precieze strekking van de voorgenomen wijziging komt niet duidelijk tot uiting; de commentaar op dit artikel moet worden aangevuld.

Artikel 8

Het verdient aanbeveling de laatste alinea van de commentaar op dit artikel aan te vullen met de vermelding van de tekst krachtens welke "deze maatregel nooit van toepassing is geweest op de leden van het rijdend personeel van de NMBS-Holding".

Artikel 18

Artikel 18 luidt als volgt:

"De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, elke maatregel nemen teneinde de titularissen van de laagste pensioenen een pensioenbedrag te garanderen dat niet lager mag zijn dan een bedrag door Hem bepaald."

L'article 105, alinéa 4, de la loi précitée du 28 décembre 2011 est rédigé de manière identique mais il figure dans une disposition portant sur le calcul de la pension "sur la base d'un traitement de référence égal au traitement moyen des dix dernières années de la carrière ou de toute la durée si celle-ci est inférieure à dix ans".

Il appartient à l'auteur de l'avant-projet de vérifier si la disposition à l'examen présente une utilité compte tenu de l'article 105, alinéa 4, précité. Si tel n'est pas le cas, l'article 18 de l'avant-projet sera omis. S'il est considéré que l'article 105, alinéa 4, précité aurait un champ d'application limité à la question de la période de référence prise en considération pour le calcul de la pension et qu'il s'agirait à présent d'élargir l'habilitation à d'autres questions, cela devrait apparaître plus clairement. En tout état de cause, l'articulation entre ces dispositions doit être assurée.

Il doit en aller d'autant plus ainsi qu'à la différence de ce qui est prévu dans l'avant-projet à l'examen, l'article 127, § 1^{er}, de la loi précitée du 28 décembre 2011 énonce que "les arrêtés pris en application [de l']article 105, alinéa 4, [...] peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur" et que le paragraphe 2 de cet article 127 limite dans le temps les pouvoirs ainsi accordés au Roi et organise un régime de confirmation des arrêtés ainsi adoptés.

Il est renvoyé sur ce point à l'observation générale n° 2 formulée dans l'avis 50 742/1/2 donné le 20 décembre 2011 sur des amendements insérés dans le projet devenu la loi précitée du 28 décembre 2011⁴.

Article 23

Suivant la jurisprudence de la Cour constitutionnelle⁵,

"la non-rétroactivité des lois est une garantie ayant pour but de prévenir l'insécurité juridique. Cette garantie exige que le contenu du droit soit prévisible et accessible, de sorte que chacun puisse prévoir, à un degré raisonnable, les conséquences d'un acte déterminé au moment où cet acte se réalise"⁶.

Une disposition rétroactive ne peut dès lors se justifier

"que lorsqu'elle est indispensable à la réalisation d'un objectif d'intérêt général, tel que le bon fonctionnement ou la continuité du service public"⁷.

⁴ *Doc. parl.*, Chambre, 2011-2012, n° 53-1952/013, p. 4 et 5.

⁵ *Principes de technique législative — Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative", recommandation n° 211.

⁶ C.C., n° 189/2002, B.12.2; n° 193/2004, B.8.2; n° 25/2005, B.8.2; n° 177/2005, B.12.2.

⁷ C.C., n° 189/2002, B.12.4; n° 193/2004, B.8.4; n° 25/2005, B.8.4, n° 177/2005, B.18.1.

Artikel 105, vierde lid, van de voornoemde wet van 28 december 2011 is op identieke wijze geredigeerd, maar komt voor in een bepaling betreffende de berekening van het pensioen "op basis van een referentiewedde die gelijk is aan de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaan jaren of van de volledige duur van de loopbaan als die minder dan tien jaar bedraagt".

De steller van het voorontwerp dient na te gaan of de voorliggende bepaling dienstig is in het licht van het voornoemde artikel 105, vierde lid. Indien dat niet het geval is, moet artikel 18 van het voorontwerp vervallen. Indien wordt beschouwd dat de werkingssfeer van het voornoemde artikel 105, vierde lid, zich beperkt tot de aangelegenheid van de referentieperiode die in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het pensioen en dat de machtiging thans moet worden uitgebreid tot andere aangelegenheden, moet zulks duidelijker worden aangegeven. Deze bepalingen moeten hoe dan ook op elkaar worden afgestemd.

Dit geldt des te meer daar, in tegenstelling tot het bepaalde in het voorliggende voorontwerp, artikel 127, § 1, van de voornoemde wet van 28 december 2011 voorschrijft dat "de besluiten genomen krachtens [artikel ...] 105, vierde lid, [...] de van kracht zijnde wettelijke bepalingen [kunnen] opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen" en paragraaf 2 van dit artikel 127 de aldus aan de Koning verleende bevoegdheid beperkt in de tijd en voorziet in een regeling van bekrachtiging van de aldus aangenomen besluiten.

In dat verband wordt verwezen naar algemene opmerking 2, gemaakt in advies 50 742/1/2, op 20 december 2011 verstrekt omtrent amendementen ingevoegd in het ontwerp dat de voornoemde wet van 28 december 2011 is geworden⁴.

Artikel 23

De jurisprudentie van het Grondwettelijk Hof⁵ stelt dat

"de niet-retroactiviteit van wetten [...] een waarborg [is] ter voorkoming van rechtsonzekerheid. Die waarborg vereist dat de inhoud van het recht voorzienbaar en toegankelijk is, zodat eenieder in redelijke mate de gevolgen van een bepaalde handeling kan voorzien op het tijdstip dat die handeling wordt verricht"⁶.

Een terugwerkende bepaling is dan ook enkel verantwoord

"wanneer zij onontbeerlijk is voor de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang, zoals de goede werking of de continuïteit van de openbare dienst"⁷.

⁴ *Parl. St.* Kamer 2011-12, nr. 53-1952/013, blz. 4-5.

⁵ *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab Wetgevingstechniek, aanbeveling 211.

⁶ GwH, 189/2002, B.12.2; 193/2004, B.8.2; 25/2005, B.8.2; 177/2005, B.12.2.

⁷ GwH, 189/2002, B.12.4; 193/2004, B.8.4; 25/2005, B.8.4; 177/2005, B.18.1.

Par ailleurs, si la rétroactivité a pour but

“d’influencer dans un sens déterminé l’issue de procédures judiciaires ou d’empêcher les juridictions de se prononcer sur une question de droit dont elles sont saisies, la nature du principe en cause exige que des circonstances exceptionnelles justifient cette intervention du législateur qui porte atteinte, au détriment d’une catégorie de citoyens, aux garanties juridictionnelles offertes à tous”⁸.

L’article 23, alinéa 1^{er}, prévoit une rétroactivité au 1^{er} janvier 2012 sans que l’exposé des motifs mentionne aucun objectif d’intérêt général à la réalisation duquel elle serait indispensable, ni circonstances exceptionnelles susceptibles de la justifier. Il appartient à l’auteur de l’avant-projet d’apporter cette justification.

La chambre était composée de

Messieurs

Y. KREINS,	président de chambre,
J. VANHAEVERBEEK, P. VANDERNOOT,	conseillers d’État,

Madame

B. VIGNERON,	greffier.
--------------	-----------

Le rapport a été présenté par M. J.-L. PAQUET, premier auditeur.

<i>Le greffier,</i>	<i>Le président,</i>
B. VIGNERON	Y. KREINS

Indien de terugwerkende kracht bovendien tot doel heeft

“dat de afloop van gerechtelijke procedures in een welbepaalde zin wordt beïnvloed of dat rechtscolleges verhinderd worden zich uit te spreken over een aanhangig gemaakte rechtsvraag, vergt de aard van het in het geding zijnde beginsel dat uitzonderlijke omstandigheden een verantwoording bieden voor het optreden van de wetgever, dat ten nadele van een categorie van burgers inbreuk maakt op de jurisdictionele waarborgen die aan allen worden geboden”⁸.

Artikel 23, eerste lid, schrijft terugwerking tot 1 januari 2012 voor, zonder dat de memorie van toelichting enige doelstelling van algemeen belang opgeeft voor de verwezenlijking waarvan die bepaling onontbeerlijk is, noch enige uitzonderlijke omstandigheid die een verantwoording ervoor biedt. De steller van het voorontwerp dient die verantwoording te verstrekken.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS,	kamervoorzitter,
J. VANHAEVERBEEK, P. VANDERNOOT,	staatsraden,

Mevrouw

B. VIGNERON,	griffier.
--------------	-----------

Het verslag werd uitgebracht door de heer J.-L. PAQUET, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. VANDERNOOT.

<i>De griffier,</i>	<i>De voorzitter,</i>
B. VIGNERON	Y. KREINS

⁸ C.C., n° 189/2002, B.12.4; n° 193/2004, B.8.4; n° 25/2005, B.8.4, n° 177/2005, B.18.1.

⁸ GwH, 189/2002, B.12.4; 193/2004, B.8.4; 25/2005, B.8.4, 177/2005, B.18.1.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du ministre des Pensions,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre des Pensions est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{er}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Augmentation de l'âge de la pension immédiate ou différée****Art. 2**

À l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifié par les lois du 21 mai 1991 et du 28 décembre 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 1°, sont:

1° également prises en considération les années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à une pension anticipée dans le régime des travailleurs salariés ou dans un autre régime de pension légal belge;

2° assimilées aux années de carrière comme pompier professionnel, les années de carrière comme pompier

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Pensioenen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Pensioenen is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Verhoging van de leeftijd van het onmiddellijk of uitgesteld pensioen****Art. 2**

In artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, gewijzigd bij de wetten van 21 mei 1991 en 28 december 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, tweede lid wordt vervangen als volgt:

“Voor de toepassing van het eerste lid, 1°, worden:

1° eveneens in aanmerking genomen, de kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend op een vervroegd pensioen in de regeling van de werknemers of in een ander wettelijk Belgisch pensioenstelsel;

2° gelijkgesteld met jaren als beroepsbrandweerman, de loopbaanjaren als vrijwillige brandweerman voor

volontaire, dans la mesure où ce pompier volontaire participe directement à la lutte contre le feu et est mis à la retraite comme pompier professionnel. Par “pompier volontaire”, il faut entendre le pompier lié par un contrat d’engagement tel que visé à l’article 11 ou 16 de l’annexe 3 du “Règlement-type d’organisation d’un service communal d’incendie qualifié de service volontaire” de l’arrêté royal du 6 mai 1971 fixant les types de règlements communaux relatifs à l’organisation des services communaux d’incendie et qui fait partie d’un service d’incendie ou d’une association intercommunale d’incendie constitués en vertu de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile et qui n’a pas la qualité de membre du personnel communal. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier la notion de “pompier volontaire” pour la mettre en concordance avec la réglementation sur la position juridique du pompier volontaire.”;

2° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit:

“§ 2/1. Par dérogation aux §§ 1^{er} et 2 et sans préjudice du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, l’âge est fixé à 62 ans pour les personnes qui sont nées avant le 1^{er} janvier 1956, pour autant qu’elles puissent faire valoir au moins 37 années civiles déterminées conformément au § 1^{er}, alinéa 2, 1°;

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. La condition de durée de services fixée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, au § 2 et au § 2/1 ne doit pas être remplie par la personne née avant le 1^{er} janvier 1953 ou par la personne qui a atteint l’âge de 65 ans.

Par dérogation au § 2, 2°, l’âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2014 est fixé conformément au § 2, 1°.

Par dérogation au § 2, 3°, l’âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2015 est fixé conformément au § 2, 2°.

Par dérogation au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et alinéa 3, l’âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2016 est fixé conformément au § 2, 3°.

Les pensions qui prennent cours durant le mois de janvier des années 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 ou 2022, sont, pour l’application du § 3/1, censées prendre cours respectivement en 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 ou 2021.”;

zover deze vrijwillige brandweerman rechtstreeks deelneemt aan de brandbestrijding en op rust gesteld wordt als beroepsbrandweerman. Onder “vrijwillige brandweerman” dient te worden verstaan de brandweerman die verbonden is door een dienstnemingscontract zoals bedoeld in artikel 11 of 16 van bijlage 3 “Modelreglement voor de organisatie van een gemeentelijke vrijwilligersbrandweerdienst” van het koninklijk besluit van 6 mei 1971 tot vaststelling van de modellen van gemeentelijke reglementen betreffende de organisatie van de gemeentelijke brandweerdiensten en die deel uitmaakt van een brandweerdienst of een intercommunale brandweervereniging opgericht krachtens de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming en die niet de hoedanigheid bezit van lid van het gemeentepersoneel. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het begrip “vrijwillige brandweerman” wijzigen om het in overeenstemming te brengen met de regelgeving betreffende de rechtspositie van de vrijwillige brandweerman.”;

2° een paragraaf 2/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 2/1. In afwijking van paragrafen 1 en 2 en onverminderd paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt voor de personen die vóór 1 januari 1956 geboren zijn, de leeftijd op 62 jaar vastgesteld voor zover zij minstens 37 kalenderjaren tellen zoals bepaald in paragraaf 1, tweede lid, 1°;

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. De in § 1, eerste lid, 1°, § 2 en § 2/1 bepaalde voorwaarde inzake duur van de diensten dient niet vervuld te worden door de persoon geboren vóór 1 januari 1953 of door de persoon die de leeftijd van 65 bereikt heeft.

In afwijking van § 2, 2° wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2014 vastgesteld overeenkomstig § 2, 1°.

In afwijking van § 2, 3° wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2015 vastgesteld overeenkomstig § 2, 2°.

In afwijking van § 1, eerste lid, 1° en derde lid, wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2016 vastgesteld overeenkomstig § 2, 3°.

De pensioenen die ingaan tijdens de maand januari van de jaren 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 of 2022, worden, voor de toepassing van § 3/1, geacht respectievelijk in te gaan in 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 of 2021.”;

4° sont insérés les paragraphes 3/1 et 3/2 rédigés comme suit:

“§ 3/1. Pour déterminer si le nombre minimum d'années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension prévu au § 1^{er}, alinéas 1^{er}, 1^o, et 3, au § 2 et au § 3, alinéas 2 à 4, est atteint, la durée des services visés à l'alinéa 2 rendus dans une fonction à la laquelle la loi attache, pour le calcul de pension, un tantième plus favorable que 1/60^e, est multipliée par le coefficient fixé à l'alinéa 5 qui correspond au tantième attaché à ces services, l'année de prise de cours de la pension et le nombre minimal d'années de services exigé.

Les services visés à l'alinéa 1^{er} sont les services réellement prestés, les congés avec maintien de la rémunération et les situations énumérées dans la liste visée à l'article 88, alinéa 5 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, admissibles pour l'ouverture du droit à la pension, ainsi que les années de carrière comme pompier volontaire visées au § 1^{er}, alinéa 2, 2^o. Même si, pour le calcul de la pension, le tantième préférentiel n'est pas maintenu pendant les situations énumérées dans la liste précitée, le coefficient visé à l'alinéa 5 doit être appliqué à cette période en fonction du tantième qui aurait été lié à cette période si l'intéressé avait continué à prêter des services effectifs dans la fonction qu'il exerçait avant cette situation.

L'alinéa 1^{er} est également applicable aux services visés à l'alinéa 2 rendus à la SNCB-Holding.

L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable aux services prestés auprès d'organismes dont le régime de pensions est régi par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

4° de paragrafen 3/1 en 3/2 worden ingevoegd, luidende:

“§ 3/1. Om te bepalen of het vereiste minimumaantal pensioenaanspraakverlenende dienstjaren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1^o, en derde lid, paragraaf 2 en paragraaf 3, tweede tot vierde lid, wordt bereikt, wordt de duur van de in het tweede lid bedoelde diensten verstrekt in een ambt waaraan de wet, voor de pensioenberekening, een gunstiger tantième dan 1/60 verbindt, vermenigvuldigd met de in het vijfde lid vastgestelde coëfficiënt die overeenstemt met het aan die diensten verbonden tantième, de ingangsdatum van het pensioen en het minimumaantal vereiste dienstjaren.

De in het eerste lid bedoelde diensten zijn de werkelijk gepresteerde pensioenaanspraakverlenende diensten, de verloven met behoud van bezoldiging en de situaties vermeld in de lijst bedoeld bij artikel 88, vijfde lid van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, die aanneembaar zijn voor de opening van het recht op pensioen, evenals de in paragraaf 1, tweede lid, 2^o bedoelde loopbaanjaren als vrijwillige brandweerman. Ook indien, voor de berekening van het pensioen, het voordeliger tantième niet behouden blijft tijdens de situaties opgesomd in de hierboven bedoelde lijst, moet de in het vijfde lid bedoelde coëfficiënt toegepast worden op deze periode op basis van het tantième dat aan deze periode zou verbonden geweest zijn indien de betrokkene werkelijke diensten was blijven presteren in de functie die hij vóór die situatie uitoefende.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op de in het tweede lid bedoelde diensten verstrekt bij de NMBS-Holding.

Het eerste lid is niet van toepassing op de diensten gepresteerd bij instellingen waarvan het pensioenstelsel wordt geregeld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

Le ou les coefficients visés à l'alinéa 1^{er} sont fixés comme suit:

De coëfficiënt of coëfficiënten bedoeld in het eerste lid worden als volgt vastgesteld:

Année de prise de cours de la pension Jaar waarin het pensioen ingaat	Tantième 1/55					Tantième 1/50 et autres tantièmes plus favorables <i>Tantième 1/50 en andere gunstigere tantièmes</i>				
	Nombre minimal d'années de services exigé <i>Minimumaantal vereiste dienstjaren</i>					Nombre minimal d'années de services exigé <i>Minimumaantal vereiste dienstjaren</i>				
	38 ans/jaar	39 ans/jaar	40 ans/jaar	41 ans/jaar	42 ans/jaar	38 ans/jaar	39 ans/jaar	40 ans/jaar	41 ans/jaar	42 ans/jaar
2013	1,0910	-	1,0908	-	-	1,1999	-	1,2001	-	-
2014	1,0910	1,0909	1,0908	-	-	1,1999	1,2000	1,2001	-	-
2015	-	1,0909	1,0908	1,0910	-	-	1,2000	1,2001	1,1999	-
2016	-	-	1,0908	1,0910	1,0909	-	-	1,2001	1,1999	1,2000
2017	-	-	1,0644	1,0649	1,0654	-	-	1,1706	1,1714	1,1722
2018	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1429	1,1443	1,1454
2019	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1164	1,1181	1,1200
2020	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0908	1,0933	1,0957
2021	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0667	1,0697	1,0722
À partir de Vanaf 2022			1,0390	1,0401	1,0500			1,0436	1,0467	1,0500

Chaque période ininterrompue admissible pour l'ouverture du droit à la pension, subdivisée, le cas échéant, en périodes séparées selon le tantième attaché aux services, est comptée depuis sa date de début jusqu'à sa date de fin incluses. Les jours faisant partie d'un mois calendrier incomplet sont pris en compte à concurrence de la fraction qu'ils représentent par rapport au nombre de jours réellement compris dans ce mois calendrier complet. Le résultat de ce décompte est, pour chaque période séparée, exprimé en mois avec quatre décimales, en arrondissant vers le haut si la cinquième décimale est égale à ou plus grande que cinq. Le même arrondi est appliqué au produit obtenu après avoir multiplié la somme de ces périodes séparées, additionnées par tantième, par le coefficient visé à l'alinéa 5. La somme de ces produits est exprimée en mois avec quatre décimales.

Elke ononderbroken pensioenaanspraakverlenende periode, desgevallend onderverdeeld in afzonderlijke perioden naargelang het aan de diensten verbonden tantième, wordt geteld van de begin- tot en met de einddatum. De dagen die deel uitmaken van een onvolledige kalendermaand worden in aanmerking genomen ten belope van het gedeelte dat zij vertegenwoordigen in verhouding tot het aantal dagen dat werkelijk begrepen is in die volledige kalendermaand. Het resultaat van deze telling wordt, voor elke afzonderlijke periode, uitgedrukt in maanden met vier decimalen waarbij naar boven wordt afgerond indien de vijfde decimaal gelijk of groter is dan vijf. Dezelfde afronding wordt toegepast op het product dat wordt verkregen nadat de som van deze, per tantième samengetelde, afzonderlijke perioden werd vermenigvuldigd met de coëfficiënt bedoeld in het vijfde lid. De som van deze producten wordt uitgedrukt in maanden met vier decimalen.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, décider de maintenir, pour les années après 2019, le coefficient 1,1200 fixé dans la dernière colonne du tableau à l'alinéa 5, pour les cas visés dans cette colonne.

§ 3/2. L'application du § 1^{er}, alinéa 2, 1^o ne peut avoir pour effet que pour une année civile déterminée plus de 12 mois soient pris en compte pour l'ouverture du droit à la pension.”.

Art. 3

À l'article 88 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, les modifications suivantes sont apportées:

1^o les alinéas 2 à 4 sont remplacés par ce qui suit:

“L'alinéa 1^{er} ne porte pas préjudice aux conditions de durée de services et aux âges préférentiels de mise à la pension prévus:

- pour le personnel roulant de la SNCB Holding;
- pour la police intégrée;
- pour les militaires;

— pour les anciens militaires visés à l'article 10 de la loi du 30 mars 2001 relative à la pension du personnel des services de police et de leurs ayants droit, à l'article 5*bis* de la loi du 25 février 2003 portant création de la fonction d'agent de sécurité en vue de l'exécution des missions de police des cours et tribunaux et de transfert des détenus, à l'article 10 de la loi du 16 juillet 2005 instituant le transfert de certains militaires vers un employeur public et à l'article 194 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des Forces armées.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les personnes qui à leur demande se trouvaient à la date du 1^{er} janvier 2012 dans une position de disponibilité, totale ou partielle, préalable à la mise à la retraite ou dans une situation analogue, sont mises à la retraite le premier jour du mois qui suit l'expiration de la période de cette disponibilité ou situation analogue. Cette date ne peut se situer avant le premier jour du mois qui suit le 60^e anniversaire.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, beslissen om de coëfficiënt 1,1200 vastgesteld in de laatste kolom van de tabel in het vijfde lid, voor de in die kolom bedoelde gevallen, te behouden voor de jaren na 2019.

§ 3/2. De toepassing van § 1, tweede lid, 1^o kan niet meebrengen dat voor een bepaald kalenderjaar meer dan 12 maanden in aanmerking genomen worden voor de opening van het recht op het pensioen.”.

Art. 3

In artikel 88 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o het tweede tot het vierde lid vervangen als volgt:

”Het eerste lid doet geen afbreuk aan de voorwaarden inzake duur van de diensten en aan de preferentiële leeftijdsgrenzen van de oppensioenstelling bepaald:

- voor het rijdend personeel van de NMBS-Holding;
- voor de geïntegreerde politie;
- voor de militairen;

— voor de gewezen militairen bedoeld in artikel 10 van de wet van 30 maart 2001 betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden, in artikel 5*bis* van de wet van 25 februari 2003 houdende de inrichting van de functie van veiligheidsbeambte met het oog op de uitvoering van taken die betrekking hebben op de politie van hoven en rechtbanken en de overbrenging van gevangenen, in artikel 10 van de wet van 16 juli 2005 houdende de overplaatsing van sommige militairen naar een openbare werkgever en in artikel 194 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de Krijgsmacht.

In afwijking van het eerste lid worden de personen die zich op eigen aanvraag op 1 januari 2012 in een voltijdse of deeltijdse beschikbaarheid voorafgaand aan de oppensioenstelling bevinden of in een vergelijkbare situatie, op pensioen gesteld op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van de termijn van die beschikbaarheid of van de ermee gelijkgestelde situatie. Deze datum kan evenwel niet gelegen zijn voor de eerste dag van de maand die volgt op de 60ste verjaardag.

L'alinéa 3 est également applicable aux personnes qui ont introduit auprès de leur employeur, au plus tôt un an avant la date de début de la situation visée à ce même alinéa, une demande en vue d'être placées dans une telle situation:

1° avant le 1^{er} janvier 2012;

2° ou à partir du 1^{er} janvier 2012 à la condition que cette demande ait été approuvée par l'employeur avant le 5 mars 2012.”;

2° les alinéas suivants sont ajoutés:

“Les dérogations prévues aux alinéas 3 et 4 ne sont plus d'application lorsque l'agent met fin prématurément à la disponibilité ou à la situation analogue.

Le personnel roulant visé à l'alinéa 2 sont les agents qui appartiennent au personnel roulant défini par le règlement de pension de la SNCB Holding tel qu'il était en vigueur au 28 décembre 2011.”.

Art. 4

L'article 89 de la même loi est abrogé.

Art. 5

L'article 90 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 90. Toute personne qui, à un moment donné, remplit les conditions d'âge et de durée de services qui valent, pour la catégorie de personnel à laquelle elle appartient à ce moment, pour obtenir une pension de retraite avant l'âge de 62 ans conserve le bénéfice de cet avantage quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de sa pension ou la catégorie de personnel à laquelle elle appartient à cette date.”.

Art. 6

Dans l'article 92 de la même loi, les mots “et s'appliquent uniquement aux pensions qui prennent cours à partir de cette date” sont supprimés.

Het derde lid is eveneens van toepassing op de personen die bij hun werkgever, ten vroegste één jaar voorafgaand aan de begindatum van de in datzelfde lid beoogde situatie, een aanvraag om in een dergelijke situatie te worden geplaatst hebben ingediend:

1° vóór 1 januari 2012;

2° of vanaf 1 januari 2012 op voorwaarde dat deze aanvraag door de werkgever werd ingewilligd vóór 5 maart 2012.”;

2° de volgende leden worden toegevoegd:

”De afwijkingen voorzien in de leden 3 en 4 zijn niet meer van toepassing indien het personeelslid de beschikbaarheid of de vergelijkbare situatie voortijdig beëindigt.

Het rijdend personeel bedoeld in het tweede lid zijn de personeelsleden die behoren tot het rijdend personeel bepaald door het pensioenreglement van de NMBS Holding zoals het van kracht was op 28 december 2011.”.

Art. 4

Artikel 89 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 5

Artikel 90 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 90. Elke persoon die op een bepaald ogenblik de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten vervult die, voor de personeelscategorie waartoe hij op dat ogenblik behoort, gelden om voor de leeftijd van 62 jaar een rustpensioen te bekommen, behoudt het genot van dit voordeel, ongeacht de latere werkelijke ingangsdatum van zijn pensioen of de personeelscategorie waartoe hij op die datum behoort.”.

Art. 6

In artikel 92 van dezelfde wet worden de woorden “en is uitsluitend van toepassing op de pensioenen die ingaan vanaf die datum” geschrapt.

CHAPITRE 3

Adaptations des tantièmes applicables

Art. 7

Dans l'article 5, § 2, alinéa 2 de la loi du 8 décembre 1976 réglant la pension de certains mandataires et de celle de leurs ayants droit, inséré par la loi du 28 décembre 2011, les mots "a x 3,75 x t /180x12" sont remplacés par les mots "a x(3,75 / 180) x (t / 12)".

Art. 8

Dans l'article 49, § 2, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, 2°, les mots "1/12^e, 1/20^e, 1/25^e, 1/30^e, ou 1/35^e" sont remplacés par les mots "plus favorables que 1/50^e";

2° il est ajouté un alinéa rédigé comme suit:

"L'alinéa 1^{er}, 2° ne s'applique pas aux services rendus comme membre du personnel roulant de la SNCB Holding."

CHAPITRE 4

Limitation de l'admissibilité des périodes d'absence, de congés et d'interruption de carrière

Art. 9

Dans l'arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 relatif à l'incidence de certaines positions administratives sur les pensions des agents des services publics modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, il est inséré un chapitre 1^{er} intitulé "Champ d'application et notions" comprenant l'article 1^{er} et 1^{er}/1.

Art. 10

Dans le même arrêté royal, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, il est inséré un article 1/1 rédigé comme suit:

"Art 1^{er}/1. Pour l'application de cet arrêté, il faut entendre par:

HOOFDSTUK 3

Aanpassing van de toepasselijke tantièmes

Art. 7

In artikel 5, § 2, tweede lid van de wet van 8 december 1976 tot regeling van het pensioen van sommige mandatarissen en van dat van hun rechtverkrijgenden, ingevoegd door de wet van 28 december 2011, worden de woorden "a x 3,75 x t /180 x 12" vervangen door de woorden "a x (3,75 / 180) x (t / 12)".

Art. 8

In artikel 49, § 2, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 2° worden de woorden "1/12^e, 1/20^e, 1/25^e, 1/30^e, of 1/35^e" vervangen door de woorden "voordeliger dan 1/50^e";

2° een derde lid wordt toegevoegd, luidende:

"Het eerste lid, 2° is niet van toepassing op de diensten gepresteerd als lid van het rijdend personeel van de NMBS-Holding."

HOOFDSTUK 4

Beperking van de aanneembaarheid van perioden van afwezigheid, verlof en loopbaanonderbreking

Art. 9

In het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986 betreffende de weerslag van sommige administratieve toestanden op de pensioenen van de personeelsleden van de overheidsdiensten, laatst gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, wordt een hoofdstuk I ingevoegd met als opschrift "Toepassingsgebied en begrippen" dat de artikelen 1 en 1/1 bevat.

Art. 10

In hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, wordt een artikel 1/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 1/1. Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder:

1° “périodes d’interruption de carrière”: les périodes d’interruption de carrière “complète” par suspension des prestations de travail prévue au chapitre IV, section 5, sous-section 2, articles 100 et 100*bis* de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et les périodes d’interruption de carrière “partielle” par réduction des prestations de travail, prévue au chapitre IV, section 5, sous-section 3, articles 102 et 102*bis* de la loi de redressement du 22 janvier 1985 précitée;

2° “semaine de quatre jours”: le régime de la semaine de quatre jours visé à l’article 4 de la loi du ** ***** 2012 relatif à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans dans le secteur public;

3° “travail à mi-temps”: le régime de travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans visé à l’article 7 de la loi du ** ***** 2012 précitée.

Les périodes d’interruption de carrière complète sont admissibles pour l’ouverture du droit à la pension et pour le calcul de la pension selon les règles établies par le présent arrêté. Les périodes d’absence résultant d’une interruption de carrière partielle, de la semaine des quatre jours et du travail à mi-temps sont admissibles pour le calcul de la pension selon les règles du présent arrêté.”

Art. 11

Les articles 2 à 2*septies* du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, sont remplacés par ce qui suit:

“Chapitre 2. Interruption de carrière, semaine de quatre jours et de travail à mi-temps, prises à partir du 1^{er} janvier 2012

Art 2. § 1^{er}. Le présent chapitre s’applique aux périodes d’interruption de carrière, de la semaine de quatre jours et de travail à mi-temps, qui se situent postérieurement au 31 décembre 2011.

§ 2. Les périodes d’interruption de carrière totale ou partielle sont admissibles gratuitement à concurrence de 12 mois maximum. Ces périodes sont également admissibles gratuitement à concurrence de 24 mois supplémentaires au maximum, si pendant ces périodes l’agent ou son conjoint habitant sous le même toit a perçu des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans.

1° “perioden van loopbaanonderbreking”: de perioden van “volledige” loopbaanonderbreking door schorsing van de arbeidsprestaties, bedoeld in hoofdstuk IV, afdeling 5, onderafdeling 2, artikelen 100 en 100*bis*, van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen en de perioden van “gedeeltelijke” loopbaanonderbreking door vermindering van de arbeidsprestaties, bedoeld in hoofdstuk IV, afdeling 5, onderafdeling 3, artikelen 102 en 102*bis*, van voormelde herstellwet van 22 januari 1985;

2° “vierdagenweek”: het stelsel van de vierdagenweek bedoeld in artikel 4 van de wet van ** ***** 2012 betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector;

3° “halftijds werken”: het stelsel van het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar bedoeld in artikel 7 van voormelde wet van ** ***** 2012.

De perioden van volledige loopbaanonderbreking zijn aanneembaar voor de opening van het recht op het pensioen en voor de berekening ervan volgens de regels bepaald in dit besluit. De perioden van afwezigheid die het gevolg zijn van gedeeltelijke loopbaanonderbreking, van de vierdagenweek en van halftijds werken zijn volgens de regels van dit besluit aanneembaar voor de berekening van het pensioen.”

Art. 11

De artikelen 2 tot 2*septies* van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, worden vervangen als volgt:

“Hoofdstuk 2. Loopbaanonderbreking, vierdagenweek en halftijds werken, opgenomen vanaf 1 januari 2012

Art. 2. § 1. Dit hoofdstuk is van toepassing op de perioden van loopbaanonderbreking, van vierdagenweek en van halftijds werken die zich na 31 december 2011 situeren.

§ 2. De perioden van volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking zijn gratis aanneembaar ten belope van maximum 12 maanden. Deze perioden zijn eveneens gratis aanneembaar ten belope van maximum 24 bijkomende maanden, indien tijdens die periode het personeelslid of zijn onder hetzelfde dak wonende echtgenoot kinderbijlagen heeft ontvangen voor een kind jonger dan 6 jaar.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le total des périodes d'interruption de carrière d'1/5 temps et de la semaine de quatre jours est admissible gratuitement à concurrence de 60 mois maximum.

Le bénéfice des dispositions des alinéas 1^{er} et 2 n'est pas cumulable, seul l'alinéa le plus favorable étant appliqué pour établir le droit et le calcul de la pension.

Pour l'application du maximum de 24 mois visé à l'alinéa 1^{er}, les périodes d'interruption de carrière prises avant le 1^{er} janvier 2012 et qui ont été prises en compte gratuitement en raison du fait que l'agent ou son conjoint habitant sous le même toit percevait des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans, sont assimilées à des périodes d'interruption de carrière prises à partir du 1^{er} janvier 2012.

§ 3. Indépendamment de l'application du § 2, les périodes d'interruption de carrière partielle prises à partir de l'âge de 50 ans sont, à titre supplémentaire, admissibles selon les modalités suivantes:

— 84 mois maximum en cas de réduction des prestations d'1/2 temps;

— 96 mois maximum en cas de réduction des prestations d'1/3 temps;

— 108 mois maximum en cas de réduction des prestations d'1/4 temps.

Les périodes d'interruption de carrière partielle visées à l'alinéa 1^{er} sont admissibles gratuitement à concurrence de 12 mois au maximum. Les autres mois sont admissibles moyennant le versement d'une cotisation personnelle de 7,5 % établie selon les règles prévues aux sections 1^{re} et 2 du chapitre 6.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er} les périodes de travail à mi-temps prises à partir de l'âge de 50 ans sont assimilées à des périodes d'interruption de carrière à mi-temps.

Indépendamment de l'application du § 2 et par dérogation aux alinéas 1^{er} et 2, le total des périodes d'interruption de carrière d'1/5 temps et de la semaine de quatre jours, prises à partir de l'âge de 50 ans, est admissible gratuitement à concurrence d'une période supplémentaire de 180 mois maximum.

Lorsqu'un agent a pris à partir de l'âge de 50 ans, des périodes d'interruption de carrière partielle prévues dans le présent paragraphe selon des fractions d'absence différentes et/ou des périodes de travail à

In afwijking van het eerste lid is het totaal van de perioden van loopbaanonderbreking voor 1/5-tijd en van vierdagenweek gratis aanneembaar ten belope van maximum 60 maanden.

Het genot van de bepalingen van het eerste en tweede lid is niet cumuleerbaar, waarbij enkel het meest voordelige lid wordt toegepast voor de vaststelling van het recht en de berekening van het pensioen.

Voor de toepassing van het maximum van 24 maanden bedoeld in het eerste lid, worden de perioden van loopbaanonderbreking genomen vóór 1 januari 2012 en die gratis in aanmerking werden genomen omdat het personeelslid of zijn onder hetzelfde dak wonende echtgenoot kinderbijslag ontving voor een kind jonger dan 6 jaar, gelijkgesteld met perioden van loopbaanonderbreking genomen vanaf 1 januari 2012.

§ 3. Onverminderd de toepassing van § 2, zijn de perioden van gedeeltelijke loopbaanonderbreking opgenomen vanaf de leeftijd van 50 jaar bijkomend aanneembaar overeenkomstig de volgende regels:

— maximum 84 maanden in geval van vermindering van de arbeidsprestaties met 1/2;

— maximum 96 maanden in geval van vermindering van de arbeidsprestaties met 1/3;

— maximum 108 maanden in geval van vermindering van de arbeidsprestaties met 1/4.

De perioden van gedeeltelijke loopbaanonderbreking bedoeld in het eerste lid zijn gratis aanneembaar ten belope van maximum 12 maanden. De andere maanden zijn aanneembaar mits de storting van een persoonlijke bijdrage van 7,5 % vastgesteld op basis van de regels voorzien in de afdelingen 1 en 2 van hoofdstuk 6.

Voor de toepassing van het eerste lid worden de perioden van halftijds werken opgenomen vanaf de leeftijd van 50 jaar gelijkgesteld met perioden van halftijdse loopbaanonderbreking.

Onverminderd de toepassing van § 2 en in afwijking van het eerste en het tweede lid, is het totaal van de perioden van loopbaanonderbreking voor 1/5-tijd en van vierdagenweek, opgenomen vanaf de leeftijd van 50 jaar, gratis aanneembaar ten belope van een bijkomende periode van maximum 180 maanden.

Wanneer een personeelslid vanaf de leeftijd van 50 jaar perioden van de in deze paragraaf bedoelde gedeeltelijke loopbaanonderbreking heeft opgenomen volgens verschillende afwezigheidsbreuken en/of pe-

mi-temps et/ou des périodes d'absence de semaine de 4 jours, la durée de chaque période précitée est respectivement multipliée par le coefficient fixé ci-après propre à chaque fraction d'absence:

Fraction d'absence — coefficient	
1/5	1,0000
1/4	1,6666
1/3	1,8750
1/2	2,1428.

Le total des périodes pondérées ainsi calculées ne peut dépasser un maximum de 180 mois.

Lorsque ce maximum est dépassé, la réduction des périodes pondérées porte par priorité sur la ou les périodes durant lesquelles la réduction des prestations est la moins importante, jusqu'à ce que le total des périodes pondérées soit égal à 180 mois. Ensuite, ce total des périodes pondérées est, en divisant ces dernières par les coefficients déterminés à l'alinéa 5, reconverti en périodes admissibles.

Art 2/1. Les périodes d'interruption de carrière en vue d'assurer des soins palliatifs, pour congé parental et pour assistance ou octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré qui souffre d'une maladie grave, ne tombent pas sous l'application des articles 2, 2/3, § 1^{er}, 2/4 et 2/7.

Chapitre 3. Interruptions de carrière antérieures au 1^{er} janvier 2012

Art 2/2. § 1^{er}. Le présent chapitre s'applique aux périodes d'interruption de carrière qui se situent avant le 1^{er} janvier 2012.

§ 2. Les périodes d'interruption de la carrière sont admissibles selon les modalités définies ci-après:

— 1^o pour les douze premiers mois: la durée qui aurait été prise en considération si l'interruption de la carrière n'était pas intervenue;

— 2^o pour les quarante-huit mois suivants: les périodes pour lesquelles l'agent a versé une cotisation personnelle de 7,5 % établie selon les règles prévues aux sections 1 et 2 du chapitre 6.

§ 3. Le paragraphe 2 s'applique aux périodes d'interruption de la carrière prises par un membre du personnel nommé à titre définitif ou par un membre du personnel

rioden van halftijds werken en/of perioden van vierdaagse week, wordt de duur van elke voormelde periode respectievelijk vermenigvuldigd met de hierna vastgestelde coëfficiënt eigen aan elke afwezigheidsbreuk:

Afwezigheidsbreuk — coëfficiënt	
1/5	1,0000
1/4	1,6666
1/3	1,8750
1/2	2,1428.

Het totaal van de op deze wijze berekende gewogen perioden mag het maximum van 180 maanden niet overschrijden.

Indien dit maximum wordt overschreden, wordt de vermindering van de gewogen perioden bij voorrang uitgevoerd op de periode of perioden gedurende dewelke de vermindering van de prestaties het minst belangrijk is, tot het totaal van de gewogen perioden gelijk is aan 180 maanden. Vervolgens wordt dit totaal van gewogen perioden, door deze laatste te delen door de in het vijfde lid bepaalde coëfficiënten, omgezet in aanneembare perioden.

Art. 2/1. De perioden van loopbaanonderbreking teneinde palliatieve zorg te verstrekken, voor ouderschapsverlof en voor het bijstaan of verzorgen van een gezinslid of een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte, vallen niet onder de toepassing van de artikelen 2, 2/3, § 1, 2/4 en 2/7.

Hoofdstuk 3. Loopbaanonderbrekingen voorafgaand aan 1 januari 2012

Art. 2/2. § 1. Dit hoofdstuk is van toepassing op de perioden van loopbaanonderbreking die zich situeren vóór 1 januari 2012.

§ 2. De perioden van loopbaanonderbreking zijn aanneembaar overeenkomstig de hierna bepaalde regels:

— 1^o voor de eerste twaalf maanden: de duur die in aanmerking zou zijn genomen indien de loopbaanonderbreking zich niet had voorgedaan;

— 2^o voor de volgende 48 maanden: de perioden tijdens dewelke het personeelslid een persoonlijke bijdrage van 7,5 % heeft gestort vastgesteld volgens de regels voorzien in de afdelingen 1 en 2 van hoofdstuk 6.

§ 3. Paragraaf 2 is van toepassing op de perioden van loopbaanonderbreking opgenomen door een vast benoemd personeelslid of door een contractueel

contractuel du secteur public avant sa nomination à titre définitif.

Chapitre 4. Mesures transitoires

Art. 2/3. § 1^{er}. Les périodes d'interruption de carrière qui débutent au plus tard le 2 avril 2012 et pour lesquelles une demande est parvenue auprès de l'employeur avant le 28 novembre 2011 et a été réceptionnée par l'Office national de l'Emploi avant le 1^{er} mars 2012, sont considérées comme prises avant le 1^{er} janvier 2012, si le régime visé au chapitre 3 est plus avantageux. Il en est de même pour les périodes d'interruption de carrière qui suivent immédiatement une période d'interruption de carrière pour congé parental qui débute au plus tard le 2 avril 2012, lorsque la demande pour ce congé est parvenue auprès de l'employeur avant le 28 novembre 2011 et a été réceptionnée par l'Office national de l'Emploi avant le 1^{er} mars 2012.

§ 2. Les périodes d'interruption de carrière prises avant le 1^{er} janvier 2011 qui pouvaient être validées par le versement, avant le 1^{er} janvier 2012, de la cotisation personnelle de 7,5 % mais qui n'ont pas fait l'objet de cette validation, sont prises en considération pour la détermination du nombre d'années de services admissibles visé à l'article 46, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et alinéa 3, § 2 et § 2/1, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Chapitre 5. Périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière pour militaires

Art 2/4. Les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière instituées par l'arrêté royal du 25 mai 2000 instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, sont prises en considération pour le droit à la pension de retraite militaire et à la pension de survie, et le calcul de celles-ci selon les modalités définies ci-après:

— 1^o les douze premiers mois comptent pour toute leur durée;

— 2^o les quarante-huit mois suivants: comptent uniquement les périodes pour lesquelles le militaire a versé une cotisation personnelle de 7,5 % établie selon les règles prévues aux sections 1^{re} et 2 du chapitre 6.

personeelslid van de overheidssector vóór zijn vaste benoeming.

Hoofdstuk 4. Overgangsmaatregelen

Art. 2/3. § 1. De perioden van loopbaanonderbreking die uiterlijk op 2 april 2012 ingaan en waarvoor een aanvraag bij de werkgever is toegekomen vóór 28 november 2011 en tevens ontvangen werd door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening vóór 1 maart 2012, worden geacht zich te situeren vóór 1 januari 2012 indien de in het hoofdstuk 3 voorziene regeling voordeliger is. Hetzelfde geldt voor de perioden van loopbaanonderbreking die onmiddellijk aansluiten op een periode van loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof die uiterlijk ingaat op 2 april 2012, wanneer de aanvraag voor dit verlof is toegekomen bij de werkgever vóór 28 november 2011 en door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening is ontvangen vóór 1 maart 2012.

§ 2. De perioden van loopbaanonderbreking genomen vóór 1 januari 2011 die konden gevalideerd worden door de storting van de persoonlijke bijdrage van 7,5 % vóór 1 januari 2012 maar die niet het voorwerp hebben uitgemaakt van deze validatie, worden in aanmerking genomen voor de vaststelling van het aantal aanneembare dienstjaren bedoeld in artikel 46, § 1, eerste lid, 1^o en derde lid, § 2 en § 2/1, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Hoofdstuk 5. Tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking voor militairen

Art 2/4. De perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking ingevoerd bij de wet van 25 mei 2000 tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking, worden in aanmerking genomen voor het recht op en de berekening van het militair rustpensioen en overlevingspensioen overeenkomstig de hierna bepaalde regels:

— 1^o de eerste twaalf maanden tellen voor gans de duur ervan;

— 2^o de volgende 48 maanden: enkel de perioden waarvoor de militair een persoonlijke bijdrage van 7,5 % heeft gestort zoals vastgesteld volgens de regels voorzien in de afdelingen 1 en 2 van hoofdstuk 6, tellen.

Chapitre 6. Dispositions communes

Section 1^{re}. Versement de la cotisation personnelle

Art 2/5. § 1^{er}. La cotisation personnelle prévue aux articles 2 § 3, alinéa 2, 2/2, § 2, 2^o, et 2/4, 2^o est versée au pouvoir ou organisme qui gère le régime des pensions de survie de la personne concernée et est affectée au financement de ces pensions.

Le montant de la cotisation personnelle de 7,5 % est établi, selon le cas, sur la base du traitement dont la personne aurait bénéficié si elle était restée en service ou sur la différence entre ce traitement et celui qu'elle perçoit effectivement.

La personne qui désire valider les périodes prévues aux articles 2, § 3, 2/2, § 2, 2/3, § 1^{er} et 2/4, est tenue de souscrire auprès de l'autorité dont elle relève ou auprès de l'autorité désignée par le ministre dont il relève, l'engagement d'effectuer les versements requis.

Cette autorité complète l'engagement par l'indication du traitement dont l'intéressé aurait bénéficié s'il n'avait pas cessé ou réduit ses fonctions et du traitement qui lui est encore éventuellement attribué, et transmet cet engagement au pouvoir ou à l'organisme visé à l'alinéa 1^{er}. Elle est tenue de signaler à ce dernier les modifications de traitement qui interviendraient durant la période couverte par l'engagement à la suite de l'octroi d'augmentations intercalaires ou de promotions.

Seules sont validées les périodes ou les fractions de période d'interruption de carrière ou les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, pour lesquelles les cotisations sont parvenues au pouvoir ou à l'organisme visé à l'alinéa 1^{er} avant la date de prise de cours de la pension mais au plus tard le 31 décembre de l'année qui suit celle durant laquelle se situe la période ou la fraction de période que l'agent désire valider.

Les versements doivent être effectués selon les modalités fixées par le pouvoir ou par l'organisme visé à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, le membre du personnel contractuel du secteur public qui désire valider les périodes prévues aux articles 2, § 3, 2/2, § 2, et 2/3, § 1^{er} qu'il a prises avant sa nomination à titre définitif, verse la cotisation personnelle de 7,5 %, destinée au secteur des pensions de retraite et de survie, dans le régime de pension des travailleurs salariés.

Hoofdstuk 6. Gemeenschappelijke bepalingen

Afdeling 1. Storting van de persoonlijke bijdrage

Art. 2/5. § 1. De in de artikelen 2, § 3, tweede lid, 2/2, § 2, 2^o, en 2/4, 2^o voorziene persoonlijke bijdrage wordt gestort aan de macht of de instelling die het stelsel van de overlevingspensioenen van de betrokken persoon beheert en wordt gebruikt om deze pensioenen te financieren.

Het bedrag van de persoonlijke bijdrage van 7,5 % wordt vastgesteld, naargelang het geval, op basis van de wedde waarvan de persoon het genot zou hebben gehad indien hij in dienst was gebleven of op basis van het verschil tussen deze wedde en de wedde die hij werkelijk ontvangt.

De persoon die de in de artikelen 2, § 3, 2/2, § 2, 2/3, § 1 en 2/4 voorziene perioden wenst te valideren, is verplicht om bij de overheid waarvan hij afhangt of bij de overheid aangewezen door de minister onder wiens bevoegdheid hij valt, de verbintenis aan te gaan de vereiste stortingen uit te voeren.

Deze overheid vult de verbintenis aan met de vermelding van de wedde die de belanghebbende zou genoten hebben indien hij zijn functies niet had stopgezet of verminderd en van de wedde die hem eventueel nog toegekend wordt, en maakt deze verbintenis over aan de in het eerste lid bedoelde macht of instelling. Zij is ertoe gehouden aan deze laatste de weddewijzigingen te melden die gedurende de door de verbintenis gedekte periode zouden voorkomen ten gevolge van de toekenning van tussentijdse verhogingen of van promoties.

Enkel de perioden of gedeelten van perioden van loopbaanonderbreking of perioden van tijdelijke ambts-ontheffing wegens loopbaan onderbreking worden gevalideerd waarvoor de bijdragen toegekomen zijn bij de in het eerste lid bedoelde macht of instelling vóór de datum waarop het pensioen ingaat en ten laatste op 31 december van het jaar dat volgt op dat waarin de periode of het gedeelte van de periode die het personeelslid wenst te valideren, zich situeert.

De stortingen moeten verricht worden volgens de modaliteiten vastgesteld door de in het eerste lid bedoelde macht of instelling.

§ 2. In afwijking van § 1, stort het contractueel personeelslid van de overheidssector dat de in de artikelen 2, § 3, 2/2, § 2, en 2/3, § 1 voorziene perioden wenst te valideren die het genomen heeft vóór zijn vaste benoeming een persoonlijke bijdrage van 7,5 % bestemd voor de sector van de rust- en overlevingspensioenen in het pensioenstelsel van de werknemers.

Section 2. Exception au versement de la cotisation personnelle

Art 2/6. Le versement de la cotisation personnelle visée aux articles 2, § 3, alinéa 2, 2/2, § 2, 2° et 2/4, 2° n'est pas requis durant vingt-quatre mois au maximum pour l'ensemble de la carrière, pour les périodes pendant lesquelles l'agent ou son conjoint habitant sous le même toit a perçu des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans.

Section 3. Limitation à l'admissibilité de périodes d'interruption de carrière et de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière pour les militaires

Art 2/7. Pour l'ensemble de la carrière, le total des périodes d'interruption de la carrière admissibles conformément aux articles 2, § 2, 2/2 et 2/3, ainsi que les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière prises en considération pour le droit à la pension et le calcul de celle-ci conformément à l'article 2/4, ne pourra en aucun cas excéder ni la durée des prestations effectives, ni 60 mois.”

Art. 12

Dans le même arrêté, il est inséré un chapitre 7 intitulé “Limitation à l'admissibilité de certaines périodes d'absence ou de congé” comprenant l'article 3.

Art 13

À l'article 3 du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007 relative aux pensions du secteur public, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, le 1° est remplacé par ce qui suit:

“1° les périodes d'interruption de carrière admissibles en application des articles 2, 2/2 et 2/3, § 1^{er} ainsi que les périodes d'absence résultant du régime de travail à mi-temps ou de la semaine de quatre jours admissibles en application de l'article 2”;

2° dans le paragraphe 1^{er}, 2°, les mots “2bis” sont remplacés par les mots “2/4”;

Afdeling 2. Uitzondering op de storting van de persoonlijke bijdrage

Art. 2/6. De storting van de persoonlijke bijdrage bedoeld in de artikelen 2, § 3, tweede lid, 2/2, § 2, 2° en 2/4, 2° is niet vereist gedurende maximum 24 maanden van het geheel van de loopbaan, voor de perioden waarin het personeelslid of zijn onder hetzelfde dak wonende echtgenoot kinderbijslag heeft ontvangen voor een kind jonger dan 6 jaar.

Afdeling 3. Beperking van de aanneembaarheid van de perioden van loopbaanonderbreking en van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking voor militairen

Art. 2/7. Voor het geheel van de loopbaan mag het totaal van de perioden van loopbaanonderbreking die overeenkomstig de artikelen 2, § 2, 2/2 en 2/3 aanneembaar zijn, alsook van de perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking die overeenkomstig artikel 2/4 in aanmerking genomen worden voor het recht op en de berekening van het pensioen, in geen enkel geval noch de duur van de effectieve prestaties noch 60 maanden overschrijden.”

Art. 12

In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 7 ingevoegd met als opschrift “Beperking van de aanneembaarheid van bepaalde perioden van afwezigheid of van verlof” dat het artikel 3 bevat.

Art. 13

In artikel 3 van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 25 april 2007 betreffende de pensioenen van de openbare sector, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

“1° de perioden van loopbaanonderbreking aanneembaar in toepassing van de artikelen 2, 2/2 en 2/3, § 1 alsook de perioden van afwezigheid die het gevolg zijn van de regeling van halftijds werken of van de vierdagenweek aanneembaar in toepassing van artikel 2”;

2° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden “2bis” vervangen door de woorden “2/4”;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 3, les mots “article 2quinquies” sont remplacés par les mots “article 2/6”;

4° dans le paragraphe 3, alinéa 4, les mots “article 2quinquies” sont remplacés par les mots “article 2/6”;

5° dans le paragraphe 4, l’alinéa 1^{er}, est remplacé par ce qui suit:

“Si l’agent est pensionné avant l’âge de 60 ans pour inaptitude physique, les périodes d’interruption de carrière ainsi que les périodes de retrait temporaire d’emploi par interruption de carrière, qui ont fait l’objet des versements de cotisations personnelles prévus dans le présent arrêté, ne sont pas prises en compte pour l’application des §§ 2 et 3. Il en est de même pour la pension de survie de l’ayant droit d’un agent décédé en activité de service.”;

6° le paragraphe 5, est remplacé par ce qui suit:

“§ 5. Ne sont pas prises en compte pour l’application des §§ 2 et 3, les périodes d’interruption de carrière qui, avant le 1^{er} juillet 1991, ont fait l’objet des versements prévus à l’article 2/2, § 2, 2°.”;

7° dans le paragraphe 7, 9°, les mots “ou de réduction des prestations” sont abrogés.

Art. 14

Dans le même arrêté, il est inséré un chapitre 8 intitulé “Fixation du traitement de référence”.

Ce chapitre 8 comprenant l’article 4 qui est remplacé par ce qui suit:

“Art 4. Les dispositions du présent arrêté ne portent pas préjudice, en ce qui concerne les périodes d’absence non rémunérées assimilées à de l’activité de service, à l’application des règles relatives à la fixation des traitements servant de base au calcul de la pension de retraite.

Si une période d’interruption de la carrière fait partie de la période prise en considération pour la fixation des traitements servant de base au calcul de la pension de retraite, il est tenu compte du traitement et des suppléments de traitements dont l’agent aurait bénéficié s’il était resté en service.”

3° in de derde paragraaf, derde lid, worden de woorden “artikel 2quinquies” vervangen door de woorden “artikel 2/6”;

4° in paragraaf 3, vierde lid, worden de woorden “artikel 2quinquies” vervangen door de woorden “artikel 2/6”;

5° in paragraaf 4 wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“Indien het personeelslid vóór de leeftijd van 60 jaar gepensioneerd wordt wegens lichamelijke ongeschiktheid, worden de perioden van loopbaanonderbreking alsook de perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking, waarvoor de in dit besluit voorziene stortingen van persoonlijke bijdragen werden verricht, niet in aanmerking genomen voor de toepassing van §§ 2 en 3. Hetzelfde geldt voor het overlevingspensioen van de rechthebbende van een personeelslid overleden in dienstactiviteit.”;

6° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt:

“§ 5. De perioden van loopbaanonderbreking waarvoor, vóór 1 juli 1991, de in artikel 2/2, § 2, 2°, bepaalde stortingen zijn gedaan, worden niet in aanmerking genomen voor de toepassing van de §§ 2 en 3.”;

7° in paragraaf 7, 9°, worden de woorden “of vermindering arbeidsprestaties” opgeheven.

Art. 14

In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 8 ingevoegd met als opschrift “Vaststelling van de referentiewedde”.

Dit hoofdstuk 8 bevat artikel 4 dat vervangen wordt als volgt:

“Art.4. De bepalingen van dit besluit doen wat betreft de niet vergoede perioden van afwezigheid die met dienstactiviteit gelijkgesteld zijn, geen afbreuk aan de toepassing van de regels betreffende de vaststelling van de wedden die als grondslag dienen voor de berekening van het rustpensioen.

Indien een periode van loopbaanonderbreking deel uitmaakt van de periode die in aanmerking genomen wordt voor de vaststelling van de wedden die als grondslag dienen voor de berekening van het rustpensioen, dan wordt rekening gehouden met de wedde en de weddebijlagen die het personeelslid genoten zou hebben indien het in dienst was gebleven.”

Art. 15

Dans le même arrêté, il est inséré un chapitre 9 intitulé “Entrée en vigueur” comprenant l’article 6.

CHAPITRE 5

Calcul de la pension sur les dix dernières années de la carrière

Art. 16

Dans l’article 105 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, les alinéas 2, 3 et 4 sont remplacés par ce qui suit:

“Par dérogation à l’alinéa 1^{er}, si en application des dispositions en vigueur le 31 décembre 2011, une pension visée à cet alinéa aurait dû être calculée sur la base du dernier traitement d’activité ou d’un traitement de référence portant sur une période inférieure à cinq années, cette pension est alors, à partir du 1^{er} janvier 2012, calculée sur la base d’un traitement de référence égal au traitement moyen des quatre dernières années de la carrière ou de toute la durée de celle-ci lorsqu’elle est inférieure à quatre ans.

Le Roi est chargé d’adapter les différents textes légaux pour les mettre en concordance avec les dispositions de l’alinéa 1^{er}.

Les alinéas 1^{er} à 3 ne sont pas applicables au minimum garanti visé à l’article 121 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses.

Lorsque le montant de la pension calculé sur la base du traitement moyen des dix dernières années de la carrière ou de toute la durée de celle-ci si elle est supérieure à cinq ans mais inférieure à dix ans, est inférieur au montant minimum garanti pour un retraité isolé, visé à l’article 120 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, la pension est recalculée sur la base du traitement moyen des cinq dernières années de la carrière, sans que le nouveau montant de la pension puisse excéder le montant minimum garanti précité.”

Art. 17

Dans l’article 127, § 1^{er}, de la même loi, les mots “89, 91, alinéa 2, 103, 105, alinéa 4,” sont remplacés par les mots “91, alinéa 2, 103,”.

Art. 15

In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 9 ingevoegd met als opschrift “Inwerkingtreding” dat het artikel 6 bevat.

HOOFDSTUK 5

Berekening van het pensioen op de laatste tien loopbaanjaren

Art. 16

In artikel 105 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen worden de leden 2, 3 en 4 vervangen als volgt:

“In afwijking van het eerste lid wordt een in dat lid bedoeld pensioen met ingang van 1 januari 2012 berekend op basis van een referentiewedde die gelijk is aan de gemiddelde wedde van de laatste vier loopbaanjaren of van de volledige duur van de loopbaan als die minder dan vier jaar bedraagt, indien het pensioen krachtens de bepalingen die van toepassing waren op 31 december 2011, berekend zou geworden zijn op basis van de laatste activiteitswedde of van een referentiewedde die betrekking heeft op een kortere periode dan vijf jaar.

De Koning wordt belast met het aanpassen van de verschillende wettelijke teksten om hen in overeenstemming te brengen met de bepalingen van het eerste lid.

De leden 1 tot 3 zijn niet van toepassing op het gewaarborgd minimum bedoeld in artikel 121 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen.

Indien het bedrag van het pensioen berekend op basis van de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaanjaren of van de volledige duur als die meer dan vijf maar minder dan tien jaar bedraagt, lager is dan het gewaarborgd minimumbedrag voor een alleenstaande gepensioneerde bepaald in artikel 120 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, wordt het pensioen herberekend op basis van de gemiddelde wedde van de laatste vijf loopbaanjaren, zonder dat het nieuwe pensioenbedrag meer mag bedragen dan voornoemd gewaarborgd minimumbedrag.”

Art. 17

In artikel 127, § 1 van dezelfde wet worden de woorden “89, 91, tweede lid, 103, 105, vierde lid,” vervangen door de woorden “91, tweede lid, 103,”.

CHAPITRE 6

Modifications diverses

Art. 18

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre toute mesure en vue d'assurer aux titulaires des pensions les plus basses un taux de pension qui ne pourra être inférieur à un montant qu'il détermine.

Art. 19

Dans l'article 139, 6° de la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (I), les mots "l'article 137" sont remplacés par les mots "l'article 143".

Art. 20

Dans le titre 13, chapitre unique, section 4, sous-section 2 de la même loi, il est inséré un article 145/1 rédigé comme suit:

"Art. 145/1. L'employeur visé à l'article 143 est tenu pour chaque membre du personnel en service au 1^{er} janvier 2011 pour lequel il demande au SdPSP de déterminer la date de mise à la pension anticipée, de délivrer et de valider une attestation électronique "données historiques" endéans le délai d'un mois après l'envoi de sa demande, à moins qu'une attestation électronique ait été délivrée conformément à l'article 143."

Art. 21

L'article 162 de la même loi est remplacé comme suit:

"Art. 162. Si une institution de pension du secteur public paie un montant de pension trop élevé parce que l'employeur, lors de l'accomplissement des obligations prévues par le présent chapitre, n'a pas respecté la législation relative aux pensions ou les instructions et glossaires repris dans les applications utilisées, elle récupère auprès de l'employeur la partie de la dette qui ne peut plus être recouvrée auprès de l'assuré social."

Art. 22

Dans le titre 13, chapitre unique, section 7 de la même loi, il est inséré un article 162/1 rédigé comme suit:

HOOFDSTUK 6

Diverse wijzigingen

Art. 18

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, elke maatregel nemen teneinde de titularissen van de laagste pensioenen een pensioenbedrag te garanderen dat niet lager mag zijn dan een bedrag door Hem bepaald.

Art. 19

In artikel 139, 6° van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen(I) worden de woorden "artikel 137" vervangen door de woorden "artikel 143".

Art. 20

In titel 13, enig hoofdstuk, afdeling 4, onderafdeling 2 van dezelfde wet wordt een artikel 145/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 145/1. De in artikel 143 bedoelde werkgever is gehouden voor elk personeelslid in dienst op 1 januari 2011 waarvoor hij de PDOS vraagt de datum van vervroegde oppensioenstelling te bepalen, een elektronisch attest "historische gegevens" aan te geven en te valideren binnen de termijn van een maand na het versturen van zijn vraag aan de PDOS, tenzij een elektronisch attest werd aangegeven overeenkomstig artikel 143."

Art. 21

In dezelfde wet wordt artikel 162 vervangen als volgt:

"Art. 162. Indien een pensioeninstelling van de overheidssector een te hoog pensioenbedrag uitbetaalt omdat de werkgever bij het vervullen van de in dit hoofdstuk voorgeschreven verplichtingen de pensioenwetgeving of de in de gebruikte toepassingen weergegeven instructies en glossaria niet heeft nageleefd, vordert hij het gedeelte van de schuld dat hij niet van de sociaal verzekerde kan terugvorderen, terug van de werkgever."

Art. 22

In titel 13, enig hoofdstuk, afdeling 7, van dezelfde wet, wordt een artikel 162/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 162/1. Lorsque une personne a été placée en disponibilité ou en congé préalable à la mise à la retraite par son employeur sur la base d’une décision du Service des Pensions du Secteur public dans laquelle la date est fixée à partir de laquelle cette personne réunira les conditions d’âge et de durée de services pour être mis à la retraite conformément à l’article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d’harmonisation dans les régimes de pensions, la pension peut, en tout cas, prendre cours à partir de cette date.

Si à l’expiration de la période de disponibilité ou de congé préalable à la mise à la retraite il apparaît que les conditions relatives à l’âge et à la durée des services ne sont pas remplies, les arrérages de pension sont supportés par le Trésor public jusqu’au moment où ces conditions sont remplies. Toutefois, si la décision visée à l’alinéa premier est basée sur des données inexactes ou incomplètes fournies par l’employeur, le Service des Pensions du Secteur public récupère ces arrérages de pension auprès de l’employeur.”

CHAPITRE 7

Entrée en vigueur

Art. 23

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 2012.

Par dérogation à l’alinéa 1^{er}:

1° l’article 19 produit ses effets le 1^{er} janvier 2011;

2° l’article 17 produit ses effets le 9 janvier 2012;

3° le chapitre 2 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013;

“Art. 162/1. Indien een persoon door zijn werkgever in beschikbaarheid of verlof voorafgaand aan de oppensioenstelling is geplaatst op basis van een beslissing van de Pensioendienst voor de overheidssector waarin de datum wordt bepaald vanaf welke deze persoon de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten zal vervullen om op pensioen gesteld te worden overeenkomstig artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, kan het pensioen, in ieder geval, ingaan vanaf die datum.

Indien bij het verstrijken van de periode van beschikbaarheid of verlof voorafgaand aan de oppensioenstelling blijkt dat de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten niet vervuld zijn, vallen de pensioenbedragen ten laste van de Staatskas tot op het ogenblik waarop deze voorwaarden vervuld zijn. Indien de in het eerste lid bedoelde beslissing gebaseerd was op onjuiste of onvolledige gegevens verstrekt door de werkgever, vordert de Pensioendienst voor de overheidssector die pensioenbedragen terug van de werkgever.”

HOOFDSTUK 7

Inwerkingtreding

Art. 23

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

In afwijking van het eerste lid:

1° heeft artikel 19 uitwerking met ingang van 1 januari 2011;

2° heeft artikel 17 uitwerking met ingang van 9 januari 2012;

3° treedt hoofdstuk 2 in werking op 1 januari 2013;

4° les articles 8, 18, 21 et 22 entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de la publication de la présente loi au *Moniteur Belge*.

Donné à Bruxelles, le xxxxxx 2012

ALBERT

PAR LE ROI:

Le ministre des Pensions,

Vincent VAN QUICKENBORNE

4° treden de artikelen 8, 18, 21 en 22 in werking op de eerste dag van de maand die volgt op deze waarin deze wet wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, xxxxxx 2012

ALBERT

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Pensioenen,

Vincent VAN QUICKENBORNE

ANNEXE

BIJLAGE

TEXTE DE BASE

Loi du 8 décembre 1976 réglant la pension de certains mandataires et de celle de leurs ayants droit

Art. 5

§ 1^{er}. Le ou les traitements annuels de base à prendre en considération pour le calcul de la pension de retraite sont ceux qui sont attachés, au moment de l'ouverture du droit à la pension, à chacun des mandats exercés.

Pour l'application de l'alinéa précédent, les mandats exercés dans une commune issue d'une fusion ou d'une annexion sont considérés comme distincts de ceux qui ont été exercés dans la ou les anciennes communes fusionnées ou annexées. Sont également considérés comme des mandats distincts, des mandats exercés respectivement en qualité de bourgmestre et en qualité d'échevin, ainsi que des mandats exercés respectivement avant le 1^{er} janvier 2001 et à partir de cette date.

Par dérogation aux dispositions du premier alinéa, le traitement de base à prendre en considération est fixé par le Roi en cas de suppression des agglomérations ou des fédérations de communes.

Pour le mandataire dont le traitement a été réduit en vertu de l'article 19, § 1^{er}, alinéa 4, de la nouvelle loi communale, le traitement annuel de base à prendre en considération est le traitement lié au mandat exercé abstraction faite de la réduction de traitement appliquée.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, pour les pensions afférentes à des mandats exercés antérieurement au 1^{er} janvier 2001, il n'est pas tenu compte des augmentations du traitement annuel de base qui résultent de la loi du 4 mai 1999 visant à améliorer le statut pécuniaire et social des mandataires locaux, ces pensions étant établies sur la base du traitement annuel de base qui était utilisé avant la date précitée.

§ 2. Le montant annuel de chaque pension de retraite est établi selon la formule suivante:

$$\frac{a \times 3,75 \times t}{100 \times 12}$$

TEXTE DE BASE ADAPTÉ AU PROJET

Loi du 8 décembre 1976 réglant la pension de certains mandataires et de celle de leurs ayants droit

Art. 5

§ 1^{er}. Le ou les traitements annuels de base à prendre en considération pour le calcul de la pension de retraite sont ceux qui sont attachés, au moment de l'ouverture du droit à la pension, à chacun des mandats exercés.

Pour l'application de l'alinéa précédent, les mandats exercés dans une commune issue d'une fusion ou d'une annexion sont considérés comme distincts de ceux qui ont été exercés dans la ou les anciennes communes fusionnées ou annexées. Sont également considérés comme des mandats distincts, des mandats exercés respectivement en qualité de bourgmestre et en qualité d'échevin, ainsi que des mandats exercés respectivement avant le 1^{er} janvier 2001 et à partir de cette date.

Par dérogation aux dispositions du premier alinéa, le traitement de base à prendre en considération est fixé par le Roi en cas de suppression des agglomérations ou des fédérations de communes.

Pour le mandataire dont le traitement a été réduit en vertu de l'article 19, § 1^{er}, alinéa 4, de la nouvelle loi communale, le traitement annuel de base à prendre en considération est le traitement lié au mandat exercé abstraction faite de la réduction de traitement appliquée.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, pour les pensions afférentes à des mandats exercés antérieurement au 1^{er} janvier 2001, il n'est pas tenu compte des augmentations du traitement annuel de base qui résultent de la loi du 4 mai 1999 visant à améliorer le statut pécuniaire et social des mandataires locaux, ces pensions étant établies sur la base du traitement annuel de base qui était utilisé avant la date précitée.

§ 2. Le montant annuel de chaque pension de retraite est établi selon la formule suivante:

$$\frac{a \times 3,75 \times t}{100 \times 12}$$

BASISTEKST**De wet van 8 december 1976 tot regeling van het pensioen van sommige mandatarissen en van dat van hun rechtverkrijgenden**

Art. 5

§ 1. De jaarlijkse basiswedde of -wedden, in aanmerking te nemen bij de berekening van het rustpensioen, zijn die welke aan elk van de uitgeoefende mandaten verbonden zijn op het ogenblik dat het recht op pensioen ingaat.

Voor de toepassing van het vorig lid worden de mandaten, uitgeoefend in een gemeente die ontstaan is door samenvoeging of door aanhechting, geacht verschillend te zijn van die welke werden uitgeoefend in de samengevoegde of aangehechte vroegere gemeente of gemeenten. De mandaten die respectievelijk werden uitgeoefend in de hoedanigheid van burgemeester en in de hoedanigheid van schepenen worden eveneens als verschillende mandaten beschouwd, evenals de mandaten die respectievelijk werden uitgeoefend vóór 1 januari 2001 en vanaf die datum.

In afwijking van het bepaalde in het eerste lid wordt bij afschaffing van de agglomeraties of van de federaties van gemeenten de in aanmerking te nemen basiswedde voor de afgeschafte mandaten door de Koning bepaald.

Voor de mandataris wiens wedde verminderd werd krachtens artikel 19, § 1, vierde lid, van de Nieuwe Gemeentewet, moet de wedde die verbonden is aan het uitgeoefende mandaat zonder rekening te houden met de toegepaste weddevermindering, in aanmerking worden genomen als jaarlijkse basiswedde.

In afwijking van het eerste lid wordt, voor de pensioenen die betrekking hebben op mandaten uitgeoefend vóór 1 januari 2001, geen rekening gehouden met de verhogingen van de jaarlijkse basiswedde die voortvloeien uit de wet van 4 mei 1999 tot verbetering van de bezoldigingsregeling en van het sociaal statuut van de lokale verkozenen. Deze pensioenen worden vastgesteld op basis van de jaarlijkse basiswedde waarvan gebruik werd gemaakt vóór voormelde datum.

§ 2. Het jaarbedrag van elk rustpensioen wordt berekend volgens de formule:

$$\frac{a \times 3,75 \times t}{100 \times 12}$$

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP**De wet van 8 december 1976 tot regeling van het pensioen van sommige mandatarissen en van dat van hun rechtverkrijgenden**

Art. 5

§ 1. De jaarlijkse basiswedde of -wedden, in aanmerking te nemen bij de berekening van het rustpensioen, zijn die welke aan elk van de uitgeoefende mandaten verbonden zijn op het ogenblik dat het recht op pensioen ingaat.

Voor de toepassing van het vorig lid worden de mandaten, uitgeoefend in een gemeente die ontstaan is door samenvoeging of door aanhechting, geacht verschillend te zijn van die welke werden uitgeoefend in de samengevoegde of aangehechte vroegere gemeente of gemeenten. De mandaten die respectievelijk werden uitgeoefend in de hoedanigheid van burgemeester en in de hoedanigheid van schepenen worden eveneens als verschillende mandaten beschouwd, evenals de mandaten die respectievelijk werden uitgeoefend vóór 1 januari 2001 en vanaf die datum.

In afwijking van het bepaalde in het eerste lid wordt bij afschaffing van de agglomeraties of van de federaties van gemeenten de in aanmerking te nemen basiswedde voor de afgeschafte mandaten door de Koning bepaald.

Voor de mandataris wiens wedde verminderd werd krachtens artikel 19, § 1, vierde lid, van de Nieuwe Gemeentewet, moet de wedde die verbonden is aan het uitgeoefende mandaat zonder rekening te houden met de toegepaste weddevermindering, in aanmerking worden genomen als jaarlijkse basiswedde.

In afwijking van het eerste lid wordt, voor de pensioenen die betrekking hebben op mandaten uitgeoefend vóór 1 januari 2001, geen rekening gehouden met de verhogingen van de jaarlijkse basiswedde die voortvloeien uit de wet van 4 mei 1999 tot verbetering van de bezoldigingsregeling en van het sociaal statuut van de lokale verkozenen. Deze pensioenen worden vastgesteld op basis van de jaarlijkse basiswedde waarvan gebruik werd gemaakt vóór voormelde datum.

§ 2. Het jaarbedrag van elk rustpensioen wordt berekend volgens de formule:

$$\frac{a \times 3,75 \times t}{100 \times 12}$$

a représentant le traitement visé au § 1^{er}, et t le nombre de mois entiers d'exercice du mandat considéré. En cas d'application du § 1^{er}, alinéa 4, le nombre de mois est, pour la période durant laquelle le traitement a été réduit, multiplié par le rapport entre, d'une part, le traitement réduit et, d'autre part, le même traitement abstraction faite de la réduction appliquée.

Pour les services prestés après le 31 décembre 2011, la fraction reprise à l'alinéa 1^{er} est remplacée par:

$$a \times 3,75 \times t / 180 \times 12$$

Le temps de service pendant lequel des mandats rémunérés ont été exercés simultanément n'est pris qu'une seule fois en considération, et ce pour le calcul de la pension afférente au mandat le mieux rémunéré.

La pension ainsi calculée ne peut excéder les trois quarts du traitement prévu par le § 1^{er}.

En cas d'application du § 1^{er}, alinéa 4, la limite des trois quarts visée à l'alinéa 3, et à l'article 13, alinéa 2, est multipliée par le rapport entre, d'une part, le nombre de mois entiers d'exercice du mandat pris en compte pour le calcul de la pension et, d'autre part, le nombre de mois entiers d'exercice du mandat.

§ 3. En cas de cumul de deux ou plusieurs pensions afférentes aux mandats visés à l'article 1, le montant total de ces pensions ne peut excéder les trois quarts du traitement annuel de base attaché au mandat le mieux rémunéré. S'il échet, chaque pension est réduite en conséquence conformément à la formule suivante:

$$P1, P2, \dots \times \frac{3}{4} \text{ de } A \\ P1+P2+\dots$$

P1, P2, ... représentant la pension de retraite afférente à chaque mandat et A le traitement annuel attaché au mandat le mieux rémunéré.

§ 4. Chaque fois qu'il est procédé à une augmentation du traitement annuel de base, les pensions seront adaptées en les affectant d'un coefficient égal au quotient résultant de la division du nouveau traitement par le traitement pris en considération pour calculer la pension initiale. Ce coefficient s'applique indépendamment des

a représentant le traitement visé au § 1^{er}, et t le nombre de mois entiers d'exercice du mandat considéré. En cas d'application du § 1^{er}, alinéa 4, le nombre de mois est, pour la période durant laquelle le traitement a été réduit, multiplié par le rapport entre, d'une part, le traitement réduit et, d'autre part, le même traitement abstraction faite de la réduction appliquée.

Pour les services prestés après le 31 décembre 2011, la fraction reprise à l'alinéa 1^{er} est remplacée par:

$$a \times (3,75 / 180) \times (t / 12)^1$$

Le temps de service pendant lequel des mandats rémunérés ont été exercés simultanément n'est pris qu'une seule fois en considération, et ce pour le calcul de la pension afférente au mandat le mieux rémunéré.

La pension ainsi calculée ne peut excéder les trois quarts du traitement prévu par le § 1^{er}.

En cas d'application du § 1^{er}, alinéa 4, la limite des trois quarts visée à l'alinéa 3, et à l'article 13, alinéa 2, est multipliée par le rapport entre, d'une part, le nombre de mois entiers d'exercice du mandat pris en compte pour le calcul de la pension et, d'autre part, le nombre de mois entiers d'exercice du mandat.

§ 3. En cas de cumul de deux ou plusieurs pensions afférentes aux mandats visés à l'article 1, le montant total de ces pensions ne peut excéder les trois quarts du traitement annuel de base attaché au mandat le mieux rémunéré. S'il échet, chaque pension est réduite en conséquence conformément à la formule suivante:

$$P1, P2, \dots \times \frac{3}{4} \text{ de } A \\ P1+P2+\dots$$

P1, P2, ... représentant la pension de retraite afférente à chaque mandat et A le traitement annuel attaché au mandat le mieux rémunéré.

§ 4. Chaque fois qu'il est procédé à une augmentation du traitement annuel de base, les pensions seront adaptées en les affectant d'un coefficient égal au quotient résultant de la division du nouveau traitement par le traitement pris en considération pour calculer la pension initiale. Ce coefficient s'applique indépendamment des

¹ Remplacement: article 7.

a zijnde de wedde bedoeld in § 1, en t het aantal volledige maanden tijdens welke het betrokken mandaat is uitgeoefend. In geval van toepassing van § 1, vierde lid, wordt het aantal maanden, voor de periode tijdens welke de wedde werd verminderd, vermenigvuldigd met de verhouding tussen enerzijds de verminderde wedde en anderzijds dezelfde wedde zonder rekening te houden met de toegepaste vermindering.

Voor de diensten gepresteerd na 31 december 2011 wordt de breuk opgenomen in het eerste lid vervangen door:

$$a \times 3,75 \times t / 180 \times 12$$

De diensttijd tijdens welke bezoldigde mandaten terzelfdertijd zijn uitgeoefend, komt slechts eenmaal in aanmerking en wel bij de berekening van het pensioen verbonden aan het best bezoldigde mandaat.

Het aldus berekend pensioen mag niet meer bedragen dan drie vierde van de wedde bepaald in § 1.

In geval van toepassing van § 1, vierde lid, wordt de drie vierde-grens bedoeld in het derde lid, en in artikel 13, tweede lid, vermenigvuldigd met de verhouding tussen enerzijds het aantal gehele maanden mandaat-uitoefening dat in aanmerking genomen wordt voor de pensioenberekening en anderzijds het aantal gehele maanden mandaat-uitoefening.

§ 3. Bij cumulatie van twee of meer pensioenen verbonden aan de in artikel 1 bedoelde mandaten mag het totaalbedrag van die pensioenen niet meer bedragen dan drie vierde van de jaarlijkse basiswedde verbonden aan het best bezoldigde mandaat. In voorkomend geval wordt elk pensioen dienovereenkomstig verminderd volgens de formule:

$$P1, P2, \dots \times \frac{3}{4} \text{ van } A \\ P1+P2+\dots$$

P1, P2, ... zijnde het rustpensioen verbonden aan elk mandaat en A de jaarwedde verbonden aan het best bezoldigde mandaat.

§ 4. Telkens als de jaarlijkse basiswedde wordt verhoogd, zullen de pensioenen worden aangepast op basis van een coëfficiënt gelijk aan het quotiënt van de deling van de nieuwe wedde door de wedde die in aanmerking is genomen voor de berekening van het aanvankelijk pensioen. Deze coëfficiënt wordt toege-

a zijnde de wedde bedoeld in § 1, en t het aantal volledige maanden tijdens welke het betrokken mandaat is uitgeoefend. In geval van toepassing van § 1, vierde lid, wordt het aantal maanden, voor de periode tijdens welke de wedde werd verminderd, vermenigvuldigd met de verhouding tussen enerzijds de verminderde wedde en anderzijds dezelfde wedde zonder rekening te houden met de toegepaste vermindering.

Voor de diensten gepresteerd na 31 december 2011 wordt de breuk opgenomen in het eerste lid vervangen door:

$$a \times (3,75 / 180) \times (t / 12)^1$$

De diensttijd tijdens welke bezoldigde mandaten terzelfdertijd zijn uitgeoefend, komt slechts eenmaal in aanmerking en wel bij de berekening van het pensioen verbonden aan het best bezoldigde mandaat.

Het aldus berekend pensioen mag niet meer bedragen dan drie vierde van de wedde bepaald in § 1.

In geval van toepassing van § 1, vierde lid, wordt de drie vierde-grens bedoeld in het derde lid, en in artikel 13, tweede lid, vermenigvuldigd met de verhouding tussen enerzijds het aantal gehele maanden mandaat-uitoefening dat in aanmerking genomen wordt voor de pensioenberekening en anderzijds het aantal gehele maanden mandaat-uitoefening.

§ 3. Bij cumulatie van twee of meer pensioenen verbonden aan de in artikel 1 bedoelde mandaten mag het totaalbedrag van die pensioenen niet meer bedragen dan drie vierde van de jaarlijkse basiswedde verbonden aan het best bezoldigde mandaat. In voorkomend geval wordt elk pensioen dienovereenkomstig verminderd volgens de formule:

$$P1, P2, \dots \times \frac{3}{4} \text{ van } A \\ P1+P2+\dots$$

P1, P2, ... zijnde het rustpensioen verbonden aan elk mandaat en A de jaarwedde verbonden aan het best bezoldigde mandaat.

§ 4. Telkens als de jaarlijkse basiswedde wordt verhoogd, zullen de pensioenen worden aangepast op basis van een coëfficiënt gelijk aan het quotiënt van de deling van de nieuwe wedde door de wedde die in aanmerking is genomen voor de berekening van het aanvankelijk pensioen. Deze coëfficiënt wordt toege-

¹ Vervanging: artikel 7.

adaptations résultant des fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, pour les pensions afférentes à des mandats exercés antérieurement au 1^{er} janvier 2001, il n'est pas tenu compte des augmentations du traitement annuel de base qui résultent de la loi du 4 mai 1999 précitée, ces pensions restant rattachées à l'évolution du traitement annuel de base qui était utilisé avant la date précitée.

Loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions

Art. 46

§ 1^{er}. Peuvent être admises à la pension le 1^{er} jour du mois qui suit celui de leur 62^e anniversaire ou le premier jour du mois qui suit la date de la cessation de leurs fonctions si elle est postérieure, les personnes qui:

1° peuvent faire valoir au moins 40 années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension dans le régime des agents de l'État;

2° et ont terminé leur carrière après le 31 décembre 1976 et peuvent faire valoir des services admissibles postérieurs à cette date à la condition de compter au moins cinq années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension à l'exclusion des bonifications pour études et des périodes bonifiées à titre de service admis pour la détermination du traitement.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 1°, les années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à une pension anticipée dans le régime des travailleurs salariés ou dans un autre régime de pension légal belge sont également prises en considération.

adaptations résultant des fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, pour les pensions afférentes à des mandats exercés antérieurement au 1^{er} janvier 2001, il n'est pas tenu compte des augmentations du traitement annuel de base qui résultent de la loi du 4 mai 1999 précitée, ces pensions restant rattachées à l'évolution du traitement annuel de base qui était utilisé avant la date précitée.

Loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions

Art. 46

§ 1^{er}. Peuvent être admises à la pension le 1^{er} jour du mois qui suit celui de leur 62^e anniversaire ou le premier jour du mois qui suit la date de la cessation de leurs fonctions si elle est postérieure, les personnes qui:

1° peuvent faire valoir au moins 40 années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension dans le régime des agents de l'État;

2° et ont terminé leur carrière après le 31 décembre 1976 et peuvent faire valoir des services admissibles postérieurs à cette date à la condition de compter au moins cinq années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension à l'exclusion des bonifications pour études et des périodes bonifiées à titre de service admis pour la détermination du traitement.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 1°, **sont:**

1° également prises en considération les années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à une pension anticipée dans le régime des travailleurs salariés ou dans un autre régime de pension légal belge;

2° assimilées aux années de carrière comme pompier professionnel, les années de carrière comme pompier volontaire, dans la mesure où ce pompier volontaire participe directement à la lutte contre le feu et est mis à la retraite comme pompier professionnel. Par "pompier volontaire", il faut entendre le pompier lié par un contrat d'engagement tel que visé à l'article 11 ou 16 de l'annexe 3 du "Règlement-type d'organisation d'un service communal d'incendie qualifié de service volontaire" de l'arrêté royal du 6 mai 1971 fixant les types de règlements

past onverminderd de aanpassingen die het gevolg zijn van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

In afwijking van het eerste lid wordt, voor de pensioenen die betrekking hebben op mandaten uitgeoefend vóór 1 januari 2001, geen rekening gehouden met de verhogingen van de jaarlijkse basiswedde die voortvloeien uit voormelde wet van 4 mei 1999. Deze pensioenen blijven gekoppeld aan de evolutie van de jaarlijkse basiswedde waarvan gebruik werd gemaakt vóór voormelde datum.

De wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen

Art. 46

§ 1. Het pensioen kan worden verleend vanaf de eerste dag van de maand die volgt op die van hun 62ste verjaardag of op de eerste dag van de maand die volgt op de datum van de stopzetting van hun functies indien deze zich later voordoet, aan de personen die:

1° minstens 40 pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen in het stelsel van de staatsambtenaren;

2° en hun loopbaan hebben beëindigd na 31 december 1976 en in aanmerking komende diensten of periodes van na die datum kunnen laten gelden op voorwaarde dat zij ten minste vijf pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen, met uitsluiting van de bonificaties wegens studies en van de periodes vergoed wegens diensten die voor de vaststelling van de wedde meetellen.

Voor de toepassing van het eerste lid, 1°, worden eveneens in aanmerking genomen, de kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend op een vervroegd pensioen in de regeling van de werknemers of in een ander wettelijk Belgisch pensioenstelsel.

past onverminderd de aanpassingen die het gevolg zijn van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

In afwijking van het eerste lid wordt, voor de pensioenen die betrekking hebben op mandaten uitgeoefend vóór 1 januari 2001, geen rekening gehouden met de verhogingen van de jaarlijkse basiswedde die voortvloeien uit voormelde wet van 4 mei 1999. Deze pensioenen blijven gekoppeld aan de evolutie van de jaarlijkse basiswedde waarvan gebruik werd gemaakt vóór voormelde datum.

De wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen

Art. 46

§ 1. Het pensioen kan worden verleend vanaf de eerste dag van de maand die volgt op die van hun 62ste verjaardag of op de eerste dag van de maand die volgt op de datum van de stopzetting van hun functies indien deze zich later voordoet, aan de personen die:

1° minstens 40 pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen in het stelsel van de staatsambtenaren;

2° en hun loopbaan hebben beëindigd na 31 december 1976 en in aanmerking komende diensten of periodes van na die datum kunnen laten gelden op voorwaarde dat zij ten minste vijf pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen, met uitsluiting van de bonificaties wegens studies en van de periodes vergoed wegens diensten die voor de vaststelling van de wedde meetellen.

Voor de toepassing van het eerste lid, 1°, **worden:**

1° ***eveneens in aanmerking genomen***, de kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend op een vervroegd pensioen in de regeling van de werknemers of in een ander wettelijk Belgisch pensioenstelsel;

2° ***gelijkgesteld met jaren als beroepsbrandweerman, de loopbaanjaren als vrijwillige brandweerman voor zover deze vrijwillige brandweerman rechtstreeks deelneemt aan de brandbestrijding en op rust gesteld wordt als beroepsbrandweerman. Onder "vrijwillige brandweerman" dient te worden verstaan de brandweerman die verbonden is door een dienstnemingscontract zoals bedoeld in artikel 11 of 16 van bijlage 3 "Modelreglement voor de organisatie van een gemeentelijke vrijwilligersbrandweerdienst" van het koninklijk besluit***

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, l'âge de 62 ans est remplacé par

— 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 42 années de services déterminés conformément à l'alinéa 1^{er}, 1^o

— 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément à l'alinéa 1^{er}, 1^o

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, l'âge est fixé:

1^o Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1^{er} janvier 2013 et le 31 décembre 2013:

— à 60 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 38 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o

2^o Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2014:

— à 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 39 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o.

3^o Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1^{er} janvier 2015 et le 31 décembre 2015:

communaux relatifs à l'organisation des services communaux d'incendie et qui fait partie d'un service d'incendie ou d'une association intercommunale d'incendie constitués en vertu de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile et qui n'a pas la qualité de membre du personnel communal. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier la notion de "pompier volontaire" pour la mettre en concordance avec la réglementation sur la position juridique du pompier volontaire.²

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, l'âge de 62 ans est remplacé par

— 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 42 années de services déterminés conformément à l'alinéa 1^{er}, 1^o

— 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément à l'alinéa 1^{er}, 1^o

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, l'âge est fixé:

1^o Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1^{er} janvier 2013 et le 31 décembre 2013:

— à 60 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 38 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o

2^o Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2014:

— à 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 39 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o.

3^o Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1^{er} janvier 2015 et le 31 décembre 2015:

² Remplacement: article 2, 1^o.

In afwijking van het eerste lid, wordt de leeftijd van 62 jaar vervangen door:

— 60 jaar voor de personen die minstens 42 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;

— 61 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, wordt de leeftijd vastgesteld:

1° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2013 en 31 december 2013:

— op 60 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 38 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

2° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2014 en 31 december 2014:

— op 61 jaar voor de personen die minstens 39 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

3° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2015 en 31 december 2015:

van 6 mei 1971 tot vaststelling van de modellen van gemeentelijke reglementen betreffende de organisatie van de gemeentelijke brandweerdiensten en die deel uitmaakt van een brandweerdienst of een intercommunale brandweervereniging opgericht krachtens de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming en die niet de hoedanigheid bezit van lid van het gemeentepersoneel. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het begrip “vrijwillige brandweerman” wijzigen om het in overeenstemming te brengen met de regelgeving betreffende de rechtspositie van de vrijwillige brandweerman.²

In afwijking van het eerste lid, wordt de leeftijd van 62 jaar vervangen door:

— 60 jaar voor de personen die minstens 42 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;

— 61 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, wordt de leeftijd vastgesteld:

1° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2013 en 31 december 2013:

— op 60 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 38 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

2° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2014 en 31 december 2014:

— op 61 jaar voor de personen die minstens 39 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

3° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2015 en 31 december 2015:

² Vervanging: artikel 2, 1°.

— à 61 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o.

§ 3. La condition fixée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, ne doit pas être remplie par la personne qui a atteint l'âge de 65 ans.

— à 61 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o.

§ 2/1 Par dérogation aux §§ 1^{er} et 2 et sans préjudice du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, l'âge est fixé à 62 ans pour les personnes qui sont nées avant le 1^{er} janvier 1956, pour autant qu'elles puissent faire valoir au moins 37 années civiles déterminées conformément au § 1^{er}, alinéa 2, 1^o.³

§ 3. La condition **de durée de services** fixée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, **au § 2 et au § 2/1** ne doit pas être remplie par la personne **née avant le 1^{er} janvier 1953** ou par la personne qui a atteint l'âge de 65 ans.

Par dérogation au § 2, 2^o, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2014 est fixé conformément au § 2, 1^o.

Par dérogation au § 2, 3^o, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2015 est fixé conformément au § 2, 2^o.

Par dérogation au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et alinéa 3, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2016 est fixé conformément au § 2, 3^o.

Les pensions qui prennent cours durant le mois de janvier des années 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 ou 2022, sont, pour l'application du § 3/1, censées prendre cours respectivement en 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 ou 2021.⁴

§ 3/1. Pour déterminer si le nombre minimum d'années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension prévu au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, et 3, au § 2 et au § 3, alinéas 2 à 4, est atteint, la durée des services visés à l'alinéa 2 rendus dans une fonction à la laquelle la loi attache, pour le calcul de pension, un tantième plus favorable que 1/60, est multipliée par le coefficient fixé à l'alinéa 5 qui correspond au tantième attaché à ces services, l'année de prise de cours de la pension et le nombre minimal d'années de services exigé.

³ Ajout: article 2, 2^o.

⁴ Ajout: article 2, 3^o.

— op 61 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

§ 3. De in § 1, eerste lid, 1°, bepaalde voorwaarde dient niet vervuld te worden door de persoon die de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt.

— op 61 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

§ 2/1. In afwijking van paragrafen 1 en 2 en onverminderd paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt voor de personen die vóór 1 januari 1956 geboren zijn, de leeftijd op 62 jaar vastgesteld voor zover zij minstens 37 kalenderjaren tellen zoals bepaald in paragraaf 1, tweede lid, 1°.³

§ 3. De in § 1, eerste lid, 1°, § 2 en § 2/1 bepaalde voorwaarde **inzake duur van de diensten dient niet vervuld te worden door de persoon geboren voor 1 januari 1953 of** door de persoon die de leeftijd van 65 bereikt heeft.

In afwijking van § 2, 2° wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2014 vastgesteld overeenkomstig § 2, 1°.

In afwijking van § 2, 3° wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2015 vastgesteld overeenkomstig § 2, 2°.

In afwijking van § 1, eerste lid, 1° en derde lid, wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2016 vastgesteld overeenkomstig § 2, 3°.

De pensioenen die ingaan tijdens de maand januari van de jaren 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 of 2022, worden, voor de toepassing van § 3/1, geacht respectievelijk in te gaan in 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 of 2021.⁴

§ 3/1. Om te bepalen of het vereiste minimumaantal pensioenaanspraakverlenende dienstjaren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, en derde lid, paragraaf 2, en paragraaf 3, tweede tot vierde lid, wordt bereikt, wordt de duur van de in het tweede lid bedoelde diensten verstrekt in een ambt waaraan de wet, voor de pensioenberekening, een gunstiger tantième dan 1/60 verbindt, vermenigvuldigd met de in het vijfde lid vastgestelde coëfficiënt die overeenstemt met het aan die diensten verbonden tantième, de ingangsdatum van het pensioen en het minimumaantal vereiste dienstjaren.

³ Invoeging: artikel 2, 2°.

⁴ Vervanging: artikel 2, 3°.

Les services visés à l'alinéa 1^{er} sont les services réellement prestés, les congés avec maintien de la rémunération et les situations énumérées dans la liste visée à l'article 88, alinéa 5 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, admissibles pour l'ouverture du droit à la pension, ainsi que les années de carrière comme pompier volontaire visées au § 1^{er}, alinéa 2, 2°. Même si, pour le calcul de la pension, le tantième préférentiel n'est pas maintenu pendant les situations énumérées dans la liste précitée, le coefficient multiplicateur visé à l'alinéa 5 doit être appliqué à cette période en fonction du tantième qui aurait été lié à cette période si l'intéressé avait continué à prester des services effectifs dans la fonction qu'il exerçait avant cette situation.

L'alinéa 1^{er} est également applicable aux services visés à l'alinéa 2 rendus à la SNCB-Holding.

L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable aux services prestés auprès d'organismes dont le régime de pensions est régi par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Le ou les coefficients visés à l'alinéa 1^{er} sont fixés comme suit:

Année de prise de cours de la pension Jaar waarin het pensioen ingaat	Tantième 1/55					Tantième 1/50 et autres tantièmes plus favorables Tantième 1/50 en andere gunstigere tantièmes				
	Nombre minimal d'années de services exigé Minimumaantal vereiste dienstjaren					Nombre minimal d'années de services exigé Minimumaantal vereiste dienstjaren				
	38 ans/jaar	39 ans/jaar	40 ans/jaar	41 ans/jaar	42 ans/jaar	38 ans/jaar	39 ans/jaar	40 ans/jaar	41 ans/jaar	42 ans/jaar
2013	1,0910	-	1,0908	-	-	1,1999	-	1,2001	-	-
2014	1,0910	1,0909	1,0908	-	-	1,1999	1,2000	1,2001	-	-
2015	-	1,0909	1,0908	1,0910	-	-	1,2000	1,2001	1,1999	-
2016	-	-	1,0908	1,0910	1,0909	-	-	1,2001	1,1999	1,2000
2017	-	-	1,0644	1,0649	1,0654	-	-	1,1706	1,1714	1,1722
2018	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1429	1,1443	1,1454
2019	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1164	1,1181	1,1200
2020	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0908	1,0933	1,0957
2021	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0667	1,0697	1,0722
À partir de Vanaf 2022			1,0390	1,0401	1,0500			1,0436	1,0467	1,0500

De in het eerste lid bedoelde diensten zijn de werkelijk gepresteerde pensioenaanspraakverlenende diensten, de verloven met behoud van bezoldiging en de situaties vermeld in de lijst bedoeld bij artikel 88, vijfde lid van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, die aanneembaar zijn voor de opening van het recht op pensioen, evenals de in paragraaf 1, tweede lid, 2° bedoelde loopbaan jaren als vrijwillige brandweerman. Ook indien, voor de berekening van het pensioen, het voordeliger tantième niet behouden blijft tijdens de situaties opgesomd in de hierboven bedoelde lijst, moet de in het vijfde lid bedoelde coëfficiënt toegepast worden op deze periode op basis van het tantième dat aan deze periode zou verbonden geweest zijn indien de betrokkene werkelijke diensten was blijven presteren in de functie die hij vóór die situatie uitoefende.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op de in het tweede lid bedoelde diensten verstrekt bij de NMBS-Holding.

Het eerste lid is niet van toepassing op de diensten gepresteerd bij instellingen waarvan het pensioenstelsel wordt geregeld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

De coëfficiënt of coëfficiënten bedoeld in het eerste lid worden als volgt vastgesteld:

Année de prise de cours de la pension Jaar waarin het pensioen ingaat	Tantième 1/55					Tantième 1/50 et autres tantièmes plus favorables Tantième 1/50 en andere gunstigere tantièmes				
	Nombre minimal d'années de services exigé Minimumaantal vereiste dienstjaren					Nombre minimal d'années de services exigé Minimumaantal vereiste dienstjaren				
	38 ans/jaar	39 ans/jaar	40 ans/jaar	41 ans/jaar	42 ans/jaar	38 ans/jaar	39 ans/jaar	40 ans/jaar	41 ans/jaar	42 ans/jaar
2013	1,0910	-	1,0908	-	-	1,1999	-	1,2001	-	-
2014	1,0910	1,0909	1,0908	-	-	1,1999	1,2000	1,2001	-	-
2015	-	1,0909	1,0908	1,0910	-	-	1,2000	1,2001	1,1999	-
2016	-	-	1,0908	1,0910	1,0909	-	-	1,2001	1,1999	1,2000
2017	-	-	1,0644	1,0649	1,0654	-	-	1,1706	1,1714	1,1722
2018	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1429	1,1443	1,1454
2019	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1164	1,1181	1,1200
2020	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0908	1,0933	1,0957
2021	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0667	1,0697	1,0722
À partir de Vanaf 2022			1,0390	1,0401	1,0500			1,0436	1,0467	1,0500

Chaque période ininterrompue admissible pour l'ouverture du droit à la pension, subdivisée, le cas échéant, en périodes séparées selon le tantième attaché aux services, est comptée depuis sa date de début jusqu'à sa date de fin incluses. Les jours faisant partie d'un mois calendrier incomplet sont pris en compte à concurrence de la fraction qu'ils représentent par rapport aux nombre de jours réellement compris dans ce mois calendrier complet. Le résultat de ce décompte est, pour chaque période séparée, exprimé en mois avec quatre décimales, en arrondissant vers le haut si la cinquième décimale est égale à ou plus grande que cinq. Le même arrondi est appliqué au produit obtenu après avoir multiplié la somme de ces périodes séparées, additionnées par tantième, par le coefficient visé à l'alinéa 5. La somme de ces produits est exprimée en mois avec quatre décimales.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, décider de maintenir, pour les années après 2019, le coefficient 1,1200 fixé dans la dernière colonne du tableau à l'alinéa 5, pour les cas visés dans cette colonne.⁵

§ 3/2. L'application du § 1^{er}, alinéa 2, 1^o ne peut avoir pour effet que pour une année civile déterminée plus de 12 mois soient pris en compte pour l'ouverture du droit à la pension.⁶

§ 4. Les paragraphes 1^{er} à 3 ne sont pas applicables:

1^o aux personnes dont les services ont pris fin à la suite de la sanction disciplinaire la plus grave prévue par leur statut ou, si elles n'ont pas de statut ou si celui-ci ne comporte pas un régime disciplinaire, à la suite d'un licenciement pour motif grave les privant de leur emploi sans préavis ni indemnité compensatoire de préavis, et pour autant que ce licenciement, s'il a été contesté judiciairement, ait été reconnu valable par les juridictions compétentes et qu'aucune indemnité n'ait été accordée à l'intéressé;

2^o aux militaires obligés de quitter l'armée par l'effet des articles 19, 31, 32 ou 33 du Code pénal ou de l'article 5 du Code pénal militaire.

Lorsqu'une personne a terminé sa carrière dans les conditions prévues à l'alinéa 1^{er} et qu'ultérieurement elle preste à nouveau des services admissibles, seuls les services accomplis à partir de la reprise de fonction

§ 4. Les paragraphes 1^{er} à 3 ne sont pas applicables:

1^o aux personnes dont les services ont pris fin à la suite de la sanction disciplinaire la plus grave prévue par leur statut ou, si elles n'ont pas de statut ou si celui-ci ne comporte pas un régime disciplinaire, à la suite d'un licenciement pour motif grave les privant de leur emploi sans préavis ni indemnité compensatoire de préavis, et pour autant que ce licenciement, s'il a été contesté judiciairement, ait été reconnu valable par les juridictions compétentes et qu'aucune indemnité n'ait été accordée à l'intéressé;

2^o aux militaires obligés de quitter l'armée par l'effet des articles 19, 31, 32 ou 33 du Code pénal ou de l'article 5 du Code pénal militaire.

Lorsqu'une personne a terminé sa carrière dans les conditions prévues à l'alinéa 1^{er} et qu'ultérieurement elle preste à nouveau des services admissibles, seuls les services accomplis à partir de la reprise de fonction

⁵ Ajout: article 2, 4^o.

⁶ Ajout: article 2, 4^o.

Elke ononderbroken pensioenaanspraakverlenende periode, desgevallend onderverdeeld in afzonderlijke perioden naargelang het aan de diensten verbonden tantième, wordt geteld van de begin- tot en met de einddatum. De dagen die deel uitmaken van een onvolledige kalendermaand worden in aanmerking genomen ten belope van het gedeelte dat zij vertegenwoordigen in verhouding tot het aantal dagen dat werkelijk begrepen is in die volledige kalendermaand. Het resultaat van deze telling wordt, voor elke afzonderlijke periode, uitgedrukt in maanden met vier decimalen waarbij naar boven wordt afgerond indien de vijfde decimaal gelijk of groter is dan vijf. Dezelfde afronding wordt toegepast op het product dat wordt verkregen nadat de som van deze, per tantième samengetelde, afzonderlijke perioden werd vermenigvuldigd met de coëfficiënt bedoeld in het vijfde lid. De som van deze producten wordt uitgedrukt in maanden met vier decimalen.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, beslissen om de coëfficiënt 1,1200 vastgesteld in de laatste kolom van de tabel in het vijfde lid, voor de in die kolom bedoelde gevallen, te behouden voor de jaren na 2019.⁵

§ 3/2. De toepassing van § 1, tweede lid, 1° kan niet meebrengen dat voor een bepaald kalenderjaar meer dan 12 maanden in aanmerking genomen worden voor de opening van het recht op het pensioen.⁶

§ 4. De paragrafen 1 tot 3 zijn evenwel niet van toepassing:

1° op de personen van wie de diensten werden beëindigd als gevolg van de zwaarste in hun statuut bepaalde tuchtstraf of, indien ze geen statuut hebben of indien geen tuchtregeling erin is opgenomen, ten gevolge van een ontslag om een dringende reden waardoor ze hun betrekking zonder opzeggingstermijn, noch opzeggingsvergoeding verloren, voor zover dit ontslag, indien het gerechtelijk werd betwist, geldig werd verklaard door de bevoegde rechtbanken en geen enkele schadeloosstelling aan de betrokkene werd toegekend;

2° op de militairen die verplicht werden het leger te verlaten ten gevolge van de artikelen 19, 31, 32 of 33 van het Strafwetboek of van artikel 5 van het Militair Strafwetboek.

Wanneer een persoon zijn loopbaan in de in het eerste lid bedoelde omstandigheden beëindigd heeft en later opnieuw pensioenaanspraakverlenende diensten verricht, kunnen enkel de vanaf de nieuwe indiensttre-

§ 4. De paragrafen 1 tot 3 zijn evenwel niet van toepassing:

1° op de personen van wie de diensten werden beëindigd als gevolg van de zwaarste in hun statuut bepaalde tuchtstraf of, indien ze geen statuut hebben of indien geen tuchtregeling erin is opgenomen, ten gevolge van een ontslag om een dringende reden waardoor ze hun betrekking zonder opzeggingstermijn, noch opzeggingsvergoeding verloren, voor zover dit ontslag, indien het gerechtelijk werd betwist, geldig werd verklaard door de bevoegde rechtbanken en geen enkele schadeloosstelling aan de betrokkene werd toegekend;

2° op de militairen die verplicht werden het leger te verlaten ten gevolge van de artikelen 19, 31, 32 of 33 van het Strafwetboek of van artikel 5 van het Militair Strafwetboek.

Wanneer een persoon zijn loopbaan in de in het eerste lid bedoelde omstandigheden beëindigd heeft en later opnieuw pensioenaanspraakverlenende diensten verricht, kunnen enkel de vanaf de nieuwe indiensttre-

⁵ Invoeging: artikel 2, 4°.

⁶ Invoeging: artikel 2, 4°.

peuvent entrer en ligne de compte pour l'octroi et le calcul de la pension de retraite.

§ 5. Pour l'application du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, il n'est pas tenu compte des services qui ont été pris en compte pour l'octroi d'une pension du régime des travailleurs salariés en vertu de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Art. 49

§ 1^{er}. Pour les personnes qui ne comptent pas vingt années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension, à l'exclusion des bonifications pour études et des périodes bonifiées à titre de services admis pour la détermination du traitement, les services et périodes pendant lesquels ces personnes se sont constitué des droits soit à une pension non visée à l'article 45, soit à une pension au titre d'ancien membre du personnel de carrière des cadres d'Afrique, ne sont pas pris en considération pour le calcul de la pension.

§ 2. Pour les personnes qui ne comptent pas vingt années de services admissibles pour le calcul de la pension, à l'exclusion des bonifications pour études et des périodes bonifiées à titre de services admis pour la détermination du traitement:

1° la bonification de temps pour diplôme ou pour études préliminaires qui n'a pas fait l'objet d'une validation à titre onéreux, n'est prise en considération qu'à concurrence du rapport existant entre la durée, exprimée en mois, desdits services admissibles et le nombre deux cent quarante;

2° les tantièmes 1/12e, 1/20e, 1/25e, 1/30e, ou 1/35e sont remplacés par le tantième 1/50e;

3° les services et périodes admissibles n'interviennent que pour leur durée simple.

Pour l'application du présent paragraphe, la durée des services admissibles est établie abstraction faite de la réduction de temps prévue à l'article 2 de l'arrêté royal n° 206 du 29 août 1983 précité.

peuvent entrer en ligne de compte pour l'octroi et le calcul de la pension de retraite.

§ 5. Pour l'application du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, il n'est pas tenu compte des services qui ont été pris en compte pour l'octroi d'une pension du régime des travailleurs salariés en vertu de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Art. 49

§ 1^{er}. Pour les personnes qui ne comptent pas vingt années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension, à l'exclusion des bonifications pour études et des périodes bonifiées à titre de services admis pour la détermination du traitement, les services et périodes pendant lesquels ces personnes se sont constitué des droits soit à une pension non visée à l'article 45, soit à une pension au titre d'ancien membre du personnel de carrière des cadres d'Afrique, ne sont pas pris en considération pour le calcul de la pension.

§ 2. Pour les personnes qui ne comptent pas vingt années de services admissibles pour le calcul de la pension, à l'exclusion des bonifications pour études et des périodes bonifiées à titre de services admis pour la détermination du traitement:

1° la bonification de temps pour diplôme ou pour études préliminaires qui n'a pas fait l'objet d'une validation à titre onéreux, n'est prise en considération qu'à concurrence du rapport existant entre la durée, exprimée en mois, desdits services admissibles et le nombre deux cent quarante;

2° les tantièmes **plus favorables que 1/50^{e7}** sont remplacés par le tantième 1/50e;

3° les services et périodes admissibles n'interviennent que pour leur durée simple.

Pour l'application du présent paragraphe, la durée des services admissibles est établie abstraction faite de la réduction de temps prévue à l'article 2 de l'arrêté royal n° 206 du 29 août 1983 précité.

⁷ Remplacement: article 8, 1°.

ding verrichte diensten in aanmerking komen voor de toekenning van het rustpensioen.

§ 5. Voor de toepassing van paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt geen rekening gehouden met de diensten reeds in aanmerking genomen voor een pensioen in de werknemersregeling door toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privésector.

Art. 49

§ 1. Voor de personen die geen twintig pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen, met uitsluiting van de bonificaties wegens studies alsmede van periodes die worden vergoed wegens diensten die voor de vaststelling van de wedde in aanmerking komen, worden de diensten en perioden tijdens welke deze personen rechten hebben doen ontstaan, hetzij op een niet in artikel 45 bedoeld pensioen, hetzij op een pensioen als gewezen lid van het beroepspersoneel van de kaders in Afrika, niet in aanmerking genomen voor de berekening van het pensioen.

§ 2. Voor de personen die geen twintig voor de berekening van het pensioen in aanmerking komende dienstjaren tellen, met uitsluiting van de bonificaties wegens studies alsmede van perioden die worden vergoed wegens diensten die voor de vaststelling van de wedde in aanmerking komen:

1° wordt de tijdsbonificatie wegens diploma of voorafgaande studies, die niet het voorwerp heeft uitgemaakt van een validering ten bezwarende titel, slechts in aanmerking genomen ten belope van de verhouding tussen de in maanden uitgedrukte duur van voormelde aanneembare diensten en het getal tweehonderd veertig;

2° worden de tantièmes 1/12e, 1/20e, 1/25e, 1/30e, of 1/35e vervangen door het tantième 1/50e;

3° worden de aanneembare diensten en perioden slechts voor hun enkelvoudige duur in aanmerking genomen.

Voor de toepassing van deze paragraaf wordt de duur van de aanneembare diensten vastgesteld zonder rekening te houden met de in artikel 2 van voormeld koninklijk besluit nr. 206 van 29 augustus 1983 bepaalde tijdsinkorting.

ding verrichte diensten in aanmerking komen voor de toekenning van het rustpensioen.

§ 5. Voor de toepassing van paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt geen rekening gehouden met de diensten reeds in aanmerking genomen voor een pensioen in de werknemersregeling door toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privésector.

Art. 49

§ 1. Voor de personen die geen twintig pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen, met uitsluiting van de bonificaties wegens studies alsmede van periodes die worden vergoed wegens diensten die voor de vaststelling van de wedde in aanmerking komen, worden de diensten en perioden tijdens welke deze personen rechten hebben doen ontstaan, hetzij op een niet in artikel 45 bedoeld pensioen, hetzij op een pensioen als gewezen lid van het beroepspersoneel van de kaders in Afrika, niet in aanmerking genomen voor de berekening van het pensioen.

§ 2. Voor de personen die geen twintig voor de berekening van het pensioen in aanmerking komende dienstjaren tellen, met uitsluiting van de bonificaties wegens studies alsmede van perioden die worden vergoed wegens diensten die voor de vaststelling van de wedde in aanmerking komen:

1° wordt de tijdsbonificatie wegens diploma of voorafgaande studies, die niet het voorwerp heeft uitgemaakt van een validering ten bezwarende titel, slechts in aanmerking genomen ten belope van de verhouding tussen de in maanden uitgedrukte duur van voormelde aanneembare diensten en het getal tweehonderd veertig;

2° worden de tantièmes **voordeliger dan 1/50**⁷ vervangen door het tantième 1/50;

3° worden de aanneembare diensten en perioden slechts voor hun enkelvoudige duur in aanmerking genomen.

Voor de toepassing van deze paragraaf wordt de duur van de aanneembare diensten vastgesteld zonder rekening te houden met de in artikel 2 van voormeld koninklijk besluit nr. 206 van 29 augustus 1983 bepaalde tijdsinkorting.

⁷ Vervanging: artikel 8, 1°.

§ 3. Pour l'application du présent titre, les services supplémentaires visés à l'article 393 du Code judiciaire sont considérés comme bonifications pour études.

Arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 relatif à l'incidence de certaines positions administratives sur les pensions des agents des services publics

Article 1^{er}

Les dispositions du présent arrêté s'appliquent, nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle:

1° aux pensions à charge du Trésor public;

2° aux pensions et aux avantages en tenant lieu accordés aux membres du personnel, ainsi qu'aux membres des organes de gestion, d'administration et de direction nommés par le Roi ou par l'assemblée investie du pouvoir de nomination:

a) des provinces, des communes, des agglomérations de communes, des associations de communes et des commissions de la culture;

b) des organismes auxquels s'applique l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935 établissant le statut des pensions du personnel des établissements publics autonomes et des régies institués par l'État;

c) de la Régie des postes;

d) de la Régie des transports maritimes;

e) des organismes d'intérêt public auxquels est applicable la loi du 16 mars 1954, relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

f) des organismes auxquels est applicable la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du

L'alinéa 1^{er}, 2° ne s'applique pas aux services rendus comme membre du personnel roulant de la SNCB Holding.⁸

§ 3. Pour l'application du présent titre, les services supplémentaires visés à l'article 393 du Code judiciaire sont considérés comme bonifications pour études.

Arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 relatif à l'incidence de certaines positions administratives sur les pensions des agents des services publics

CHAPITRE 1^{ER}

Champ d'application et notions⁹

Article 1^{er}

Les dispositions du présent arrêté s'appliquent, nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle:

1° aux pensions à charge du Trésor public;

2° aux pensions et aux avantages en tenant lieu accordés aux membres du personnel, ainsi qu'aux membres des organes de gestion, d'administration et de direction nommés par le Roi ou par l'assemblée investie du pouvoir de nomination:

a) des provinces, des communes, des agglomérations de communes, des associations de communes et des commissions de la culture;

b) des organismes auxquels s'applique l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935 établissant le statut des pensions du personnel des établissements publics autonomes et des régies institués par l'État;

c) de la Régie des postes;

d) de la Régie des transports maritimes;

e) des organismes d'intérêt public auxquels est applicable la loi du 16 mars 1954, relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

f) des organismes auxquels est applicable la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du

⁸ Ajout: article 8, 2°.

⁹ Ajout: article 9.

§ 3. Voor de toepassing van deze titel worden de in artikel 393 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde bijkomende diensten als bonificaties wegens studies beschouwd.

Het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986 betreffende de weerslag van sommige administratieve toestanden op de pensioenen van de personeelsleden van de overheidsdiensten.

Artikel 1

Niettegenstaande iedere andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling, zijn de bepalingen van dit besluit van toepassing:

1° op de pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist;

2° op de pensioenen en andere als pensioen geldende voordelen toegekend aan de personeelsleden, alsmede aan de door de Koning of door de met benoemingsbevoegdheid beklede vergadering benoemde leden van de beheers-, bestuurs- en directieorganen:

a) van de provinciën, de gemeenten, de agglomeraties van gemeenten, de verenigingen van gemeenten en de commissies voor de cultuur;

b) van de instellingen waarop het koninklijk besluit nr. 117 van 27 februari 1935 tot vaststelling van het statuut der pensioenen van het personeel der zelfstandige openbare inrichtingen en der regieën ingesteld door de Staat, van toepassing is;

c) van de Regie der posterijen;

d) van de Regie voor maritiem transport;

e) van de instellingen van openbaar nut waarop de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, van toepassing is;

f) van de instellingen waarop de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere

Het eerste lid, 2° is niet van toepassing op de diensten gepresteerd als lid van het rijdend personeel van de NMBS Holding.⁸

§ 3. Voor de toepassing van deze titel worden de in artikel 393 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde bijkomende diensten als bonificaties wegens studies beschouwd.

Het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986 betreffende de weerslag van sommige administratieve toestanden op de pensioenen van de personeelsleden van de overheidsdiensten.

HOOFDSTUK 1

Toepassingsgebied en begrippen⁹

Artikel 1

Niettegenstaande iedere andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling, zijn de bepalingen van dit besluit van toepassing:

1° op de pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist;

2° op de pensioenen en andere als pensioen geldende voordelen toegekend aan de personeelsleden, alsmede aan de door de Koning of door de met benoemingsbevoegdheid beklede vergadering benoemde leden van de beheers-, bestuurs- en directieorganen:

a) van de provinciën, de gemeenten, de agglomeraties van gemeenten, de verenigingen van gemeenten en de commissies voor de cultuur;

b) van de instellingen waarop het koninklijk besluit nr. 117 van 27 februari 1935 tot vaststelling van het statuut der pensioenen van het personeel der zelfstandige openbare inrichtingen en der regieën ingesteld door de Staat, van toepassing is;

c) van de Regie der posterijen;

d) van de Regie voor maritiem transport;

e) van de instellingen van openbaar nut waarop de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, van toepassing is;

f) van de instellingen waarop de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere

⁸ Ingevoegd: artikel 8, 2°.

⁹ Invoeging: artikel 9.

personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit;

g) des autres organismes créés par l'État, les provinces et les communes dans un but d'utilité publique ainsi que les organismes publics de crédit non visés ci-avant, quelle que soit la forme juridique sous laquelle ils ont été institués.

h) de la police intégrée.

i) du Fonds de pension solidarisé de ONSSAPL.

personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit;

g) des autres organismes créés par l'État, les provinces et les communes dans un but d'utilité publique ainsi que les organismes publics de crédit non visés ci-avant, quelle que soit la forme juridique sous laquelle ils ont été institués.

h) de la police intégrée.

i) du Fonds de pension solidarisé de ONSSAPL.

Art. 1^{er}/1

Pour l'application de cet arrêté, il faut entendre par:

1° "périodes d'interruption de carrière": les périodes d'interruption de carrière "complète" par suspension des prestations de travail prévue au chapitre IV, section 5, sous-section 2, articles 100 et 100bis de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et les périodes d'interruption de carrière "partielle" par réduction des prestations de travail, prévue au chapitre IV, section 5, sous-section 3, articles 102 et 102bis de la loi de redressement du 22 janvier 1985 précitée;

2° "semaine de quatre jours": le régime de la semaine de quatre jours visé à l'article 4 de la loi du ** ** 2012 relatif à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans dans le secteur public;***

3° "travail à mi-temps": le régime de travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans visé à l'article 7 de la loi du ** ** 2012 précitée.***

Les périodes d'interruption de carrière complète sont admissibles pour l'ouverture du droit à la pension et pour le calcul de la pension selon les règles établies par le présent arrêté. Les périodes d'absence résultant d'une interruption de carrière partielle, de la semaine des quatre jours et du travail à mi-temps sont admissibles pour le calcul de la pension selon les règles du présent arrêté.¹⁰

¹⁰ Ajout: article 10.

organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbers, van toepassing is;

g) van de andere door de Staat, de provinciën en de gemeenten opgerichte instellingen met als oogmerk het algemeen nut, alsmede van de openbare kredietinstellingen, voordien niet bedoeld, en onder welke juridische vorm zij ook mogen zijn tot stand gebracht.

h) van de geïntegreerde politie;

i) van het gesolidariseerd pensioenfonds van de RSZPPO

organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbers, van toepassing is;

g) van de andere door de Staat, de provinciën en de gemeenten opgerichte instellingen met als oogmerk het algemeen nut, alsmede van de openbare kredietinstellingen, voordien niet bedoeld, en onder welke juridische vorm zij ook mogen zijn tot stand gebracht.

h) van de geïntegreerde politie;

i) van het gesolidariseerd pensioenfonds van de RSZPPO

Art. 1/1

Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder:

1° “perioden van loopbaanonderbreking”: de perioden van “volledige” loopbaanonderbreking door schorsing van de arbeidsprestaties, bedoeld in hoofdstuk IV, afdeling 5, onderafdeling 2, artikelen 100 en 100bis, van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen en de perioden van “gedeeltelijke” loopbaanonderbreking door vermindering van de arbeidsprestaties, bedoeld in hoofdstuk IV, afdeling 5, onderafdeling 3, artikelen 102 en 102bis, van voormelde herstellwet van 22 januari 1985;

2° “vierdagenweek”: het stelsel van de vierdagenweek bedoeld in artikel 4 van de wet van ** ***** 2012 betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector;

3° “halftijds werken”: het stelsel van het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar bedoeld in artikel 7 van voormelde wet van ** ***** 2012.

De perioden van volledige loopbaanonderbreking zijn aanneembaar voor de opening van het recht op het pensioen en voor de berekening ervan volgens de regels bepaald in dit besluit. De perioden van afwezigheid die het gevolg zijn van gedeeltelijke loopbaanonderbreking, van de vierdagenweek en van halftijds werken zijn volgens de regels van dit besluit aanneembaar voor de berekening van het pensioen.¹⁰

¹⁰ Invoeging: artikel 10.

Art. 2

§ 1^{er}. Les périodes d'interruption de la carrière professionnelle ou de réduction des prestations sont prises en considération pour le droit à la pension de retraite et le calcul de celle-ci selon les modalités définies ci-après:

1° pour les douze premiers mois: la durée qui aurait été prise en considération si l'interruption de la carrière ou la réduction des prestations n'étaient pas intervenues;

2° pour les quarante-huit mois suivants: les périodes pour lesquelles l'agent a versé une cotisation personnelle de 7,5 pc établie, selon le cas, sur la base du traitement dont il aurait bénéficié s'il était resté en service ou sur la différence entre ce traitement et celui qu'il percevait effectivement, ces périodes étant prises en considération de la manière prévue au 1°.

§ 2. La cotisation personnelle prévue au § 1^{er} est versée au pouvoir ou organisme qui gère le régime des pensions de survie de l'agent concerné et est affectée au financement de ces pensions.

L'agent qui désire valider les périodes prévues au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, est tenu, de souscrire auprès de l'autorité dont il relève, l'engagement d'effectuer les versements requis.

Cette autorité complète l'engagement par l'indication du traitement dont l'intéressé aurait bénéficié s'il n'avait pas cessé ou réduit ses fonctions et du traitement qui lui est encore éventuellement attribué, et transmet cet engagement au pouvoir ou à l'organisme visé à l'alinéa 1^{er}. Elle est tenue de signaler à ce dernier les modifications de traitement qui interviendraient durant la période couverte par l'engagement à la suite de l'octroi d'augmentations intercalaires ou de promotions.

Seules sont validées les périodes ou les fractions de période d'interruption de carrière ou de réduction des prestations pour lesquelles les cotisations sont parvenues au pouvoir ou à l'organisme visé à l'alinéa

CHAPITRE 2

Interruption de carrière, semaine de quatre jours et de travail à mi-temps, prises à partir du 1^{er} janvier 2012

Art. 2

§ 1^{er}. Le présent chapitre s'applique aux périodes d'interruption de carrière, de la semaine de quatre jours et de travail à mi-temps, qui se situent postérieurement au 31 décembre 2011.

§ 2. Les périodes d'interruption de carrière totale ou partielle sont admissibles gratuitement à concurrence de 12 mois maximum. Ces périodes sont également admissibles gratuitement à concurrence de 24 mois supplémentaires au maximum, si pendant ces périodes l'agent ou son conjoint habitant sous le même toit a perçu des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le total des périodes d'interruption de carrière d'1/5 temps et de la semaine de quatre jours est admissible gratuitement à concurrence de 60 mois maximum.

Le bénéfice des dispositions des alinéas 1 et 2 n'est pas cumulable, seul l'alinéa le plus favorable étant appliqué pour établir le droit et le calcul de la pension.

Pour l'application du maximum de 24 mois visé à l'alinéa 1^{er}, les périodes d'interruption de carrière prises avant le 1^{er} janvier 2012 et qui ont été prises en compte gratuitement en raison du fait que l'agent ou son conjoint habitant sous le même toit percevait des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans, sont assimilées à des périodes d'interruption de carrière prises à partir du 1^{er} janvier 2012.

§ 3. Indépendamment de l'application du § 2, les périodes d'interruption de carrière partielle prises à partir de l'âge de 50 ans sont, à titre supplémentaire, admissibles selon les modalités suivantes:

- 84 mois maximum en cas de réduction des prestations d'1/2 temps;***
- 96 mois maximum en cas de réduction des prestations d'1/3 temps***
- 108 mois maximum en cas de réduction des prestations d'1/4 temps .***

Art. 2

§ 1. De perioden van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties worden voor het recht op het rustpensioen en de berekening ervan overeenkomstig de hierna bepaalde modaliteiten in aanmerking genomen:

1° voor de eerste twaalf maanden: de duur die in aanmerking zou zijn genomen indien er geen loopbaanonderbreking of vermindering van de arbeidsprestaties was geweest;

2° voor de volgende achtenveertig maanden: de perioden voor dewelke het personeelslid een persoonlijke bijdrage van 7,5 pct gestort heeft die, naargelang van het geval, vastgesteld wordt op grond van de wedde die het zou genoten hebben indien het in dienst was gebleven of op grond van het verschil tussen deze wedde en die welke het effectief ontvangt; deze perioden worden overeenkomstig de in 1° voorziene wijze in aanmerking genomen.

§ 2. De in § 1 voorziene persoonlijke bijdrage wordt gestort aan de macht of de instelling die het stelsel van de overlevingspensioenen van het betrokken personeelslid beheert en is bestemd voor de financiering van deze pensioenen.

Het personeelslid dat de in § 1, eerste lid, 2°, voorziene perioden wenst te valideren, is ertoe gehouden, bij de overheid waarvan het afhangt, de verbintenis aan te gaan de vereiste stortingen te verrichten.

Deze overheid vult de verbintenis aan met de vermelding van de wedde die de belanghebbende zou genoten hebben indien hij zijn functies niet had stopgezet of verminderd en van de wedde die hem eventueel nog toegekend wordt, en maakt deze verbintenis over aan de in het eerste lid bedoelde macht of instelling. Zij is ertoe gehouden aan deze laatste de wedde wijzigingen te melden die gedurende de door de verbintenis gedekte periode zouden voorkomen ten gevolge van de toekenning van tussentijdse verhogingen of van promoties.

Enkel de perioden of gedeelten van perioden van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties worden gevalideerd waarvoor de bijdragen toegekomen zijn de in het eerste lid bedoelde

HOOFDSTUK 2

Loopbaanonderbreking, vierdagenweek en halftijds werken, opgenomen vanaf 1 januari 2012

Art. 2

§ 1. Dit hoofdstuk is van toepassing op de perioden van loopbaanonderbreking, van vierdagenweek en van halftijds werken, die zich na 31 december 2011 situeren.

§ 2. De perioden van volledige of gedeeltelijke loopbaanonderbreking zijn gratis aanneembaar ten belope van maximum 12 maanden. Deze perioden zijn eveneens gratis aanneembaar ten belope van maximum 24 bijkomende maanden, indien tijdens die periode het personeelslid of zijn onder hetzelfde dak wonende echtgenoot kinderbijslagen heeft ontvangen voor een kind jonger dan 6 jaar.

In afwijking van het eerste lid is het totaal van de perioden van loopbaanonderbreking voor 1/5-tijd en van vierdagenweek gratis aanneembaar ten belope van maximum 60 maanden.

Het genot van de bepalingen van het eerste en tweede lid is niet cumuleerbaar, waarbij enkel het meest voordelige lid wordt toegepast voor de vaststelling van het recht en de berekening van het pensioen.

Voor de toepassing van het maximum van 24 maanden bedoeld in het eerste lid, worden de perioden van loopbaanonderbreking genomen vóór 1 januari 2012 en die gratis in aanmerking werden genomen omdat het personeelslid of zijn onder hetzelfde dak wonende echtgenoot kinderbijslag ontving voor een kind jonger dan 6 jaar, gelijkgesteld met perioden van loopbaanonderbreking genomen vanaf 1 januari 2012.

§ 3. Onverminderd de toepassing van § 2, zijn de perioden van gedeeltelijke loopbaanonderbreking opgenomen vanaf de leeftijd van 50 jaar bijkomend aanneembaar overeenkomstig de volgende regels:

- maximum 84 maanden in geval van vermindering van de arbeidsprestaties met 1/2;**
- maximum 96 maanden in geval van vermindering van de arbeidsprestaties met 1/3;**
- maximum 108 maanden in geval van vermindering van de arbeidsprestaties met 1/4.**

1^{er} avant la date de prise de cours de la pension mais au plus tard le 31 décembre de l'année qui suit celle durant laquelle se situe la période ou la fraction de période que l'agent désire valider.

Les versements doivent être effectués selon les modalités fixées par le pouvoir ou par l'organisme visé à l'alinéa 1^{er}.

Art. 2bis

§ 1^{er}. Les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière instituées par l'arrêté royal du 25 mai 2000 instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, sont prises en considération pour le droit à la pension de retraite militaire et à la pension de survie, et le calcul de celles-ci selon les modalités définies ci-après:

1° les douze premiers mois comptent pour toute leur durée;

2° les quarante-huit mois suivants: comptent uniquement les périodes pour lesquelles le militaire a versé une cotisation personnelle de 7,5 pour-cent établie sur la base du traitement dont il aurait bénéficié s'il était resté en service.

§ 2. La cotisation personnelle prévue au § 1^{er} est versée à l'organisme qui gère le régime des pensions de survie des militaires et est affectée au financement de ces pensions.

Le militaire qui désire valider les périodes prévues au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, est tenu de souscrire, auprès de l'autorité désignée par le ministre de la Défense nationale, l'engagement d'effectuer les versements requis.

Cette autorité complète l'engagement par l'indication du traitement dont l'intéressé aurait bénéficié s'il n'avait pas cessé ses fonctions et transmet cet engagement à l'organisme visé à l'alinéa 1^{er}. Elle est tenue de signaler à ce dernier les modifications de traitement qui interviendraient durant la période couverte par l'engagement à la suite de l'octroi d'augmentations intercalaires ou de promotions.

Les périodes d'interruption de carrière partielle visées à l'alinéa 1^{er} sont admissibles gratuitement à concurrence de 12 mois au maximum. Les autres mois sont admissibles moyennant le versement d'une cotisation personnelle de 7,5 % établie selon les règles prévues aux sections 1^{re} et 2 du chapitre 6.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, les périodes de travail à mi-temps prises à partir de l'âge de 50 ans sont assimilées à des périodes d'interruption de carrière à mi-temps.

Indépendamment de l'application du § 2 et par dérogation aux alinéas 1^{er} et 2, le total des périodes d'interruption de carrière d'1/5 temps et de la semaine de quatre jours, prises à partir de l'âge de 50 ans, est admissible gratuitement à concurrence d'une période supplémentaire de 180 mois maximum.

Lorsqu'un agent a pris à partir de l'âge de 50 ans, des périodes d'interruption de carrière partielle prévues dans le présent paragraphe selon des fractions d'absence différentes et/ou des périodes de travail à mi-temps et/ou des périodes d'absence de semaine de 4 jours, la durée de chaque période précitée est respectivement multipliée par le coefficient fixé ci-après propre à chaque fraction d'absence:

Fraction d'absence — coefficient

1/5	1,0000
1/4	1,6666
1/3	1,8750
1/2	2,1428.

Le total des périodes admissibles ainsi calculées ne peut dépasser un maximum de 180 mois.

Lorsque ce maximum est dépassé, la réduction des périodes pondérées porte par priorité sur la ou les périodes durant lesquelles la réduction des prestations est la moins importante, jusqu'à ce que le total des périodes pondérées soit égal à 180 mois. Ensuite, ce total des périodes pondérées est, en divisant ces dernières par les coefficients déterminés à l'alinéa 5, reconverti en périodes admissibles.

macht of instelling vóór de datum waarop het pensioen ingaat en ten laatste op 31 december van het jaar dat volgt op dat waarin de periode of het gedeelte van de periode die het personeelslid wenst te valideren, zich situeert.

De stortingen moeten verricht worden volgens de modaliteiten vastgesteld door de in het eerste lid bedoelde macht of instelling.

Art. 2bis

§ 1. De perioden van tijdelijke ambts-ontheffing wegens loopbaanonderbreking die zijn ingevoerd bij het koninklijk besluit van 24 juli 1997 wet van 25 mei 2000 tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambts-ontheffing wegens loopbaanonderbreking worden in aanmerking genomen voor het recht op het militaire rustpensioen en het overlevingspensioen en de berekening ervan overeenkomstig de hierna bepaalde nadere regels:

1° de eerste twaalf maanden tellen voor gans de duur ervan;

2° de volgende achtenveertig maanden: enkel de perioden voor dewelke de militair een persoonlijke bijdrage van 7,5 procent gestort heeft, die vastgesteld wordt op grond van de wedde die hij zou genoten hebben indien hij in dienst was gebleven, tellen.

§ 2. De in § 1 voorziene persoonlijke bijdrage wordt gestort aan de instelling die het stelsel van de overlevingspensioenen van de militairen beheert en is bestemd voor de financiering van deze pensioenen.

De militair die de in § 1, eerste lid, 2°, voorziene perioden wenst te valideren, is ertoe gehouden bij de overheid aangewezen door de minister van Landsverdediging, de verbintenis aan te gaan de vereiste stortingen te verrichten.

Deze overheid vult de verbintenis aan met de vermelding van de wedde die de belanghebbende zou genoten hebben indien hij zijn functies niet had stopgezet en maakt deze verbintenis over aan de in het eerste lid bedoelde instelling. Zij is ertoe gehouden aan deze laatste de weddewijzigingen te melden die gedurende de door de verbintenis gedekt periode zouden voorkomen ten gevolge van de toekenning van tussentijdse verhogingen of van promoties.

De perioden van gedeeltelijke loopbaanonderbreking bedoeld in het eerste lid zijn gratis aanneembaar ten belope van maximum 12 maanden. De andere maanden zijn aanneembaar mits de storting van een persoonlijke bijdrage van 7,5 % vastgesteld op basis van de regels voorzien in de afdelingen 1 en 2 van hoofdstuk 6.

Voor de toepassing van het eerste lid, worden de perioden van halftijds werken opgenomen vanaf de leeftijd van 50 jaar gelijkgesteld met perioden van halftijdse loopbaanonderbreking.

Onverminderd de toepassing van § 2 en in afwijking van het eerste en het tweede lid, is het totaal van de perioden van loopbaanonderbreking voor 1/5-tijd en van vierdagenweek, opgenomen vanaf de leeftijd van 50 jaar, gratis aanneembaar ten belope van een bijkomende periode van maximum 180 maanden.

Wanneer een personeelslid vanaf de leeftijd van 50 jaar perioden van de in deze paragraaf bedoelde gedeeltelijke loopbaanonderbreking heeft opgenomen volgens verschillende afwezigheidsbreuken en/of perioden van halftijds werken en/of perioden van vierdagenweek, wordt de duur van elke voormelde periode respectievelijk vermenigvuldigd met de hierna vastgestelde coëfficiënt eigen aan elke afwezigheidsbreuk:

Afwezigheidsbreuk - coëfficiënt

1/5	1,0000
1/4	1,6666
1/3	1,8750
1/2	2,1428

Het totaal van de op deze wijze berekende gewogen perioden mag het maximum van 180 maanden niet overschrijden.

Indien dit maximum wordt overschreden, wordt de vermindering van de gewogen perioden bij voorrang uitgevoerd op de periode of perioden gedurende dewelke de vermindering van de prestaties het minst belangrijk is, tot het totaal van de gewogen perioden gelijk is aan 180 maanden. Vervolgens wordt dit totaal van gewogen perioden, door deze laatste te delen door de in het vijfde lid bepaalde coëfficiënten, omgezet in aanneembare perioden.

Seules sont validées les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière pour lesquelles les cotisations sont parvenues à l'organisme visé à l'alinéa 1^{er} avant la date de prise de cours de la pension mais au plus tard le 31 décembre de l'année qui suit celle durant laquelle se situe la période que le militaire désire valider.

Les versements doivent être effectués selon les modalités fixées par l'organisme visé à l'alinéa 1^{er}.

Art. 2ter

Les périodes d'interruption de la carrière professionnelle ou de réduction des prestations prises par un membre du personnel contractuel dans le secteur public avant sa nomination à titre définitif, sont prises en considération pour le droit à la pension de retraite et le calcul de celle-ci selon les modalités définies ci-après:

1° pour les douze premiers mois: la durée qui aurait été prise en considération si l'interruption de carrière ou la réduction des prestations n'était pas intervenue;

2° pour les quarante-huit mois suivants: les périodes pour lesquelles l'agent a versé la cotisation personnelle de 7,5 % destinée au secteur des pensions de retraite et de survie dans le régime de pension des travailleurs salariés.

Art. 2quater

Pour l'ensemble de la carrière, le total des périodes d'interruption de la carrière professionnelle prises en considération pour le droit à la pension et le calcul de celle-ci conformément aux articles 2 et 2ter et des périodes de retraite temporaire d'emploi par interruption de carrière prises en considération pour le droit à la pension et le calcul de celle-ci conformément à l'article 2bis ne pourra, en aucun cas, excéder ni la durée des prestations effectives ni 60 mois.

Sans préjudice à l'application de l'alinéa 1^{er}, les périodes d'interruption de carrière ou de réduction de prestations visées aux articles 2 et 2ter ainsi que des périodes de retrait temporaire d'emploi pour interruption de carrière visées à l'article 2bis, postérieures au 31 décembre 2011, ne sont prises en considération pour

Art. 2/1

Les périodes d'interruption de carrière en vue d'assurer des soins palliatifs, pour congé parental et pour assistance ou octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré qui souffre d'une maladie grave, ne tombent pas sous l'application des articles 2, 2/3 § 1^{er}, 2/4 et 2/7.

CHAPITRE 3

Interruptions de carrière antérieures au 1^{er} janvier 2012

Art. 2/2

§ 1^{er}. Le présent chapitre s'applique aux périodes d'interruption de carrière qui se situent avant le 1^{er} janvier 2012.

§ 2. Les périodes d'interruption de la carrière sont admissibles selon les modalités définies ci-après:

— 1° pour les douze premiers mois: la durée qui aurait été prise en considération si l'interruption de la carrière n'était pas intervenue;

— 2° pour les quarante-huit mois suivants: les périodes pour lesquelles l'agent a versé une cotisation personnelle de 7,5 % établie selon les règles prévues aux sections 1^o et 2 du chapitre 6.

§ 3. Le paragraphe 2 s'applique aux périodes d'interruption de la carrière prises par un membre du personnel nommé à titre définitif ou par un membre du personnel contractuel du secteur public avant sa nomination à titre définitif.

CHAPITRE 4

Mesures transitoires

Art. 2/3

§ 1^{er}. Les périodes d'interruption de carrière qui débutent au plus tard le 2 avril 2012 et pour lesquelles une demande est parvenue auprès de l'employeur avant le 28 novembre 2011 et a été réceptionnée par l'Office national de l'Emploi avant le

Enkel de perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking worden gevalideerd waarvoor de bijdragen toegekomen zijn bij de in het eerste lid bedoelde instelling voor de datum waarop het pensioen ingaat en ten laatste op 31 december van het jaar dat volgt op dat waarin de periode die het personeelslid wenst te valideren, zich situeert.

De stortingen moeten verricht worden volgens de nadere regels vastgesteld door de in het eerste lid bedoelde instelling.

Art. 2ter

De perioden van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties die door een contractueel personeelslid in de openbare sector werden opgenomen voor zijn vaste benoeming, worden voor het recht op het rustpensioen en de berekening ervan overeenkomstig de hierna bepaalde modaliteiten in aanmerking genomen:

1° voor de eerste twaalf maanden: de duur die in aanmerking zou genomen zijn indien er geen loopbaanonderbreking of vermindering van de arbeidsprestaties was geweest;

2° voor de volgende achtenveertig maanden: de perioden voor dewelke het personeelslid de persoonlijke bijdrage van 7,5 % heeft gestort, bestemd voor de sector van de rust- en overlevingspensioenen in het pensioenstelsel voor de werknemers.

Art. 2quater

Voor het geheel van de loopbaan mag het totaal van de perioden van loopbaanonderbreking die overeenkomstig de artikelen 2 en 2ter in aanmerking genomen worden voor het recht op het pensioen en de berekening ervan, en van de perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking die overeenkomstig artikel 2bis in aanmerking genomen worden voor het recht op het pensioen en de berekening ervan, in geen geval de duur van de effectieve loopbaanprestaties noch 60 maanden overschrijden.

Onverminderd de toepassing van het eerste lid worden periodes van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties bedoeld in de artikelen 2 en 2ter alsook periodes van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking bedoeld in artikel 2bis, gesitueerd na 31 december 2011, slechts in aanmer-

Art. 2/1

De perioden van loopbaanonderbreking teneinde palliatieve zorg te verstrekken, voor ouderschapsverlof en voor het bijstaan of verzorgen van een gezinslid of een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte, vallen niet onder de toepassing van de artikelen 2, 2/3 § 1, 2/4 en 2/7.

HOOFDSTUK 3

Loopbaanonderbrekingen voorafgaand aan 1 januari 2012

Art. 2/2

§ 1. Dit hoofdstuk is van toepassing op de perioden van loopbaanonderbreking die zich situeren vóór 1 januari 2012.

§ 2. De perioden van loopbaanonderbreking zijn aanneembaar overeenkomstig de hierna bepaalde nadere regels:

— 1° voor de eerste twaalf maanden: de duur die in aanmerking zou zijn genomen indien de loopbaanonderbreking zich niet had voorgedaan;

— 2° voor de volgende 48 maanden: de perioden tijdens dewelke het personeelslid een persoonlijke bijdrage van 7,5 % heeft gestort vastgesteld volgens de regels voorzien in de afdelingen 1 en 2 van hoofdstuk 6.

§ 3. Paragraaf 2 is van toepassing op de perioden van loopbaanonderbreking opgenomen door een vast benoemd personeelslid of door een contractueel personeelslid van de overheidsector vóór zijn vaste benoeming.

HOOFDSTUK 4

Overgangsmaatregelen

Art. 2/3

§ 1. De perioden van loopbaanonderbreking die uiterlijk op 2 april 2012 ingaan en waarvoor een aanvraag bij de werkgever is toegekomen vóór 28 november 2011 en tevens ontvangen werd door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening vóór

le droit et le calcul de la pension qu'à concurrence de 12 mois maximum sur l'ensemble de la carrière.

Toutefois, lorsque la demande a été introduite antérieurement au 28 novembre 2011, les périodes d'interruption de carrière ou de réduction de prestations visées aux articles 2 et 2^{ter} ainsi que les périodes de retrait temporaire d'emploi pour interruption de carrière visées à l'article 2^{bis}, postérieures au 31 décembre 2011 et liées à cette demande, ne sont pas visées par la limitation à 12 mois prévue à l'alinéa 2.

En cas d'interruption de carrière à mi-temps ou à 1/5e temps, prise postérieurement au 31 décembre 2011 par une personne âgée de 55 ans ou plus, la limite de 60 mois fixée à l'alinéa 1^{er} est augmentée de respectivement 24 ou 60 mois.

Art. 2^{quinquies}

Le versement de la cotisation visée aux articles 2, § 1^{er}, 2^o, 2^{bis}, § 1^{er}, 2^o et 2^{ter}, 2^o, n'est pas requis durant vingt-quatre mois au maximum pour l'ensemble de la carrière, pour les périodes pendant lesquelles l'agent ou son conjoint habitant sous le même toit a perçu des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans.

Art. 2^{sexies}

Les périodes d'interruption de carrière ou de réduction de prestations en vue d'assurer des soins palliatifs, pour congé parental et pour assistance ou octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré qui souffre d'une maladie grave, ne tombent pas sous l'application des articles 2 à 2^{quater}.

Art. 2^{septies}

Pour les personnes qui réduisent de manière volontaire, leurs prestations jusqu'au 4/5e d'une occupation à temps plein, ces périodes d'absence ou de congé sont assimilées à des services effectifs lorsqu'elles se situent après le 31 décembre 2011.

L'alinéa 1^{er} s'applique uniquement à la réduction de prestations dans le cadre de l'interruption de carrière.

1^{er} mars 2012, sont considérées comme prises avant le 1^{er} janvier 2012, si le régime visé au chapitre 3 est plus avantageux. Il en est de même pour les périodes d'interruption de carrière qui suivent immédiatement une période d'interruption de carrière pour congé parental qui débute au plus tard le 2 avril 2012, lorsque la demande pour ce congé est parvenue auprès de l'employeur avant le 28 novembre 2011 et a été réceptionnée par l'Office national de l'Emploi avant le 1^{er} mars 2012.

§ 2. Les périodes d'interruption de carrière prises avant le 1^{er} janvier 2011 qui pouvaient être validées par le versement, avant le 1^{er} janvier 2012, de la cotisation personnelle de 7,5 % mais qui n'ont pas fait l'objet de cette validation, sont prises en considération pour la détermination du nombre d'années de services admissibles visé à l'article 46, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et alinéa 3, § 2 et § 2/1, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

CHAPITRE 5

Périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière pour militaires

Art. 2/4

Les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière instituées par l'arrêté royal du 25 mai 2000 instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, sont prises en considération pour le droit à la pension de retraite militaire et à la pension de retraite militaire et à la pension de survie, et le calcul de celles-ci selon les modalités définies ci-après:

— 1^o les douze premiers mois comptent pour toute leur durée;

— 2^o les quarante-huit mois suivants: comptent uniquement les périodes pour lesquelles le militaire a versé une cotisation personnelle de 7,5 % établie selon les règles prévues aux sections 1^{re} et 2 du chapitre 6.

king genomen voor het recht en de berekening van het pensioen ten belope van 12 maanden voor het geheel van de loopbaan.

Indien de aanvraag echter werd ingediend vóór 28 november 2011, worden periodes van loopbaanonderbreking of vermindering van arbeidsprestaties bedoeld in de artikelen 2 en 2ter alsook periodes van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking bedoeld in artikel 2bis, gesitueerd na 31 december 2011 en verbonden aan deze aanvraag, niet beoogd door de beperking tot 12 maanden bepaald in het tweede lid.

Ingeval van halftijdse loopbaanonderbreking of voor 1/5de tijd, genomen na 31 december 2011 door een persoon van 55 jaar of ouder, wordt de beperking tot 60 maanden zoals bepaald in het eerste lid verhoogd met respectievelijk 24 of 60 maanden.

Art. 2quinques

De storting van de bijdrage bedoeld in de artikelen 2, § 1, 2°, 2bis, § 1, 2°, en 2ter, 2°, is, voor het geheel van de loopbaan, niet vereist tijdens ten hoogste vierentwintig maanden gedurende welke het personeelslid of zijn echtgenoot die onder hetzelfde dak woont, kinderbijslag ontvangt voor een kind dat minder dan 6 jaar oud is.

Art. 2sexies

De periodes van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties teneinde palliatieve zorg te verstrekken, voor ouderschapsverlof en voor het bijstaan of verzorgen van een lid van zijn gezin of van een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte, vallen niet onder de toepassing van de artikelen 2 tot 2quater.

Art. 2septies

Voor de personen die op vrijwillige basis hun prestaties verminderen tot 4/5de van een voltijdse tewerkstelling, worden deze periodes van afwezigheid of verlof gelijkgesteld met effectieve diensten wanneer zij zich situeren na 31 december 2011.

Het eerste lid is enkel van toepassing op de vermindering van prestaties in het kader van loopbaanonderbreking.

1 maart 2012, worden geacht zich te situeren vóór 1 januari 2012 indien de in het hoofdstuk 3 voorziene regeling voordeliger is. Hetzelfde geldt voor de periodes van loopbaanonderbreking die onmiddellijk aansluiten op een periode van loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof die uiterlijk ingaat op 2 april 2012, wanneer de aanvraag voor dit verlof is toegekomen bij de werkgever vóór 28 november 2011 en door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening is ontvangen vóór 1 maart 2012.

§ 2. De perioden van loopbaanonderbreking genomen vóór 1 januari 2011 die konden gevalideerd worden door de storting van de persoonlijke bijdrage van 7,5 % vóór 1 januari 2012 maar die niet het voorwerp hebben uitgemaakt van deze validatie, worden in aanmerking genomen voor de vaststelling van het aantal aanneembare dienstjaren bedoeld in artikel 46, § 1, eerste lid, 1° en derde lid, § 2 en § 2/1 van artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

HOOFDSTUK 5

Tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking voor militairen

Art. 2/4

De perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking ingevoerd bij de wet van 25 mei 2000 tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking, worden in aanmerking genomen voor het recht op en de berekening van het militair rustpensioen en overlevingspensioen overeenkomstig de hierna bepaalde regels:

— **1° de eerste twaalf maanden tellen voor gans de duur ervan;**

— **2° de volgende 48 maanden: enkel de perioden waarvoor de militair een persoonlijke bijdrage van 7,5 % heeft gestort zoals vastgesteld volgens de regels voorzien in de afdelingen 1 en 2 van hoofdstuk 6, tellen.**

Les périodes assimilées conformément à l'alinéa 1^{er} ne peuvent excéder cinq ans sur l'ensemble de la carrière.

CHAPITRE 6

Dispositions communes

Section 1^{re}

Versement de la cotisation personnelle

Art. 2/5

§ 1^{er}. La cotisation personnelle prévue aux articles 2 § 3, alinéa 2, 2/2, § 2, 2^o, et 2/4, 2^o est versée au pouvoir ou organisme qui gère le régime des pensions de survie de la personne concernée et est affectée au financement de ces pensions.

Le montant de la cotisation personnelle de 7,5 % est établi, selon le cas, sur la base du traitement dont la personne aurait bénéficié si elle était restée en service ou sur la différence entre ce traitement et celui qu'elle perçoit effectivement.

La personne qui désire valider les périodes prévues aux articles 2, § 3, 2/2, § 2, 2/3, § 1^{er} et 2/4, est tenue de souscrire auprès de l'autorité dont elle relève ou auprès de l'autorité désignée par le ministre dont il relève, l'engagement d'effectuer les versements requis.

Cette autorité complète l'engagement par l'indication du traitement dont l'intéressé aurait bénéficié s'il n'avait pas cessé ou réduit ses fonctions et du traitement qui lui est encore éventuellement attribué, et transmet cet engagement au pouvoir ou à l'organisme visé à l'alinéa 1^{er}. Elle est tenue de signaler à ce dernier les modifications de traitement qui interviendraient durant la période couverte par l'engagement à la suite de l'octroi d'augmentations intercalaires ou de promotions.

Seules sont validées les périodes ou les fractions de période d'interruption de carrière ou les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, pour lesquelles les cotisations sont parvenues au pouvoir ou à l'organisme visé à l'alinéa 1^{er} avant la date de prise de cours de la pension mais au plus tard le 31 décembre de l'année qui suit celle durant laquelle se situe la période ou la fraction de période que l'agent désire valider.

De overeenkomstig het eerste lid gelijkgestelde periodes mogen vijf jaar voor het geheel van de loopbaan niet overschrijden.

HOOFDSTUK 6

Gemeenschappelijke bepalingen

Afdeling 1

Storting van de persoonlijke bijdrage

Art. 2/5

§ 1. De in de artikelen 2, § 3, tweede lid, 2/2, § 2, 2°, en 2/4, 2° voorziene persoonlijke bijdrage wordt gestort aan de macht of de instelling die het stelsel van de overlevingspensioenen van de betrokken persoon beheert en wordt gebruikt om deze pensioenen te financieren.

Het bedrag van de persoonlijke bijdrage van 7,5 % wordt vastgesteld, naargelang het geval, op basis van de wedde waarvan de persoon het genot zou hebben gehad indien hij in dienst was gebleven of op basis van het verschil tussen deze wedde en de wedde die hij werkelijk ontvangt.

De persoon die de in de artikelen 2, § 3, 2/2, § 2, 2/3, § 1 en 2/4 voorziene perioden wenst te valideren, is verplicht om bij de overheid waarvan hij afhangt of bij de overheid aangewezen door de minister onder wiens bevoegdheid hij valt, de verbintenis aan te gaan de vereiste stortingen uit te voeren.

Deze overheid vult de verbintenis aan met de vermelding van de wedde die de belanghebbende zou genoten hebben indien hij zijn functies niet had stopgezet of verminderd en van de wedde die hem eventueel nog toegekend wordt, en maakt deze verbintenis over aan de in het eerste lid bedoelde macht of instelling. Zij is ertoe gehouden aan deze laatste de weddewijzigingen te melden die gedurende de door de verbintenis gedekte periode zouden voorkomen ten gevolge van de toekenning van tussentijdse verhogingen of van promoties.

Enkel de perioden of gedeelten van perioden van loopbaanonderbreking of perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking worden gevalideerd waarvoor de bijdragen toegekomen zijn bij de in het eerste lid bedoelde macht of instelling vóór de datum waarop het pensioen ingaat en ten laatste op 31 december van het jaar dat volgt op dat waarin de periode of het gedeelte van de periode die het personeelslid wenst te valideren, zich situeert.

Les versements doivent être effectués selon les modalités fixées par le pouvoir ou par l'organisme visé à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, le membre du personnel contractuel du secteur public qui désire valider les périodes prévues aux articles 2, § 3, 2/2, § 2, et 2/3, § 1^{er} qu'il a prises avant sa nomination à titre définitif, verse la cotisation personnelle de 7,5 %, destinée au secteur des pensions de retraite et de survie, dans le régime de pension des travailleurs salariés.

Section 2

Exception au versement de la cotisation personnelle

Art. 2/6

Le versement de la cotisation personnelle visée aux articles 2, § 3, alinéa 2, 2/2, § 2, 2^o, et 2/4, 2^o n'est pas requis durant vingt-quatre mois au maximum pour l'ensemble de la carrière, pour les périodes pendant lesquelles l'agent ou son conjoint habitant sous le même toit a perçu des allocations familiales pour un enfant de moins de 6 ans.

Section 3

Limitation à l'admissibilité de périodes d'interruption de carrière et de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière pour les militaires

Art. 2/7

Pour l'ensemble de la carrière, le total des périodes d'interruption de la carrière admissibles conformément aux articles 2, § 2, 2/2 et 2/3, ainsi que les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière prises en considération pour le droit à la pension et le calcul de celle-ci conformément à l'article 2/4, ne pourra en aucun cas excéder ni la durée des prestations effectives, ni 60 mois.¹¹

¹¹ Remplacement: article 11.

De stortingen moeten verricht worden volgens de modaliteiten vastgesteld door de in het eerste lid bedoelde macht of instelling.

§ 2. In afwijking van § 1, stort het contractueel personeelslid van de overheidssector dat de in de artikelen 2, § 3, 2/2, § 2, en 2/3, § 1 voorziene perioden wenst te valideren die het genomen heeft vóór zijn vaste benoeming een persoonlijke bijdrage van 7,5 % bestemd voor de sector van de rust- en overlevingspensioen in het pensioenstelsel van de werknemers.

Afdeling 2

Uitzondering op de storting van de persoonlijke bijdrage

Art. 2/6

De storting van de persoonlijke bijdrage bedoeld in de artikelen 2, § 3, tweede lid, 2/2, § 2, 2°, en 2/4, 2° is niet vereist gedurende maximum 24 maanden van het geheel van de loopbaan, voor de perioden waarin het personeelslid of zijn onder hetzelfde dak wonende echtgenoot kinderbijslag heeft ontvangen voor een kind jonger dan 6 jaar.

Afdeling 3

Beperking van de aanneembaarheid van de perioden van loopbaanonderbreking en van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking voor militairen

Art. 2/7

Voor het geheel van de loopbaan mag het totaal van de perioden van loopbaanonderbreking die overeenkomstig de artikelen 2, § 2, 2/2 en 2/3 aanneembaar zijn, alsook van de perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking die overeenkomstig artikel 2/4 in aanmerking genomen worden voor het recht op en de berekening van het pensioen, in geen enkel geval noch de duur van de effectieve prestaties noch 60 maanden overschrijden¹¹.

¹¹ Vervanging: artikel 11.

Art. 3

§ 1^{er}. Les périodes suivantes tombent sous l'application du présent article:

1° les périodes d'interruption de carrière ou de réduction des prestations admissibles en application des articles 2 et 2^{ter};

2° les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière admissibles en application de l'article 2^{bis};

3° les périodes d'absence non rémunérées postérieures au 31 décembre 1982 et assimilées à de l'activité de service en vertu de dispositions légales ou réglementaires;

4° les périodes d'absence résultant du régime de départ anticipé à mi-temps et du régime de la semaine de 4 jours institués par la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public;

5° les périodes d'absence résultant du régime du départ anticipé à mi-temps et du régime volontaire de travail de la semaine de 4 jours institués par la loi du 25 mai 2000 instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière;

6° les périodes de congé préalable à la mise à la retraite autres que celles visées aux 4° et 5°. Est considéré comme "congé préalable à la mise à la retraite", toute absence durant laquelle un agent a été placé dans une position administrative lui permettant, tout en conservant une rémunération ou un traitement d'attente, de réduire ou d'arrêter définitivement ses activités professionnelles durant la période qui précède immédiatement sa mise à la retraite.

CHAPITRE 7

Limitation à l'admissibilité de certaines périodes d'absence ou de congé¹²

Art. 3

§ 1^{er}. Les périodes suivantes tombent sous l'application du présent article:

1° les périodes d'interruption de carrière **admissibles en application des articles 2, 2/2 et 2/3, § 1^{er} ainsi que les périodes d'absence résultant du régime de travail à mi-temps ou de la semaine de quatre jours admissibles en application de l'article 2.**¹³

2° les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière admissibles en application de l'article 2/4¹⁴;

3° les périodes d'absence non rémunérées postérieures au 31 décembre 1982 et assimilées à de l'activité de service en vertu de dispositions légales ou réglementaires;

4° les périodes d'absence résultant du régime de départ anticipé à mi-temps et du régime de la semaine de 4 jours institués par la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public;

5° les périodes d'absence résultant du régime du départ anticipé à mi-temps et du régime volontaire de travail de la semaine de 4 jours institués par la loi du 25 mai 2000 instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière;

6° les périodes de congé préalable à la mise à la retraite autres que celles visées aux 4° et 5°. Est considéré comme "congé préalable à la mise à la retraite", toute absence durant laquelle un agent a été placé dans une position administrative lui permettant, tout en conservant une rémunération ou un traitement d'attente, de réduire ou d'arrêter définitivement ses activités professionnelles durant la période qui précède immédiatement sa mise à la retraite.

¹² Ajout: article 12.

¹³ Remplacement: article 13, 1°.

¹⁴ Remplacement: article 13, 2°.

Art. 3

§ 1. Volgende perioden vallen onder de toepassing van dit artikel:

1° de perioden van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties die in aanmerking komen met toepassing van de artikelen 2 en 2ter;

2° de perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking die met toepassing van artikel 2bis in aanmerking komen;

3° de niet bezoldigde perioden van afwezigheid na 31 december 1982 die krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen met dienstactiviteit gelijkgesteld zijn;

4° de perioden van afwezigheid die het gevolg zijn van de halftijdse vervroegde uittredingsregeling en van de regeling der vierdagenweek die zijn ingevoerd bij de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector;

5° de perioden van afwezigheid die het gevolg zijn van de halftijdse vervroegde uitstap en van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek die zijn ingevoerd bij de wet van 25 mei 2000 tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking;

6° de andere perioden van verlof voorafgaand aan de opruststelling dan die bedoeld in 4° en 5°. Onder "verlof voorafgaand aan de opruststelling" wordt verstaan elke afwezigheid gedurende welke een personeelslid in een administratieve toestand is geplaatst die het in staat stelt om, met behoud van een bezoldiging of wachtgeld, zijn beroepsactiviteiten definitief te verminderen of te beëindigen tijdens de periode die aan zijn opruststelling onmiddellijk voorafgaat.

HOOFDSTUK 7

Beperking van de aanneembaarheid van bepaalde perioden van afwezigheid of van verlof¹²

Art. 3

§ 1. Volgende perioden vallen onder de toepassing van dit artikel:

1° de perioden van loopbaanonderbreking **aanneembaar in toepassing van de artikelen 2, 2/2 en 2/3, § 1 alsook de perioden van afwezigheid die het gevolg zijn van de regeling van halftijds werken of van de vierdagenweek aanneembaar in toepassing van artikel 2¹³**;

2° de perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking die met toepassing van artikel 2/4¹⁴ in aanmerking komen;

3° de niet bezoldigde perioden van afwezigheid na 31 december 1982 die krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen met dienstactiviteit gelijkgesteld zijn;

4° de perioden van afwezigheid die het gevolg zijn van de halftijdse vervroegde uittredingsregeling en van de regeling der vierdagenweek die zijn ingevoerd bij de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector;

5° de perioden van afwezigheid die het gevolg zijn van de halftijdse vervroegde uitstap en van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek die zijn ingevoerd bij de wet van 25 mei 2000 tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking;

6° de andere perioden van verlof voorafgaand aan de opruststelling dan die bedoeld in 4° en 5°. Onder "verlof voorafgaand aan de opruststelling" wordt verstaan elke afwezigheid gedurende welke een personeelslid in een administratieve toestand is geplaatst die het in staat stelt om, met behoud van een bezoldiging of wachtgeld, zijn beroepsactiviteiten definitief te verminderen of te beëindigen tijdens de periode die aan zijn opruststelling onmiddellijk voorafgaat.

¹² Invoeging: artikel 12.

¹³ Vervanging: artikel 13, 1°.

¹⁴ Vervanging: artikel 13, 2°.

§ 2. Pour les agents nés avant le 1^{er} janvier 1947, les périodes visées au § 1^{er}, 1^o à 5^o ne sont prises en compte pour le calcul de la pension de retraite qu'à concurrence d'une durée maximum égale à 20 p.c. de la durée des services et périodes qui, abstraction faite des périodes visées au § 1^{er}, 1^o à 5^o et du temps bonifié à un titre quelconque, sont pris en compte pour le calcul de cette pension.

§ 3. Pour les agents nés après le 31 décembre 1946, les périodes visées au § 1^{er} ne sont prises en compte pour le calcul de la pension de retraite qu'à concurrence d'une durée maximum égale au pourcentage défini à l'alinéa 2 de la durée des services et périodes qui, abstraction faite des périodes visées au § 1^{er} et du temps bonifié à un titre quelconque, sont pris en compte pour le calcul de cette pension.

Le pourcentage prévu à l'alinéa 1^{er} est égal à:

a) 25 p.c. pour les agents nés entre le 1^{er} janvier 1947 et le 31 décembre 1950;

b) 20 p.c. augmentés d'un pourcentage qui est égal au produit de 5 p.c. multiplié par une fraction dont le numérateur est constitué par le nombre de mois compris entre le premier jour du mois au cours duquel l'agent a atteint l'âge de 55 ans et le 1^{er} janvier 2011, et dont le dénominateur est 60, pour les agents nés entre le 1^{er} janvier 1951 et le 31 décembre 1955;

c) 20 p.c. pour les agents nés après le 31 décembre 1955.

Le pourcentage prévu à l'alinéa 2, b) ou c) est remplacé par 25 p.c. si, durant 12 mois au moins, l'agent a bénéficié de l'exonération de cotisation prévue à l'article 2quinquies.

Pour l'application de l'alinéa 3, la période de congé de maternité qui remplace une période visée au § 1^{er}, 1^o ou 2^o pour laquelle l'agent serait en droit de bénéficier de cotisation prévue à l'article 2quinquies est considérée comme une période pour laquelle l'agent bénéficie de cette exonération.

§ 4. Si l'agent est pensionné avant l'âge de 60 ans pour inaptitude physique, les périodes d'interruption de carrière ou de réduction des prestations qui ont fait l'objet des versements prévus à l'article 2, § 1^{er}, 2^o ou

§ 2. Pour les agents nés avant le 1^{er} janvier 1947, les périodes visées au § 1^{er}, 1^o à 5^o ne sont prises en compte pour le calcul de la pension de retraite qu'à concurrence d'une durée maximum égale à 20 p.c. de la durée des services et périodes qui, abstraction faite des périodes visées au § 1^{er}, 1^o à 5^o et du temps bonifié à un titre quelconque, sont pris en compte pour le calcul de cette pension.

§ 3. Pour les agents nés après le 31 décembre 1946, les périodes visées au § 1^{er} ne sont prises en compte pour le calcul de la pension de retraite qu'à concurrence d'une durée maximum égale au pourcentage défini à l'alinéa 2 de la durée des services et périodes qui, abstraction faite des périodes visées au § 1^{er} et du temps bonifié à un titre quelconque, sont pris en compte pour le calcul de cette pension.

Le pourcentage prévu à l'alinéa 1^{er} est égal à:

a) 25 p.c. pour les agents nés entre le 1^{er} janvier 1947 et le 31 décembre 1950;

b) 20 p.c. augmentés d'un pourcentage qui est égal au produit de 5 p.c. multiplié par une fraction dont le numérateur est constitué par le nombre de mois compris entre le premier jour du mois au cours duquel l'agent a atteint l'âge de 55 ans et le 1^{er} janvier 2011, et dont le dénominateur est 60, pour les agents nés entre le 1^{er} janvier 1951 et le 31 décembre 1955;

c) 20 p.c. pour les agents nés après le 31 décembre 1955.

Le pourcentage prévu à l'alinéa 2, b) ou c) est remplacé par 25 p.c. si, durant 12 mois au moins, l'agent a bénéficié de l'exonération de cotisation prévue à l'article 2/6¹⁵.

Pour l'application de l'alinéa 3, la période de congé de maternité qui remplace une période visée au § 1^{er}, 1^o ou 2^o pour laquelle l'agent serait en droit de bénéficier de cotisation prévue à l'article 2/6¹⁶ est considérée comme une période pour laquelle l'agent bénéficie de cette exonération.

§ 4. Si l'agent est pensionné avant l'âge de 60 ans pour inaptitude physique, les périodes d'interruption de carrière (...) ainsi que les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, qui ont fait l'objet

¹⁵ Remplacement: article 13, 3^o;

¹⁶ Remplacement: article 13, 4^o.

§ 2. Voor de personeelsleden die geboren zijn vóór 1 januari 1947 worden de in § 1, 1° tot en met 5° bedoelde perioden voor de berekening van het rustpensioen slechts in aanmerking genomen ten belope van een maximumduur die gelijk is aan 20 pct. van de duur van de diensten en perioden die, afgezien van de in § 1, 1° tot en met 5° vermelde perioden en van de om welke reden ook vergoede periode, in aanmerking worden genomen voor de berekening van dit pensioen.

§ 3. Voor de personeelsleden die geboren zijn na 31 december 1946 worden de in § 1 bedoelde perioden voor de berekening van het rustpensioen slechts in aanmerking genomen ten belope van een maximumduur die gelijk is aan het in het tweede lid bepaalde percentage van de duur van de diensten en perioden die, afgezien van de in § 1 vermelde perioden en van de om welke reden ook vergoede periode, in aanmerking worden genomen voor de berekening van dit pensioen.

Het in het eerste lid bedoelde percentage is gelijk aan

a) 25 pct. voor de personeelsleden geboren tussen 1 januari 1947 en 31 december 1950;

b) 20 pct. vermeerderd met een percentage dat gelijk is aan het product van 5 pct. vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gevormd wordt door het aantal maanden tussen de eerste dag van de maand gedurende welke het personeelslid de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt en 1 januari 2011, en waarvan de noemer 60 is, voor de personeelsleden geboren tussen 1 januari 1951 en 31 december 1955;

c) 20 pct. voor de personeelsleden geboren na 31 december 1955.

Het in het tweede lid, b) of c) bedoelde percentage wordt vervangen door 25 pct. indien het personeelslid gedurende ten minste 12 maanden de in artikel 2quinquies bedoelde vrijstelling van stortingen heeft genoten.

Voor de toepassing van het derde lid wordt de periode van moederschapsverlof die een in § 1, 1° of 2° bedoelde periode vervangt waarvoor het personeelslid aanspraak zou kunnen maken om de in artikel 2quinquies bedoelde vrijstelling van stortingen, te genieten, beschouwd als een periode waarvoor het personeelslid deze vrijstelling geniet.

§ 4. Wanneer het personeelslid vóór de leeftijd van 60 jaar wegens lichamelijke ongeschiktheid gepensioneerd wordt, worden de perioden van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties

§ 2. Voor de personeelsleden die geboren zijn vóór 1 januari 1947 worden de in § 1, 1° tot en met 5° bedoelde perioden voor de berekening van het rustpensioen slechts in aanmerking genomen ten belope van een maximumduur die gelijk is aan 20 pct. van de duur van de diensten en perioden die, afgezien van de in § 1, 1° tot en met 5° vermelde perioden en van de om welke reden ook vergoede periode, in aanmerking worden genomen voor de berekening van dit pensioen.

§ 3. Voor de personeelsleden die geboren zijn na 31 december 1946 worden de in § 1 bedoelde perioden voor de berekening van het rustpensioen slechts in aanmerking genomen ten belope van een maximumduur die gelijk is aan het in het tweede lid bepaalde percentage van de duur van de diensten en perioden die, afgezien van de in § 1 vermelde perioden en van de om welke reden ook vergoede periode, in aanmerking worden genomen voor de berekening van dit pensioen.

Het in het eerste lid bedoelde percentage is gelijk aan

a) 25 pct. voor de personeelsleden geboren tussen 1 januari 1947 en 31 december 1950;

b) 20 pct. vermeerderd met een percentage dat gelijk is aan het product van 5 pct. vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gevormd wordt door het aantal maanden tussen de eerste dag van de maand gedurende welke het personeelslid de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt en 1 januari 2011, en waarvan de noemer 60 is, voor de personeelsleden geboren tussen 1 januari 1951 en 31 december 1955;

c) 20 pct. voor de personeelsleden geboren na 31 december 1955.

Het in het tweede lid, b) of c) bedoelde percentage wordt vervangen door 25 pct. indien het personeelslid gedurende ten minste 12 maanden de in **artikel 2/6**¹⁵ bedoelde vrijstelling van stortingen heeft genoten.

Voor de toepassing van het derde lid wordt de periode van moederschapsverlof die een in § 1, 1° of 2° bedoelde periode vervangt waarvoor het personeelslid aanspraak zou kunnen maken om de in **artikel 2/6**¹⁶ bedoelde vrijstelling van stortingen, te genieten, beschouwd als een periode waarvoor het personeelslid deze vrijstelling geniet.

§ 4. Indien het personeelslid vóór de leeftijd van 60 jaar gepensioneerd wordt wegens lichamelijke ongeschiktheid, worden de perioden van loopbaanonderbreking (...) alsook de perioden van tijdelijke ambts-

¹⁵ Vervanging, artikel 13, 3°.

¹⁶ Vervanging: artikel 13, 4°.

à l'article 2ter, 2° ainsi que les périodes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière qui ont fait l'objet des versements prévus à l'article 2bis, § 1^{er}, ne sont pas prises en compte pour l'application des §§ 2 et 3. Il en est de même pour la pension de survie de l'ayant droit d'un agent décédé en activité de service.

Dans les cas visés à l'alinéa 1^{er} ainsi qu'au § 5, le total des périodes d'absence prises en considération pour le calcul de la pension ne peut excéder 5 années.

Les dispositions des alinéas 1^{er} et 2 ainsi que du § 5 ne sont applicables que si elles sont plus favorables que celles prévues aux §§ 2 et 3.

§ 5. Ne sont pas prises en compte pour l'application des §§ 2 et 3, les périodes d'interruption de carrière ou de réduction des prestations qui, avant le 1^{er} juillet 1991, ont fait l'objet des versements prévus à l'article 2, § 1^{er}, 2° ou à l'article 2ter, 2°.

§ 6. La durée des services et périodes visés aux §§ 2 à 5 est, le cas échéant, établie conformément aux dispositions de l'arrêté royal n° 206 du 29 août 1983 réglant le calcul de la pension du secteur public pour les services à prestations incomplètes.

Pour l'application des §§ 2 à 5, les périodes visées au § 1^{er} n'interviennent qu'à concurrence de la fraction qu'elles représentent par rapport à une absence complète dans une fonction à prestations complètes.

§ 7. Ne tombent pas sous l'application du présent article:

1° les congés ou dispenses de service accordés pour accomplir un stage ou une période d'essai dans un autre emploi d'un service public, de l'enseignement subventionné, de l'enseignement universitaire, d'un centre psycho-médico-social subventionné, d'un office d'orientation professionnelle subventionné ou d'un institut médico-pédagogique subventionné;

2° les congés ou dispenses de service accordés pour exercer par intérim une fonction dans une école officielle ou dans une école libre subventionnée;

des versements **de cotisations personnelles prévus dans le présent arrêté**, ne sont pas prises en compte pour l'application des §§ 2 et 3. Il en est de même pour la pension de survie de l'ayant droit d'un agent décédé en activité de service.¹⁷

Dans les cas visés à l'alinéa 1^{er} ainsi qu'au § 5, le total des périodes d'absence prises en considération pour le calcul de la pension ne peut excéder 5 années.

Les dispositions des alinéas 1^{er} et 2 ainsi que du § 5 ne sont applicables que si elles sont plus favorables que celles prévues aux §§ 2 et 3.

§ 5. Ne sont pas prises en compte pour l'application des §§ 2 et 3, les périodes d'interruption de carrière (...) qui, avant le 1^{er} juillet 1991, ont fait l'objet des versements prévus à **l'article 2/2, § 2, 2°**.¹⁸

§ 6. La durée des services et périodes visés aux §§ 2 à 5 est, le cas échéant, établie conformément aux dispositions de l'arrêté royal n° 206 du 29 août 1983 réglant le calcul de la pension du secteur public pour les services à prestations incomplètes.

Pour l'application des §§ 2 à 5, les périodes visées au § 1^{er} n'interviennent qu'à concurrence de la fraction qu'elles représentent par rapport à une absence complète dans une fonction à prestations complètes.

§ 7. Ne tombent pas sous l'application du présent article:

1° les congés ou dispenses de service accordés pour accomplir un stage ou une période d'essai dans un autre emploi d'un service public, de l'enseignement subventionné, de l'enseignement universitaire, d'un centre psycho-médico-social subventionné, d'un office d'orientation professionnelle subventionné ou d'un institut médico-pédagogique subventionné;

2° les congés ou dispenses de service accordés pour exercer par intérim une fonction dans une école officielle ou dans une école libre subventionnée;

¹⁷ Remplacement: article 13, 5°.

¹⁸ Remplacement: article 13, 6°.

waarvoor de in artikel 2, § 1 bepaalde stortingen zijn gedaan alsook de perioden van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking waarvoor de in artikel 2, § 1, 2°, of in artikel 2ter, 2°, bepaalde stortingen zijn gedaan, niet in aanmerking genomen voor de toepassing van de §§ 2 en 3. Hetzelfde geldt voor het overlevingspensioen van de rechthebbende van een in dienstactiviteit overleden personeelslid.

In de gevallen bedoeld in het eerste lid alsook in § 5, mag het totaal van de voor de berekening van het pensioen in aanmerking genomen perioden van afwezigheid 5 jaar niet overschrijden.

De bepalingen van het eerste en het tweede lid alsook van § 5 zijn slechts toepasselijk wanneer zij voordeliger zijn dan die welke in §§ 2 en 3 bepaald zijn.

§ 5. De perioden van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties waarvoor, vóór 1 juli 1991, de in artikel 2, § 1, 2°, of in artikel 2ter, 2°, bepaalde stortingen zijn gedaan, worden niet in aanmerking genomen voor de toepassing van de §§ 2 en 3.

§ 6. De duur van de in §§ 2 tot en met 5 bedoelde diensten en perioden wordt, in voorkomend geval, vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 206 van 29 augustus 1983 tot regeling van de berekening van het pensioen van de openbare sector voor diensten met onvolledige opdracht.

Voor de toepassing van de §§ 2 tot en met 5 tellen de in § 1 bedoelde perioden slechts mee ten belope van het gedeelte dat zij vertegenwoordigen in verhouding tot een volledige afwezigheid in een ambt met volledige opdracht.

§ 7. Vallen niet onder de toepassing van dit artikel:

1° de verloven of dienstvrijstellingen toegestaan om een stage of een proefperiode te vervullen in een andere betrekking van een overheidsdienst, van het gesubsidieerd onderwijs, van het universitair onderwijs, van een gesubsidieerd psycho-medisch-sociaal centrum, van een gesubsidieerde dienst voor beroepskeuze of van een gesubsidieerd medisch-pedagogisch instituut;

2° de verloven of dienstvrijstellingen toegestaan om interimair een ambt uit te oefenen in een officiële school of in een gesubsidieerde vrije school;

ontheffing wegens loopbaanonderbreking, waarvoor **de in dit besluit voorziene stortingen van persoonlijke bijdragen werden verricht**, niet in aanmerking genomen voor de toepassing van §§ 2 en 3. Hetzelfde geldt voor het overlevingspensioen van de rechthebbende van een personeelslid overleden in dienstactiviteit.¹⁷

In de gevallen bedoeld in het eerste lid alsook in § 5, mag het totaal van de voor de berekening van het pensioen in aanmerking genomen perioden van afwezigheid 5 jaar niet overschrijden.

De bepalingen van het eerste en het tweede lid alsook van § 5 zijn slechts toepasselijk wanneer zij voordeliger zijn dan die welke in §§ 2 en 3 bepaald zijn.

§ 5. De perioden van loopbaanonderbreking (...) waarvoor, vóór 1 juli 1991, de in artikel 2/2, § 2, 2°, (...) bepaalde stortingen zijn gedaan, worden niet in aanmerking genomen voor de toepassing van de §§ 2 en 3.¹⁸

§ 6. De duur van de in §§ 2 tot en met 5 bedoelde diensten en perioden wordt, in voorkomend geval, vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 206 van 29 augustus 1983 tot regeling van de berekening van het pensioen van de openbare sector voor diensten met onvolledige opdracht.

Voor de toepassing van de §§ 2 tot en met 5 tellen de in § 1 bedoelde perioden slechts mee ten belope van het gedeelte dat zij vertegenwoordigen in verhouding tot een volledige afwezigheid in een ambt met volledige opdracht.

§ 7. Vallen niet onder de toepassing van dit artikel:

1° de verloven of dienstvrijstellingen toegestaan om een stage of een proefperiode te vervullen in een andere betrekking van een overheidsdienst, van het gesubsidieerd onderwijs, van het universitair onderwijs, van een gesubsidieerd psycho-medisch-sociaal centrum, van een gesubsidieerde dienst voor beroepskeuze of van een gesubsidieerd medisch-pedagogisch instituut;

2° de verloven of dienstvrijstellingen toegestaan om interimair een ambt uit te oefenen in een officiële school of in een gesubsidieerde vrije school;

¹⁷ Vervanging: artikel 13, 5°.

¹⁸ Vervanging: artikel 13, 6°.

3° les dispenses de service accordées pour exercer des fonctions publiques dans les pays en voie de développement au titre de la coopération technique;

4° les dispenses de service accordées pour accomplir une mission qualifiée de mission internationale au sens de l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 33 du 20 juillet 1967 fixant le statut de certains agents des services publics chargés d'une mission internationale;

5° les dispenses de service accordées pour exercer des fonctions en Belgique en exécution d'une mission confiée ou agréée par le Gouvernement belge ou une administration publique belge;

6° le congé spécial pour prestations réduites accordé par application de l'article 11 de l'arrêté royal n° 297 du 31 mars 1984 relatif aux charges, traitements, subventions-traitements et congés pour prestations réduites dans l'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux, modifié par la loi du 31 juillet 1984;

7° (...)

8° le congé parental;

9° les périodes d'interruption de carrière ou de réduction des prestations:

— en vue d'assurer des soins palliatifs;

— pour congé parental;

— pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré qui souffre d'une maladie grave.

10° le congé politique qui est assimilé à de l'activité de service.

Art. 4

Les dispositions du présent arrêté ne portent pas préjudice, en ce qui concerne les périodes d'absence non rémunérées assimilées à de l'activité de service, à l'application des règles relatives à la fixation des traitements servant de base au calcul de la pension de retraite.

3° les dispenses de service accordées pour exercer des fonctions publiques dans les pays en voie de développement au titre de la coopération technique;

4° les dispenses de service accordées pour accomplir une mission qualifiée de mission internationale au sens de l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 33 du 20 juillet 1967 fixant le statut de certains agents des services publics chargés d'une mission internationale;

5° les dispenses de service accordées pour exercer des fonctions en Belgique en exécution d'une mission confiée ou agréée par le Gouvernement belge ou une administration publique belge;

6° le congé spécial pour prestations réduites accordé par application de l'article 11 de l'arrêté royal n° 297 du 31 mars 1984 relatif aux charges, traitements, subventions-traitements et congés pour prestations réduites dans l'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux, modifié par la loi du 31 juillet 1984;

7° (...)

8° le congé parental;

9° les périodes d'interruption de carrière (...)¹⁹:

— en vue d'assurer des soins palliatifs;

— pour congé parental;

— pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré qui souffre d'une maladie grave.

10° le congé politique qui est assimilé à de l'activité de service.

CHAPITRE 8

Fixation du traitement de référence²⁰

Art. 4

Les dispositions du présent arrêté ne portent pas préjudice, en ce qui concerne les périodes d'absence non rémunérées assimilées à de l'activité de service, à l'application des règles relatives à la fixation des traitements servant de base au calcul de la pension de retraite.

¹⁹ Suppression: article 13, 7°

²⁰ Ajout: article 14.

3° de dienstvrijstellingen toegestaan om, in het kader van de technische samenwerking, openbare ambten uit te oefenen in de ontwikkelingslanden;

4° de dienstvrijstellingen toegestaan om een opdracht te vervullen die kan bestempeld worden als een internationale opdracht in de zin van artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 33 van 20 juli 1967 tot vaststelling van het statuut van sommige ambtenaren van de openbare diensten die met een internationale opdracht worden belast;

5° de dienstvrijstellingen toegestaan om ambten uit te oefenen in België ter vervulling van een door de Belgische regering of een Belgisch openbaar bestuur toevertrouwde of erkende opdracht;

6° het bijzonder verlof voor verminderde prestaties toegestaan met toepassing van artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 297 van 31 maart 1984 betreffende de opdrachten, de wedden, de weddentoelagen en de verloven voor verminderde prestaties in het onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra, gewijzigd bij de wet van 31 juli 1984;

7° (...)

8° het ouderschapsverlof;

9° de perioden van loopbaanonderbreking of vermindering van de arbeidsprestaties:

— teneinde palliatieve zorg te verstrekken;

— voor ouderschapsverlof;

— voor het bijstaan of verzorgen van een lid van zijn gezin of van een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte.

10° het politiek verlof dat met dienstactiviteit gelijkgesteld is.

Art. 4

De bepalingen van dit besluit doen wat betreft de niet vergoede perioden van afwezigheid die met dienstactiviteit gelijkgesteld zijn, geen afbreuk aan de toepassing van de regels betreffende de vaststelling van de wedden die als grondslag dienen voor de berekening van het rustpensioen.

3° de dienstvrijstellingen toegestaan om, in het kader van de technische samenwerking, openbare ambten uit te oefenen in de ontwikkelingslanden;

4° de dienstvrijstellingen toegestaan om een opdracht te vervullen die kan bestempeld worden als een internationale opdracht in de zin van artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 33 van 20 juli 1967 tot vaststelling van het statuut van sommige ambtenaren van de openbare diensten die met een internationale opdracht worden belast;

5° de dienstvrijstellingen toegestaan om ambten uit te oefenen in België ter vervulling van een door de Belgische regering of een Belgisch openbaar bestuur toevertrouwde of erkende opdracht;

6° het bijzonder verlof voor verminderde prestaties toegestaan met toepassing van artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 297 van 31 maart 1984 betreffende de opdrachten, de wedden, de weddentoelagen en de verloven voor verminderde prestaties in het onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra, gewijzigd bij de wet van 31 juli 1984;

7° (...)

8° het ouderschapsverlof;

9° de perioden van loopbaanonderbreking (...)¹⁹:

— teneinde palliatieve zorg te verstrekken;

— voor ouderschapsverlof;

— voor het bijstaan of verzorgen van een lid van zijn gezin of van een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte.

10° het politiek verlof dat met dienstactiviteit gelijkgesteld is.

HOOFDSTUK 8

*Vaststelling van de referentiewedde*²⁰

Art. 4

De bepalingen van dit besluit doen wat betreft de niet vergoede perioden van afwezigheid die met dienstactiviteit gelijkgesteld zijn, geen afbreuk aan de toepassing van de regels betreffende de vaststelling van de wedden die als grondslag dienen voor de berekening van het rustpensioen.

¹⁹ Opheffing: artikel 13; °7.

²⁰ Invoeging: artikel 14.

Si une période d'interruption de la carrière professionnelle ou de réduction des prestations fait partie de la période prise en considération pour la fixation des traitements servant de base au calcul de la pension de retraite, il est tenu compte du traitement et des suppléments de traitements dont l'agent aurait bénéficié s'il était resté en service.

Art. 6

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 1986.

Loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (I)

Art. 139

Pour l'application du présent chapitre, il faut entendre par:

1° régime de pension du secteur public: un des régimes de pension visé à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires;

2° employeur: l'autorité ou l'institution publique dont les membres du personnel et anciens membres du personnel nommés à titre définitif bénéficient d'une pension de retraite à charge d'un régime de pension du secteur public.

Les divers sièges d'exploitation, bureaux ou sièges régionaux et centraux d'un même employeur sont, quelle que soit leur localisation géographique, considérés comme un seul et même employeur.

Sont assimilées à un employeur, les autorités ou institutions publiques suivantes:

a) l'autorité ou institution publique qui accorde des pensions de retraite ou de survie visées à l'article 38, 3°, de la même loi du 5 août 1978 pour autant que le SdPSP gère ces dossiers de pension;

Si une période d'interruption de la carrière (...) fait partie de la période prise en considération pour la fixation des traitements servant de base au calcul de la pension de retraite, il est tenu compte du traitement et des suppléments de traitements dont l'agent aurait bénéficié s'il était resté en service.²¹

CHAPITRE 9

Entrée en vigueur²²

Art. 6

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 1986.

Loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (I)

Art. 139

Pour l'application du présent chapitre, il faut entendre par:

1° régime de pension du secteur public: un des régimes de pension visé à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires;

2° employeur: l'autorité ou l'institution publique dont les membres du personnel et anciens membres du personnel nommés à titre définitif bénéficient d'une pension de retraite à charge d'un régime de pension du secteur public.

Les divers sièges d'exploitation, bureaux ou sièges régionaux et centraux d'un même employeur sont, quelle que soit leur localisation géographique, considérés comme un seul et même employeur.

Sont assimilées à un employeur, les autorités ou institutions publiques suivantes:

a) l'autorité ou institution publique qui accorde des pensions de retraite ou de survie visées à l'article 38, 3°, de la même loi du 5 août 1978 pour autant que le SdPSP gère ces dossiers de pension;

²¹ Remplacement: article 14.

²² Ajout: article 15.

Indien een periode van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties deel uitmaakt van de periode die in aanmerking genomen wordt voor de vaststelling van de wedden die als grondslag dienen voor de berekening van het rustpensioen, dan wordt rekening gehouden met de wedde en de weddebijlagen die het personeelslid genoten zou hebben indien het in dienst was gebleven.

Art. 6

Dit besluit treedt in werking op 1 september 1986.

De wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (I)

Art. 139

Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder:

1° pensioenregeling van de overheidssector: één van de pensioenregelingen zoals bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen;

2° werkgever: de overheid of de overheidsinstelling waarvan de personeelsleden en de gewezen personeelsleden met een vaste benoeming een rustpensioen genieten ten laste van een pensioenregeling van de overheidssector.

De verschillende exploitatiezetels, kantoren of regionale en centrale zetels van eenzelfde werkgever worden, ongeacht hun geografische lokalisatie, als één en dezelfde werkgever beschouwd.

De volgende overheden of overheidsinstellingen worden met een werkgever gelijkgesteld:

a) de overheid of overheidsinstelling die rust- of overlevingspensioenen toekent zoals bedoeld in artikel 38, 3°, van dezelfde wet van 5 augustus 1978 voor zover de PDOS deze pensioendossiers beheert;

Indien een periode van loopbaanonderbreking (...) deel uitmaakt van de periode die in aanmerking genomen wordt voor de vaststelling van de wedden die als grondslag dienen voor de berekening van het rustpensioen, dan wordt rekening gehouden met de wedde en de weddebijlagen die het personeelslid genoten zou hebben indien het in dienst was gebleven.²¹

HOOFDSTUK 9

Inwerkingtreding²²

Art. 6

Dit besluit treedt in werking op 1 september 1986.

De wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (I)

Art. 139

Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder:

1° pensioenregeling van de overheidssector: één van de pensioenregelingen zoals bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen;

2° werkgever: de overheid of de overheidsinstelling waarvan de personeelsleden en de gewezen personeelsleden met een vaste benoeming een rustpensioen genieten ten laste van een pensioenregeling van de overheidssector.

De verschillende exploitatiezetels, kantoren of regionale en centrale zetels van eenzelfde werkgever worden, ongeacht hun geografische lokalisatie, als één en dezelfde werkgever beschouwd.

De volgende overheden of overheidsinstellingen worden met een werkgever gelijkgesteld:

a) de overheid of overheidsinstelling die rust- of overlevingspensioenen toekent zoals bedoeld in artikel 38, 3°, van dezelfde wet van 5 augustus 1978 voor zover de PDOS deze pensioendossiers beheert;

²¹ Vervanging: artikel 14.

²² Invoeging: artikel 15.

b) l'autorité ou institution publique qui a ou a eu en service des membres du personnel dont le SdPSP gère les dossiers de pension.

L'autorité ou l'institution publique dont les membres du personnel et anciens membres du personnel nommés à titre définitif bénéficient d'une pension de retraite à charge du régime des travailleurs salariés qui est éventuellement complétée par une assurance complémentaire, n'est pas un employeur au sens du présent chapitre pour autant que le SdPSP n'ait pas à accomplir de tâches de gestion en rapport avec l'assurance complémentaire ou pour autant que ce régime de pension ne tombe pas sous le champ d'application de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public;

3° membre du personnel: la personne au service d'un employeur visé au 2° du présent article.

La personne qui se constitue des droits à une pension de retraite visée à l'article 38, 3°, de la même loi du 5 août 1978, est, pour l'application du présent chapitre, assimilée à un membre du personnel;

4° données de carrière et de rémunération: toutes les données de carrière et de rémunération nécessaires à la constitution et au suivi des droits à pension dans un régime de pension du secteur public, que ces données concernent ou non des services prestés en qualité de membre du personnel nommé à titre définitif;

5° attestation électronique: l'attestation électronique contenant une déclaration unique validée de l'employeur qui est délivrée via le site portail de la sécurité sociale;

6° attestation électronique "données historiques": l'attestation électronique visée à l'article 137;

7° SIGeDIS: l'association sans but lucratif *Sociale Individuele Gegevens* - Données Individuelles sociales;

8° SdPSP: le Service des Pensions du Secteur public;

9° institutions de pension du secteur public: le SdPSP et toute autre institution qui accorde des pensions dans un régime de pension du secteur public;

b) l'autorité ou institution publique qui a ou a eu en service des membres du personnel dont le SdPSP gère les dossiers de pension.

L'autorité ou l'institution publique dont les membres du personnel et anciens membres du personnel nommés à titre définitif bénéficient d'une pension de retraite à charge du régime des travailleurs salariés qui est éventuellement complétée par une assurance complémentaire, n'est pas un employeur au sens du présent chapitre pour autant que le SdPSP n'ait pas à accomplir de tâches de gestion en rapport avec l'assurance complémentaire ou pour autant que ce régime de pension ne tombe pas sous le champ d'application de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public;

3° membre du personnel: la personne au service d'un employeur visé au 2° du présent article.

La personne qui se constitue des droits à une pension de retraite visée à l'article 38, 3°, de la même loi du 5 août 1978, est, pour l'application du présent chapitre, assimilée à un membre du personnel;

4° données de carrière et de rémunération: toutes les données de carrière et de rémunération nécessaires à la constitution et au suivi des droits à pension dans un régime de pension du secteur public, que ces données concernent ou non des services prestés en qualité de membre du personnel nommé à titre définitif;

5° attestation électronique: l'attestation électronique contenant une déclaration unique validée de l'employeur qui est délivrée via le site portail de la sécurité sociale;

6° attestation électronique "données historiques": l'attestation électronique visée à l'article 143²³;

7° SIGeDIS: l'association sans but lucratif *Sociale Individuele Gegevens* - Données Individuelles sociales;

8° SdPSP: le Service des Pensions du Secteur public;

9° institutions de pension du secteur public: le SdPSP et toute autre institution qui accorde des pensions dans un régime de pension du secteur public;

²³ Remplacement: article 19.

b) de overheid of overheidsinstelling die personeelsleden in dienst heeft of in dienst heeft gehad van wie de PDOS de pensioendossiers beheert.

De overheid of de overheidsinstelling waarvan de personeelsleden en de gewezen personeelsleden met een vaste benoeming een rustpensioen genieten ten laste van de werknemersregeling dat eventueel wordt aangevuld met een aanvullende verzekering is geen werkgever in de zin van dit hoofdstuk voor zover de PDOS geen beheerstaken heeft te vervullen met betrekking tot de aanvullende verzekering of voor zover deze pensioenregeling niet valt binnen het toepassingsveld van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector;

3° personeelslid: de persoon in dienst van een in 2° van dit artikel bedoelde werkgever.

De persoon die rechten opbouwt op een rustpensioen zoals bedoeld in artikel 38, 3°, van dezelfde wet van 5 augustus 1978 wordt voor de toepassing van dit hoofdstuk gelijkgesteld met een personeelslid;

4° loopbaan- en bezoldigingsgegevens: alle loopbaan- en bezoldigingsgegevens die noodzakelijk zijn voor de vaststelling en de opvolging van de pensioenrechten in een pensioenregeling van de overheidssector, ongeacht of deze gegevens al dan niet betrekking hebben op diensten gepresteerd als vast benoemd personeelslid;

5° elektronisch attest: het elektronisch attest houdende een gevalideerde éénmalige verklaring van de werkgever dat wordt aangegeven via de portaalsite van de sociale zekerheid;

6° elektronisch attest “historische gegevens”: het elektronisch attest zoals bedoeld in artikel 137;

7° SIGeDIS: de vereniging zonder winstoogmerk Sociale Individuele Gegevens — *Données Individuelles Sociales*;

8° PDOS: de Pensioendienst voor de overheidssector;

9° pensioeninstellingen van de overheidssector: de PDOS en elke andere instelling die een pensioen in een pensioenregeling van de overheidssector toekent;

b) de overheid of overheidsinstelling die personeelsleden in dienst heeft of in dienst heeft gehad van wie de PDOS de pensioendossiers beheert.

De overheid of de overheidsinstelling waarvan de personeelsleden en de gewezen personeelsleden met een vaste benoeming een rustpensioen genieten ten laste van de werknemersregeling dat eventueel wordt aangevuld met een aanvullende verzekering is geen werkgever in de zin van dit hoofdstuk voor zover de PDOS geen beheerstaken heeft te vervullen met betrekking tot de aanvullende verzekering of voor zover deze pensioenregeling niet valt binnen het toepassingsveld van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector;

3° personeelslid: de persoon in dienst van een in 2° van dit artikel bedoelde werkgever.

De persoon die rechten opbouwt op een rustpensioen zoals bedoeld in artikel 38, 3°, van dezelfde wet van 5 augustus 1978 wordt voor de toepassing van dit hoofdstuk gelijkgesteld met een personeelslid;

4° loopbaan- en bezoldigingsgegevens: alle loopbaan- en bezoldigingsgegevens die noodzakelijk zijn voor de vaststelling en de opvolging van de pensioenrechten in een pensioenregeling van de overheidssector, ongeacht of deze gegevens al dan niet betrekking hebben op diensten gepresteerd als vast benoemd personeelslid;

5° elektronisch attest: het elektronisch attest houdende een gevalideerde éénmalige verklaring van de werkgever dat wordt aangegeven via de portaalsite van de sociale zekerheid;

6° elektronisch attest “historische gegevens”: het elektronisch attest zoals bedoeld in artikel 143²³;

7° SIGeDIS: de vereniging zonder winstoogmerk Sociale Individuele Gegevens — *Données Individuelles Sociales*;

8° PDOS: de Pensioendienst voor de overheidssector;

9° pensioeninstellingen van de overheidssector: de PDOS en elke andere instelling die een pensioen in een pensioenregeling van de overheidssector toekent;

²³ Vervanging: artikel 19.

10° ONSS: l'Office national de Sécurité sociale;

11° ONSSAPL: l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales;

12° DmfA: la déclaration visée à l'article 21 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

13° DmfAppl: la déclaration visée à l'article 3 de l'arrêté royal du 25 octobre 1985 portant exécution du Chapitre 1^{er}, section 1^{re}, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales.

10° ONSS: l'Office national de Sécurité sociale;

11° ONSSAPL: l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales;

12° DmfA: la déclaration visée à l'article 21 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

13° DmfAppl: la déclaration visée à l'article 3 de l'arrêté royal du 25 octobre 1985 portant exécution du Chapitre 1^{er}, section 1^{re}, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales.

Art. 145/1

L'employeur visé à l'article 143 est tenu pour chaque membre du personnel en service au 1^{er} janvier 2011 pour lequel il demande au SdPSP de déterminer la date de mise à la pension anticipée, de délivrer et de valider une attestation électronique "données historiques" endéans le délai d'un mois après l'envoi de sa demande, à moins qu'une attestation électronique ait été délivrée conformément à l'article 143.²⁴

Art. 162

Si une institution de pension du secteur public paie un montant de pension trop élevé parce que l'employeur, lors de l'accomplissement des obligations prévues par le présent chapitre, n'a intentionnellement pas respecté la législation relative aux pensions, elle récupère auprès de l'employeur la partie de la dette qui ne peut plus être recouvrée auprès de l'assuré social.

Art. 162

Si une institution de pension du secteur public paie un montant de pension trop élevé parce que l'employeur, lors de l'accomplissement des obligations prévues par le présent chapitre, n'a (...) pas respecté la législation relative aux pensions ou **les instructions et glossaires repris dans les applications utilisées**, elle récupère auprès de l'employeur la partie de la dette qui ne peut plus être recouvrée auprès de l'assuré social.²⁵

²⁴ Ajout: article 20.

²⁵ Remplacement: article 21.

10° RSZ: de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

11° RSZPPO: de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten;

12° DmfA: de aangifte zoals bedoeld in artikel 21 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;

13° DmfAppl: de aangifte zoals bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1985 tot uitvoering van Hoofdstuk 1, afdeling 1, van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen.

Art. 145

De in artikel 143 bedoelde werkgever is gehouden voor elk personeelslid in dienst op 1 januari 2011 dat een aanvraag om rustpensioen indient, of naar aanleiding van wiens overlijden een aanvraag om overlevingspensioen wordt ingediend, een elektronisch attest "historische gegevens" aan te geven en te valideren binnen de termijn van een maand nadat hij de pensioenaanvraag heeft ontvangen, tenzij een elektronisch attest werd aangegeven overeenkomstig artikel 143 of 144.

Art. 145/1

Art. 162

Indien een pensioeninstelling van de overheidssector een te hoog pensioenbedrag uitbetaalt omdat de werkgever bij het vervullen van de in dit hoofdstuk voorgeschreven verplichtingen de pensioenwetgeving opzettelijk niet heeft nageleefd, vordert hij het gedeelte van de schuld dat hij niet kan terugvorderen van de sociaal verzekerde, terug van de werkgever.

10° RSZ: de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

11° RSZPPO: de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten;

12° DmfA: de aangifte zoals bedoeld in artikel 21 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;

13° DmfAppl: de aangifte zoals bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1985 tot uitvoering van Hoofdstuk 1, afdeling 1, van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen.

Art. 145

De in artikel 143 bedoelde werkgever is gehouden voor elk personeelslid in dienst op 1 januari 2011 dat een aanvraag om rustpensioen indient, of naar aanleiding van wiens overlijden een aanvraag om overlevingspensioen wordt ingediend, een elektronisch attest "historische gegevens" aan te geven en te valideren binnen de termijn van een maand nadat hij de pensioenaanvraag heeft ontvangen, tenzij een elektronisch attest werd aangegeven overeenkomstig artikel 143 of 144.

Art. 145/1

De in artikel 143 bedoelde werkgever is gehouden voor elk personeelslid in dienst op 1 januari 2011 waarvoor hij de PDOS vraagt de datum van vervroegde oppensioenstelling te bepalen, een elektronisch attest "historische gegevens" aan te geven en te valideren binnen de termijn van een maand na het versturen van zijn vraag aan de PDOS, tenzij een elektronisch attest werd aangegeven overeenkomstig artikel 143.²⁴

Art. 162

Indien een pensioeninstelling van de overheidssector een te hoog pensioenbedrag uitbetaalt omdat de werkgever bij het vervullen van de in dit hoofdstuk voorgeschreven verplichtingen de pensioenwetgeving ***of de in de gebruikte toepassingen weergegeven instructies en glossaria (...)*** niet heeft nageleefd, vordert hij het gedeelte van de schuld dat hij niet van de sociaal verzekerde kan terugvorderen, terug van de werkgever.²⁵

²⁴ Invoeging: artikel 20.

²⁵ Invoeging: artikel 21.

Art. 162/1

Lorsque une personne a été placée en disponibilité ou en congé préalable à la mise à la retraite par son employeur sur la base d'une décision du Service des Pensions du Secteur public dans laquelle la date est fixée à partir de laquelle cette personne réunira les conditions d'âge et de durée de services pour être mis à la retraite conformément à l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, la pension peut, en tout cas, prendre cours à partir de cette date.

Si à l'expiration de la période de disponibilité ou de congé préalable à la mise à la retraite il apparaît que les conditions relatives à l'âge et à la durée des services ne sont pas remplies, les arrérages de pension sont supportés par le Trésor public jusqu'au moment où ces conditions sont remplies. Toutefois, si la décision visée à l'alinéa premier est basée sur des données inexactes ou incomplètes fournies par l'employeur, le Service des Pensions du Secteur public récupère ces arrérages de pension auprès de l'employeur.²⁶

Loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses**Art. 88**

Nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, les conditions d'âge et de durée de services visées à l'article 46, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions s'appliquent, à toute personne dont la pension est visée à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires ou à l'article 80 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public.

L'alinéa 1^{er} ne porte pas préjudice aux âges préférentiels de mise à la pension prévus:

- pour le personnel roulant de la SNCB Holding;
- pour la police intégrée;
- pour les militaires.

Loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses**Art. 88**

Nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, les conditions d'âge et de durée de services visées à l'article 46, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions s'appliquent, à toute personne dont la pension est visée à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires ou à l'article 80 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public.

L'alinéa 1^{er} ne porte pas préjudice **aux conditions de durée de services et** aux âges préférentiels de mise à la pension prévus:

- pour le personnel roulant de la SNCB Holding;
- pour la police intégrée;
- pour les militaires;

²⁶ Ajout: article 22.

Art. 162/1

De wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen

Art. 88

Niettegenstaande elke andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling zijn de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten vermeld in artikel 46, § 1, eerste lid, 1^o, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen toepasselijk op elke persoon wiens pensioen bedoeld wordt in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen of artikel 80 van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector.

Het eerste lid doet geen afbreuk aan de preferentiële leeftijdsgrenzen van de oppensioenstelling bepaald:

- voor het rijdend personeel van de NMBS-Holding;
- voor de geïntegreerde politie;
- voor de militairen.

Art. 162/1

Indien een persoon door zijn werkgever in beschikbaarheid of verlof voorafgaand aan de oppensioenstelling is geplaatst op basis van een beslissing van de Pensioendienst voor de overheidssector waarin de datum wordt bepaald vanaf welke deze persoon de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten zal vervullen om op pensioen gesteld te worden overeenkomstig artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, kan het pensioen, in ieder geval, ingaan vanaf die datum.

Indien bij het verstrijken van de periode van beschikbaarheid of verlof voorafgaand aan de oppensioenstelling blijkt dat de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten niet vervuld zijn, vallen de pensioenbedragen ten laste van de Staatskas tot op het ogenblik waarop deze voorwaarden vervuld zijn. Indien de in het eerste lid bedoelde beslissing gebaseerd was op onjuiste of onvolledige gegevens verstrekt door de werkgever, vordert de Pensioendienst voor de overheidssector die pensioenbedragen terug van de werkgever.²⁶

De wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen

Art. 88

Niettegenstaande elke andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling zijn de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten vermeld in artikel 46, § 1, eerste lid, 1^o, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen toepasselijk op elke persoon wiens pensioen bedoeld wordt in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen of artikel 80 van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector.

Het eerste lid doet geen afbreuk aan de **voorwaarden inzake duur van de diensten en aan de** preferentiële leeftijdsgrenzen van de oppensioenstelling bepaald:

- voor het rijdend personeel van de NMBS-Holding;
- voor de geïntegreerde politie;
- voor de militairen;

²⁶ Invoeging: artikel 22.

— *pour les anciens militaires visés à l'article 10 de la loi du 30 mars 2001 relative à la pension du personnel des services de police et de leurs ayants droit, à l'article 5bis de la loi du 25 février 2003 portant création de la fonction d'agent de sécurité en vue de l'exécution des missions de police des cours et tribunaux et de transfert des détenus, à l'article 10 de la loi du 16 juillet 2005 instituant le transfert de certains militaires vers un employeur public et à l'article 194 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des Forces armées.*

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les personnes qui se trouvaient à la date du 28 novembre 2011 dans une position de disponibilité, totale ou partielle, préalable à la mise à la retraite ou dans une situation analogue, sont mises à la retraite le premier jour du mois qui suit celui de leur soixantième anniversaire.

L'alinéa 3 est également applicable aux personnes qui ont demandé avant le 28 novembre 2011 à être placées dans une situation visée à ce même alinéa.

Le Roi établit, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la liste des situations qui donnent lieu à application des alinéas 3 et 4.

Art. 89

Les dispositions de la présente section s'appliquent à tous les régimes de pension du secteur public. En

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les personnes qui **à leur demande** se trouvaient à la date **du 1^{er} janvier 2012** dans une position de disponibilité, totale ou partielle, préalable à la mise à la retraite ou dans une situation analogue, sont mises à la retraite le premier jour du mois qui suit **l'expiration de la période de cette disponibilité ou situation analogue. Cette date ne peut se situer avant le premier jour du mois qui suit le 60^{ème} anniversaire.**

L'alinéa 3 est également applicable aux personnes qui ont **introduit auprès de leur employeur, au plus tôt un an avant la date de début de la situation visée à ce même alinéa, une demande en vue d'être placées dans une telle situation:**

1° avant le 1^{er} janvier 2012;

2° ou à partir du 1^{er} janvier 2012 à la condition que cette demande ait été approuvée par l'employeur avant le 5 mars 2012.²⁷

Le Roi établit, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la liste des situations qui donnent lieu à application des alinéas 3 et 4.

Les dérogations prévues aux alinéas 3 et 4 ne sont plus d'application lorsque l'agent met fin prématurément à la disponibilité ou à la situation analogue²⁸.

Art. 89

(...)²⁹

²⁷ Remplacement: article 3, 1°.

²⁸ Ajout: article 3, 2°.

²⁹ Abrogation: article 4.

In afwijking van het eerste lid worden de personen die zich op 28 november 2011 in een voltijdse of deeltijdse disponibiliteit voorafgaand aan de oppensioenstelling bevinden of in een vergelijkbare situatie, op pensioen gesteld op de eerste dag van de maand die volgt op de 60ste verjaardag.

Het derde lid is eveneens van toepassing op de personen die een aanvraag hebben ingediend vóór 28 november 2011 om in een situatie te worden geplaatst als beoogd door ditzelfde lid.

De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de lijst vast van de situaties die aanleiding geven tot de toepassing van de leden 3 en 4.

Art. 89

De bepalingen van de huidige afdeling zijn toepasselijk op alle pensioenstelsels van de overheidssector.

— voor de gewezen militairen bedoeld in artikel 10 van de wet van 30 maart 2001 betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden, in artikel 5bis van de wet van 25 februari 2003 houdende de inrichting van de functie van veiligheidsbeambte met het oog op de uitvoering van taken die betrekking hebben op de politie van hoven en rechtbanken en de overbrenging van gevangenen, in artikel 10 van de wet van 16 juli 2005 houdende de overplaatsing van sommige militairen naar een openbare werkgever en in artikel 194 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de Krijgsmacht.

In afwijking van het eerste lid worden de personen die zich **op eigen aanvraag** op **1 januari 2012** in een voltijdse of deeltijdse disponibiliteit voorafgaand aan de oppensioenstelling bevinden of in een vergelijkbare situatie, op pensioen gesteld op de eerste dag van de maand die volgt op **het verstrijken van de termijn van die disponibiliteit of van de ermee gelijkgestelde situatie. Deze datum kan evenwel niet gelegen zijn voor de eerste dag van de maand die volgt op de 60ste verjaardag.**

Het derde lid is eveneens van toepassing op de personen die **bij hun werkgever, ten vroegste één jaar voorafgaand aan de begindatum van de in datzelfde lid beoogde situatie, een aanvraag om in een dergelijke situatie te worden geplaatst hebben ingediend:**

1° vóór 1 januari 2012;

2° of vanaf 1 januari 2012 op voorwaarde dat deze aanvraag door de werkgever werd ingewilligd vóór 5 maart 2012.²⁷

De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de lijst vast van de situaties die aanleiding geven tot de toepassing van de leden 3 en 4.

De afwijkingen voorzien in de leden 3 en 4 zijn niet meer van toepassing indien het personeelslid de disponibiliteit of de vergelijkbare situatie voortijdig beëindigt²⁸.

Art. 89

(...)²⁹

²⁷ Vervanging: artikel 3, 1°.

²⁸ Ingevoegd: artikel 3, 2°.

²⁹ Opheffing: artikel 4.

ce qui concerne les régimes dont le tantième est différent de 1/60e, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et adopté avant le 1^{er} mars 2012, les dérogations et les modalités d'allongement de la carrière de 60 à 62 ans.

Toutes les demandes de pensions visées à l'alinéa 1^{er} sont suspendues dans l'attente de la publication de cet arrêté.

Art. 90

Toute personne qui, à un moment donné, remplit les conditions d'âge et de durée de services pour obtenir une pension de retraite avant l'âge de 62 ans conserve le bénéfice de cet avantage quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de sa pension.

Art. 92

La présente section entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013 et s'applique uniquement aux pensions qui prennent cours à partir de cette date.

Art. 105

Nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, les pensions visées à l'article 38, 1^o et 2^o de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires et à l'article 80 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public, sont à partir du 1^{er} janvier 2012, calculée sur la base d'un traitement de référence égal au traitement moyen des dix dernières années de la carrière ou de toute la durée si celle-ci est inférieure à dix ans.

Art. 90

Toute personne qui, à un moment donné, remplit les conditions d'âge et de durée de services **qui valent, pour la catégorie de personnel à laquelle elle appartient à ce moment**, pour obtenir une pension de retraite avant l'âge de 62 ans conserve le bénéfice de cet avantage quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de sa pension **ou la catégorie de personnel à laquelle elle appartient à cette date.**³⁰

Art. 92

La présente section entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013 (...).³¹

Art. 105

Nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, les pensions visées à l'article 38, 1^o et 2^o de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires et à l'article 80 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public, sont à partir du 1^{er} janvier 2012, calculée sur la base d'un traitement de référence égal au traitement moyen des dix dernières années de la carrière ou de toute la durée si celle-ci est inférieure à dix ans.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, si en application des dispositions en vigueur le 31 décembre 2011, une pension visée à cet alinéa aurait dû être calculée sur la base du dernier traitement d'activité ou d'un traitement de référence portant sur une période inférieure à cinq années, cette pension est alors, à partir du 1^{er} janvier 2012, calculée sur la base d'un traitement de référence égal au traitement moyen

³⁰ Remplacement: article 5.

³¹ Suppression: article 6.

Wat de stelsels betreft waarvan het tantième voordeliger is dan 1/60, stelt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad vóór 1 maart 2012, de afwijkingen en de nadere regels vast van de verlenging van de loopbaan van 60 naar 62 jaar.

Alle in het eerste lid bedoelde pensioenaanvragen worden geschorst in afwachting van de publicatie van dit besluit.

Art. 90

Elke persoon die op een bepaald ogenblik de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten vervult om voor de leeftijd van 62 jaar een rustpensioen te bekomen, behoudt het genot van dit voordeel, ongeacht de latere werkelijke ingangsdatum van zijn pensioen.

Art. 92

Deze afdeling treedt in werking op 1 januari 2013 en is uitsluitend van toepassing op de pensioenen die ingaan vanaf die datum.

Art. 105

Niettegenstaande elke andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling worden de pensioenen bedoeld in artikel 38, 1° en 2°, van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen en in artikel 80 van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector met ingang van 1 januari 2012 berekend op basis van een referentiewedde die gelijk is aan de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaan jaren of van de volledige duur van de loopbaan als die minder dan tien jaar bedraagt.

Art. 90

Elke persoon die op een bepaald ogenblik de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten vervult **die, voor de personeelscategorie waartoe hij op dat ogenblik behoort, gelden** om voor de leeftijd van 62 jaar een rustpensioen te bekomen, behoudt het genot van dit voordeel, ongeacht de latere werkelijke ingangsdatum van zijn pensioen **of de personeelscategorie waartoe hij op die datum behoort**³⁰.

Art. 92

Deze afdeling treedt in werking op 1 januari 2013 (...).³¹

Art. 105

Niettegenstaande elke andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling worden de pensioenen bedoeld in artikel 38, 1° en 2°, van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen en in artikel 80 van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector met ingang van 1 januari 2012 berekend op basis van een referentiewedde die gelijk is aan de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaan jaren of van de volledige duur van de loopbaan als die minder dan tien jaar bedraagt.

In afwijking van het eerste lid wordt een in dat lid bedoeld pensioen met ingang van 1 januari 2012 berekend op basis van een referentiewedde die gelijk is aan de gemiddelde wedde van de laatste vier loopbaan jaren of van de volledige duur van de loopbaan als die minder dan vier jaar bedraagt, indien het pensioen krachtens de bepalingen die van toepassing waren op 31 december 2011, berekend zou geworden

³⁰ Vervanging: artikel 5.

³¹ Vervanging: artikel 6.

Le Roi est chargé de modifier dans les différents textes légaux et réglementaires, toutes les dispositions qui font référence à la moyenne des traitements des cinq dernières années de la carrière pour les remplacer par la moyenne des dix dernières années de la carrière.

Les alinéas 1^{er} et 2 ne sont pas applicables au minimum garanti visé à l'article 121 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre toute mesure pour assurer aux titulaires des pensions les plus basses un taux de pension qui ne pourra être inférieur à un montant qu'Il détermine.

Art. 127

§ 1^{er}. Les arrêtés pris en application des articles 87, 89, 91, alinéa 2, 103, 105, alinéa 4, 113, 116, 118, 119, et 123 peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur.

§ 2. Les pouvoirs attribués au Roi par les articles visés au § 1^{er} expirent le 30 avril 2012. A défaut de confirmation par la loi avant le 31 juillet 2012, les arrêtés pris en vertu de ces articles sont censés n'avoir jamais produit leurs effets.

Les arrêtés qui auront été confirmés comme prévu par l'alinéa 1^{er}, ne pourront être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi.

des quatre dernières années de la carrière ou de toute la durée de celle-ci lorsqu'elle est inférieure à quatre ans.

Le Roi est chargé d'adapter les différents textes légaux pour les mettre en concordance avec les dispositions de l'alinéa 1^{er}.

Les alinéas 1^{er} à 3 ne sont pas applicables au minimum garanti visé à l'article 121 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses.

Lorsque le montant de la pension calculé sur la base du traitement moyen des dix dernières années de la carrière ou de toute la durée de celle-ci si elle est supérieure à cinq ans mais inférieure à dix ans, est inférieur au montant minimum garanti pour un retraité isolé, visé à l'article 120 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, la pension est recalculée sur la base du traitement moyen des cinq dernières années de la carrière, sans que le nouveau montant de la pension puisse excéder le montant minimum garanti précité.³²

Art. 127

§ 1^{er}. Les arrêtés pris en application des articles 87, (...) 91, alinéa 2, 103, (...) ³³ 113, 116, 118, 119, et 123 peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur.

§ 2. Les pouvoirs attribués au Roi par les articles visés au § 1^{er} expirent le 30 avril 2012. A défaut de confirmation par la loi avant le 31 juillet 2012, les arrêtés pris en vertu de ces articles sont censés n'avoir jamais produit leurs effets.

Les arrêtés qui auront été confirmés comme prévu par l'alinéa 1^{er}, ne pourront être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi.

³² Remplacement: article 16.

³³ Remplacement: article 17.

De Koning wordt belast met het wijzigen van alle bepalingen in de verschillende wettelijke en reglementaire teksten die verwijzen naar de gemiddelde wedde van de laatste vijf loopbaanjaren om ze te vervangen door de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaan jaren.

De leden 1 en 2 zijn niet van toepassing op het gewaarborgd minimum bedoeld in artikel 121 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, elke maatregel nemen teneinde de titularissen van de laagste pensioenen een pensioenbedrag te garanderen dat niet lager mag zijn dan een bedrag door Hem bepaald.

Art. 127

§ 1. De besluiten genomen krachtens de artikelen 87, 89, 91, tweede lid, 103, 105, vierde lid, 113, 116, 118, 119 en 123 kunnen de van kracht zijnde wettelijke bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

§ 2. De opdracht van de Koning, toevertrouwd door de artikelen beoogd in § 1, verstrijkt op 30 april 2012. Bij ontstentenis van bekrachtiging door de wet voor 31 juli 2012 worden de besluiten in uitvoering van deze artikelen geacht nooit uitwerking te hebben gehad.

De besluiten die bij wet zijn bekrachtigd zoals bedoeld in het eerste lid, kunnen niet dan bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

zijn op basis van de laatste activiteitswedde of van een referentiewedde die betrekking heeft op een kortere periode dan vijf jaar.

De Koning wordt belast met het aanpassen van de verschillende wettelijke teksten om hen in overeenstemming te brengen met de bepalingen van het eerste lid.

De leden 1 **tot 3** zijn niet van toepassing op het gewaarborgd minimum bedoeld in artikel 121 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen.

Indien het bedrag van het pensioen berekend op basis van de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaanjaren of van de volledige duur als die meer dan vijf maar minder dan tien jaar bedraagt, lager is dan het gewaarborgd minimumbedrag voor een alleenstaande gepensioneerd bepaald in artikel 120 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, wordt het pensioen herberekend op basis van de gemiddelde wedde van de laatste vijf loopbaanjaren, zonder dat het nieuwe pensioenbedrag meer mag bedragen dan voornoemd gewaarborgd minimumbedrag³².

Art. 127

§ 1. De besluiten genomen krachtens de artikelen 87, (...) 91, tweede lid, 103, (...) ³³ 113, 116, 118, 119 en 123 kunnen de van kracht zijnde wettelijke bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

§ 2. De opdracht van de Koning, toevertrouwd door de artikelen beoogd in § 1, verstrijkt op 30 april 2012. Bij ontstentenis van bekrachtiging door de wet voor 31 juli 2012 worden de besluiten in uitvoering van deze artikelen geacht nooit uitwerking te hebben gehad.

De besluiten die bij wet zijn bekrachtigd zoals bedoeld in het eerste lid, kunnen niet dan bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

³² Vervanging: artikel 16.

³³ Vervanging: artikel 17.